Предговор

Предговор

Поздравяваме Ви и Ви благодарим, че сте закупили автомобил, произведен от Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd.

Целта на това ръководство е да ви помогне да разберете всички функции на автомобила и да го използвате по най-добрия възможен начин. То съдържа важна информация, съвети и инструкции, свързани с използването на автомобила, които ще ви позволят да се възползвате максимално от неговите възможности. Това ръководство също така предоставя обяснения и съвети относно специалните функции, както и съществена информация относно поддръжката, ремонта, безопасното шофиране, употребата и др.

Настоящото ръководство включва най-актуалната информация към момента на отпечатването му. Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. носи изключителна отговорност за преразглеждането и обясненията в настоящото ръководство и си запазва правото да актуализира продукта след отпечатването на настоящото ръководство без предварително уведомление. За информация относно актуализациите на продукта можете да се обърнете към оторизиран дилър на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. Някои изображения в това ръководство са схематични диаграми, предназначени само за справка. При несъответствия между изображенията и действителния продукт, действителният продукт има предимство.

Преди да използвате превозното средство, моля, прочетете внимателно настоящото ръководство и го съхранявайте на подходящо място за бъдеща справка. Ако възнамерявате да препродадете превозното средство, моля, предайте настоящото ръководство за употреба и всички придружаващи документи на новия собственик, за да му бъдат от полза при нужда.

Трябва да притежавате валидно свидетелство за управление на МПС, за да управлявате този автомобил по обществените пътища.

Специално изявление

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате продукта, за да не загубите правото си да се възползвате от услугите по гаранцията за качество, предоставяни от нашата компания.

Ако възникнат проблеми с превозното ви средство, то трябва да бъде проверено и ремонтирано от оторизиран сервизен център на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. 212. След диагностика сервизният център 212, след консултация с вас, ще определи дали да ремонтира превозното средство чрез поправка или подмяна на засегнатите компоненти.

Ако имате въпроси при четенето на това ръководство, Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. и нейните оторизирани сервизни центрове 212 с удоволствие ще ви предоставят допълнителни разяснения. Приветстваме вашите ценни отзиви.

Авторските права върху това ръководство принадлежат на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd.

Приятно шофиране!

Общ преглед

Този раздел включва условията за ползване на настоящото ръководство и обяснение на символите, използвани в него.

Описание на автомобила

ова е пътнически автомобил за офроуд. Той съчетава комфорта на градски SUV с висока офроуд производителност, отговаряйки на нуждите на различни сценарии на шофиране.

Шофирането извън пътя и практикуването на каране по всякакъв терен трябва да се извършват само в лицензирани, професионални офроуд паркове или други определени за целта зони. Справянето с предизвикателни условия на всякакъв терен изисква достатъчно обучение и опит. Някои възможности може да изискват и монтажа на допълнително оборудване. Неспазването на тези изисквания създава риск от телесни наранявания и повреди на автомобила или имущество. Винаги карайте в рамките на вашите възможности. Преди да карате извън пътя, винаги проучвайте маршрута и оценявайте внимателно състоянието на пътеката.

Водачът трябва да използва функциите на автомобила само когато това е безопасно.

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че това ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Аксесоари, резервни части и модификации

Ако е необходима подмяна на части, се препоръчва да използвате оригинални части на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd.

Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. не предоставя гаранция и не поема за щети или проблеми с работата, причинени от използването на неоригинални части. Освен това, всякакви щети по автомобила или проблеми с работата, причинени от използването на неоригинални компоненти, не се покриват от гаранцията за качество.

Превозното средство не трябва да бъде модифицирано по никакъв начин, тъй като това може да окаже отрицателно въздействие върху безопасността, издръжливостта и други аспекти на експлоатационните характеристики на превозното средство, а също така може да наруши ограничените гаранционни условия на превозното средство.

Актуалност на настоящото ръководство

Съдържанието на настоящото ръководство е актуално към момента на отпечатването. За да отговорим на нуждите на потребителите и на технологичния напредък, нашата компания непрекъснато ще подобрява и усъвършенства всички модели превозни средства. Поради това си запазваме правото да внасяме промени в оборудването на превозното средство, дизайна на продукта и техническите характеристики по всяко време без предварително уведомление. Не сравнявайте оборудването и характеристиките на Вашето превозно средство с тези, описани в други версии на настоящото ръководство. Разликите не представляват основание за изискване на допълнително оборудване. Данните, илюстрациите и описанията в настоящото ръководство не могат да се използват като основание за каквито и да било правни претенции. Ако имате въпроси относно Вашето превозно средство или настоящото ръководство, моля, обърнете се към дилърската мрежа, от която сте

сте го закупили.

Обикаляне на автомобила

Поради допуските при обработката и сглобяването, при първоначалната употреба на ново превозно средство съпротивлението на триене между различните движещи се компоненти е значително по-голямо в сравнение с нормалните експлоатационни условия. Обкатката на превозното средство има за цел преди всичко да подобри качеството на повърхността и състоянието на триене на движещите се компоненти, като по този начин удължи експлоатационния им живот.

За да се гарантира оптималната производителност и надеждност на автомобила в бъдеще, през първоначалния период на обкатка от 3000 км трябва да се спазват следните принципи:

Проверки преди шофиране на ново превозно средство

- Проверете нивата на охлаждащата течност и маслото в двигателя, нивата на спирачната течност и охлаждащата течност на интеркулера, нивата на смазочните течности в трансмисията, разпределителната кутия и предния/задния мост, както и нивото на течността за сервоуправлението. Проверете дали гайките на колелата са затегнати.
- Проверете налягането в гумите
- Проверете за течове на течности или масло и незабавно ги отстранете.

Предпазни мерки по време на периода на обкатка

- По време на периода на обкатка карайте колкото се може повече по асфалтирани пътища. Избягвайте да карате в кал, пясък или при други лоши пътни условия.
- Избягвайте рязко спиране.
- Не карайте автомобила с прекалено висока скорост.
- Не ускорявайте двигателя, докато автомобилът е в покой.
- Избягвайте рязко ускорение.
- Не карайте автомобила продължително на ниска предавка
- Избягвайте да карате с постоянна скорост за дълъг период от време.
- Не претоварвайте автомобила и не теглете ремарке.
- Често проверявайте температурата на спирачките и колесните главини. При необходимост ги регулирайте.
- Често проверявайте и затягайте всички крепежни елементи и връзки, особено тези, свързани с кормилното управление, спирачките, окачването и колелата.

Внимание

Следващите предпазни мерки трябва да се спазват при нов автомобил или автомобил с реконструиран двигател по време на периода на обкатка:

- Не работете с двигателя на високи обороти.
- Избягвайте рязко потегляне, бързо ускорение, рязко спиране и продължително шофиране с висока скорост.
- Не карайте продължително време на една и съща предавка.
- Не превишавайте допустимите граници на натоварване на автомобила.
- Избягвайте теглението на ремарке или друго превозно средство.

Предупреждение

Терминът „автомобилен радар“ в този раздел се отнася конкретно до радар с милиметрови вълни:

- За защита на радиоастрономическите услуги

когато работят в същата честотна лента, превозните средства, оборудвани с автомобилен радар, не трябва да се експлоатират в рамките на разстоянието за защита от смущения на радиоастрономическа обсерватория. За подробности, моля, вижте документ № 181 (2021) на МІІТ.

- По време на експлоатацията на превозното средство спазвайте инструкциите за всички функции, базирани на радар, за да избегнете неправилна употреба. В случай на радиопречки преценката на водача има предимство. Водачът винаги носи отговорност за безопасната експлоатация на превозното средство.
- Неоторизираният монтаж или модифициране на автомобилната радарна система е забранено. Собственикът поема цялата правна отговорност за всякакви такива модификации.

Съвет

Съвети

- Показва, че трябва да прочетете съответните раздели от настоящото ръководство преди извършване на каквато и да е операция.
- Тази информация включва полезна допълнителна информация за Вас.

Внимание

Показва, че ако не се вземат мерки за избягване на посоченото, това може да доведе до повреда на превозното средство и оборудването, което да съкрати експлоатационния им срок.

Предупреждение

Показва, че ако не се предприемат мерки за избягване на опасността, това може да доведе до имуществени щети, телесни наранявания или смърт.

Опазване на околната среда

Уверете се, че изхвърляте отпадъците в съответствие с местните екологични разпоредби, за да избегнете замърсяване на околната среда.

Съвети за безопасност

Предупреждение

Общи предпазни мерки при шофиране:

- Шофирайте с ясен ум: Алкохолът, наркотиците, лекарствата или успокоителните средства могат да нарушат времето за реакция, преценката и координацията на водача, което може да доведе до загуба на контрол над превозното средство и сериозни инциденти, свързани с безопасността.
- Шофирайте предпазливо: Шофьорът трябва винаги да шофира предпазливо и да обръща внимание на движенията на другите шофьори или пешеходците на пътя, за да взема навременни решения и да предотвратява инциденти.
- Останете концентрирани по време на шофиране: Шофьорът трябва винаги да остава напълно концентриран по време на шофиране. Всяко отвличане на вниманието, като например настройване на бутоните за управление, използване на мобилен телефон или четене, може да доведе до сблъсъци и да причини тежки наранявания на вас, пътниците и други лица.

Предупреждение

Не оставяйте деца, възрастни с ограничени способности или домашни любимци сами в автомобила, когато го напускате.

- Те може да не са в състояние да напуснат автомобила сами или да се спасят самостоятелно. Съгласно

различни метеорологични условия, температурата в купето на автомобила може да стане опасно висока или ниска, което да доведе до наранявания или дори смърт на пътниците или домашните любимци.

- Ако деца или домашни любимци докоснат ключа, автомобилът може да се придвижи сам, което представлява опасност за тях самите и за участниците в движението – например чрез запалване на двигателя, освобождаване на ръчната спирачка, превключване на предавките, задействане на вратите, прозорците и др.

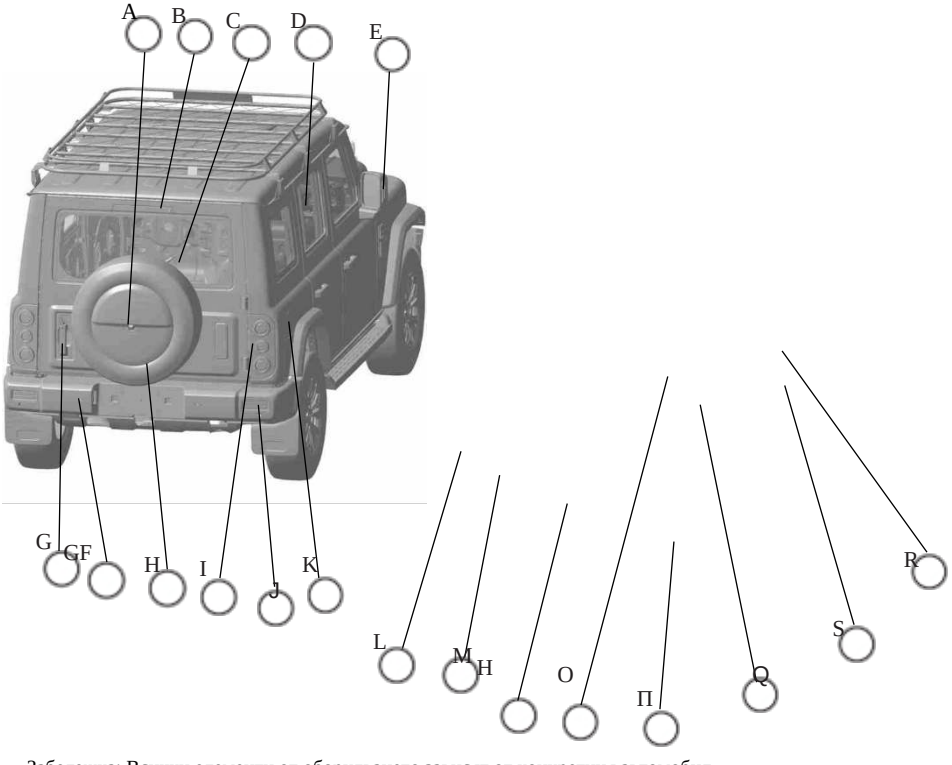
Съвети

Поради различните конфигурации, моля, запознайте се с конкретните характеристики на конкретния модел автомобил. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Код на модела на автомобила

Настоящото ръководство обхваща моделите T01 и T01-D.

Индекси на изображенията



Ⓐ Камера за заден ход

Ⓑ Високо разположена стоп-светлина

Ⓒ Заден чистач

Ⓓ Прозорец

Ⓔ Външно огледало за задно виждане

Ⓕ Радар за заден ход

Ⓖ Дръжка на багажната врата

Ⓗ Резервна гума

Ⓘ Задна комбинирана светлина

Ⓘ Заден отражател

Ⓚ Капачка на резервоара за гориво

Ⓛ Предна мигачка

Ⓜ Комбиниран светлинен сигнал за обратно движение

Ⓝ Електрическа лебедка (ако има такава)

Ⓞ Предна чистачка

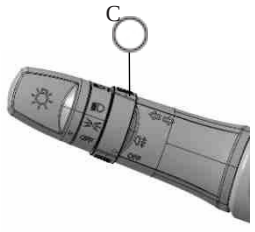
Ⓟ Предни фарове за мъгла

Ⓠ Светлина за затъмняване (ако има такава)

Ⓡ Страничен мигач

Ⓢ Дръжка на предната врата

Забележка: Всички елементи от оборудването зависят от конкретния автомобил.



Ⓐ Централен превключвател за заключване

Ⓑ Ляв долен превключвател Сглобяване

Ⓒ Превключвател за осветление
Лост

Ⓓ Комбинация от уреди

Ⓔ Управление на чистачките
Комбиниран превключвател

Ⓕ Мултифункционален
Екран

Ⓖ Панел за управление на климатичната система

Ⓗ Превключвател за аварийни светлини

Ⓘ Група превключватели на централната конзола

Ⓘ Превключвател за управление на прозорците

Ⓚ Ръкохватка за отваряне на капака

Ⓛ Педал на спирачката

Ⓜ Педал на газта
Педал

Ⓝ Превключвател за електронна паркинг спирачка

Ⓟ Бутон за автоматично задържане

Ⓠ Електронен селектор на предавките

Ⓡ Кутия за ръкавици

Забележка: Всички елементи на оборудването зависят от конкретния автомобил.

Съдържание

Общ преглед.....2

Описание на превозното средство.....2

Оборудване на превозното средство.....2

Аксесоари, резервни части и модификации 2

Ефективност на настоящото ръководство 2

Обикаляне на автомобила.....2

Полезна информация.....4

Съвети за безопасност 4

Код на модела на превозното средство 5

Ключ.....17

Оборудване на превозното средство 17

Основна информация.....17

Въведение в бутоните 17

Бутон „Заключване“ 17

Бутон за отключване 17

Бутон за намиране на колата 17

Използване на механичния ключ.....17

Смяна на акумулатора 18

Замки на вратите.....20

Оборудване на автомобила.....20

Механично заключване и отключване с ключ 20 Отключване чрез вътрешна дръжка на вратата 21

Централно заключване и отключване с бутон...21 Система за достъп без ключ .21

Заключване за деца 25

Автоматично повторно заключване.....25
Автоматично заключване по време на шофиране 25
Автоматично отключване при сблъсък .25
Предотвратяване на грешно заключване 25
Заключване и отключване на багажника 25
Аварийно отключване на багажника при спиране на електрозахранването 26
Електрически странични стъпала.....28
Оборудване на автомобила 28
Настройки на страничните стъпала 28
Електрически странични стъпала 28
Автоматично разгъване.....28
Винаги разгънати.....28
Винаги прибрано.....28
Разгъване/сгъване на страничните
стъпала29 Разгъване 29
Прибиране 29
Функция против прищипване.....29
Инициализация.....29
Поддръжка на страничните стъпала 30
Windows 31
Оборудване на превозното средство.....31
Превключвател за прозорци.....31
Превключвател за прозореца от страна на водача 31
Превключватели за прозорците на пътника и задните прозорци 32
Дистанционно затваряне на прозорците 32
Електрически слънчев покрив 32
Зареждане с гориво 34

Оборудване на автомобила 34
Начин на зареждане 34
Доливане на DEF (течност за дизелови двигатели) 36
Оборудване на превозното средство.....36
Начин на зареждане 36
Помпа за подаване на гориво 38
Оборудване на превозното средство.....38
Как да се използва 38
Автоматична скоростна кутия 40
Оборудване на автомобила 40
Представяне на предавките.....40
Паркинг (P).....40
Предавка за заден ход (R) 40
Нейтрална предавка (N) 40
Автоматичен режим (D):.....40
Ръчен режим (M).....40
Начин на превключване на предавките.40
Включване на P (паркинг).....41
Превключване в D, R, N или M....41
Функция „Creep“.....41
Тръгване от място 41
Паркиране.....42
Паркинг (P) Аварийно отключване 42
Електронна разпределителна кутия за задвижване на
четирите колела (4WD) 44 Оборудване на автомобила
.....44
Въведение в предавките.....44

2H 44
4H 44
4L.....44
Режими на превключване 44
Капак на двигателя.....46
Оборудване на автомобила 46
Отворено.....46
Затвори 46
Места.....47
Оборудване на превозното средство 47
Облегалки за глава.....47
Регулиране на облегалката за глава 47
Оптимално положение на облегалката за глава 47
Демонтиране на облегалката за глава 47
Предни седалки 48
Ръчно регулируеми седалки 48
Регулиране напред и назад 48
Регулиране на ъгъла на облегалката 48
Регулиране на височината на седалката 49
Електрическо седалище.....49
Задни седалки 50
Огледало за задно виждане 52
Оборудване на автомобила 52
Вътрешно огледало за задно виждане...52
Ръчно регулируемо огледало за задно виждане с антиотражателно покритие 52 Външно огледало за задно виждане 52

Регулиране на огледалото 52
Сгъване на огледалото за задно виждане 52
Отопление на задното стъкло / отопление на външните огледала 53
Волан.....54
Оборудване на автомобила.....54
Начин на регулиране.....54
Клаксон.....54
Отопляем волан.....54
Управление на осветлението.....56
Оборудване на автомобила.....56
Позиции на светлините.....56
Предни светлини.....56
Задни светлини.....56
Комбиниран превключвател за управление на осветлението 56
Главен превключвател за осветление 56
Превключвател за фарове за мъгла57
Мигачи.....57
Превключване между дълги и къси светлини 57
Дневни светлини.....58
Осветление „Follow-Me-Home“ / „Welcome“ 58
Активиране/деактивиране 58
Сигнална светлина 59
Светлина при затъмняване (ако е налична) 59
Регулиране на височината на светлината59
Вътрешно осветление.....59
Лампа за четене 59
Куполна лампа 60

Лампа за багажник 60

Съдържание

Атмосферно осветление 60
Управление на чистачките 62
Оборудване на автомобила 62
Предни чистачки 62
Настройки на предните чистачки .62
Регулиране на чувствителността на автоматичните чистачки63 Функция за омиване 63
Заден чистач.....64
Климатична система 65
Оборудване на автомобила 65
Описание на бутоните.....65
Бутон „AUTO“ 65
Копче за температура 65
Бутон MODE 65
Бутон за размразяване отпред 65
Бутон за климатик 65
Бутон за регулиране на дебита на въздуха65
Бутон за циркулация на въздуха в купето и отвън 65
Бутон за управление на DUAL зона 66
Бутон за размразяване на задното стъкло / отопление на външните огледала 66
Бутон „OFF“ 66
Управление на климатика.....66
Охлаждане/отопление.....66
Размразяване на предното стъкло/отстраняване на замъгляването на предното стъкло 66

Функция за самопочистване на климатика 67
Изход за въздух 68
Предни въздухоизходи 68
Предни вентилационни отвори в пространството за краката 68
Задни вентилационни отвори на нивото на лицето 68
Вентилационни отвори в задната част на купето 68
Оборудване на интериора 69
Оборудване на автомобила 69
Слънчева козирка 69
Огледало за гримиране 69
Устройства за съхранение 69
Отделение за ръкавици.....69
Кутия за съхранение 70
Държач за чаши 70
Електрически контакт.....70
Преден USB: Два порта тип A70
Заден USB: Тип C.....70
Резервно захранване 71
Безжично зареждане на телефон 72
Оборудване на автомобила 72
Как да използвате.....72
Правила за шофиране 73
Оборудване на превозното средство.....73
Преди да потеглите.....73
По време на шофиране.....74
Предпазни мерки при каране 76
Паркиране на превозното средство.....76

Икономично шофиране....76
Избор на гуми (препоръки)77 Съвети за шофиране в тежки условия79
Оборудване на автомобила....79
Шофиране в мъгла....79
Шофиране при дъжд....79
Преминаване през вода....79
Съвети за шофиране извън пътя....82
След шофиране извън пътя....87
Сервоуправление....87
Шофиране през горещия сезон....88
Шофиране през студения сезон....89
Напомняния за шофиране извън пътя....91
Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 94
Оборудване на автомобила....94
Гуми....94
Спирачни накладки....94
Двигател....94
Стартиране с бутон....96
Оборудване на автомобила....96
Система за стартиране без ключ....96
Промяна на режимите на запалване96
Стартиране с натискане на бутон..96
Стартиране на автомобила с изтощена батерия на ключа96
Изключване на автомобила....100
Предупредителни съобщения....100
Стартиране и изключване на двигателя....101

Оборудване на превозното средство.....101
Стартиране на двигателя.....101
Изключване на двигателя 101
Ръчна спирачка.....103
Оборудване на автомобила 103
Електронна ръчна спирачка.....103
Задействане на паркинг спирачката103
Освободете паркинг спирачката..103
Активирайте автоматичното паркиране 103
Изключете автоматичното паркиране 104
Блокировка на диференциала 105
Оборудване на автомобила.....105
Въведение в блокировките на диференциала 105
Електронна блокировка на диференциала на задния мост 105
Ръчно задействане 105
Ръчно изключване 106
Предупреждение за превишена скорост 106
Автоматично изключване.....106
Електронна блокировка на предния диференциал 106
Ръчно включване 106
Ръчно изключване 106
Предупреждение за превишена скорост 107
Автоматично изключване.....107
Система за подпомагане при паркиране 108
Оборудване на автомобила.....108
Съвети за безопасност 108
Паркинг сензори 109

Представяне на системата 109
Как се използва 109
Обхват на откриване и режим на аларма 109
Автоматично включване на предния радар109 Камера за заден ход 109

Представяне на системата 109
Как да използвате.....109
360° камера с панорамен изглед 110
Представяне на системата 110
Системата за 360° панорамен обзор 110
Как се използва 110
Система за наблюдение на налягането в гумите112
Оборудване на автомобила 112
Въведение в системата за наблюдение на налягането в гумите112
Функция за мониторинг 112
Функция за предупреждение.....112
Система за подпомагане на шофирането.....113
Оборудване на автомобила 113
Съвети за безопасност 113
За безопасността при шофиране ..113
За модификациите.....113
За шума и вибрациите 113
Антиблокираща спирачна система (ABS) 113
Електронна система за разпределение на спирачното усилие 114
Система за подпомагане на спирането .114
Система за контрол на сцеплението 114
Система за поддържане на автомобила на наклон (HHC) 114

Система за контрол на спускането по наклон (HDC) 114
Система за контрол на скоростта при движение извън пътя (Crawl Control) 115
Спирачна система за подпомагане при завиване (TAB) 116
Електрохидравлично сервоуправление (EHPS) 117
Система за електронна стабилизация117
Амортисьори с азот 119
Система за предупреждение при
напускане на лентата. 119
Активиране/деактивиране 119
Система за круиз контрол 120
Система за круиз контрол.....120
Как да я използвате 121
Система за адаптивен круиз контрол (ACC) 122
Как се използва 123
Система за автоматично аварийно спиране 124
Активиране/деактивиране 124
Система за предупреждение при предна
сблъсък125 Активиране/деактивиране
.....125
Интелигентно управление на дългите светлини (IHBC) 126
Активиране/деактивиране 127
Система за разпознаване на пътни
знаци.127 Активиране/деактивиране
.....127
Система за автоматично включване и изключване на двигателя 128
Активиране/деактивиране 128

За автомобили с автоматична скоростна кутия: 128
Функции за безопасност 129

Система за контрол на емисиите.....130
Оборудване на превозното средство.....130
Съвети за безопасност 130
Кислороден сензор.....130
Каталитичен конвертор 130
Компресор.....130
Устройство за контрол на изпаряването на горивото 131
Блок за управление на емисиите от
картера 131 Дизелов филтър за твърди частици
(DPF).....132
Оборудване на превозното средство.....132
Въведение във функциите 132
Програма за регенерация.....132
LCD прибор.....134
Оборудване на превозното средство.....134
Общ преглед.....134
Тахометър на двигателя.....135
Индикатор за температурата на охлаждащата течност 135
Позиция на предавката 135
Време 135
ПЪТУВАНЕ 135
Индикатор 135
Информация за превозното средство 135
Общ пробег 135
Тахометър на двигателя.....135
Външна температура.....135
Спидометър.....135

Индикатор за гориво 135
Бутони на волана.....135
Превключване на интерфейса 135
Бутон „OK“ 135
Настройки на превозното средство 135
Настройки на езика 136
Настройки на темата 136
Настройки на единиците 136
Нулиране на средния разход на гориво
136 Преглед на предупредителните
съобщения.....136
Индикатор на приборното табло.....138
Оборудване на автомобила.....138
Индикатор на приборите 138
Съвети за безопасност 146
Оборудване на автомобила.....146
За безопасността.....146
За употребата 146
За радиото.....146
За USB паметта.....146
За Bluetooth.....146
Мултимедиен хост 147
Оборудване на автомобила 147
Въведение.....147
Бутони на волана.....147
Начален екран и менюта 148
Климатична система.....149

Екран „Всички приложения“ 151
Навигационна система 151
Мултимедийна система.....151
Bluetooth телефон.....152
Радио 153
Регулиране на седалките (Отопляемите седалки не се предлагат на чуждестранните пазари, с изключение на Русия) 153
Настройки на автомобила.....153
360° панорамна камера.....155
DVR 155
Системни настройки.....156
Система за гласово управление 157
Система за спешни повиквания (SOS).....163
Оборудване на автомобила.....163
Бутон и индикаторна лампа 163
Система GLONASS (руска версия).165
Оборудване на превозното средство 165
Въведение в системата 165
Бутон и индикаторна лампа 165
Инструкции за експлоатация 165
Система „E-Call“ (версия за региона на
Персийския залив). 167 Оборудване на
превозните средства 167
Представяне на системата 167
Бутон и индикаторна лампа 167
Инструкции за експлоатация 167
Колан за безопасност.....173
Оборудване на автомобила.....173

Съвети за безопасност 173
Правилно поставяне на предпазните колани 174
Използване на предпазните колани 174
Използване на триточкови предпазни колани 174
Използване на триточковия предпазен колан на задната средна седалка 175
Въздушни възглавници.....176
Оборудване на автомобила.....176
Съвети за безопасност 176
Предна въздушна възглавница.....177
Въведение 177
Принцип на действие.....177
Предпазни мерки.....177
Странични въздушни възглавници 180
Въведение 180
Принцип на действие.....180
Предпазни мерки.....180
Система за обезопасяване на деца.....181
Оборудване на превозното средство.....181
Видове детски столчета 181
Детски столчета от група 0/0+ 181
Детски столчета от група I 181
Детски столчета от група II/III 181
Точки за закрепване на детски столчета181
Точки за закрепване на детски столчета на задните седалки 181
Използване на точките за закрепване на детски столчета 182
Информация за приложимостта на детските седалки182
Приложимост на различните позиции на седалките за детски столчета 182

Информация за приложимостта на позициите ISOFIX в автомобила към детските седалки ISOFIX 182
Предупредителен етикет 183
Начин на монтаж на детските седалки183
Монтиране на детско столче с помощта на устройството за закрепване на детското столче 183
Монтиране на детско столче с помощта на предпазен колан 184
Предпазни мерки при монтиране на детски седалки .....185 Система за защита срещу кражба на автомобила 188
Оборудване на автомобила.....188
Представяне на системата 188
Системата е включена 188
Системата е изключена 188
Условия за задействане на алармата ...188
Начин на отключване на алармата 188
Регистратор на данни за събития 189
Оборудване на превозното средство 189
Представяне на системата 189
Четене на данни 189
Разкриване на данни 189
Текущи елементи на данните от ниво A+B в записите по подразбиране на EDR 190 Информационна сигурност 200
Оборудване на превозното средство 200
Данни, свързани с превозното средство 200
Данни, свързани със системата.....201
Данни, свързани с лицата 201
Услуги на производителя на превозното средство 201

Услуги на трети страни 202
Защита на личните данни на непълнолетни лица 202
Вашите права по отношение на защитата на личните данни 203
Законови изисквания за разкриване на данни 203
Етикет за безопасност.....204
Оборудване на превозното средство 204
Стикер за пълнене.....204
Стикер за налягането в гумите 204
Предупредителен етикет за радиатора и разширителния резервоар 204
Етикет за охладителната система и климатика 205
Предупредителен етикет за предната въздушна възглавница 205
Вградени инструменти.....206
Оборудване на автомобила.....206
Местоположение.....206
Резервна гума.....207
Оборудване на автомобила.....207
Място на разположение.....207
Начини за демонтиране и монтиране 207
Смяна на резервното колело.....209
Оборудване на автомобила.....209
Поведение при повреда на гума 209
Подготовка за смяна на резервната гума 209
Метод за смяна на гума 209
Демонтиране на повредена гума 210
Монтиране на резервна гума 211
В случай на пътнотранспортно произшествие 213
Стартиране с кабели.....214

мощност на превозното средство 214
Метод за стартиране с помощ 214
Прегряване на двигателя.....216
Оборудване на автомобила.....216
В случай на прегряване на двигателя 216
Характеристики при прегряване 216
Начин на действие.....216
Теглене 218
Оборудване на превозното средство.....218
Теглене с професионални превозни средства 218 Теглене с камион с платформа 218
Теглене с повдигащ камион.....218
Не използвайте повдигащи камиони за теглене 218
Теглене с теглителен кук 218
Теглителен кук.....218
Влекателно въже 219
Теглене на този автомобил.....219
В случай на потъване или засядане на превозното средство 220
Електрическа лебедка (ако има такава).....221
Оборудване на превозното средство.....221
Въведение в електрическата лебедка 221
Как се използва.....221
Необходимост от поддръжка на превозното средство 225

Двигателното отделение 226
Оборудване на автомобила.....226
Съвети за безопасност 226
Ниво на маслото.....226
Моторно масло 227
Проверка.....227
Доливане.....227
Добавки за масло 227
Охлаждаща течност.....228
Проверка.....228
Напълване.....228
Спирачна течност.....228
Проверка.....228
Доливане.....228
Течност за чистачките.....229

Напълнете.....229
Радиатор, вентилатор.....229
Акумулатор.....229
Двигател с турбокомпресор.....229
Ниво на DEF/урея.....230
Проверете.....230
Допълване.....230
Помпа за зареждане с гориво.....230
Подмяна на компонент.....231
Замяна на компонент.....231
Оборудване на превозното средство.....231
Предпазител.....231
Чистачка.....232
Крушка.....234
Поддръжка на автомобила.....235
Оборудване на превозното средство.....235
Поддръжка на гумите.....235
Поддръжка на екстериора.....237
Поддръжка на интериора.....238
Мерки срещу корозия.....239
Дългосрочно съхранение на превозни средства 240
Идентификация на превозните средства.....241

ние

Оборудване на превозните средства 241
VIN 241
Номер на двигателя 243
Параметри на превозното средство.....244
Размери 244
Брой пътници 245
Начини на управление.....245
Маса на превозното средство.....245
Динамични характеристики на превозното средство 245
Стандарт за емисии.....246
Разход на гориво на превозното средство при определени условия на изпитване 246
Параметри на мощността 246
Трансмисия.....247
Разпределителна кутия.....247
Гориво 247
Гуми и джанти.....247
Параметър на положението.....248
Размер на окачването.....249
Хладилен агент за климатик 249
Електрическа система.....249
Параметри на спирачките.....250
Параметри на маслото 250

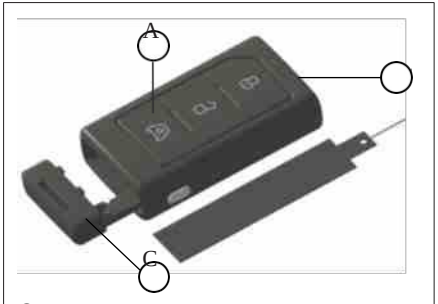
Параметри на седалката 252
Информация за горивото: 253
Общ преглед 253

Ключ

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Важна информация



Ⓐ Умен ключ

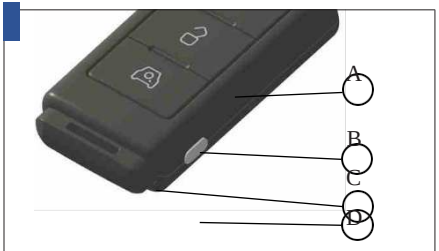
Ⓑ Идентификационна етикетка за ключ

Ⓒ Механичен ключ

Моля, съхранявайте етикета за идентификация на ключа на сигурно място. Етикетът с номера на ключа съдържа кода, необходим за получаване на нов ключ. Можете да поискате нов ключ само от оторизиран сервизен център 212, като предоставите този код.

При закупуване или прехвърляне на превозното средство етикетът за идентификация на ключа трябва да бъде предаден на новия собственик.

Представяне на бутоните



Ⓐ Бутон за заключване

Ⓑ Бутон за отключване

Ⓒ Бутон за намиране на автомобила

Ⓓ Бутон за освобождаване на механичния ключ

Бутон за заключване

Натискането на бутона за заключване заключва всички врати. Мигачите ще мигнат веднъж.

Ако при заключването на вратите клаксонът изззвъни два пъти, проверете дали всички врати са напълно затворени. **Бутон за отключване**

Натискането на бутона за отключване отключва всички врати. Мигачите ще мигнат два пъти.

Бутон за намиране на автомобила

Когато всички врати на автомобила са заключени,

натискането на бутона „Намиране на автомобила“ активира функцията за намиране на автомобила, което ви позволява бързо да го откриете на места като паркинг.

Функцията за намиране на автомобила има три режима на сигнализация: мигащи мигачи, звуков сигнал или и двете.

За подробности вижте настройките в [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Врати и прозорци] на мултифункционалния дисплей.

Използване на механичния ключ

За да извадите механичния ключ:

Натиснете бутона за освобождаване на механичния ключ и издърпайте ключа. Когато приключите, поставете отново механичния ключ в интелигентния ключ.



Внимание

- Не променяйте честотата на предаване и не увеличавайте мощността на предаване (включително чрез инсталиране на допълнителни усилватели на радиочестотна мощност), както и не свързвайте външни антени и не използвайте други антени за предаване без разрешение.
- Не трябва да се създават вредни смущения към различни законни услуги за радиокомуникация по време на употреба. Ако се открие смущение, водачът трябва да спре да използва ключа и да предприеме мерки за отстраняване на смущението, преди да възобнови употребата.
- Смущения от различни радиоустройства могат да причинят временни неизправности по време на употреба.

Смяна на батерията

Не забравяйте да избършете ръцете си по време на операцията, тъй като влагата може да доведе до ръждясване на батерията.

Опазване на околната среда

Неправилното изхвърляне на изхабени батерии вреди на околната среда. Моля, изхвърляйте изхабените батерии в съответствие с местните закони и разпоредби.

Внимание

- Не докосвайте и не преместваите никакви други компоненти.
- Положителният и отрицателният полюс на батерията трябва да бъдат поставени правилно.
- Внимавайте да не изгубите части при смяната на батерията.
- Внимавайте да не допуснете деца да погълнат батерията или други малки части.
- При неправилна подмяна на литиевата батерия съществува риск от експлозия. Подменяйте я само с батерия от същия или еквивалентен тип.

Предупреждение

Ключът за автомобила съдържа бутонна батерия.

- Кнопковата батерия в ключа за автомобила е опасна, независимо дали е нова или изхабена, и трябва винаги да се държи далеч от деца.
- Ако бъде погълната или поставена в някоя част от тялото, тя може да причини тежки или фатални наранявания в рамките на 2 часа или по-малко.
- Трябва незабавно да потърсите медицинска помощ, ако имате подозрение, че батерията е погълната или е проникнала в някоя част от тялото.
- Моля, изхвърляйте изхабените батерии по подходящ начин съгласно местните закони; неправилното изхвърляне може да навреди на околната среда.

1. Извадете механичния ключ от интелигентния ключ.



2. Отворете задния капак с помощта на инструмент.

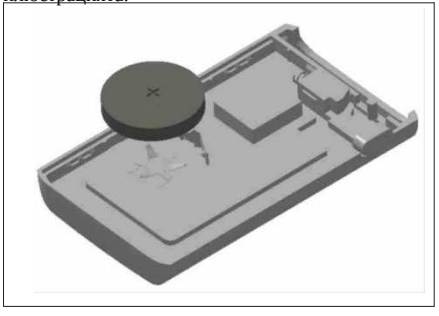


3. Сменете батерията с нова.

Препоръчителна батерия: CR2032

Докосването на ръба или контактните точки на батерията значително ще намали капацитета ѝ.

Уверете се, че положителният (+) полюс е обърнат нагоре, както е показано на илюстрацията.



4. Сглобете отново двете половинки на дистанционното управление и поставете отново механичния ключ.



5. На[illegible] за да проверите дали работи.

Ако се нуждаете от помощ при подмяната, моля, свържете се с оторизиран сервизен център на 212.

Предупреждение

- Моля, съхранявайте сменената батерия на място, недостъпно за деца. Ако случайно бъде погълната от деца, това може да доведе до задушаване или смърт.
- Моля, изхвърляйте изхабените батерии по подходящ начин, съгласно местните закони; неправилното изхвърляне може да навреди на околната среда.

Заключване на вратите

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Механично заключване и отключване с ключ

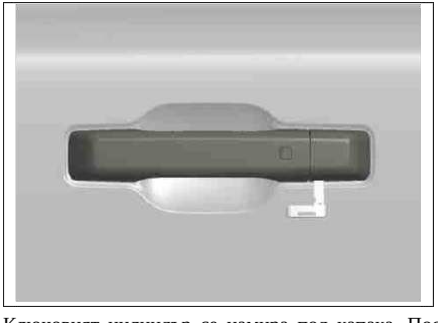
1. Натиснете бутона за освобождаване и изв ионното упр



След употреба съхранявайте механичния ключ обратно в интелигентния ключ. Винаги носете интелигентния ключ и механичния ключ заедно. Механичният ключ е необходим, ако батерията на интелигентния ключ е изтощена или ако електрическите ключалки на вратите не работят.

Съвети
Когато отключвате вратите с механичния ключ, това може да задейства алармата срещу кражба на автомобила.

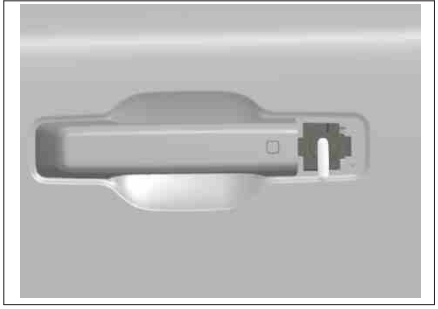
2. Използвайте механичния ключ, за да извадите капака на ключалката на дръжката на вратата.



Ключовият цилиндър се намира под капака. Поставете ключа в отвора в долната част на капака и внимателно го издърпайте навън, за да го махнете.

вратата

3. След като капакът е свален, поставете механичния ключ в цилиндъра. Завъртете го по часовниковата стрелка, за да отключите вратата, или обратно на часовниковата стрелка, за да я заключите.

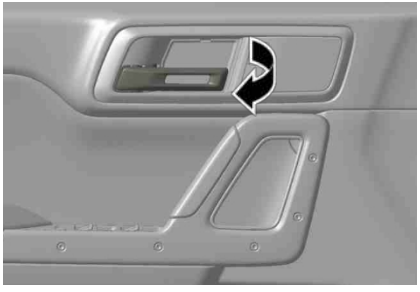


Съвети

- Когато оставяте автомобила без надзор, винаги заключвайте всички врати и вземайте ключа със себе си.
- Когато заключвате вратите с механичния ключ, системата за защита срещу кражба се активира.

Отключване на вътрешната дръжка на

Когато вратата е заключена, едно дръпване на вътрешната дръжка ще я отключи. Второ дръпване ще отвори вратата.



Съвети

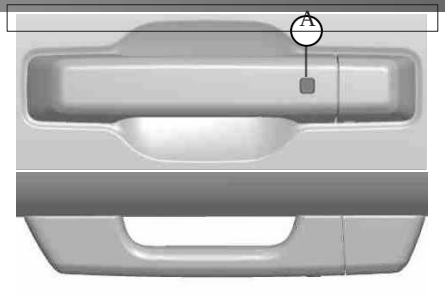
Когато използвате вътрешната дръжка на вратата за отваряне на задните врати, моля, уверете се, че детските заключващи механизми са в затворено положение; в противен случай задните врати не могат да бъдат отворени.

Централно заключване и отключване с бутон Бутонът за централно заключване на шофьорската врата управлява и четирите врати, както и багажник. Натиснете едната страна на бутона , за да заключите всички врати и багажника; натиснете другата страна , за да



При заключване или отключване на вратите с помощта на интелигентния ключ или системата за достъп без ключ, бутонът за централно заключване в салона временно се деактивира.

Система за достъп без ключ

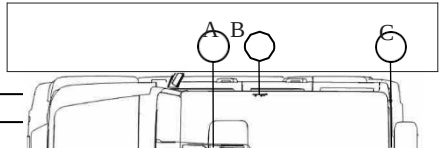


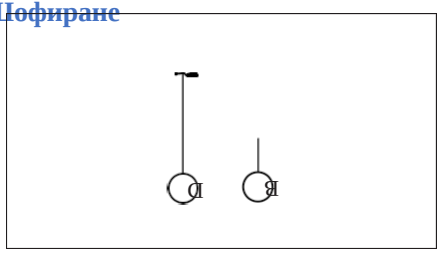
Ⓐ Микропревключвател

Когато интелигентният ключ е в близост, натиснете микропревключвателя на дръжката на шофьорската врата, за да отключите всички врати. Аварийните светлини ще мигнат два пъти. Натиснете микропревключвателя отново, за да заключите всички врати. Аварийните светлини ще мигнат веднъж.

Когато интелигентният ключ се намира в близост до задната част на автомобила, натиснете микропревключвателя на дръжката на багажната врата, за да отключите само багажната врата. Багажната врата ще се заключи автоматично, когато се затвори.

■ Места за антените





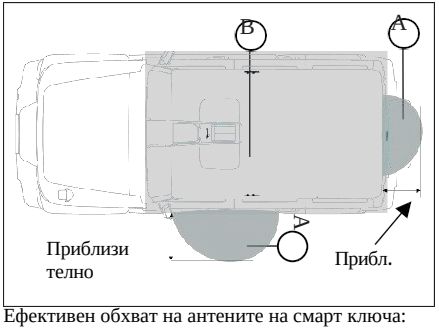
Ⓐ Вградена нискочестотна IMMO антена

Ⓑ Високопроизводителна нискочестотна антена

Ⓒ Стандартна нискочестотна антена

Ⓓ DAB+ антена (за регионите ОАЕ, Кувейт, Саудитска Арабия, Иран)

■ Ефективен обхват (зона, в която може да бъде засечен смарт ключът)



Ефективен обхват на антените на смарт ключа:

Високопроизводителната антена има полусферичен обхват с радиус от приблизително 1,5 м от антената. Стандартната нискочестотна антена има полусферичен обхват с радиус от приблизително 1,0 м.

Ⓐ При заключване или отключване на вратите

Системата може да се управлява, когато интелигентният ключ се намира в обхвата на външното засичане.

Ⓑ При стартиране на двигателя или превключване

режима на запалване

Системата може да се управлява, когато интелигентният ключ се намира в обхвата на вътрешното засичане.

■ Условия, влияещи върху работата

Системата за безключово отваряне и стартиране използва радиовълни с ниска мощност. Комуникацията между интелигентния ключ и автомобила може да бъде засегната при следните условия, което да попречи на правилното функциониране на функциите за безключово отваряне, стартиране и дистанционно управление.

- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато се намирате в близост до телевизионна кула, електроцентрала, бензиностанция, радиостанция, голям екран, летище или друго съоръжение, което генерира силни радиовълни или електрически шум.
- Когато носите преносимо радио, мобилен телефон, безжичен телефон или друго устройство за безжична комуникация.
- Когато интелигентният ключ е в контакт с метален предмет или е покрит от такъв.
- Когато в близост до автомобила се намират едновременно няколко смарт ключа.
- Когато интелигентният ключ се носи или използва заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:
  - Умният ключ на друго превозно средство
  - Друго дистанционно управление, което излъчва радиовълни
  - Персонален компютър
- Когато задното стъкло или други прозорци са облепени с допълнително монтирана тониращa фолио, съдържаща метални частици.
- Когато ключът е в контакт с или е покрит от следните метални предмети:
  - Карти с фолио
  - Кутии за цигари с фолио
  - Метални портфейли или чанти
  - Монети
  - Метални грелки за ръце
  - Медии като CD-та и DVD-та
- Когато в близост до автомобила се използва друг дистанционен ключ, излъчващ радиовълни.

● Когато интелигентният ключ се носи заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:

• Умният ключ на друго превозно средство или дистанционно управление, което излъчва радиовълни.
• Персонален компютър
• Цифров аудио плейър
• Преносима игрова конзола

● Когато смарт ключът се намира в близост до зарядно устройство за батерии или друго електронно устройство.

■ Изтощена батерия на интелигентния ключ

● Обичайният срок на експлоатация на батерията е около 1–2 години. (Батерията се разрежда, дори ако интелигентният ключ не се използва.) Ако системата за отваряне и стартиране без ключ или функциите на дистанционното управление не работят, или ако обхватът на действие е намален, вероятно батерията е изтощена и трябва да бъде сменена.

● За да избегнете значително влошаване на работата на смарт ключа, не го поставяйте на разстояние по-малко от 1 метър от следните електрически устройства, които генерират електромагнитно поле:

• Телевизори

● Персонален компютър

• Мобилни телефони или безжични телефони, които се зареждат
• Настолни лампи

■ Правилна работа на системата

● Винаги носете смарт ключа със себе си, когато работите със системата. Когато работите със системата извън автомобила, не държите смарт ключа твърде близо до автомобила.

● Системата може да не функционира правилно, ако интелигентният ключ не бъде разпознат поради положението му или начина, по който се държи.

● Не поставяйте интелигентния ключ на места със слаб сигнал, като например върху дръжката на багажната врата или в джобовете за съхранение.

■ Функции за безопасност

● След отключване на вратите с дистанционното, ако някоя от вратите не бъде отворена в рамките на 30 секунди, автомобилът автоматично ще се заключи отново.

■ Когато паркирате автомобила за по-дълъг период

● За да предотвратите кражба, не оставяйте смарт ключа твърде близо до автомобила, когато го паркирате за по-дълъг период.

● Когато паркирате автомобила за по-дълъг период, трябва да заключите вратите. В противен случай акумулаторът на автомобила може да се изтощи.

■ Ако системата за отваряне без ключ не работи

● За заключване и отключване на вратите: използвайте механичния ключ.

■ Ситуации с ограничена функционалност на системата за отваряне без ключ

● Системата може да не функционира правилно при следните условия, дори ако интелигентният ключ се намира в обхвата на действие:

• Когато натискате бутона за стартиране/спиране, ако интелигентният ключ се намира на таблото, в вдлъбнатината на дръжката на багажната врата, в джобче за съхранение,

на пода или в отделението за ръкавици.

● Докато интелигентният ключ се намира в обхвата на действие, всеки може да заключи или отключи вратите. Съхранявайте интелигентния ключ на сигурно място.

● Ако заключите вратите с дистанционното управление, докато смарт ключът се намира в близост до автомобила, може да не успеете да ги отключите с функцията за безключов достъп. (Използвайте дистанционното управление, за да отключите вратите.)

● Възможно е да не можете да заключите вратите при следните условия:

• Когато се опитвате да заключите вратите с помощта на бутона за заключване в салона, докато смарт ключът все още се намира в автомобила.

• Когато се опитате да заключите вратите отвън, след като сте излезли с интелигентния ключ, докато запалването все още е включено.

• Когато се опитате да заключите автомобила с помощта на превключвателя на дръжката на шофьорската врата, докато някоя от вратите не е напълно затворена.

• Когато селекторът на предавките не е в положение P (Park).

⚠Предупреждение

Предпазни мерки относно смущенията в електронните устройства:

• Лица с кардиостимулатор, сърдечна ресинхронизационни терапия-пейсмейкър (CRT-P) или имплантируема

кардиовертер-дефибрилатор (ICD) трябва да се намира на безопасно разстояние от антените на системата за достъп без ключ.

- Радиовълните могат да повлияят на работата на такива устройства. За подробна информация относно радиочестотата и времето на предаване, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център 212. След това се консултирайте с Вашия лекар дали е безопасно за Вас да използвате системата.
- Лицата с други електронни медицински устройства трябва да се консултират с производителя на устройството относно ефектите на радиовълните върху неговата работа.
- Радиовълните могат да имат непредвидени ефекти върху работата на такива медицински устройства.
- За повече подробности относно системата за безключов достъп и стартиране, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център 212.

Детска заключалка

Препоръчва се децата да седят на задните седалки за по-голяма безопасност. Задните врати са оборудвани с детски заключващи механизми, за да се предотврати



да бъдат отворени случайно отвътре.

Поставете механичния ключ в отвора и го завъртете, както е показано, за да активирате детската ключалка. Завъртете го в обратната посока, за да деактивирате детската ключалка.

Предупреждение

Само задните врати са оборудвани с детски заключващи механизми. Ако на задните седалки пътуват деца, моля, задействайте детските заключващи механизми и на двете врати, за да предотвратите инциденти.

Съвети

След активиране на детските заключващи устройства вратата може да се отвори само чрез издърпване на дръжката

отвън.

Автоматично повторно заключване

След отключване на вратите с дистанционния ключ, ако никоя врата не бъде отворена и състоянието на запалването не се промени в рамките на 30 секунди, всички врати автоматично ще се заключат отново.

Автоматично заключване по време на шофиране

Функцията за автоматично заключване може да се активира чрез мултифункционалния дисплей. Вратите ще се заключат автоматично, когато скоростта на автомобила надвиши предварително зададена стойност (например 15 км/ч или 40 км/ч).

Съвети

Преди да потеглите, уверете се, че всички врати са добре затворени.

Автоматично отключване при сблъсък

Ако автомобилът претърпи тежка катастрофа по време на шофиране, всички врати на автомобила автоматично ще се отключат, за да позволят на пътниците бързо да напуснат автомобила.

Съвети

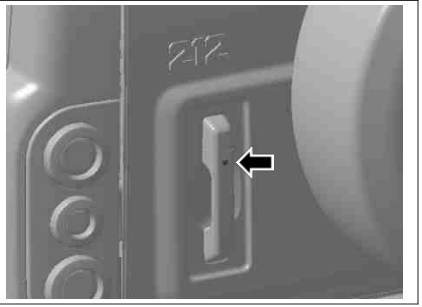
В зависимост от силата на удара и вида на инцидента

вид на инцидента, тази система може да не функционира.

Предотвратяване на грешно заключване

Ако не всички врати са напълно затворени и натиснете бутона за заключване на дистанционното, клаксонът ще прозвучи два пъти, а мигачите ще мигнат два пъти.

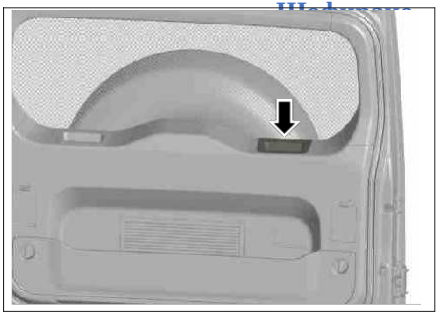
Заключване и отключване на багажника



За да отворите багажната врата:

1. С интелигентния ключ в ръка натиснете микропревключвателя на дръжката на багажната врата и издърпайте багажната врата навън.

2. Ако вратата на водача е отключена, багажната врата може да се отвори директно.



За да затворите багажната врата:

1. Дръпнете надолу вътрешната дръжка и я пуснете точно преди багажната врата да се затвори.

2. Натиснете багажната врата отвън, за да я затворите напълно.

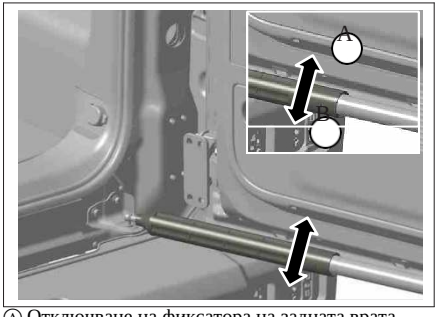
Предупреждение

- Не шофирайте с отворен багажник.
- Не превозвайте пътници в багажното отделение.
- Когато отваряте или затваряте задната врата, уверете се, че никой не се намира в пътя ѝ на движение.
- Бъдете внимателни при отваряне или затваряне на

  задния капак при силен вятър, тъй като той може да се движи

неочаквано.

Поддържане на багажника отворен:



Ⓐ Отключване на фиксатора на задната врата

Ⓑ Заключване на фиксатора на багажника

Използвайте фиксатора на багажната врата само когато тя е напълно отворена.

Преди да затворите багажника, трябва да завъртите фиксатора в отключено положение.

Внимание

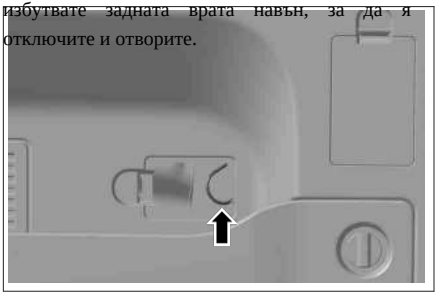
Когато багажната врата е отворена, дясното задно светлинно тяло и отражателят са закрити от багажната врата и резервната гума. Ако сте паркирали на пътя с отворена багажна врата, използвайте предупредителен триъгълник или друго средство, както се изисква от местното законодателство, за да предупредите останалите участници в движението.

Аварийно отключване на багажната врата при спиране на електрозахранването

1. Сгънете задната седалка. Използвайте механичния ключ или отвертка с плоска глава, за да отлепите капака на аварийното отключване от вътрешната страна на багажната врата.



2. Дърпайте кабела за отключване, докато избутвате задната врата навън, за да я отключите и отворите.



Съвети

Ако се наложи да използвате този метод за отваряне на багажната врата, това означава, че има неизправност. Моля, заведете автомобила за проверка в оторизиран сервизен център 212 възможно най-скоро.

Електрически странични стъпала

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Настройки на страничните стъпала

Електрическите странични стъпала могат да се конфигурират чрез мултимедийния дисплей в менюто [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Основно управление].



Електрически странични стъпала

Електрическите стъпала ще работят само когато функцията е настроена на „Включено“.

Когато е настроена на „Изключено“, стъпалата остават прибрани през цялото време.

Автоматично разгъване

Когато е настроена на „Auto“, стъпалата се разгъват и прибират заедно с вратите. Отварянето на лявата врата разгъва лявото стъпало; отварянето на дясната врата разгъва дясното стъпало.
В допълнение към горепосоченото, стъпалата ще се прибират при следните условия:

1. Вратите са заключени отвън.
2. Скоростта на автомобила надвишава 5 км/ч.

В допълнение към горното, стъпалата ще се разгъват при следното условие:
В режим „Добре дошли“ и двете стъпала се издигат, когато автомобилът се отключи отвън.

Винаги разгънати

Когато е зададено „Винаги разгънати“, стъпалата ще останат разгънати във всички режими на шофиране. **Винаги прибрани**

Когато е зададено „Винаги прибрани“, стъпалата ще останат прибрани във всички режими на шофиране.

Съвети

- При шофиране в неблагоприятни условия деактивирането на стъпалата може да предотврати натрупването на кал в механизма и да намали риска от повреди при удар.
- „Режим на покрива“ и „Деактивиране на специален режим“ не могат да бъдат активни едновременно. Активирането на единия автоматично деактивира другия.

Изтегляне/прибиране на страничните стъпала

Когато функцията за електрическо разгъване на страничните стъпала е активирана в менюто с настройки, стъпалата ще се разгъват и прибират нормално.

Разгръщане

1. Когато автомобилът се отключи отвън, и двете стъпала се разгъват.

Съвети

- Ако в рамките на 30 секунди не бъде отворена нито една врата, двете стъпала автоматично ще се приберат.
- Отворете някоя от вратите, след което затворете всички врати от тази страна. Ако всички врати от другата страна са затворени, двете стъпала ще се приберат.

2. Когато автомобилът е включен и стъпалата са разгънати, отварянето на врата ще доведе до излизане на съответната стъпка.

Прибиране

1. Когато автомобилът е заключен отвън, и двете стъпала ще се приберат.
2. Когато всички врати от едната страна (лява или дясна) са затворени, съответната стъпка ще се прибере.
3. Когато скоростта на автомобила надвиши 5 км/ч, и двете стъпала ще се приберат.

Предупреждение

Не стъпвайте върху страничните стъпала, докато те са в движение. Това може да доведе до загуба на равновесие и падане, а също така ще намали експлоатационния срок на стъпалата.

Функция против прищипване

Ако системата засече препятствие между стъпалото и каросерията на автомобила по време на прибирането, тя ще спре прибирането и ще го активира отново.
Многократното задействане на функцията против прищипване чрез отваряне и затваряне на вратата може да доведе до прегряване на мотора и активиране на термичната му защита. Премахнете препятствието и изчакайте няколко минути, докато моторът се охлади, след което той ще функционира нормално.

Предупреждение

Не се опитвайте да тествате функцията за защита срещу прищипване с която и да е част от тялото си. Функцията за защита срещу прищипване не е активна в последния момент на прибирането.

Инициализация

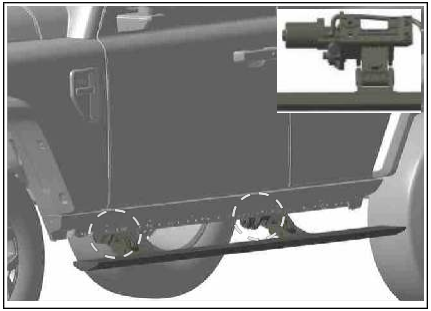
Ако страничните стъпала се разсинхронизират (например, не се разгъват при отключване на вратите), можете да ги нулирате с бутона последната процедура:
Отворете и затворете вратата, за да премине съответната стъпка през един пълен цикъл на разгъване и прибиране. Инициализацията е завършена.

Съвети

- Ако стъпалото вече е разгънато, първо трябва да отворите и затворите вратата, за да го приберете, преди да извършите инициализацията.
- Ако стъпалата не са синхронизирани, трябва да се инициализират и двете страни.

Поддръжка на страничните стъпала

Натрупването на пясък, чакъл или други отпадъци в пантите на стъпалата може да предизвика шум. Ако чуете шум, разгънете стъпалата и използвайте миялка с високо налягане, за да почистите предните и задните панти. След като изсъхнат, напръскайте пантите със смазка.



Внимание

- Не използвайте корозивни разтворители, като например препарат за почистване на карбуратори или проникващо масло, като заместител на подходящо смазочно средство.
- Ако шумът продължава след изпълнението на тези стъпки, моля, отнесете автомобила за проверка в оторизиран сервизен център на 212.

Внимание

Съвети

Стъпките могат да работят по-бавно при ниски температури.

2. Шофиране

При ниски температури стъпалата могат да замръзнат и да не могат да се разгънат. Ако това се случи, заключете вратите, почистете леда и изчакайте той да се стопи, преди да отключите вратите и да проверите дали функцията е възстановена.

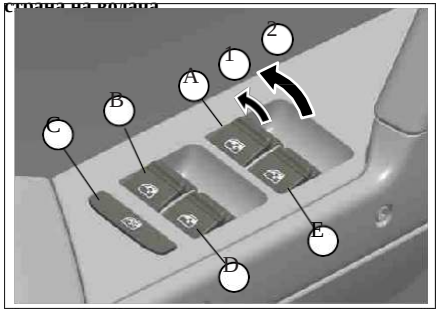
Прозорци

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните съоръжения или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Превключвател за прозорците

Превключвател на прозореца от страна на водача



Ⓐ Превключвател за лявото предно стъкло

Ⓑ Превключвател за лявото задно стъкло

Ⓒ Превключвател за заключване на прозорците

Ⓓ Превключвател за дясното задно стъкло

Ⓔ Превключвател за дясното предно стъкло

①Ръчно задействане (първа позиция)

②Автоматично управление (Второ зацепване)

· Ръчно управление

За да отворите или затворите прозорците на автомобила, натиснете или издърпайте нагоре

Преди да затворите прозорците, моля, уверете се, че главите и ръцете на всички пътници не са близо до прозорците. В противен случай това може да доведе до изключително сериозни наранявания.

• Автоматично задействане

Натиснете превключвателя на прозореца до втората позиция и го отпуснете, за да се отвори прозорецът напълно автоматично (тази функция е само за предните прозорци). За да спрете движението на половината път, издърпайте превключвателя нагоре.

Изтеглете нагоре превключвателя на прозореца, за да се вдигне прозорецът автоматично. За да спрете прозореца в която и да е точка, издърпайте кратко превключвателя до първата позиция.

⚠Внимание

При ниски температури стъклото и рамката на прозореца могат да замръзнат, което прави невъзможно плавното движение на стъклото. В такива случаи не натискайте многократно превключвателя на прозореца със сила, за да избегнете повреда на механизма за повдигане на прозореца. Прозорците могат да се управляват нормално, след като изчакате вътрешната температура да се повиши и прозорецът да се размрази.

съответния превключвател и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция, след което го пуснете.

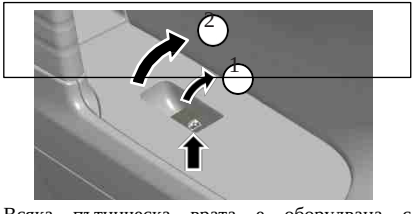
⚠ Предупреждение

• Блокировка на прозорците

След натискане на превключвателя за заключване на прозорците, превключвателите на прозорците на предната пътническа и задните врати ще бъдат деактивирани.

Натиснете отново превключвателя за заключване на прозорците, за да възстановите функцията на превключвателите на прозорците на предната и задните врати.

Превключватели за прозорците на предната и задната седалка



Всяка пътническа врата е оборудвана с превключвател за управление на съответното стъкло.

· Ръчно управление

За да отворите или затворите прозорците на автомобила, натиснете или издърпайте нагоре съответния превключвател и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция, след което го пуснете.

• Автоматично управление

стъкло.

задържащата позиция и го пуснете, за да се отвори прозорецът напълно автоматично (тази функция е само за предните прозорци). За да спрете на половината път, издърпайте превключвателя нагоре.

Изтеглете превключвателя на прозореца нагоре, за да се вдигне прозорецът автоматично. За да спрете прозореца в която и да е точка, издърпайте кратко превключвателя до първата фиксация.

Дистанционно затваряне на прозорците

1. Уверете се, че всички врати (включително багажната врата) са напълно затворени.

2. В рамките на ефективния обхват натиснете веднъж бутона за заключване на интелигентния ключ.

3. Всички врати ще се заключат, а мигачите ще мигнат веднъж, за да покажат, че автомобилът е активиран.

4. В рамките на ефективния обхват натиснете и задръжте бутона за заключване на интелигентния ключ. Щом прозорците започнат да се повдигат, можете да отпуснете бутона и те ще се затворят автоматично.

Съвети

- Кратко натискане: натиснете бутона веднъж. Дълго натискане: натиснете и задръжте бутона за 3–5 секунди.
- По време на дистанционно затваряне на прозорците можете да ги спрете, като натиснете който и да е бутон на смарт ключа. Можете да възобновите затварянето им, като натиснете и задържите отново бутона за заключване.
- Функцията „Автоматично затваряне на прозорците при заключване“ може да се активира или деактивира чрез мултифункционалния дисплей.
- Функцията „Автоматично затваряне на прозорците при определена скорост“ може да се конфигурира чрез мултифункционалния дисплей.

Внимание

Дистанционните функции не работят, когато контактът е в положение ACC или ON.

Електрически слънчев покрив



Ⓐ Превключвател за плъзгане на слънчевия покрив (ОТВОРЕНО/ЗАТВОРЕНО)

Ⓑ Превключвател за накланяне на слънчевия покрив (НАГОРЕ/НАДОЛУ) Отваряне и затваряне чрез плъзгане

Ръчно управление

Натиснете и задръжте бутона „OPEN“, за да отворите слънчевия покрив чрез плъзгане.

Натиснете и задръжте бутона „CLOSE“, за да затворите слънчевия покрив.

За да спрете слънчевия покрив в която и да е позиция, натиснете бутона отново.

Автоматично управление

Натиснете кратко бутона „OPEN“ и го отпуснете, за да се отвори автоматично слънчевият покрив докрай. Натиснете кратко бутона „CLOSE“ и го отпуснете, за да се затвори автоматично слънчевият покрив докрай.

За да спрете слънчевия покрив по всяко време, натиснете бутона отново.

• Отваряне и затваряне с накланяне – ръчно управление

Автоматично отваряне с накланяне: Натиснете кратко бутона „UP“ и го отпуснете. Слънчевият покрив автоматично ще се отвори с накланяне до максималната си позиция за проветряване. За да го спрете по средата на хода, натиснете кратко бутона „UP“ или „DOWN“.

Автоматично затваряне при накланяне: Натиснете кратко бутона „DOWN“ и го отпуснете. Слънчевият покрив автоматично ще се затвори от наклоненото положение. За да го спрете по време на движението, натиснете кратко бутона „UP“ или „DOWN“.

· Слънчева козирка

Когато слънчевият покрив се отвори, слънцезащитната щора се отваря заедно с него.

Когато слънчевият покрив е затворен, сенникът трябва да се отвори ръчно, като го издърпате назад.

Слънцезащитната козирка трябва да се затвори ръчно, като я издърпате напред.

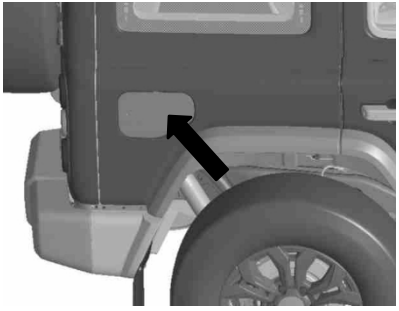
Зареждане с гориво

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Начин на зареждане

1. След като отключите автомобила, натиснете задния край на капачката на резервоара, за да я отворите.



2. Завъртете капачката на резервоара обратно на часовниковата стрелка, за да я махнете.



Когато карате извън пътя в пустинна среда, не пълнете резервоара за гориво докрай. Препоръчва се нивото на горивото да се поддържа под 3/4 от резервоара.

Предупреждение

Ако чуете „звънлив“ звук при отвиването на капачката на резервоара, моля, не продължавайте да я отваряте. Изчакайте, докато звукът изчезне, преди да я отворите бавно.

При горещо време горивото под високо налягане може да разпръскване на гориво от отвора за зареждане на резервоара поради прекомерно вътрешно налягане, което може да доведе до телесни наранявания.

Предпазни мерки при зареждане:

- Двигателят трябва да е изключен.
- Забранено е наличието на източници на запалване в близост до автомобила.
- Не провеждайте и не приемайте телефонни разговори.
- Спазвайте останалите предпазни мерки, посочени на бензиностанцията.

Внимание

- Не препълвайте резервоара с гориво; спрете да зареждате, когато пистолетът за зареждане подскочи за първи път. Това оставя място за разширяване на горивото и осигурява правилна вентилация на резервоара.
- Избягвайте разлива на гориво върху каросерията на автомобила по време на зареждане, тъй като това може да доведе до корозия на лаковото покритие.
- Използвайте само посочения вид гориво.

3. След зареждане поставете капачката на резервоара обратно на първоначалното ѝ място

и я завъртете по часовниковата стрелка, докато чуете „щракване“, което показва, че капачката на резервоара е здраво затворена

инсталирани.

Съвети
Капачката на резервоара за гориво трябва да бъде здраво затегната. Ако това не бъде направено, може да се включи индикаторната лампа за неизправност (лампата „Check Engine“).

4. Затворете капачката на резервоара за гориво.

Внимание
Не прилагайте прекомерна сила при работа с капачката на резервоара за гориво, тъй като това може да повреди заключващия механизъм.

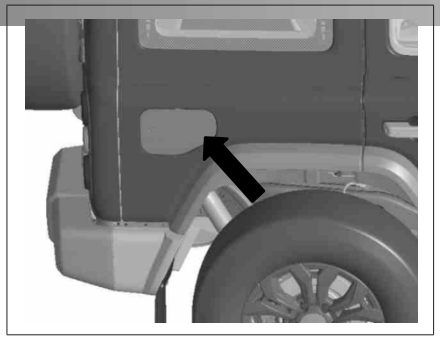
Доливане на DEF (течност за дизелови отработени газове)

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Начин на зареждане

1. Когато автомобилът е отключен, натиснете задния край на капачката на резервоара, за да я отворите.



2. Завъртете синята капачка на резервоара за DEF обратно на часовниковата стрелка (с умерена сила, за да не повредите резбата) и я махнете.

3. Поставете устието на контейнера с DEF в гърловината за пълнене и бавно добавяйте течността, като следите нивото, за да избегнете препълване.

2.



Внимание

Когато карате извън пътя в пустинна среда, не пълнете резервоара за DEF докрай. Препоръчително е нивото на течността да се поддържа под 3/4 от резервоара.

Предупреждение

Не смесвайте други химикали с DEF, тъй като това може да предизвика химична реакция. Предпазни мерки при доливане на DEF:

- Двигателят трябва да е изключен.
- Избягвайте контакт с кожата и очите. При контакт изплакнете незабавно с чиста вода.
- Използвайте специален накрайник за пълнене.

- Спазвайте останалите предпазни мерки, посочени в бензиностанцията.

Внимание

- Не препълвайте резервоара за DEF Оставете място за термично разширение.
- Не разливайте DEF върху каросерията на автомобила, тъй като това може да доведе до корозия на боята.
- Трябва да използвате сертифицирана марка DEF, като например AdBlue® или BlueDEF®. Използването на течност с лошо качество може да запуши или повреди SCR системата.

4. След доливане поставете обратно капачката на резервоара за DEF и я завъртете по часовниковата стрелка, докато чуете щракване, което показва, че е добре затегната.

Съвети

Следете нивото на течността чрез дисплея на комбинацията от уреди. Долейте резервоара, когато нивото падне под 20%.

Ако системата сигнализира за неизправност (например лошо качество на течността), незабавно сменете течността с сертифициран продукт.

4. Затворете капачката на резервоара.

Внимание

При шофиране извън пътя или при дълги пътувания се препоръчва да носите резервен контейнер с DEF.

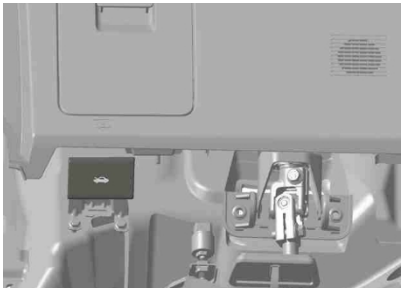
Помпа за пълнене с гориво

Оборудване на автомобила

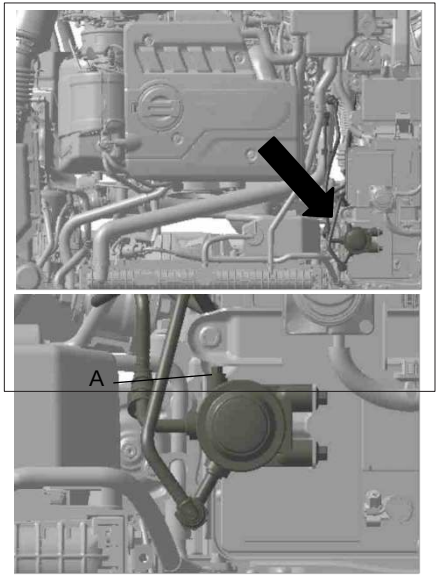
Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Как да използвате

1. Отворете капака на двигателя.



2. Разхлабете винта за изпускане на въздуха (A). Натискайте многократно дръжката на помпата за пълнене (обикновено 30–40 пъти), докато горивото започне да изтича без въздушни мехурчета.



Внимание

~~Уверете се, че в резервоара има достатъчно~~ гориво, преди да започнете тази процедура.

Предупреждение

Не разхлабвайте никакви компоненти, работещи под високо налягане (като гайките на горивната помпа, горивната рейка или инжекторите), за да избегнете наранявания от разпръскване на гориво под високо налягане.
Предпазни мерки при използване на помпата за запълване:

- Двигателят трябва да е изключен.

Внимание

Помпата за запълване не трябва да се използва за пренасяне на течности, които са корозивни за метала.

3. След като изпуснете въздуха от системата, опитайте да запалите двигателя. Ако той не запали, системата трябва да бъде изпусната отново.

Съвети

Ако двигателят не запали след обезвъздушаването, проверете дали в горивните тръби за ниско налягане не е останал въздух или проверете помпата за запълване за повреди (например липса на съпротивление при помпене или липса на подаване на гориво).

4. Ако двигателят запали нормално след изпускането на въздуха, това означава, че

целият въздух е бил отстранен от системата. Затворете капака на двигателя.

Внимание
След употреба впръскайте малко количество смазочно масло в помпата, за да предотвратите ръждясването на вътрешните части.

Автоматична скоростна кутия

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните съоръжения или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в предавките

Предавка за паркиране (P)

Предавката P се използва за улесняване на паркирането. В предавка P трансмисията е механично блокирана, за да се предотврати пробукване.

Предавка за заден ход (R)

Предавката R се използва за движение назад.

Предавка „N“ (неутрална)

Предавката N е предавка без задвижване, при която трансмисията е в състояние, при което не се предава мощност.

Автоматичен режим (D):

При нормално шофиране използвайте предавка „D“. Когато автомобилът е в предавка „D“, трансмисията може автоматично да превключва на подходящата предавка в зависимост от скоростта на автомобила и необходимото ускорение, като по този начин се постига оптимална икономия на гориво.

Ръчен режим (M)

При ускоряване за изпреварване или при каране по наклон нагоре и надолу се препоръчва използването на предавка „M“.

При шофиране по неравен път, по рампи и при други пътни условия се препоръчва по-ниска предавка в режим „M“.

Начин на превключване на предавките

След стартиране на двигателя, нормална предавка

Предупреждение

- Когато спирате временно в предавка N, задължително задействайте ръчната спирачка или натиснете педала на спирачката. В противен случай автомобилът може да се плъзне и да предизвика инцидент.
- Не се разрешава движение по пистата в [illegible] тъй като съществува риск от инцидент.

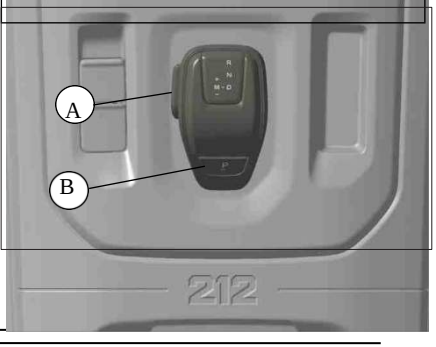
могат да се извършват обичайните операции по превключване на предавките. Педалът на спирачката трябва да бъде натиснат, преди автомобилът да потегли, в противен случай автомобилът ще се придвижи сам, когато лостът за превключване на предавките е в положение за движение.

Предупреждение

За да се избегне повреда на автомобила или причиняване на инцидент, спрете автомобила напълно, преди да превключите в или от положение P (Паркинг) или R (Заден ход).

Съвети

След приключване на операцията по превключване, моля, уверете се, че е включена правилната предавка.



Ⓐ Бутон за отключванеⒷ Бутон P (Паркинг)

Включване на P (Паркинг)

Когато автомобилът е в покой, натиснете бутона P (Паркинг).

Съвети

Автомобилът автоматично ще премине в режим P в следните случаи.

- Промяна на режима на запалването.
- Водачът, без да е с поставен предпазен колан, отваря вратата на водача, докато автомобилът е спрял.

Внимание

След като спрете автомобила с педала на спирачката, задействайте ръчната спирачка, докато предавката е в положение N (неутрално), след което отпуснете педала на спирачката и превключете на P (паркинг).

Превключване в D, R, N или M

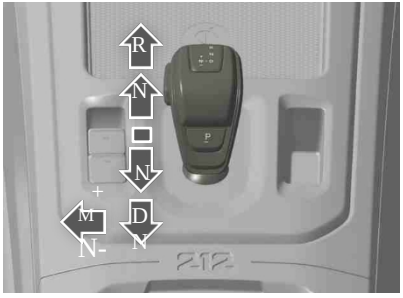
Натиснете за кратко селектора на предавките в желаната посока. Селекторът автоматично се върне в централното си положение.

За да излезете от положение P (Паркинг) или да превключите в положение R (Заден ход), трябва да натиснете педала на спирачката и да натиснете бутона за отключване на селектора.

За да превключите в D (Drive), трябва да натиснете педала на спирачката и бутона за отключване.

От положение D (Drive) преместете селектора на скоростите наляво, за да включите режим M (Manual). Натиснете селектора напред (+), за да превключите на по-висока предавка, и назад (-), за да превключите на по-ниска предавка.

От режим M (Manual) преместете селектора на скоростите надясно, за да се върнете в режим D (Drive).



Включените предавки се показват върху лоста за превключване на предавките и на приборното табло

Предупреждение

Ако на комбинацията от уреди се появи съобщение за неизправност, свързана с трансмисията, тя може да премине в режим на аварийно функциониране. В такъв случай може да имате възможност да превключвате само на определени предавки или изобщо да не можете да превключвате, а двигателят може да заглъхне. Спрете на безопасно място възможно най-скоро и се свържете с оторизиран сервизен център 212.

Функция „Creep“

След като запалите двигателя и включите предавка за движение, ако освободите ръчната спирачка и педала на спирачката, автомобилът ще се придвижи бавно, без да е необходимо да натискате педала на газта.

Тръгване от място

1. Затегнете предпазния колан.
2. Стартирайте двигателя.
3. След като оборотите на двигателя се стабилизират, превключете на D (Drive). (Когато е необходим голям въртящ момент, например при потегляне по стръмен наклон, се препоръчва да използвате режим M (Manual)).
4. Освободете ръчната спирачка, отпуснете педала на спирачката, след което леко натиснете педала на газта, за да приведете автомобила в движение.

Паркиране

1. Отпуснете педала на газта и натиснете спирачния педал.
2. След като автомобилът спре напълно, превключете в положение P (Park).
3. Задействайте ръчната спирачка, ако е необходимо, или изключете директно двигателя.
4. Отпуснете педала на спирачката.

⚠ Внимание

- Когато се налага временно спиране на рампа, трябва да се натисне педалът на спирачката или да се задейства ръчната спирачка; не се разрешава използването на педала на газта или функцията за бавно движение, за да се предотврати приплъзването на автомобила, тъй като това може да доведе до повреда на трансмисията.
- Не използвайте положение „P“ (Паркинг), за да задържите автомобила на наклон; това ще повреди трансмисията. Винаги използвайте ръчната спирачка.
- Когато спирате на рампа, колелата трябва да бъдат задържани, ако е необходимо, за да се предотврати приплъзване.
- При потегляне по наклон системата за подпомагане при потегляне по наклон ще задържи спирачките за около 3 секунди, след като отпуснете спирачния педал, като по този начин предотвратява предотвратяване на превъртането на автомобила назад.

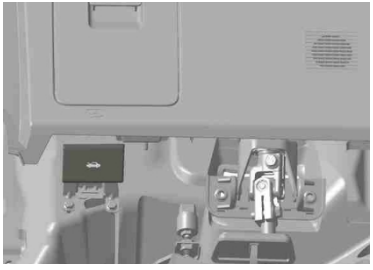
Аварийно освобождаване от положение „Паркинг“ (P)

Ако не можете да извадите скоростната кутия от положение „P“ (Паркинг) по обичайния начин, можете да използвате процедурата за аварийно изваждане.

⚠ Внимание

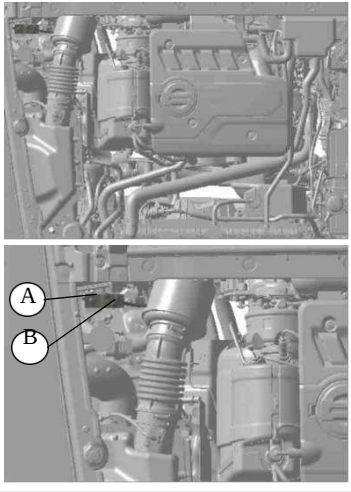
- Ако възникне тази неизправност, се препоръчва да се свържете с оторизиран сервизен център 212, за да бъде проблемът отстранен от специалист. Извършването на тази процедура самостоятелно може да доведе до повреда на компоненти на автомобила.
- Необходимостта от използване на аварийното освобождаване показва проблем с автомобила, който изисква проверка от оторизиран сервизен център 212.

1. Изключете автомобила и задействайте паркинг спирачката.
2. Отворете капака на двигателя.



3. Изтеглете въжето, за да повдигнете дръжката до най-високата ѝ позиция, след което завъртете дръжката за освобождаване от положение „Паркинг“ по часовниковата стрелка с приблизително 60 градуса. Ще чуете леко щракване, което показва, че дръжката е заключена и скоростната кутия е освободена от положение „Паркинг“. В автомобила ще прозвучи аларма, а на таблото с инструменти ще се появи съобщение от типа „Скоростната кутия не е в положение „Паркинг““.

Ⓐ: Ръкохватка за освобождаване от положение „Park“ Ⓑ: Въже



4. След като преместите автомобила, незабавно изпълнете горната процедура в обратен ред, за да задействате отново заключването в положение „Паркинг“. Не оставяйте скоростната кутия насилствено отключена за продължителен период от време.

Електронно задвижване задвижване (4WD) Разпределителна кутия

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в предавките



2H

2H (Two-Wheel Drive High): Задвижване на задните колела. Използва се при нормални условия на шофиране по асфалтирани пътища, където не е необходимо задвижване на четирите колела.

4H

4H (четириколесно задвижване, високо): Задвижване на четирите колела. За временно използване върху хлъзгави повърхности като дъжд, сняг, кал или чакъл, и обикновени терени извън пътя. Не използвайте върху асфалтирани пътища.

4L

4L (четириколесно задвижване, ниска предавка): Четириколесно задвижване, ниска предавка. За временно използване по терени извън пътя, изискващи ниска скорост и максимално сцепление. Да не се използва по сухи, асфалтирани пътища.

Режими на превключване

Превключване между 2H и 4H

Можете да превключвате между 2H и 4H, докато автомобилът се движи със скорост под 80 km/h. Автомобилът трябва да се движи направо и с постоянна скорост. Не е необходимо да спирате.

Превключване между 4L и 2H/4H

1. Спрете автомобила напълно, но оставете двигателя да работи.

2. Превключете основната скоростна кутия в положение N (неутрално).

3. Натиснете бутона за желания режим на разпределителната кутия. Индикаторът за целевия режим ще мига на комбинацията от инструменти. След като превключването приключи, индикаторът ще спре да мига и ще остане включен. След като е бил включен в продължение на две секунди, можете да извадите главната скоростна кутия от положение N (неутрално) и леко да ускорите. Не ускорявайте рязко веднага след превключването.

⚠Внимание

- Когато разпределителната кутия превключва, индикаторът за текущия режим остава включен, а индикаторът за целевия режим мига. Например, при превключване от 4H на 4L, индикаторът за 4H остава включен, докато индикаторът за 4L мига. След като превключването приключи, индикаторът за 4H угасва, а индикаторът за 4L остава включен.
- Режимът 4WD се препоръчва за повърхности с ниско сцепление. Използването на режим 4WD върху сухи и твърди повърхности води до повишено износване на гумите.
- Когато правите резки завои или обратни завои на сухи, твърди повърхности, трябва предварително да превключите в режим 2WD. Извършването на обратен завой

в режим 4WD може да доведе до блокиране на задвижващия механизъм. Това може да повреди системата 4WD.

- Скоростта на автомобила в режим 4WD не трябва да надвишава 80 км/ч. Това е за вашата безопасност. Когато се движите в режим 4WD при високи скорости, не правете резки движения на волана, за да избегнете препятствие, тъй като това може да увеличи риска от преобръщане. За безопасност скоростта не трябва да надвишава 80 км/ч.
- При превключване между режимите 2H и 4H по-ниската скорост на автомобила е по-благоприятна за дълготрайността на разпределителната кутия. Можете да превключвате при скорости до 80 km/h, но се препоръчва да го правите при скорост под 60 km/h.
- При превключване от 4WD обратно към 2WD: Ако след като светне индикаторната лампа за 2H установите, че не можете да завъртите волана докрай, това може да се дължи на заклещване на предавките. Лекото завъртане на волана наляво и надясно може да помогне на системата да се изключи обратно в режим 2WD.
- Ако първо завъртите волана рязко и след това натиснете бутона 2H, системата може да не успее да се изключи напълно.

Превключването от 4WD на 2WD трябва да се извършва, докато волантът е в права позиция или под малък ъгъл. Карането по права линия на късо разстояние с леки движения на волана може да помогне на системата да се изключи бързо.

- След превключване към или изключване на 4WD не ускорявайте рязко. Тръгнете бавно.

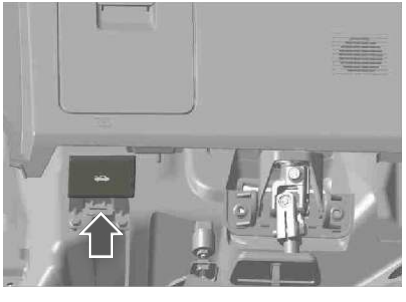
Капак на двигателя

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Отваряне

1. Дръпнете два пъти лоста за отваряне на капака, разположен под арматурното табло от страна на водача. Капакът ще се отвори леко.



2. Прокарайте ръка през отвора, повдигнете капака и той ще се издигне автоматично благодарение на газовите амортисьори.

Затворете

За да затворите капака, спуснете го до височина 20–30 см над заключващия механизъм, след което го оставете да падне. Той ще се заключи с чуваемо „щракване“.

Предупреждение

Преди да потеглите, уверете се, че капакът на двигателя е затворен и надеждно заключен. В противен случай той може да се отвори случайно по време на движение, което да доведе до инцидент.

Внимание

- Преди да затворите капака, уверете се, че в двигателния отсек не са останали инструменти, парцали или други предмети.
- Когато затваряте капака на двигателя, избягвайте да прилагате прекомерна сила, тъй като това може да доведе до деформация на капака.

Седалки

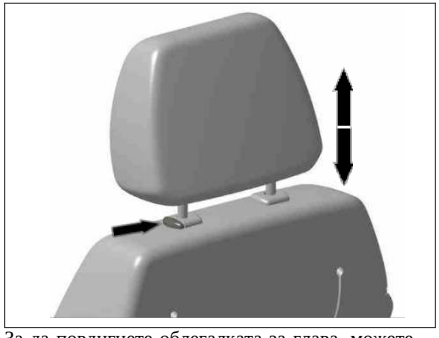
Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Облегалка за глава

Регулиране на облегалката за глава

Предупреждение
Забранено е регулирането на облегалката за глава, докато автомобилът е в движение.

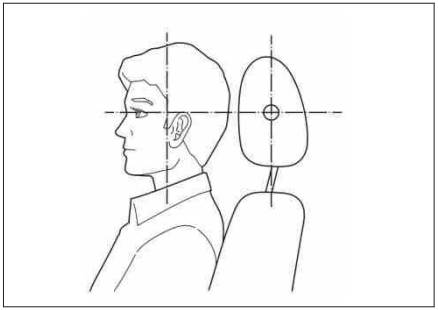


За да повдигнете облегалката за глава, можете директно да я издигнете до желаната позиция.

За да свалите облегалката за глава, можете да натиснете и задържите бутона за регулиране, докато я натискате надолу до желаната позиция.

Съвети
Най-ниската позиция на облегалката за глава не е предназначена за употреба; при използване тя трябва да бъде регулирана до заключена позиция. След регулиране на облегалката за глава трябва да я натиснете, за да се уверите, че е надеждно фиксирана.

Оптимална позиция на облегалката за глава



За да се постигне максимален защитен ефект от облегалката за глава, трябва да регулирате височината в центъра на облегалката така, че да съвпада с горната част на ушите ви.

Демонтиране на облегалката за глава

За да демонтирате облегалката за глава, натиснете и задръжте бутона за регулиране, докато издърпате облегалката напълно навън

Предупреждение
Шофирането с демонтирана облегалка за глава е строго забранено. В противен случай, при сблъсък, ще възникне силен удар върху врата, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Предни седалки

Ръчно регулируеми седалки

Предупреждение

- Строго е забранено да регулирате седалката по време на шофиране.
- Преди да потеглите, моля, настройте седалката в положение, подходящо за безопасно шофиране. В противен случай това не само може да доведе до неправилна работа на автомобила, но и да предизвика инциденти, както и да намали ефективността на предпазните средства като предпазните колани, въздушните възглавници и облегалките за глава.
- Не накланяйте прекалено облегалката на седалката, за да предотвратите изплъзването на тялото от колана за талията при сблъсък. Коланът за безопасност може да осигури максимална защита само когато седите изправени и се облягате на облегалката.

Регулиране напред и назад



Изтеглете нагоре лоста за регулиране на позицията на седалката, плъзнете седалката напред или назад до желаната позиция и след това освободете лоста за регулиране.

Съвети

След като настроите седалката, моля, уверете се, че тя е надеждно фиксирана.

Регулиране на ъгъла на облегалката



Притиснете тялото си към облегалката и издърпайте нагоре лоста за регулиране на наклона на облегалката, наведете тялото си назад, за да настроите облегалката до желания ъгъл, и след това освободете лоста за регулиране.

Внимание

Моля, повдигнете напълно лоста за регулиране на наклона на облегалката, преди да регулирате облегалката. Неспазването на това изискване може да доведе до механични неизправности в седалката.

Регулиране на височината на седалката



За да повдигнете седалката, дръпнете нагоре няколко пъти дръжката за регулиране на височината на седалката.

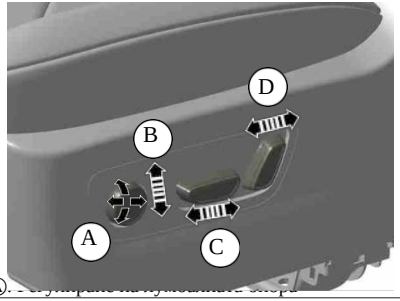
За да свалите седалката, натискайте многократно дръжката за регулиране на височината на седалката.

Съвети
Някои функции са достъпни само от шофьорското седалка.

Електрическо регулиране на седалката

Предупреждение
• Строго е забранено да регулирате седалката по време на шофиране.

- Преди да потеглите, моля, регулирайте седалката в положение, подходящо за безопасно шофиране. В противен случай това не само може да доведе до неправилни действия, но и да предизвика инциденти, както и да намали ефективността на предпазното оборудване, като колани, въздушни възглавници и облегалки за глава.
- Не накланяйте прекалено облегалката на седалката, за да предотвратите изплъзването на тялото от колана за талията при сблъсък. Коланът за безопасност може да осигури максимална защита само когато седите изправени и се облягате на облегалката.



Ⓐ. Регулиране на лумбалната опора

Натиснете предната или задната част на бутона, за да увеличите или намалите опората за лумбалната област.

Натиснете горната или долната част на бутона, за да повдигнете или свалите позицията на лумбалната опора.

Ⓑ: Регулиране на височината на седалката

Ⓒ: Регулиране напред/назад

Ⓓ: Регулиране на ъгъла на облегалката

Съвети
Някои функции са достъпни само на шофьорското седалка.

Забележка: √ означава, че функцията е

налична, а — означава, че функцията не е налична.

Позициите „напред“ и „назад“ означават, че седалката може да се регулира по дължина; позициите „напред“ и „назад“ на облегалката означават, че наклонът на облегалката може да се регулира; а позициите „нагоре“ и „надолу“ означават, че височината на седалката може да се регулира;

Както се вижда от таблицата, „водачевата седалка (6-посочна)“ означава, че надлъжното положение, наклонът на облегалката и височината на седалката могат да се регулират. Тази седалка се предлага в базова и разширена версия. Разширената версия включва също регулиране на лумбалната опора за водачевата седалка.

Както се вижда от таблицата, седалката на пътника (4-позиционна) показва, че надлъжното положение и наклонът на облегалката на седалката могат да се регулират. Тази седалка се предлага в базова и високотехнологична версия.

Както е показано в таблицата, задната седалка с 2-посочна регулировка позволява регулиране на ъгъла на облегалката. Тази седалка се предлага както при базовите, така и при моделите с високо ниво на оборудване.

Видове седалки	Описание на продукта		
	Цялостно придвижване напред и назад	Облегалка напред и назад	Цялостно нагоре и надолу
Седалка на водача (6-позиционна)	√	√	√
Седалка на предния пътник (4-позиционна)	√	√	—
Задни седалки (2-посочни)	—	√	—

Задни седалки

Седалката на задните седалки не може да се сгъва, но облегалката може да се сгъва.

След сгъване на облегалката се получава повече място за багаж.

· Сгъване на облегалката



1. Спуснете облегалката за глава на седалката, за да не се заклещи в седалката от предния ред.

2. Регулирайте предпазния колан на седалката, за да не пречи при сгъването на облегалката.

Ако фиксиращият език и тялото на заключващия механизъм на задния среден предпазен колан са свързани, моля, ги отключете и ги разделите.

3. Дръпнете освобождаващия лост до облегалката за глава, за да отключите и сгънете облегалката напред.

Внимание

- Преди да сгънете облегалката на седалката, премахнете всички предмети от седалката.
- Не поставяйте тежки предмети върху облегалката, когато тя е в сгънато

състояние.

Предупреждение
Строго се забранява сгъването на седалката по време на шофиране.

· Възстановяване на облегалката

1. Регулирайте колана, за да не се заклещи под седалката при възстановяване на облегалката.

Внимание
Не позволявайте коланът на задната средна седалка да се заклещи под облегалката; в противен случай това може да доведе до необичайни шумове или прекомерно износване на колана.

2. Изтеглете облегалката нагоре, за да я върнете в работно положение. Леко разклатете облегалката напред и назад, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Съвети
• Моля, уверете се, че възглавницата на седалката е в работно положение (в хоризонтално състояние), когато сгъвате и възстановявате облегалката, тъй като това може да повлияе на фиксирането на облегалката. • Този метод важи както за базовите, така и за моделите с по-високо ниво на оборудване.

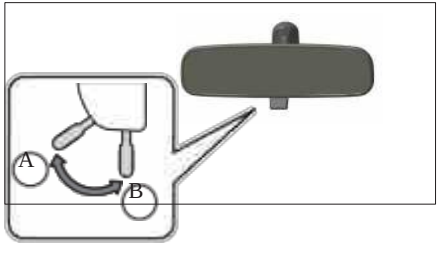
Огледало за задно виждане

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните елементи на оборудването или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Вътрешно огледало за задно виждане

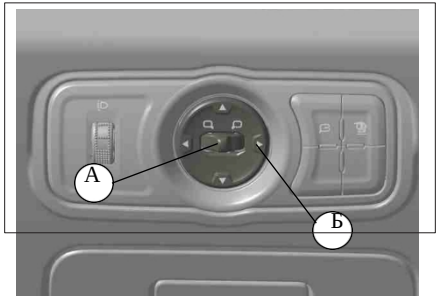
Ръчно регулируемо огледало за задно виждане в купето с функция против заслепяване



Можете да използвате лоста за управление, за да намалите отблясъците от фаровете на автомобилите зад вас и да активирате функцията за предотвратяване на отблясъците.

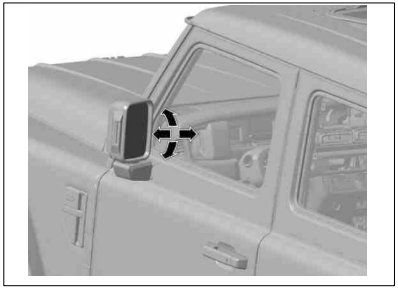
Външно огледало за задно виждане

Регулиране на огледалото



A. Първо, преместете превключвателя, за да изберете огледалото, което искате да регулирате: наляво за лявото огледало, надясно за дясното огледало.

B. След това използвайте четирипосочния контролен бутон, за да регулирате ъгъла на избраното огледало



стъкло.

Сгъване на огледалото за задно виждане



Уверете се, че функцията за сгъване на огледалото се използва правилно, когато е необходимо, за да се избегнат повреди.

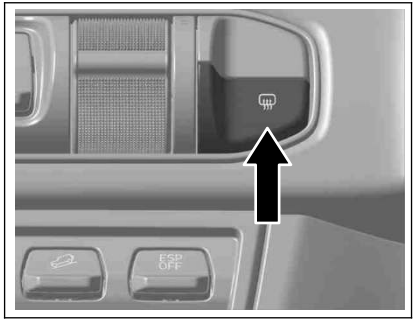
Предупреждение
По време на шофиране е забранено да регулирате огледалата за задно виждане. В противен случай грешки при управлението могат да доведат до инциденти, които да причинят сериозни наранявания и смърт.

Отопление на задното стъкло / отопление на външните огледала Когато повърхността на външното огледало за задно виждане се замръзне или замъгли, натиснете бутона за отопление на задното стъкло на панела на климатика

, индикаторът светва и

огледало. Чрез повторно натискане на бутона за размразяване функцията за размразяване може да бъде изключена.

След като функцията за размразяване на външното огледало за задно виждане е включена, не се допуска докосване на повърхността на огледалото, за да се избегне изгаряне.

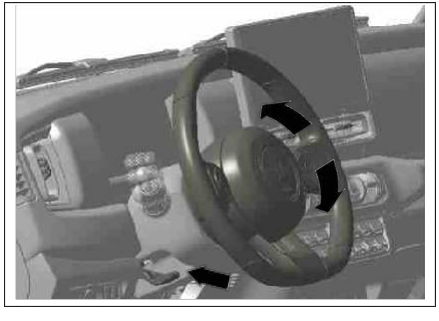


Волан

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Начин на регулиране



1. Освободете лоста за регулиране, намиращ се под волана.

2. Регулирайте волана така, че да е на нивото на гърдите ви, и се уверете, че виждате всички уреди и индикатори на комбинацията от уреди.

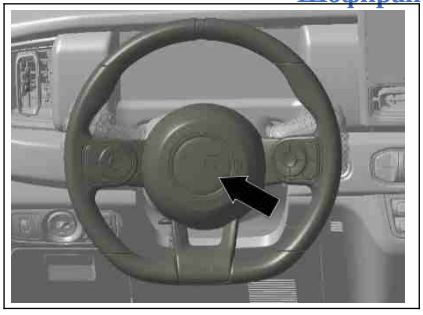
3. След регулирането приберете лоста за регулиране, за да фиксирате волана в това положение.

⚠ Предупреждение

- Строго е забранено да регулирате волана по време на шофиране. В противен случай това може да доведе до инциденти вследствие на неправилна експлоатация, което да причини сериозни наранявания или смъртни случаи.
- Моля, уверете се, че воланът е надеждно фиксиран след регулирането му. В противен случай внезапно движение на волана може да доведе до инциденти, които да причинят сериозни наранявания или смъртни случаи.

Клаксон

Натиснете символа на клаксона върху волана или в близост до него, за да включите клаксона.



Отопляем волан

Натиснете бутона за отопление на волана, за да включите функцията за отопление на волана.

⚠Внимание
Не използвайте отопляемия волан за продължителен период от време, когато двигателят не работи, тъй като това може да изтощи акумулатора.

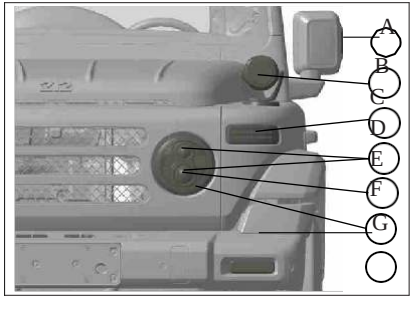
Управление на осветлението

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните съоръжения или функции да не са монтирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Позиции на светлините

Предни светлини



Ⓐ Страничен мигач

Ⓑ Светлина за затъмняване (ако

Ⓒ Предни мигачи

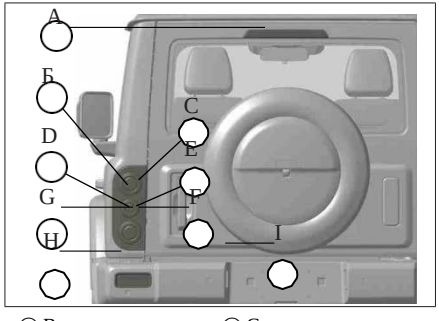
Ⓔ Фарове за къси светлини

Ⓓ Фарове за дълги светлини

Ⓕ Позиционни светлини / Дневни светлини (DRL)

Ⓖ Предни противомъглив и фарове

Задни светлини



Ⓐ Високо разположена спирачна лампа

Ⓑ Светлина за заден ход

Ⓒ Стоп-светлина / габаритна светлина

Ⓓ Габаритна светлина

Ⓔ Мигач

Ⓕ Позиционна светлина

Ⓖ Задна мъгла

Ⓗ Заден отражател

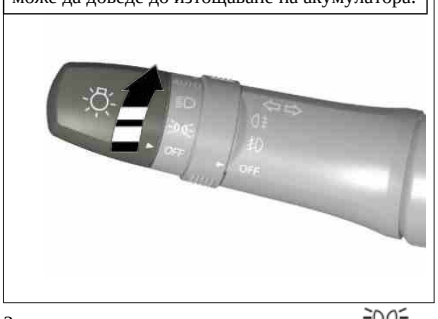
Ⓘ Осветление на регистрационния номер

Осветление Управление Комбиниран превключвател

Главен превключвател за осветление

⚠ Внимание

Когато автомобилът не е запален, външните светлини не трябва да се използват продължително време. В противен случай това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



Завъртете превключвателя за осветление в положение настройка на осветлението за включване на габаритните светлини, осветлението на регистрационния номер и осветлението на инструмента.

⚠ Внимание

- Не използвайте габаритните светлини вместо късите светлини по време на шофиране. В противен случай,

2. Шофиране

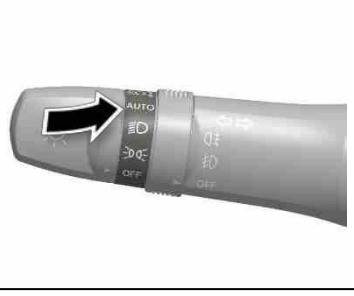
и
м
а

т
а
к
а
в
а
)

съществува риск от инциденти

- Тъй като яркостта на габаритните светлини не е достатъчна, за да освети пътя пред автомобила или да направи превозното средство видимо за другите превозни средства и пешеходците. Затова, моля, използвайте късите светлини при слаба осветеност или лоша видимост.

Завъртете превключвателя за осветлението в положение „ “ (ниски светлини), за да включите фаровете с къси светлини. Позиционните светлини и осветлението на регистрационния номер ще останат включени. Завъртете превключвателя за осветлението в положение „AUTO“. Позиционните светлини и фаровете с къси светлини ще се включват или изключват автоматично в зависимост от нивото на околната светлина.

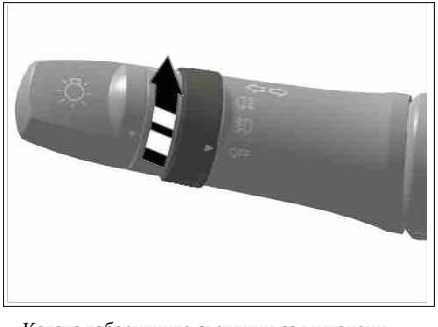


Внимание

- През деня, когато видимостта е затруднена от гъста мъгла, фаровете може да не се включат автоматично. Моля, включете фаровете ръчно.
- Автоматичното управление на осветлението служи само като спомагателна функция при шофиране. Водачът винаги носи отговорност за осветлението на автомобила.

За да изключите всички външни светлини, превключете превключвателя за осветление в положение „OFF“.

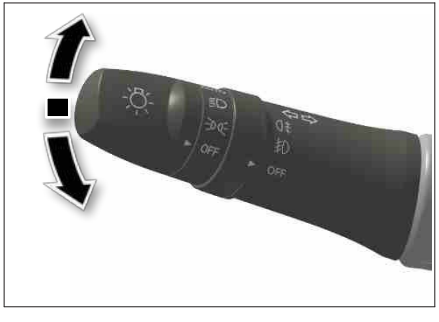
Превключвател за мъгливи фарове



Когато габаритните светлини са включени, За да включите предните фарове за мъгла „ “.

Когато предните фарове за мъгла са включени, завъртете превключвателя за фаровете за мъгла в положението за задните фарове за мъгла „ “, за да включите задните фарове за мъгла; копчето ще се върне в първоначалното си положение. За да изключите задните фарове за мъгла „ “, завъртете копчето отново в положението за задните фарове за мъгла.

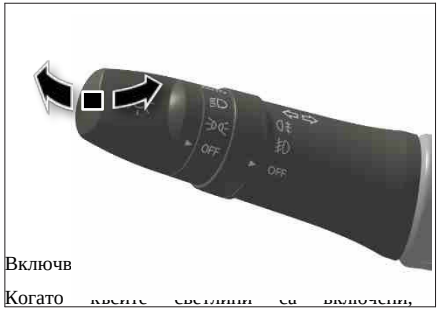
Мигачи



Натиснете лоста за управление на осветлението надолу, за да включите лявата мигачка; натиснете го нагоре, за да включите дясната мигачка.

Превключване между дълги и къси светлини

завъртете превключвателя за мъгла в положението
за предни фарове за мъгла



Включв

Когато [illegible] светлини са включени, издърпайте лоста за управление на осветлението от себе си, за да включите дългите светлини. За да ги изключите, дръпнете лоста към себе си.

Мигане с дълги светлини

Дръпнете лоста за управление на осветлението към себе си, за да мигнете с дългите светлини. Лостът ще се върне в първоначалното си положение, когато го пуснете, и дългите светлини ще се изключат. Повторете това действие, за да мигнете с дългите светлини няколко пъти.

Дневни светлини

За да направите автомобила си по-видим за останалите , дневните светлини ще се включат автоматично след стартиране на автомобила.

Дневните светлини ще се изключат при следните условия:

- Когато са включени габаритните светлини.
- Когато фаровете са включени.

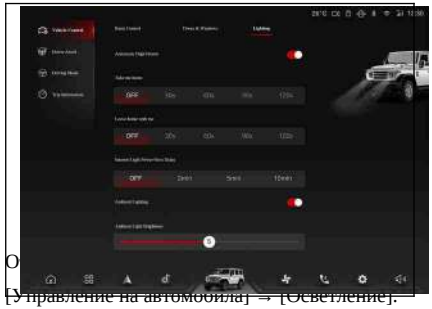
Предупреждение
Дневните светлини не са предназначени за шофиране през нощта.

Съвети
Ако светлините за видимост са включени, яркостта на екрана на приборното табло автоматично ще намалее.

Функция „Follow-Me-Home“ / Осветление за добре дошли

Когато запалването е изключено и превключвателят за осветлението е в положение „AUTO“, ако осветеността на околната среда е достатъчно ниска, за да задейства фаровете, габаритните светлини и късите светлини ще се включат за определен период от време, когато автомобилът се заключи или отключи. Това ви помага да намерите или напуснете Когато автомобилът се движи в тъмното.

Активиране/деактивиране



O [illegible] [Управление на автомобила] → [Осветление].

За да деактивирате: Изберете „Изключено“.

За да активирате: Изберете желаната продължителност (30S, 60S, 90S или 120S).

Аварийна светлина

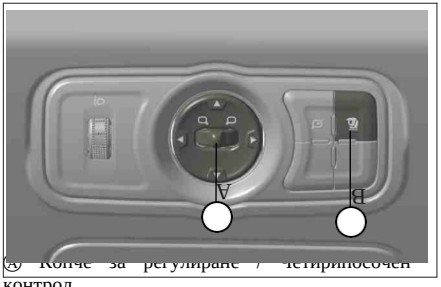


Ако автомобилът има неизправност или е участвал в пътнотранспортно произшествие, моля, включете аварийната светлина, за да предупредите другите превозни средства.

Можете да натиснете превключвателя, за да включите или изключите аварийната светлина.

Натискането на педала на аварийната спирачка ще включи аварийната светлина, стоп-светлината и високата стоп-светлина; аварийната светлина трябва да се изключи чрез натискане на превключвателя, а стоп-светлината и високата стоп-светлина ще се изключат автоматично.

Светлина за затъмняване (ако има такава)



Ⓐ Копче за регулиране / четирипосочен контрол

Ⓑ Превключвател за аварийното осветление

Натиснете превключвателя за аварийното осветление, за да включите светлината.

Когато превключвателят за огледалата е в средно положение, използвайте четирипосочния контролен панел▲ или▼, за да регулирате ъгъла на осветлението за затъмняване нагоре/надолу и наляво/надясно.

Регулиране на височината на светлината



Височината на светлинния лъч на фаровете може да се регулира в зависимост от броя на пътниците и натоварването на автомобила.

- Завъртете копчето нагоре: Повишете височината на светлинния лъч на фаровете.
- Завъртете копчето надолу: Намалете височината на светлинния лъч на фаровете.

Вътрешно осветление

Лампа за четене

Внимание
Не използвайте вътрешното осветление за продължителен период, когато двигателят не работи. В противен случай това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



Вътрешно осветление

- Натиснете главния превключвател, за да включите или изключите всички лампи за четене.
- Натиснете лещата на всяка отделна лампа за четене, за да я включите или изключите поотделно.
- Натиснете превключвателя за управление на вратата, за да включите или изключите функцията на вратата.

След като функцията за управление на вратата бъде активирана, лампата за четене автоматично ще се включва или изключва в зависимост от състоянието на вратата.



- Натиснете превключвателя, за да включите или изключите вътрешното осветление.

Осветление в багажника



- Осветлението в багажника се включва и изключва автоматично при отваряне и затваряне на капака на багажника.

Атмосферно осветление

За да го активирате: Завъртете превключвателя за осветлението в положението „“, за да

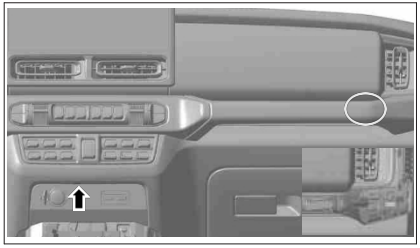
Атмосферно осветление.

Осветлението в панелите на вратите и осветлението в пространството за краката се включват автоматично, когато вратата се отвори през нощта.

Регулиране на яркостта



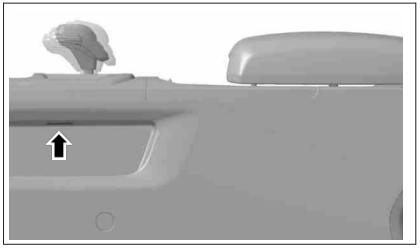
Отидете в [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Осветление]. Превъртете надолу до настройката за яркостта на атмосферното осветление. Плъзнете плъзгача, за да регулирате яркостта (10 нива).
Атмосферно осветление на приборното табло



- Намира се на дръжката от страната на пътника

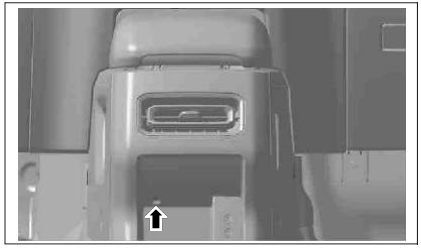
  и върху капака на USB порта на централната конзола.

Атмосферно осветление на централната конзола



- Намира се в страничния джоб за съхранение на централната конзола.

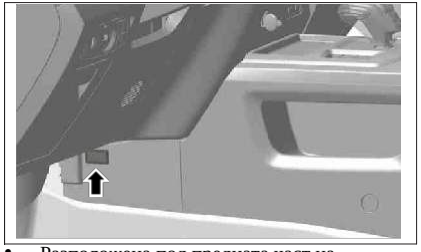
Атмосферно осветление на централната конзола



- Намира се в отделението за съхранение под

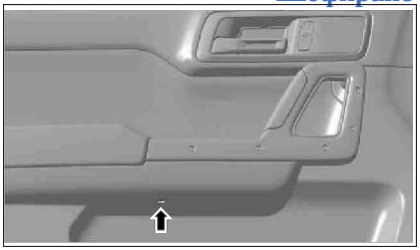
  задните вентилационни отвори на централната конзола.

Осветление в пространството за краката



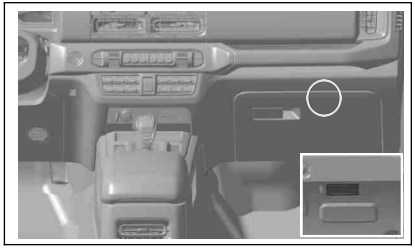
- Разположена под предната част на централната конзола.

Атмосферно осветление на панела на вратата



- Намира се над джобчето за карти на вратата.

Осветление на кутията за ръкавици



- Намира се вътре в отделението за ръкавици.

Управление на чистачките

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните елементи на оборудването или функции да не са монтирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Предни чистачки

Настройки на предните чистачки



Ⓐ Еднократно избърсване (MIST)

Когато комбинираният превключвател за управление на чистачките се издърпа нагоре в положение MIST, той автоматично се връща в първоначалното си положение след освобождаване, а предната чистачка извършва едно движение.

Ⓑ Изключено (OFF)

Ⓒ Автоматичен режим (AUTO)

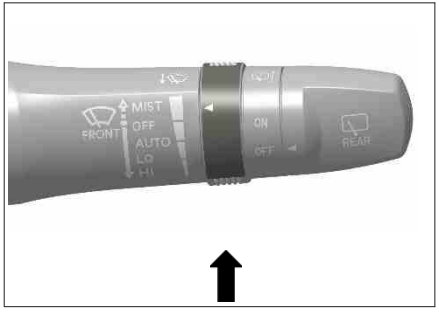
Ⓓ Ниска скорост (LO)

Ⓔ Висока скорост (HI)

⚠Внимание

- Ако предното стъкло е замърсено или върху него има чужди тела (като сняг или дървесна смола), почистете го, преди да използвате чистачките, за да избегнете повреда на лопатките или механизма на чистачките.
- Избягвайте продължителна употреба на пералната машина. В противен случай това може да доведе до повреда на двигателя ѝ.
- За да се предпази моторът на миялката, тя може да се изключи автоматично след работа за определен период от време.
- Моля, проверявайте редовно нивото на течността за чистачките нивото в резервоара и доливайте при необходимост.
- През студените сезони трябва да се използва подходяща течност за чистачки, за да се гарантира, че тя няма да замръзне. В противен случай тя не само ще загуби функцията си за почистване, но и ще замръзне и ще повреди свързаните с нея компоненти.
- Преди да използвате чистачките при студено време, моля, проверете дали чистачките не са залепнали за предното стъкло. Ако чистачките са залепнали за предното стъкло, моля, изчакайте, докато се размразят, преди да ги използвате, за да избегнете повреда на чистачките и мотора.
- Ако чистачките спрат да работят по средата на движението поради сняг или други причини, моля, изключете чистачките и паркирайте автомобила на безопасно място, след което почистете снега или отпадъците, за да се уверите, че чистачките могат да функционират нормално.

Регулиране на чувствителността на автоматичните чистачки



Завъртете регулиращия пръстен, за да промените чувствителността на датчика за дъжд, което ще регулира честотата на избърсване в режим AUTO.

Предупреждение

- Сензорът за дъжд може да не засече всички видове валежи или да не активира чистачките при всички условия. Ако дъждът върху предното стъкло пречи на видимостта ви, трябва ръчно да регулирате скоростта на чистачките според нуждите.
- Когато чистачките са в режим „AUTO“, те могат да се задействат неочаквано, ако предното стъкло в близост до сензора бъде докоснато или подложено на вибрации (например по неравен път или при резки завои при променящи се светлинни условия). Внимавайте пръстите ви или други предмети да не се заклещят в рамената на чистачките.

Внимание

- Ако предното стъкло в близост до сензора за дъжд е замърсено или върху него има чужди тела, първо го почистете. В противен случай автоматичните чистачки може да не функционират правилно.
- Поради разнообразните форми на снежинките сензорът за дъжд може да не засече падащия сняг и чистачките може да не се задействат. Въпреки това чистачките може да се задействат автоматично, когато снегът се стопи.

Функция на омивателя



Дръпнете лоста за управление на чистачките към себе си и го задръжте, за да се разпръсне течност за чистачки върху предното стъкло. Лостът ще се върне в първоначалното си положение, когато го пуснете.

Внимание

- Избягвайте продължителна употреба на чистачките. В противен случай може да се повреди моторът на чистачките. За да се предпази моторът на чистачките, той може автоматично да се изключи след известно време на работа.
- Допълнете резервоара за течност за чистачките, когато нивото е ниско. През студените сезони трябва да се използва подходяща течност за чистачките, за да се гарантира, че няма да замръзне.
- Поради разнообразните форми на снежинките,

сензорът за дъжд може да не засече падащия сняг и чистачките може да не се задействат. Въпреки това чистачките може да се задействат автоматично, когато снегът се стопи.

- Не позволявайте чистачките да влязат в контакт с почистващи средства на маслена основа, тъй като това може да предизвика химична реакция и да повреди гумата.

задният чистач



Завъртете копчето за управление на задния чистач в положение „ON“, за да го включите.

Натиснете копчето за управление на задния чистач в посока, обратна на вас, до крайното му положение и го задръжте, за да се разпръсне течност за чистачки върху задното се върне в първоначалното си положение, когато бъде освободен.

За да изключите задния чистач, завъртете копчето за управление на задния чистач в положение „OFF“.

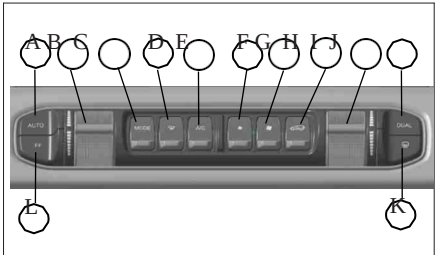
стъкло.

Климатична система

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Описание на бутоните



Ⓐ Бутон AUTO на системата „ “

Ⓑ Копче за регулиране на температурата за водача

Ⓒ Бутон MODE

Ⓓ Бутон за размразяване на предното стъкло

Ⓔ Бутон „A/C“

Ⓕ Бутон за намаляване на скоростта на вентилатора

Ⓖ Бутон за увеличаване на скоростта на вентилатора

Ⓗ Бутон за въздухозаборник

Ⓘ Регулатор за температурата на пътника

Ⓙ Бутон за управление на DUAL Zone

Ⓚ Бутон за размразяване на задното стъкло / отопление на огледалата

Ⓛ Бутон „OFF“

Бутон AUTO

Натиснете този бутон, за да активирате автоматичния климатик. Индикаторната лампа ще светне.

Копче за регулиране на температурата

Завъртете копчето по часовниковата стрелка, за да увеличите температурата, и обратно на часовниковата стрелка, за да я намалите.

Бутон MODE

Натиснете, за да превключвате между различните режими на въздушния поток (например, към лицето, към краката, размразяване). Индикаторната лампа ще светне, когато режимът е активен.

Бутон за размразяване на предното стъкло

Натискането на този бутон включва или изключва функцията за размразяване на предното стъкло. Съответната индикаторна лампа ще свети, показвайки, че функцията за размразяване на предното стъкло е активирана. В такъв случай тази функция постепенно премахва замръзването или замъгляването на предното стъкло и страничните прозорци.

Бутон за климатик

Включва и изключва компресора на климатика.

Бутон за регулиране на дебита на въздуха

Натиснете тези бутони, за да намалите или увеличите скоростта на вентилатора.

Бутон за вътрешна и външна циркулация

Превключва между всмукване на свеж въздух отвън и рециркулация на въздуха в купето.

Съвети

- По принцип трябва да се използва режимът за външна циркулация. Особено когато компресорът е изключен, използването на режима за вътрешна циркулация може лесно да доведе до замъгляване на прозорците.

- Ако се намирате в тунел, при интензивен трафик, в зона с замърсен външен въздух или ако искате да повишите или понижите температурата в автомобила, можете да активирате режима на вътрешна рециркулация.

Бутон за управление на DUAL зона

Натиснете този бутон, за да превключвате между еднозонално и двузонално регулиране на температурата. Когато двузоналното регулиране е активно, водачът и пътникът отпред могат да настройват температурите си независимо един от друг, като използват съответните си копчета.

Бутон за размразяване на задното стъкло / отопление на външните огледала

Чрез натискане на този бутон може да се включи/изключи функцията за размразяване на задното стъкло/загряване на външните огледала. Когато функцията е активна, индикаторната лампа ще светне. Тази функция помага за премахване на замръзването от задното стъкло и влагата от външните огледала.

Предупреждение

Когато функцията за размразяване на задното стъкло е включена,

Повърхностите на задното стъкло и външните огледала ще се нагреят. Не ги докосвайте, за да избегнете изгаряния.

Внимание

Не използвайте функцията за размразяване на задното стъкло/отопление на огледалата за продължителен период, когато двигателят не работи, тъй като това ще изтощи акумулатора.

Бутон „OFF“

Натиснете този бутон, за да изключите климатичната система.

Управление на климатика

Охлаждане/отопление

След стартиране на автомобила:

1. Охлаждане: Включете бутона за климатик и съответната индикаторна лампа ще светне. В този момент компресорът работи и започва да охлажда.

2. Отопление: Увеличете температурата и превключете климатичната система в режим на отопление.

3. режимът на вътрешна циркулация може да ускори охлаждането или отоплението, което допринася за подобряване на горивната ефективност и комфорта в автомобила.

Размразяване на предното стъкло/отстраняване на замъгляването на предното стъкло

След стартиране на автомобила:

1. Изберете режим за размразяване на предното стъкло и съответният индикатор ще светне.

2. Можете да регулирате въздушния поток и температурата, да включвате или изключвате компресора и да превключвате между режимите на вътрешна и външна циркулация според нуждите.

Съвети

Ако въздухът в купето е замърсен или замъглен, се препоръчва да превключите на външна циркулация.

Внимание

- Радиаторът и кондензаторът на климатика трябва да се проверяват редовно. Моля, използвайте водна струя с ниско налягане или мека четка, за да премахнете листа, насекоми и прах, които могат да са залепнали по предните им повърхности. В противен случай тези предмети могат

да възпрепятстват въздушния поток и да намалят ефективността на охлаждането.

- Редовното включване на климатичната система може да спомогне за поддържането на добро смазване на компресора и уплътненията и да предотврати течове. Затова се препоръчва климатичната система да се включва поне веднъж седмично за минимум 10 минути, дори през студения сезон, когато климатикът не е необходим.
- Ако охлаждащата мощност на климатичната система отслабне, моля, я занесете за проверка в оторизиран сервизен център 212.
- Прякото изпускане на хладилни агенти в атмосферата е вредно за околната среда. Хладилните агенти трябва да се събират в подходящи контейнери от обучени и сертифицирани техници.

Съвети

- За миризмата от климатика
- Източник на миризмата:
- Климатикът изисква вътрешно и

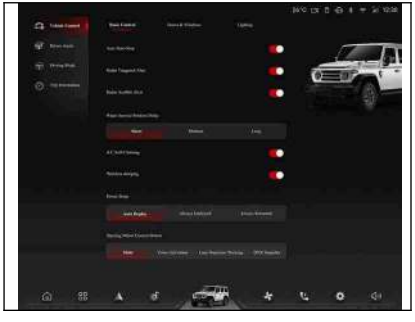
При обмен на въздух с външната среда, след продължителна употреба има склонност към натрупване на мръсотия и влага, което води до образуване на мухъл и неприятна миризма.

- Водната пара, прахът и др. могат да се натрупват във филтъра на климатика след продължителна употреба, което води до появата на неприятна миризма.
  - Препоръчителни мерки:
- Когато външният въздух е свеж, активирайте режима на външна циркулация, за да поддържате циркулацията на въздуха в автомобила.
- Препоръчва се първо да изключите компресора на климатика (A/C) и да оставите вентилатора да работи още около 3–5 минути, преди да изключите климатичната система, което ще спомогне за изсушаването ѝ и ще предотврати образуването на мухъл.
- Ако забележите силна миризма от вентилационните отвори, препоръчва се системата да бъде проверена от оторизиран сервизен център на 212. Възможно е да се наложи почистване или подмяна на филтъра за въздуха в купето.

Функцията за самопочистване на климатика

След като автомобилът бъде изключен, ако функцията за самопочистване на климатика е активирана, вентилаторът ще продължи да работи около 30 секунди, за да подпомогне изсушаването на системата.

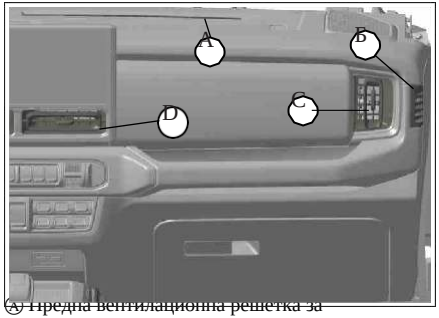
Активиране/деактивиране на функцията



На мултифункционалния дисплей преминете към [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Основно управление], след което активирайте или деактивирайте „Самопочистване на климатика“.

Изход за въздух

Предни отвори за изход на въздуха



Ⓐ Предна вентилационна решетка за размразяване

Ⓑ Страничен отвор за размразяване

Ⓒ Страничен отвор на нивото на лицето

Ⓓ Централни вентилационни отвори на нивото на лицето

Преместете плъзгача в центъра на вентилационния отвор, за да го отворите или затворите.

Преместването на лостчето в средата на вентилационния отвор ви позволява да регулирате посоката на въздушния поток.

Предни вентилационни отвори в пространството за краката



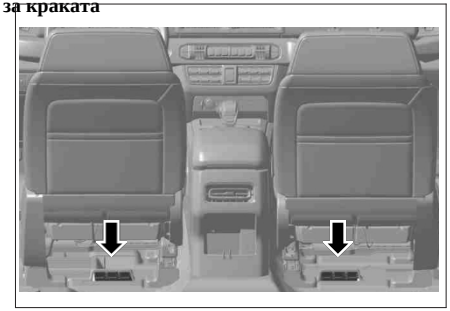
Вентилационни отвори на нивото на лицето отзад



Преместете плъзгача в центъра на вентилационната решетка, за да я отворите или затворите.

Преместването на лостчето в средата на въздухозаборника ви позволява да регулирате посоката на въздушния поток.

Вентилационни отвори в задната част на купето



Вентилационните отвори в задната част на купето са разположени под предните седалки.

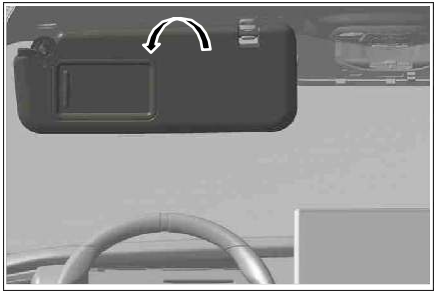
Оборудване на интериора

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните елементи на оборудването или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Слънчева козирка

За да блокирате слънчевата светлина отпред, сгънете слънчевата козирка надолу.



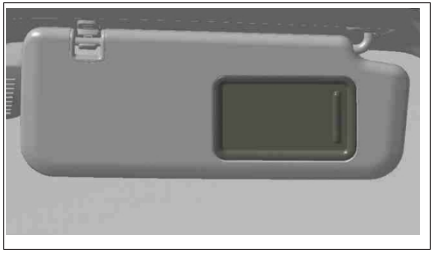
За да блокирате слънчевата светлина отстрани, сгънете сенника, откачете го от куката и го завъртете настрани.



Огледало за гримиране

Вътрешната страна на слънцезащитната козирка от страна на предния пътник е снабдена с огледало за гримиране. Можете да отворите капака, за да го използвате.

Моля, затворете капака, когато не използвате огледалото за гримиране.



Осветлението на огледалото за гримиране се включва, когато капакът е отворен, и се изключва, когато е затворен.

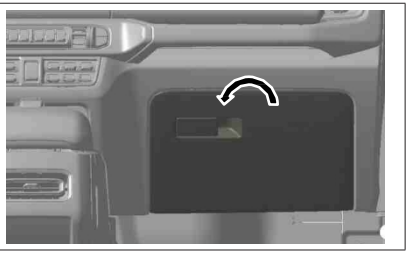
⚠ Внимание
Не използвайте осветлението на огледалото за гримиране за продължителен период, когато двигателят не работи, тъй като това ще изтощи акумулатора.

Устройства за съхранение

Жабката

Дръпнете и наклонете надолу дръжката на заключващия механизъм на отделението за съхранение, за да отворите отделението за ръкавици.

За да затворите отделението за ръкавици, го повдигнете нагоре, докато се фиксира на място.



Предупреждение

По време на шофиране отделението за ръкавици трябва да е затворено. В противен случай, при инцидент или аварийно спиране, предметите в отделението могат да излетят, което може да доведе до наранявания.

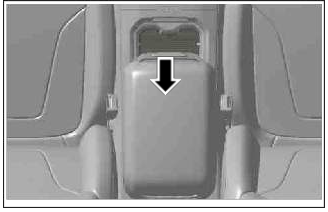
Кутия за съхранение



Под подлакътника на предните седалки има кутия за съхранение. Преди да я използвате, просто я повдигнете

Повдигнете подлакътника на седалката нагоре, за да го отворите.

Държач за чаши



Плъзнете капака на кутията за съхранение назад, за да се покажат държачите за чаши.

Внимание

- Не поставяйте в държача за чаши консервни кутии за напитки, които са прекалено малки или нестабилни, тъй като те могат да се преобърнат.
- Уверете се, че капачките на кутиите за напитки са затворени, за да се предотврати разплискването на течността.

Електрически контакт

Преден USB: Два порта тип A



Предните USB портове са разположени под централния панел с превключватели.

Те могат да се използват, когато контактът е в положение „ON“.

Лявият порт е предназначен само за зареждане.

Десният порт е за пренос на данни и може да се използва за USB флаш памет.

Мощност на зареждане: 10,5 W. Поддържа различни протоколи за зареждане, включително Apple, Samsung, BC1.2 DCP и YD/T 1591-2009. При 12 V токът на зареждане е 2,1 A.

Заден USB: Type-C



Задният USB порт се намира от дясната страна на отделението за съхранение на задната част на централната конзола.

Този порт може да се използва, когато контактът е в положение „ON“.

Мощност на зареждане: 18 W на порт (36 W за един порт). Поддържа протоколи за бързо зареждане, включително Qualcomm QC 2.0/3.0, Huawei FCP/SCP, Samsung AFC, USB BC1.2 DCP и Apple 2.4A.

Максимално напрежение на зареждане: 12 V.

Ток на зареждане: 1 A (при 5 V), 2 A (при 9 V), 3 A (при 12 V).

Резервно захранване

Намира се под централния панел с превключватели:



Може да се използва, когато контактът е в положение ON. Отворете капака, за да получите достъп до него.

Този изход може да доставя 12 V DC захранване към аксесоари с номинална мощност до 120 W (10 A).

Намира се от лявата страна на багажника:



Може да се използва, когато контактът е в положение ON

. Отворете капака, за да получите достъп до него.

Този контакт може да захранва с 12 V DC аксесоари с номинална мощност до 120 W (10 A).

⚠ Внимание
Не използвайте електрическите контакти за продължителен период от време, когато двигателят не работи. Това може да изтощи акумулатора.

Безжично зареждане на мобилен телефон

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Как да използвате

Функцията за безжично зареждане може да се активира или деактивира чрез мултимедийния дисплей в менюто [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Основно управление].

Когато функцията за безжично зареждане е активирана и вратите са затворени, превключете контактния ключ в положение ON или стартирайте автомобила, за да започне зареждането на съвместим телефон, поставен върху зарядната подложка.

Максимална мощност на зареждане: 50 W.

Напрежение на зареждане: 12 V. Ток на зареждане: 6 A.



⚠ Внимание

- Поставете телефона в центъра, съгласно етикета за зареждане върху гумената подложка.
- Тази функция не е достъпна за всички мобилни телефони, а само за телефони, които са преминали официалната сертификация по стандарта „Qi“ и могат да бъдат поставени нормално в зоната за зареждане.
- Едновременно може да се зарежда само един телефон.
- На неравен път може да се получи периодично прекъсване и възобновяване на безжичното зареждане. Ако мобилният ако устройството излезе от зоната за зареждане и спре да се зарежда, то трябва да бъде върнато обратно в зоната за зареждане.
- По време на зареждане е нормално устройствата за безжично зареждане и мобилните телефони да се нагряват. Когато температурата стане твърде висока, системата ще спре зареждането, а когато температурата спадне, ще продължи да зарежда.
- Ако мобилният телефон е дефектен, това също може да доведе до неуспешно зареждане.
- Ако мобилният телефон е с калъф или аксесоар, който не поддържа безжично зареждане, той трябва първо да бъде премахнат, в противен случай правилното зареждане е невъзможно.
- За да се предотврати загуба на заряд на батерията, функцията за безжично зареждане не трябва да се използва продължително време, когато автомобилът не е запален.

2. Шофиране

телефон ее отклони от

Правила за шофиране

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Преди да потеглите

Почистете отпадъците

Преди да потеглите, отстранете напълно снега, листата и други отпадъци от каросерията на автомобила. **Проверете състоянието на автомобила**

Преди да потеглите, проверете стандартните елементи като гуми, течности, светлини и външното състояние на автомобила, за да си осигурите безопасно и приятно шофиране.

Ако смятате, че автомобилът ви се нуждае от ремонт, моля, незабавно се свържете с оторизиран сервизен център на 212.

Проверете състоянието на вратите и капака на двигателя

Преди да потеглите, проверете дали всички врати са добре затворени.

Ако вратите не са затворени правилно, те могат неочаквано да се отворят по време на шофиране, което може да доведе до инциденти.

Освен това, ако капакът на двигателя е бил отворен, уверете се, че е в заключено положение преди да потеглите. Ако капакът на двигателя не е правилно заключен, той може внезапно да се отвори по време на шофиране, което да доведе до инциденти.

Поставяне на предмети в автомобила

• На арматурното табло

Не поставяйте предмети на таблото, тъй като те могат да пречат на видимостта на водача, да повлияят на стартирането и да застрашат безопасното шофиране, което може да доведе до инциденти.

• Зоната за краката на водача

Строго е забранено поставянето на каквито и да било предмети в зоната за краката на водача. Такива предмети лесно могат да се заклещят под педалите, което може да доведе до загуба на контрол над автомобила от страна на водача и до инциденти.

Ако се налага да използвате постелка, моля, използвайте такава, подходяща за този автомобил. Постелки с неправилна форма или разположение, както и двуслойни постелки, могат да попречат на работата на педалите, което може да доведе до затруднения при стартиране, превключване на предавките и други инциденти.

• Под седалките

Не поставяйте никакви предмети под седалките. Предметите под седалките могат да попречат на механизма за регулиране на седалката или да попречат на фиксирането ѝ, което може да доведе до инцидент.

• Облегалката на седалката

Не поставяйте възглавници или други предмети между облегалката на седалката и гърба на пътника. Неспазването на това изискване не само нарушава правилната поза при шофиране, но и възпрепятства правилното функциониране на предпазния колан и облегалката за глава при сблъсък на автомобила, което може да доведе до тежки наранявания.

На стъклото на прозореца

Не закрепвайте декоративни елементи, като например вакуумни присоски, върху стъклата на прозорците.

Вакуумните прилепвачи могат да действат като лещи, което лесно може да доведе до възникване на пожар в автомобила.

По време на шофиране

Не превишавайте скоростта

Превозното средство не трябва да превишава скоростта, посочена от знаците за ограничение на скоростта или пътната маркировка.

Без претоварване

Претоварването на превозното средство е много опасно. Превозното средство не трябва да надвишава номиналния капацитет за пътници и теглото на товара, а пътниците не трябва да се превозват в багажното отделение или товарното пространство.

Забрана за шофиране в нетрезво състояние

Шофирането в нетрезво състояние е изключително опасно – дори малко количество алкохол може да повлияе на преценката, зрението и вниманието на водача, което да доведе до тежки инциденти.

Забрана за използване на мобилен телефон

Използването на мобилен телефон по време на шофиране лесно може да отвлече вниманието на водача и да доведе до инциденти.

Когато използвате мобилен телефон, моля, паркирайте автомобила на безопасно място.

Не шофирайте в състояние на умора

Шофирането в състояние на умора е изключително опасно. Когато шофьорът е уморен, преценката, зрението и вниманието му значително се влошават, което може да доведе до сериозни инциденти.

Не изключвайте двигателя

Ако двигателят е изключен, системата за подпомагане на спирането и сервоуправлението няма да работят, което ще доведе до лошо спиране и катастрофи.

Не държите волана завъртян докрай за дълго време

Дългото задържане на волана в крайно завойно положение може да намали ефективността на сервоуправлението и, в тежки случаи, да доведе до повреда на системата.

Натискайте спирачката

Не натискайте непрекъснато педала на спирачката и не задействайте ръчната спирачка по време на шофиране. Неспазването на това изискване може да доведе до преждевременно износване на спирачните накладки или прегряване на спирачната система, което да се повлияе на ефективността на спирането и лесно да се стигне до инциденти.

Звуков сигнал за състоянието на спирачките

Дисковите спирачки издават предупредителен звук, когато спирачните накладки са износени и трябва да бъдат сменени.

Ако чуете пискливо шумване при спиране, не продължавайте да карате. В противен случай спирачните дискове ще се износват сериозно и компонентите на спирачната система ще бъдат повредени, което ще повлияе на ефективността на спирането и ще доведе до инциденти.

Спукване на гума

Не продължавайте да карате с спукана гума. Шофирането със спукана гума е изключително опасно и лесно може да доведе до инциденти. Освен това може да повреди гумите, джантите, окачването и каросерията на автомобила. В такава ситуация, моля, сменете гумата незабавно.

Ако възникнат следните условия, проверете дали гумата е спукана или разкъсана:

- Треперене на волана.
- Необичайни вибрации на автомобила.

- Необичайно накланяне на автомобила.

В случай на спукана или разкъсана гума по време на шофиране, моля, хванете здраво волана и леко натиснете педала на спирачката, за да забавите скоростта. Аварийното спиране или рязкото завиване могат лесно да доведат до загуба на контрол над автомобила.

Силни удари по долната част на автомобила, гумите или колелата

В случай на силни удари по долната част на автомобила, гумите или колелата, моля, незабавно паркирайте на безопасно място и проверете автомобила. Проверете за течове на спирачна течност и гориво, както и за деформации или повреди по компонентите на окачването, гумите, колелата, компонентите на задвижващата система и др. Ако бъдат открити течове или повреди, продължаването на пътуването лесно може да доведе до инциденти.

Спускане по наклон

Моля, използвайте и спирачното подпомагане от двигателя. При спускане по наклон продължителното натискане на спирачния педал лесно може да доведе до прегряване на спирачната система, което намаляване на ефективността на спирането и до инциденти.

- Не спирайте и не се плъзгайте на неутрална предавка

Ако двигателят изгасне при спускане по наклон, системата за подпомагане на спирането и сервоуправлението няма да работят, което ще доведе до лошо спиране и тежест в волана, а оттам и до инциденти.

Шофиране по пътища с денивелации Когато паркирате по банкетите или на пътища с денивелации, моля, уверете се, че гумите не са деформирани или

притиснати от банкета или други

препятствия.

Когато се налага да карате по банкета, по лежащи полицаи или подобни препятствия, трябва да намалите скоростта под ъгъл, перпендикулярен на препятствията. Неспазването на това изискване може да доведе до повреда на гумите, особено на страничните стени.

Моля, намалете скоростта и бъдете предпазливи при шофиране при следните пътни условия, тъй като бронята може да бъде податлива на повреда.

- Входове и изходи от паркинги и други участъци със стъпала.
- Остри завои в многоетажни паркинги и други стръмни наклони.
- Неравни пътища или пътища с колесни коловози.
- Пътища с дупки.
- Преход от равен път към наклонен път или от наклонен път към равен път.
- Паркиране покрай път с лежащи полицаи или покрай банкета.

Шофиране по влажни, заснежени и заледени повърхности или други хлъзгави повърхности При рязко спиране, ускоряване или завъртане на волана върху хлъзгави повърхности гумите могат лесно да се плъзнат настрани, което да доведе до загуба на контрол над автомобила и последващи инциденти.

При превключване на по-висока или по-ниска предавка се получава значителна промяна в оборотите на двигателя, което лесно може да доведе до странично приплъзване на превозното средство и последващи инциденти.

При студено време трябва да управлявате автомобила с намалена скорост върху повърхности, предразположени към образуване на лед

образуване на лед, като мостове и сенчести участъци.

Шофиране по наводнени пътни настилки

Трябва да проявявате предпазливост при шофиране по наводнени пътни настилки.

Шофирането по наводнени пътни настилки може лесно да доведе до изгасване на двигателя, късо съединение в електрическите компоненти, повреда на двигателя и по-сериозни пътнотранспортни произшествия.

При шофиране по наводнени пътни настилки спирачните накладки могат да се намокрит, което отслабва ефективността на спирачното действие и лесно може да доведе до инциденти. Моля, натискайте леко спирачния педал няколко пъти, за да загреете спирачките, докато се уверите, че работят нормално.

Предпазни мери при каране

Не ходете из вътрешността на превозното средство

Забранено е да напускате седалката си или да се движите вътре в превозното средство, докато то е в движение. В противен случай съществува висок риск от сблъсък в случай на аварийно спиране, което може да доведе до тежки наранявания.

Не изпъвайте ръцете, главата или други части от тялото си през прозореца на автомобила

Ако извадите ръцете, главата или други части от тялото си през прозореца на автомобила, можете лесно да се ударите в рамката на прозореца, когато автомобилът спира при аварийна ситуация, когато прозорците са затворени и т.н., което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Не държайте деца на коленете си, докато сте седнали.

Дори ако сте си сложили предпазния колан правилно, не дръжте бебета или деца на коленете си или в ръцете си и избягвайте да ги закрепвате с която и да е част от предпазния колан. При сблъсък или аварийно спиране бебетата или децата могат да претърпят тежки или фатални наранявания.

Забранете на децата да отварят вратите и прозорците

Децата, които отварят вратите и прозорците, могат лесно да си заклещят ръцете, главите, вратовете или други части от тялото, което да доведе до тежки наранявания.

Отварянето на вратите по време на шофиране може да доведе до изхвърляне на децата от автомобила, което да доведе до тежки наранявания или дори смърт. Това помага за предотвратяване на инциденти, причинени от неправилна употреба от страна на децата.

Паркиране на автомобила

Не паркирайте превозното средство в близост до запалими материали

Не паркирайте и не карайте по пътища, по които има много трева, хартия или други запалими материали. Тъй като ауспухът е много горещ, ако се намира в близост до запалими материали, това лесно може да доведе до пожар.

Ако зад автомобила има дървени или шперплатови материали, моля, уверете се, че е спазено безопасно разстояние при паркиране, за да се избегнат пожари.

Не оставяйте двигателя да работи продължително

При продължителна работа на двигателя на места с лоша вентилация, като например гаражи, изгорелите газове могат да се натрупват, което води до отравяне с въглероден оксид, сериозни телесни повреди и дори смърт.

Дългото работа на двигателя, когато автомобилът е спрял, може да доведе до прегряване на двигателя или изпускателната тръба и впоследствие до пожар в автомобила.

Икономично шофиране

Карайте предвидливо

Уверете се, че поддържате подходящо разстояние от автомобила пред вас, за да избегнете ненужно ускоряване и спиране. Стабилната скорост на автомобила може да намали разхода на гориво.

Изберете подходяща предавка за пътуването

Не карайте автомобила бавно на висока предавка или бързо на ниска предавка; поддържането на ниски обороти на двигателя може да намали

и износването.

Намалете работата на празен ход

Ако се налага да спрете за дълго време на светофари, железопътни прелези или при задръствания, изключете двигателя, за да намалите ненужния разход на гориво.

Избягвайте ненужното натоварване

Натоварването и претоварването на автомобила увеличават разхода на гориво. Моля, премахнете всички ненужни предмети от автомобила преди да потеглите.

Редовно проверявайте налягането в гумите

Твърде ниското налягане в гумите увеличава съпротивлението при търкаляне, което води до по-висока консумация на гориво и износване на гумите.

Извършвайте редовна поддръжка

Редовната поддръжка може да гарантира по-дълъг експлоатационен живот и оптимална икономическа ефективност на вашия автомобил.

Изключвайте ненужните електрически компоненти

Електрическите компоненти, като например климатикът, консумират значително количество енергия и гориво. Моля, изключвайте ги, когато не ги използвате.

Затваряйте прозорците

Отворените прозорци увеличават аеродинамичното съпротивление, което води до по-висока консумация на гориво, затова моля, затваряйте ги, когато не са необходими.

Карайте на инерция с включена предавка

Когато се приближавате към червен светофар или спускате по стръмен наклон, трябва да отпуснете педала на газта и да оставите автомобила да се движи по инерция с включена предавка.

Избор на гуми (препоръки)

Гумите са ключов компонент, който влияе върху безопасността, стабилността и икономичността на автомобила. Изборът на гуми, подходящи за условията на шофиране, може да подобри експлоатационните характеристики.

Тип	Фигура
Гуми за магистрални условия (H/T): Подходящи за използване по асфалтирани градски улици и магистрали.	

Гуми за кал (M/T) Гуми: Подходящи за любителите на офроуда и за използване по екстремни пътеки.	
All-Terrain (A/T) гуми: компромис подходящ както за асфалтирани пътища, леки до умерени пътеки пресечки.	
Зимни/снежни гуми: Подходящи за сняг и лед.	

Гуми за Гуми: Подходящи за използване в среди.	

Съветиза шофиране в тежки условия

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Шофиране при мъгла

Включете фаровете за мъгла

При мъгла трябва да включите фаровете за мъгла.

Звучете с клаксона, за да предупредите пешеходците и другите превозни средства

След като чуете клаксона на други превозни средства, трябва незабавно да натиснете клаксона, за да отговорите и да посочите местоположението на вашия автомобил.

Карайте с ниска скорост и обръщайте внимание на безопасността

При мъгла трябва да карате с ниска скорост и да поддържате безопасно разстояние от превозното средство пред вас.

Не избърсвайте мъглата от стъклото по време на шофиране

Поради значителната температурна разлика между вътрешността и външността на автомобила, вътрешната повърхност на предното стъкло често се покрива с тънък слой мъгла, който може да затрудни видимостта на водача. В такъв случай можете да включите функцията за размразяване на климатика или леко да отворите прозореца, за да поддържате постоянна температура на въздуха вътре и отвън, като по този начин предотвратите образуването на мъгла върху вътрешната повърхност на предното стъкло.

Ако искате да избършете мъглата от предното стъкло, моля, паркирайте автомобила и избягвайте да го правите по време на шофиране.

Шофиране при дъжд

Карайте предпазливо по хлъзгави пътища

При дъждовно време често се случват случаи на лоша видимост, замъгляване на предното стъкло, хлъзгави пътища и др., затова карайте предпазливо. В случай на внезапно спиране, ускорение

и завиване на мокри и хлъзгави пътища,

гумите могат да загубят сцепление, което затруднява контрола над автомобила и лесно води до инциденти.

При дъждовни условия между гумите и пътната настилка може да се образува воден филм; в такъв случай гумите могат да загубят сцепление, затова моля, карайте с намалена скорост.

Предупреждение
Когато е възможно, избягвайте да шофирате при силен дъжд или бури.

Преминаване през вода

Проявявайте изключителна предпазливост при шофиране през вода. Избягвайте да преминавате през вода, когато е възможно. Ако се налага, правете го само по безопасен и контролиран начин. Преминавайте само през обозначените и разрешени места за преминаване през вода. Шофирайте внимателно, за да избегнете нанасянето на щети на околната среда.

Опознайте възможностите на автомобила си и бъдете подготвени да извършите спасителна операция, ако се наложи. Не спирайте автомобила и не изключвайте двигателя по време на преминаване през вода, тъй като това може да доведе до попадане на вода във въздухозаборника на двигателя. Ако двигателят заглъхне, не се опитвайте да го рестартирате. Първо проверете дали във двигателя е постъпила вода. Ключът към успешното преминаване през вода е да се движите бавно и равномерно. Изберете ниска предавка (разпределителна кутия в режим 4L) и поддържайте постоянна ниска скорост (макс. 5–8 км/ч) с леко и равномерно натискане на педала на газта. Поддържайте инерцията. Не се опитвайте да ускорявате, докато сте във водата. След като пресечете вода, която е по-дълбока от долната част на диференциалите на мостовете, трябва да проверите всички течности в автомобила за признаци на замърсяване с вода.

⚠Внимание

- Ако карате прекалено бързо или през прекалено дълбока вода, вода може да проникне в мостовете, трансмисията, разпределителната кутия, двигателя или интериора на превозното средство. Проникването на вода може да причини трайни повреди на двигателя, задвижващия механизъм и други компоненти. Ефективността на спирачките ще бъде намалена, когато са мокри или покрити с кал.
- При преминаване през вода скоростта на автомобила не трябва да надвишава 8 км/ч. Като предпазна мярка винаги проверявайте дълбочината на водата преди да влезете в нея и след това проверете всички течности. Щетите, причинени от преминаване през вода, може да не бъдат покрити от гаранцията.

Преди преминаване през вода

Когато се приближавате към какъвто и да е водоем, първо трябва да прецените дали преминаването през него е безопасно. Ако е необходимо, излезте от превозното средство и преминете пеша през водата или използвайте пръчка, за да проверите дълбочината ѝ. Трябва да определите дълбочината, ъглите на влизане и излизане, течението и състоянието на дъното. Бъдете предпазливи при мътна или кална вода и проверете за скрити препятствия. Уверете се, че няма да безпокоите диви животни и че сте подготвени да извадите превозното средство, ако се наложи. Ключовите фактори за безопасно преминаване са дълбочината на водата, течението и състоянието на дъното. Ако дъното е меко, автомобилът може да потъне, което значително увеличава ефективната дълбочина на водата. Трябва да вземете това предвид, когато преценявате дали е безопасно да продължите.

Преминаване през локви, басейни, наводнени зони или други места със стояща вода

Тези зони често съдържат мътна или кална вода. Това затруднява определянето на точната дълбочина, ъглите на влизане/излизане и състоянието на дъното, като може да има и скрити препятствия. Преди да пресечете кална локва, обмислете първо да закрепите спасителен ремък. Това може да направи евентуалното изтегляне по-бързо, по-чисто и по-лесно. Ако сте преценили, че преминаването е безопасно, продължете бавно и равномерно.

⚠Внимание

Калната вода, която се разпръсква върху радиатора, ще намали ефективността на охладителната система.

Преминаване през канавки, реки или други течащи води

Не карайте през дълбока, бързотечаща вода. Силата на течението може да ви накара да загубите контрол над превозното средство и да бъдете отнесени надолу по течението. Това може да изложи вас и вашите пътници на риск от нараняване или удавяне.

Течащата вода е изключително опасна. Никога не се опитвайте да пресичате бързотечаща река, дори ако е плитка. Силното течение може лесно да отнесе автомобила надолу по течението и да го извади от контрол. Дори в плитка вода силното течение може да ерозира почвата около гумите, което да изложи на опасност вас и превозното ви средство.

Предпазни мерки при преминаване през вода

Съществува висок риск от наранявания и повреда на превозното средство при преминаване през течаща вода, която може да има значително количество) и е достатъчно дълбока, за да оказва натиск върху голяма повърхност от каросерията на превозното средство, дори и бавно течение може да тласне тежко превозно средство надолу по течението и извън контрол. Преди да продължите, трябва да определите скоростта на течението, водата не спирайте и не сменяйте предавките, докато преминавате през водата. Придържайте се към бавно и равномерно подход, като се насочвате леко нагоре по течението, докато пресичате.

повреда на превозното средство

на водата на дълбочина, ъгли на влизане/излизане, дъно

пътна повърхност, преди да преминете през нея. Никога не се опитвайте да преминавате през течаща вода, която е по-дълбока от просвет. Ако дълбочината на водата е

•Проверете дълбочината на водата. Ако има значително количество на стояща вода или дълбочината на водата е неизвестна, трябва да направите обход и избягвайте принудително преминаване.

•Анализирайте състоянието на пътя и избягвайте при навлизане в неизвестни райони, където има скрити препятствия като канавки или шахти може да има.

условия, както и дали има

• Поддържайте ниска скорост (≤8 км/ч) и

• Избягвайте да позволявате на вълните които се образуват от предната част на превозното средство

предната решетка при пресичане на пресичане с водата.

Предупреждение

- Ако двигателят неочаквано заглъхне по време на преминаване през вода, не се опитвайте да го рестартирате, тъй като това може да доведе до сериозни повреди по двигателя. Свържете се с оторизиран сервизен център на 212 възможно най-скоро, за да бъде автомобилът откаран на сухо място.

Проверка и поддръжка след преминаване през вода

След като безопасно прекосите водата, незабавно изпълнете следните действия:

- Натиснете леко педала на спирачката няколко пъти и проверете дали всички спирачни функции работят правилно.
- Проверете клаксона.
- Проверете всички осветителни уреди на автомобила.
- След като излезете от водата, продължете да карате още 5–10 минути, за да подпомогнете изсъхването на компонентите и да предотвратите ръжда по части като щангата на турбокомпресора. Докато карате, ускорявайте плавно и обръщайте внимание на евентуални продължителни необичайни шумове (като металически скърцащ

звук).

- Моля, заведете автомобила си за преглед в сервизен център 212 възможно най-скоро. По време на шофиране през вода може да проникне вода и да разреди смазочната грес вътре в компонентите на трансмисионната система, което може да доведе до повреда на системата.

Внимание

- Шофирането през вода трябва да се прилага само в извънредни ситуации и не трябва да бъде част от обичайното шофиране.
- Проявявайте изключителна предпазливост при шофиране през вода.

  Избягвайте преминаването през вода, когато е възможно. Ако се налага, продължете само по безопасен и контролиран начин.
- Повредите по двигателя, електрическата система, шасито, окачването или други компоненти, причинени от преминаване през вода извън пътя, не се покриват от гаранцията.

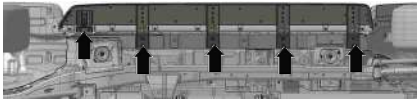
Съвети за шофиране извън пътя

Демонтиране на страничната стъпка (ако има такава)

Внимание

Преди да карате извън пътя, страничните стъпала трябва да бъдат демонтирани, за да се предотврати повреда.

Отвийте 10-те монтажни болта и свалете степенката.



Основни принципи на шофирането извън пътя

Ще се сблъскате с много видове терен извън пътя. Преди да потеглите, запознайте се с терена и района. Повърхностите на пътя могат да включват утъпкана пръст, чакъл, камъни, трева, пясък, кал, сняг и лед.

Всеки вид настилка оказва различно влияние върху управлението, маневреността и сцеплението на автомобила. Поддържането на контрол е ключът към успешното каране извън пътя. Винаги дръжте волана здраво и поддържайте правилна поза при шофиране. Избягвайте внезапно ускорение, завои или спиране. В повечето случаи няма пътни знаци, ограничения на скоростта или светофари. Трябва сами да прецените какво е безопасно и какво е опасно. Когато карате по пътека, винаги гледайте напред за препятствия и коригирайте траекторията си съответно. Изключително важно е да планирате маршрута си и да запомните терена, през който току-що сте минали.

Съвети

Никога не паркирайте автомобила върху или в близост до суха трева или други запалими материали. Топлината от изпускателната система на автомобила може да предизвика пожар.

Предупреждение

Винаги се уверявайте, че пътниците са с поставени предпазни колани и че целият товар е здраво закрепен. Незакрепеният товар може да бъде изхвърлен по време на движение извън пътя, което да доведе до инцидент.

Кога да използвате 4L (ниска предавка)

Когато карате извън пътя по хлъзгав или труден терен, или когато се изкачвате или спускате

стръмни наклони, превключете на 4L, за да получите допълнително сцепление и теглителна сила при ниски скорости. Този режим е предназначен само за екстремни ситуации, като дълбок сняг, кал, стръмни наклони или пясък, където се изисква максимално сцепление при ниска скорост. Когато сте в режим 4L, трябва да избягвате да превишавате 45 км/ч.

Съвети

Не използвайте 4L върху сухи, асфалтирани повърхности. Това ще доведе до повреда на компонентите на задвижващия механизъм.

Шофиране в сняг, кал и пясък

• Сняг

При силен сняг или други ситуации, изискващи максимален контрол и сцепление при ниски скорости, превключете скоростната кутия на ниска предавка и, ако е необходимо, превключете разпределителната кутия на 4L. За да поддържате инерцията, избягвайте да превключвате на по-ниска предавка, освен ако не е необходимо. Превишаването на оборотите на двигателя ще доведе до завъртане на колелата, което ще доведе до загуба на сцепление. Докато забавяте до пълно спиране, опитайте се бързо да завъртите волана напред-назад с не повече от четвърт оборот, като продължавате да натискате леко педала на газта. Това позволява на гумите да „захапят“ повърхността и помага за поддържане на инерцията.

Съвети

На заледени или хлъзгави повърхности никога не превключвайте на по-ниска предавка при високи обороти на двигателя или висока скорост на автомобила, тъй като резултатът от спирането с двигателя може да доведе до блокиране на колелата и автомобилът да излезе от контрол.

Внимание

При движение извън пътя в сняг с дълбочина над 35 см долната защита на задния бройлер трябва да бъде демонтирана.



• Кал

Дълбоката кал може да създаде силно всмукване около гумите, което затруднява преминаването. Използвайте предавка за движение напред и превключете разпределителната кутия на 4L, за да поддържате инерцията. Докато забавяте до спиране, опитайте бързо да завъртите волана напред-назад с не повече от четвърт оборот, за да спечелите допълнително сцепление. Калните дупки представляват повишен риск от повреда на автомобила и засядане. Те често са пълни с отломки от предишни автомобили, които са заседнали. Преди да преминете през кална дупка, винаги излизайте от автомобила и проверете дълбочината ѝ, потърсете скрити препятствия и се уверете, че е възможно безопасно изтегляне, ако заседнете.

Внимание

След като сте карали през кал, проверете и почистете окачването, спирачната система и другите компоненти.

• Пясък

Трудно е да се кара през мек пясък с гуми, напомпани до пълното налягане за шофиране по асфалт. Когато преминавате през участъци с мек пясък по пътеката,

поддържайте инерцията и не спирайте. Ключът към шофирането в мек пясък е да използвате подходящо налягане в гумите, да ускорявате бавно, да избягвате резки маневри и да поддържате инерцията. Ако ще карате по големи участъци от мек пясък или дюни, намалете налягането в гумите, за да създадете по-голяма контактна повърхност. Намаляването на налягането в гумите значително подобрява сцеплението и управляемостта в мек пясък, но трябва да напомпате гумите до нормалното налягане, преди да карате по магистралата или други твърди повърхности. Уверете се, че разполагате с възможност да напомпате гумите, преди да намалите налягането.

Когато прекосявате пустиня, опитайте се да карате по гребените на дюните с ниска до средна скорост, като държите здраво волана и избягвате резки завои. Ако трябва да завиете, направете завоя колкото се може по-широк. Завъртете волана бавно, за да предотвратите предните колела да се заровят и да заседнат.

Когато паркирате в пустинята, изберете твърда повърхност или високо място и паркирайте с предната част надолу по склона, за да предотвратите потъването на колелата и да улесните потеглянето. При потегляне можете също да използвате по-висока предавка от обичайната, за да предотвратите завъртането и забиването на колелата.

Съвети
• Шофирането с ниско налягане в гумите може да доведе до излизане на гумата от джантата и пълна загуба на въздушното налягане. За да намалите риска от това, намалете скоростта си и избягвайте резки завои или внезапни маневри, когато шофирате с понижено налягане в гумите. • За безопасност при прекосяване на пустиня се препоръчва стандартните джанти да бъдат заменени с джанти с беадлок.

Преминаване през препятствия (скали и други високи точки)

При шофиране извън пътя ще се сблъскате с различни видове терен. Видовете препятствия варират в зависимост от терена. Преди да продължите, огледайте се напред, за да определите правилния маршрут. Ако възникне проблем, уверете се, че можете безопасно да измъкнете автомобила. Дръжте здраво волана, спрете автомобила напълно, след което се придвижете бавно напред, докато не се докоснете до препятствието. Натиснете леко педала на газта, докато леко натискате спирачките, за да помогнете на автомобила да се издигне и да преодолее препятствието.

Съвети
Преминаването през препятствие може да предизвика внезапен удар по кормилната система, което може да доведе до загуба на контрол.

• Използване на наблюдател

В много ситуации е трудно да се види местоположението на препятствията или да се определи правилната траектория от мястото на водача. Когато се сблъскате с множество препятствия, може да бъде изключително трудно да определите правилната траектория. В някои ситуации помолете някого да ви насочва как да минете над, през или около препятствията. Помолете този човек да застане на безопасно разстояние пред превозното средство, откъдето да вижда препятствията, гумите и шасито, и да ви насочва.

• Преминаване през големи скали

Когато се приближавате към големи камъни, изберете траектория, която позволява на гумите на превозното средство да преминават върху най-големите камъни. Това ще увеличи до максимум просвета на превозното средство. Профилът на гумата е много по-здрав и по-дебел от страничната ѝ стена и е проектиран за тежки условия. Винаги гледайте напред и се опитвайте да карате така, че колелата ви да преминават върху големите камъни.

Съвети

- Никога не се опитвайте да преминавате между големи скали, тъй като те могат да ударят мостовете или шасито.
- Не се опитвайте да карате в непосредствена близост до големи камъни, тъй като те могат да ударят страничните прагове.

• Преминаване през дерета, канавки, изкопи, измити участъци или коловози

При преминаване през този тип препятствия ъгълът на подход е от ключово значение за поддържането на стабилността на автомобила. Подхождайте към тези препятствия под ъгъл от 45 градуса, като позволявате на всяка гума да пресече препятствието самостоятелно. Бъдете изключително внимателни при преминаване през големи препятствия по наклон.

Никога не се опитвайте да преминавате през голямо, наклонено препятствие на страничен склон, тъй като това може да изложи автомобила на риск от преобръщане. Ако заседнете в колея, изкопайте малък ров под ъгъл 45-
ъгъл спрямо колеята, пред гумите.
Използвайте изкопаната пръст, за да запълните участъка
на коловоза точно пред новоизкопаната дупка
в изкопа. Сега би трябвало да можете да излезете
то
по протежение на 45-градусовия ров, който току-що сте изкопали.
допир.

Предупреждение

Съществува риск от преобръщане при преминаване през препятствие на страничен наклон.

• Преминаване през трупи
упражнява върху високата

За да пресечете дървен труп, приближете се към него под лек ъгъл
опитате да минете с колата или да я изтеглите с лебедка.

препятствието.

позволява една от предните гуми да се качи върху трупа
докато другата тъкмо започва да се катери по него.
увеличават риска Регулирайте газта и спирачките, за да предотвратите

предотвратете преплъзването на превозното средство. След това,
използвайте спирачките, за да контролирате превозното средство, докато то
изисква добра преценка и
се отдели от трупчето.

Никога не се опитвайте да преминавате през клон, чийто диаметър е по-голям от просвета на автомобила ви, тъй като автомобилът ще заседне на клона.

• Заклещване на колата

Ако автомобилът заседне или се заклещи
на някакъв обект, излезте и определете какво е
за какво се е закачил, къде има
и какъв е най-добрият начин да освободите
автомобила.

В зависимост от предмета може да успеете да вдигнете автомобила с крик и да поставите камъни под гумите, така че когато спускате
превозното средство, тежестта му да не се
точка. След това можете да
(приблизително 10 до 15 градуса). Това
превозното средство да се отдели от

Съвети

Изтеглянето с лебедка или отпътуването
повреда на шасито.

Изкачване на хълм

Изкачването на хълм
задълбочено разбиране на собствените ви

Хълмовете са прекалено стръмни за изкачване и не трябва да се опитвате да ги изкачвате. Бъдете уверени в автомобила си и в шофьорските си умения. Винаги карайте направо нагоре и направо надолу по хълмовете. Никога не се опитвайте да изкачвате хълм под ъгъл.

• Преди изкачване на стръмен хълм

Когато се приближавате към хълма, преценете неговия наклон или стръмност. Преценете дали хълмът е прекалено стръмен. Огледайте сцеплението по пътеката нагоре по хълма. Пътеката ли е направо нагоре? Какво има на върха и от другата страна? Има ли коловози, камъни, клони или други препятствия по пътя? Можете ли безопасно да възстановите контрола над автомобила, ако нещо се обърка? Ако всичко изглежда наред и се чувствате уверени, превключете скоростната кутия на ниска предавка и включете 4L, след което продължете нагоре по хълма, поддържайки инерцията.

• Изкачване на хълм

След като сте преценили, че можете да продължите, и сте превключили на подходящата предавка, изравнете автомобила, така че да карате възможно най-право нагоре по хълма. Управлявайте педала на газта плавно и равномерно и добавяйте повече мощност, когато започнете да се изкачвате. Никога не „нападайте“ стръмен хълм, тъй като внезапна промяна в наклона може да доведе до загуба на контрол. Ако предната част на автомобила подскача, отпуснете леко педала на газта, за да върнете колелата обратно на земята. Когато се приближите към върха на хълма, отпуснете педала на газта и преминавайте бавно през върха. Ако колелата ви започнат да се плъзгат, докато се приближавате към върха, отпуснете педала на газта и бързо завъртете волана напред-назад с около четвърт оборот, за да поддържате движението напред. Това позволява на ръбовете на гумите да „захапят“ повърхността, осигурявайки сцеплението, необходимо за завършване на изкачването. Ако не успеете да стигнете до върха на хълма, включете задна предавка и се спуснете направо надолу по хълма, като използвате комбинация от двигателно спиране и спирачките на автомобила.

Предупреждение

Никога не се изкачвайте и не завивайте под ъгъл по стръмен хълм. Шофирането по стръмен склон увеличава риска от преобръщане, което може да доведе до сериозни наранявания.

• Спускане по хълм

Преди да започнете спускане по стръмен хълм, трябва да прецените дали наклонът е безопасен. Каква е сцеплението? Наклонът прекалено ли е стръмен, за да поддържате контрол при бавно спускане? Има ли препятствия? Спускането право ли е? Ако се спуснете прекалено бързо, има ли достатъчно място в подножието на хълма, за да възвърнете контрола? Ако сте сигурни, че можете да продължите, уверете се, че сте в режим 4L и продължете предпазливо. Използвайте спирачката на двигателя, за да контролирате скоростта си, като натискате спирачките при необходимост, но не блокирайте гумите.

Предупреждение

Никога не слизайте по стръмен хълм на неутрална предавка. Използвайте комбинация от спирачките на автомобила и спирачното действие на двигателя. Спускането по хълма с прекалено висока скорост може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да причини сериозни телесни повреди.

• Шофиране по наклон (пресичане) Избягвайте да шофирате по наклон, когато е възможно. Ако трябва да пресечете наклон, имайте предвид възможностите на автомобила си. Когато пресичане, прекалено голямо тегло се поставя върху

колелата, които са по-надолу по склона, което увеличава вероятността от приплъзване или преобръщане. Уверете се, че повърхността е достатъчно твърда и стабилна, за да осигури добро сцепление. Ако е възможно, пресичайте склона под лек ъгъл – леко нагоре или леко надолу.

Предупреждение
Шофирането по стръмен склон увеличава риска от преобръщане, което може да доведе до сериозни наранявания. • Ако автомобилът заглъхне или започне да заглъхва

Ако автомобилът заглъхне при изкачване на стръмен хълм, спрете го и незабавно натиснете спирачките. Стартирайте отново двигателя и превключете на задна предавка. Спускайте се бавно по хълма, като използвате инерционното спиране, за да контролирате скоростта си, и натискайте спирачките на автомобила, когато е необходимо, но без да блокирате гумите.

Предупреждение
Ако двигателят заглъхне или не можете да стигнете до върха на стръмен хълм, НИКОГА не се опитвайте да обърнете автомобила. Това може да доведе до

Затегнете ги до момента, посочен в

След шофиране извън пътя

Шофирането извън пътя натоварва автомобила ви повече, отколкото шофирането по пътя. След шофиране извън пътя незабавно проверете автомобила за евентуални повреди. Това ви позволява да отстраните веднага всички проблеми и да поддържате автомобила си в отлично състояние.

- Проверете внимателно шасито на автомобила. Проверете гумите, каросерията, кормилното управление, окачването и изпускателната система за повреди.
- Проверете радиатора за наличие на кал и отпадъци и го почистете, ако е необходимо.
- Проверете за разхлабени крепежни елементи, особено по шасито, компонентите на задвижващия механизъм, кормилното управление и окачването.

ръководството за обслужване, ако е необходимо.

- Проверете за натрупване на растителност, храсти или други отпадъци. Тези предмети могат да представляват опасност от пожар. Те могат също да повредят горивопроводите, спирачните маркучи, уплътненията на зъбните колела на мостовете и карданните валове.
- След като сте карали в кал, пясък, вода или подобни условия, проверете и почистете радиатора, вентилатора, спирачните дискове, колелата, спирачните накладки и вилките на мостовете възможно най-скоро.

⚠ Предупреждение
Чужди тела, заседнали в някоя част от спирачната система, могат да причинят прекомерно износване или непредсказуемо спиране. Възможно е да не разполагате с пълна спирачна мощност, когато ви е необходима, за да избегнете инцидент. Ако карате в мръсни условия, проверете спирачките си и ги почистете, ако е необходимо.

Сервоуправление

Системата за сервоуправление улеснява управлението на автомобила. Ако сервоусилването

превозното средство да се преобърне или да се превърти, което може да доведе до сериозни наранявания. Винаги бъдете внимателни, когато се движите назад по наклон. Не се движете назад по наклон на неутрална предавка, като използвате само спирачките. Не забравяйте, че никога не трябва да карате нагоре или надолу по наклон под ъгъл. Винаги карайте направо нагоре и направо надолу.

изгуби, системата все пак ще осигурява механично управление.

Ако по някаква причина сервоусилването откаже, все пак можете да управлявате автомобила. В тази ситуация ще забележите значително увеличение на усилието, необходимо за управление, особено при ниски скорости и при маневри при паркиране.

Съвети

- Увеличаването на шума при завъртане на волана до крайната му позиция е нормално и не означава, че има проблем със сервоуправлението.
- При първоначалното стартиране при студено време помпата на сервоуправлението може да издава шум за кратко време. Това се дължи на студената, гъста течност в системата за сервоуправление. Този шум трябва да се счита за нормален и няма да повреди системата за сервоуправление.

Внимание

Дългото задържане на волана в крайното му положение ще доведе до температурата на течността за сервоуправлението да се повиши. Избягвайте това, когато е възможно. Това може да повреди помпата на сервоуправлението.

Предупреждение

Продължителното шофиране с намалена подпомагаща сила на сервоуправлението може да бъде опасно. Помолете да ви проверят системата възможно най-скоро.

Проверка на течността за сервоуправлението

Нивото на течността за сервоуправлението трябва да се проверява на посочените интервали за обслужване. Течността трябва да се проверява и ако има подозрение за теч, ако забележите необичайни шумове или ако системата не работи правилно. Препоръчва се системата да бъде проверена от оторизиран сервизен център 212.

Внимание

Не използвайте химически прочистващи средства в системата за сервоуправление, тъй като те могат да повредят нейните компоненти. Такива повреди не се покриват от ограничената гаранция за нови автомобили.

Предупреждение

Нивото на течността трябва да се проверява при изключен двигател и когато автомобилът е на равна повърхност, за да се избегнат наранявания от движещи се части и да се гарантира точно отчитане. Не препълвайте. Използвайте само течността за сервоуправление, препоръчана за вашия автомобил.

Ако е необходимо, долейте течност, за да достигнете правилното ниво. Избършете разлятата течност с чиста кърпа. Трябва да използвате посочения тип течност.

Шофиране през горещия сезон

Горещото време може да повлияе както на правилното функциониране на автомобила, така и на физическото състояние на водача. За да се осигури безопасно шофиране, водачът трябва да обърне внимание на следното:

Предотвратяване на прегряването на двигателя Температурите са високи през горещия сезон и двигателят е податлив на прегряване. Затова е необходимо да се подобри прегледа и поддръжката на двигателя системата за охлаждане и незабавно отстранявайте всички отпадъци, заседнали между ребрата на радиатора.

Предотвратяване на спукване на гума

Налягането в гумите се увеличава с повишаването на температурата. При горещо време рискът от спукване на гума е по-висок.

В случай на спукване на гума по време на шофиране, водачът трябва да хване здраво волана, леко да натисне спирачния педал, за да намали скоростта, и да избягва рязко спиране или рязко завиване. В противен случай това може да доведе до загуба на контрол над автомобила.

Предотвратяване на топлинен удар

През горещия сезон, когато слънчевата светлина е силна и температурите са високи, рискът от топлинен удар се увеличава. Поддържайте добра вентилация в кабината и избягвайте да шофирате в състояние на умора.

Предупреждение

Никога не оставяйте деца без надзор в автомобила.

- При горещо време оставянето на деца сами в автомобила може лесно да доведе до топлинен удар или дехидратация, което да причини телесни наранявания или дори смърт.
- Ако децата бъдат оставени сами в автомобила, играта с кибритени клечки, запалки и др. може да предизвика пожар в автомобила.

Внимание

Не поставяйте запалки, спрейове, кутии от газирани напитки, стъклени съдове и др. в автомобила.

- Поради високата температура в автомобила, ако запалките и спрейовете изтекат или корпусът на кутията се счупи, може да възникне пожар в автомобила.
- Ако кутия от газирана напитка се скъса, може да възникне късо съединение, когато напитката влезе в контакт с електрически компоненти.
- Поради високата температура в автомобила пластмасовите лещи или стъклата могат да се деформират, което да доведе до напукване.

Шофиране през студения сезон

Зимни гуми

При по-ниски температури през студения сезон еластичността на гумите намалява поради специфичните характеристики на стандартните гуми (ширина на гумата, състав на каучука, тип на протектора и др.), което от своя страна намалява сцеплението и спирачната сила, придружено от повишен шум от гумите, а в тежки случаи дори може да доведе до трайни повреди, като пукнатини и необичайно износване на стандартните гуми. Затова, моля, използвайте зимни гуми, когато температурата е под 7 °C. Зимните гуми могат значително да подобрят стабилността при управление на автомобила, да подобрят реакцията при спиране и да съкратят спирачния път.

Съвети

Целогодишните гуми, маркирани с M+S (кал и сняг), осигуряват добри експлоатационни характеристики през студения сезон, но все пак може да не достигнат нивото на зимните гуми на заледени или заснежени пътища. Зимните гуми остават задължителни при шофиране по заледени или заснежени повърхности.

Предупреждение

Макар зимните гуми да подобряват зимните характеристики на автомобила ви,

Не поемайте рискове и бъдете предпазливи!

- Винаги адаптирайте скоростта и стила си на шофиране според видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и трафика.
- По време на шофиране не превишавайте ограниченията за скорост и натоварване, посочени за зимните гуми, монтирани на вашия автомобил.

Внимание

Когато протекторът на зимните гуми е силно износен, тяхната пригодност за шофиране при студено време ще бъде значително намалена. Въпреки че износването на протектора на зимните гуми не е значително, тяхната пригодност за шофиране при студено време ще бъде значително намалена, ако гумите са остарели. Моля, консултирайте се с дилъра за конкретните стандарти за подмяна на зимните гуми.

Инструкции за зимните гуми

- Винаги спазвайте приложимите разпоредби на страната, в която пребивавате.
- Зимните гуми трябва да се монтират едновременно на всичките четири колела.
- Зимните гуми трябва да са със същия размер като стандартните гуми.
- Трябва да се използват зимни гуми със същия модел, размер (обиколка на колелото) и тип протектор.
- Зимните гуми трябва да се използват само през студените сезони.
- Моля, спазвайте различните изисквания за максимални ограничения, допустими за зимните гуми (като максимална скорост и максимално натоварване), тъй като неспазването им може да доведе до повреда на гумите и пътнотранспортни произшествия.
- Не променяйте посоката на въртене на гумите.

Вериги за гуми

Използването на вериги за гуми зависи от действащите стандарти в различните държави или региони. Веригите за гуми трябва да се монтират в съответствие с местните разпоредби.

Веригите за гуми трябва да се монтират само на задвижващите колела; не ги използвайте само на едно колело. Моля, следвайте инструкциите, предоставени от производителя на веригите за гуми

и ги затегнете възможно най-
здраво при монтажа им.

Внимание
При монтирането на вериги за гуми, моля, спазвайте следните предпазни мерки: • Веригите с неправилен размер или неправилно монтирани могат да повредят спирачните тръби, окачването, каросерията, гумите и др. на автомобила. Затова трябва да се изберат подходящи вериги и да се монтират правилно. • При монтиране на вериги за гуми, моля, паркирайте автомобила на равна повърхност, далеч от движението, включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник зад автомобила. • Преди монтирането на веригите за гуми, двигателят трябва да бъде изключен и ръчната спирачка да бъде задействана. • Забранено е монтирането на вериги за гуми на аварийни колела или на малки резервни гуми. • Забранено е монтирането на вериги за гуми

при недостатъчно налягане в гумите.

- Когато използвате вериги за гуми, внимавайте да не повредите колелата.
- Когато шофирате автомобил, оборудван с вериги за гуми, моля, спазвайте следните предпазни мерки:
- След монтиране на веригите за гуми не карайте със скорост, по-висока от 40 км/ч или от максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите за гуми, в зависимост от това коя от двете е по-ниска.
- След монтирането на веригите за гуми, след като изминете разстояние от 0,5 до 1,0 км, проверете дали веригите са правилно монтирани, за да гарантирате безопасността. Ако веригите са разхлабени, те трябва да бъдат затегнати или монтирани наново.
- След поставянето на веригите за гуми управляемостта на превозното средство може да бъде затруднена. Избягвайте рязко ускорение, остри завои и рязко спиране, за да предотвратите инциденти.
- Ако по време на шофиране чуете, че веригите за гуми удрят по каросерията или шасито на автомобила, моля, спрете възможно най-скоро за да ги проверите и затегнете отново. Ако шумът продължава, намалете скоростта, докато шумът не спре.
- Не карайте по неравни или дупчави пътища.
- Намалете скоростта достатъчно, за да осигурите контрол над автомобила, преди да влезете в завой.
- На пътища без сняг веригите за гуми трябва да се свалят възможно най-скоро, тъй като в противен случай това не само ще повлияе на управляемостта, но и ще повреди сериозно гумите.

⚠ Предупреждение

Когато паркирате върху заснежени повърхности, моля, изключете двигателя.

- Ако двигателят работи и наоколо има сняг, изгорелите газове могат да проникнат в автомобила, което да доведе до отравяне с въглероден оксид, сериозни телесни повреди или дори смърт.
- Когато се усети, че отработените газове проникват в автомобила, могат да се предприемат следните мерки:

Карайте автомобила до проветриво място и отворете всички прозорци.

Напомняния за шофиране извън пътя

- Шофирането извън пътя може да бъде приятно, но изисква пълното внимание на водача. Винаги бъдете предпазливи и не поемайте рискове в опасни зони. В противен случай една грешка може да се окаже много опасна.
- Безопасността е най-важният приоритет при шофиране извън пътя. Преди да потеглите, уверете се, че всички пътници са с поставени предпазни колани и че всички предмети са здраво закрепени, за да не се движат и да не създават опасност.
- Не хващайте спиците на волана при движение извън пътя. Внезапно сътресение може да изкриви волана и да ви нарани ръцете.
- Ако трябва да пресечете воден басейн, първо проверете дълбочината и твърдостта на дъното. Карайте бавно и избягвайте дълбоките участъци. Вземете необходимите предпазни мерки, за да се уверите, че двигателят и другите

компоненти да не се потопят и повредят.

- След като сте карали през трева, кал, чакъл, пясък или реки, проверете долната част на автомобила за залепнали или заседнали трева, клони, камъни и др. Премахнете всички такива отпадъци. Продължаването на пътуването с тези отпадъци може да доведе до неизправност или пожар.
- След като сте карали през пясък, кал, вода или сняг, проверете дали спирачките работят ефективно. Отпадъците, заклещени около спирачките, могат да повлияят на тяхната работа и да повредят компонентите.
- Ако карате в прашни или пясъчни условия, въздушният филтър ще бъде сериозно засегнат. Препоръчително е да носите поне един резервен. При шофиране в прашни условия въздушният филтър трябва да се проверява ежедневно. Проверете го веднага след шофиране в пясък. Ако откриете някакви проблеми по време на проверката, почистете или сменете филтъра незабавно, за да избегнете повреда на двигателя.
- Големият просвет на автомобила осигурява на водача по-добра видимост, което позволява по-ранно забелязване на състоянието на пътя и адаптиране на стила на шофиране.
- Преди да се върнете на асфалтиран път след каране извън пътя, почистете гумите от кал, малки камъчета и други отломки. При високи скорости тези отломки могат да бъдат изхвърлени от гумите и да причинят повреди на предното стъкло или други части на автомобила. Проверете също гумите за повреди. Проверете протектора и страничните стени за евентуални разрези или пробиви, които биха могли да доведат до спукване на гума при висока скорост. Същевременно почистете калта и праха от фаровете, прозорците и регистрационните табели.

Внимание

Повредите, причинени от каране извън пътя, може да не са покрити от гаранцията.

Предупреждение

- Този автомобил има по-голям просвет и по-висок център на тежестта. Избягвайте високи скорости, внезапни потегляния, резки завои, рязко спиране или резки маневри. Неправилната експлоатация може да доведе до загуба на контрол или преобръщане. Бъдете още по-предпазливи, когато превозвате товар на багажника на покрива, тъй като това допълнително ще повиши центъра на тежестта на автомобила.
- Трябва да намалите скоростта си при шофиране при силен страничен вятър. Поради по-голямата си височина над земята и центъра на тежестта, този автомобил е по-податлив на странични ветрове. Намаляването на скоростта ви позволява по-добър контрол.
- Не карайте прекалено бързо, не „скачайте“ с автомобила и не удряйте предмети, когато карате по неравен терен. Това може да доведе до загуба на контрол или преобръщане, което да причини сериозни наранявания или смърт, а също така може да причини сериозни повреди на окачването и шасито.
- При шофиране по стръмни склонове е най-добре

да карате направо нагоре или направо надолу. Не пресичайте стръмен склон. Поради високия център на тежестта пресичането на стръмен склон може да доведе до преобръщане на превозното средство.

Преглед и препоръки за поддръжка

След шофиране в неблагоприятни условия, като пясък, кал, вода или по посипани със сол пътища, незабавно проверете следните елементи и извършете поддръжка или ремонт, ако е необходимо:

- Проверете клаксона.
- Проверете всички осветителни уреди на автомобила.
- Проверете за евентуални течове на масло или течности под автомобила.
- Проверете всички компоненти на долната част на каросерията за повреди и почистете натрупаната трева или отпадъци, за да предотвратите потенциални неизправности и опасност от пожар.
- Проверете диференциалите, трансмисията и разпределителната кутия за признаци на проникване на вода или кал.
- Проверете въздушния филтър и всмукателните тръби за признаци на проникване на вода.
- Проверете въздушния филтър за наличие на пясък и го почистете или сменете, ако е необходимо.
- Проверете радиатора, кондензатора, интеркулера и вентилатора за натрупване на кал или отпадъци и ги почистете, ако е необходимо.
- Проверете алтернатора за признаци на проникване на вода или кал.
- Проверете дали налягането в гумите е правилно и огледайте протектора и страничните стени за пукнатини или повреди.
- Натиснете леко педала на спирачката няколко пъти и проверете дали всички спирачни функции работят правилно.
- Проверете лебедката за признаци на натрупване на вода.
- Проверете амортисьорите за повреди или течове на течност.
- Проверете и почистете гумените маншони на всички шарови съединения на кормилната система и ги сменете, ако откриете пукнатини или повреди.

Шофира по време на периода на обкатка

Препоръки

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели на автомобила. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Гуми

Следва да се проявява особено внимание, когато автомобилът с нови гуми изминава първите 500 км.

Когато новите гуми се пуснат в експлоатация, те все още не притежават оптимална сцепка, поради което е необходимо да се извърши „разкарване“.

Спирачни накладки

Оптималният спирачен ефект все още не е постигнат при новите спирачни накладки през първите 400 км пробег на автомобила.

Новите спирачни накладки трябва първо да се „изтрият“, за да се постигне оптимално триене. Ако спирачната сила се усеща като недостатъчна, спирачният педал може да се натисне силно, за да се увеличи спирачната сила.

По време на обкатката трябва да се избягват специални натоварвания на спирачките, например аварийно спиране, особено при движение с висока скорост и по наклони.

Внимание

- Спирачните накладки и спирачните дискове се износват в различна степен, което до голяма степен зависи от условията на експлоатация и стила на шофиране.
- Под влияние на скоростта на автомобила, силата на спиране и условията на околната среда (температура и влажност) по време на спиране може да се чува шум, което се счита за нормално.

Двигател

За да се удължи експлоатационният живот на двигателя, новите или ремонтираните двигатели трябва да бъдат подлагани на постепенно увеличаване на натоварването от нулево натоварване преди нормална експлоатация. Препоръчваме да спазвате следните предпазни мерки:

През първите 300 км:

Избягвайте аварийно спиране.

През първите 1000 км:

Избягвайте да карате автомобила с висока скорост. Не натискайте педала на газта докрай, за да не се налага двигателят да работи на високи обороти. Не карайте с постоянна скорост за дълго време, нито променяйте често скоростта и предавката. Не карайте автомобила бавно на висока предавка или бързо на ниска предавка, а превключването на предавките трябва да се извършва според условията на движението, както е подходящо.

Не теглете ремарке или други превозни средства.

От 1 000 км до 1 500 км:

С оглед на безопасността скоростта на автомобила може постепенно да се увеличава.

Внимание

По време на периода на обкатка трябва да се обръща внимание на състоянието на различните системи на двигателя. Констатираните неизправности или аномалии трябва да бъдат отстранени

преди да продължите с обкатката.



Стартиране с бутон

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните елементи на оборудването или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Система за стартиране без ключ

Системата за стартиране без ключ функционира, когато интелигентният ключ се намира в обхвата на откриване в интериора на автомобила. След като влезе в автомобила, водачът може да стартира двигателя, като натисне бутона за стартиране/спиране на таблото, без да поставя механичен ключ.

Промяна на режимите на запалване

Състоянията на ключа за запалване са както следва: OFF: Когато запалването е в състояние OFF, натиснете педала на спирачката.

Индикаторът на бутона за стартиране ще светне в зелено. Ако натиснете бутона сега, двигателят ще се стартира директно. ACC: Когато контактът е в състояние OFF, натиснете бутона за стартиране веднъж, без да натискате

педала на спирачката. Състоянието на запалването ще

промени на ACC. Когато запалването е в състояние ACC, натиснете педала на спирачката. Индикаторът върху бутона за стартиране ще светне в зелено. Ако натиснете бутона сега, двигателят ще се стартира.

ON: От състоянието „ACC“ натиснете бутона за стартиране веднъж, без да натискате педала на спирачката. Състоянието на запалването ще се промени на „ON“. Ако натиснете отново бутона за стартиране, запалването ще се върне в състоянието „OFF“.

START: С натиснат спирачен педал натиснете кратко бутона за стартиране. Двигателят ще запали, а ключът за запалване ще бъде в състояние START по време на завъртането на стартера. Щом двигателят заработи, ключът за запалване автоматично преминава от състояние START в състояние RUN.

RUN: След като автомобилът е запален, ключът за запалване е в състояние RUN.

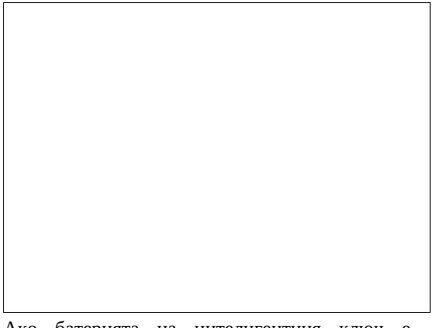
Стартиране с натискане

Влезте в автомобила със смарт ключа, уверете се, че превключвателят на предавките е в положение P или N, и натиснете педала на спирачката.

След като индикаторната лампа на бутона за стартиране светне в зелено, натиснете бутона, за да запалите двигателя.

Стартиране на автомобила при изтощена батерия на ключа

Ако батерията на интелигентния ключ е изтощена, можете да използвате процедурата за аварийно стартиране, за да запалите автомобила.



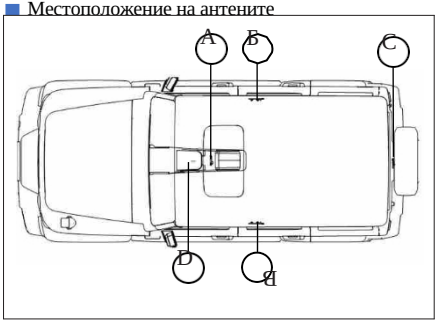
Ако батерията на интелигентния ключ е изтощена, поставете го в държача за чаши в централната конзола.

Преместете лоста за превключване на предавките в положение P или N и

натиснете педала на спирачката.

След като индикаторната лампа на бутона за стартиране светне в зелено, натиснете бутона, за да запалите двигателя, след което го отпуснете.

■ Местоположение на антените



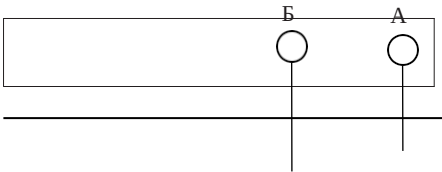
Ⓐ Вградена нискочестотна IMMO антена

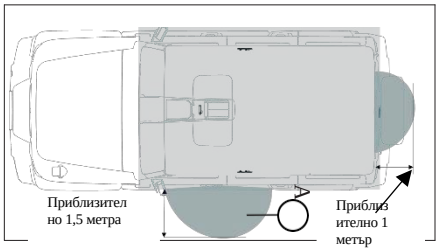
Ⓑ Високопроизводителна нискочестотна антена

Ⓒ Стандартна нискочестотна антена

Ⓓ DAB+ антена

■ Ефективен обхват (зона, в която може да бъде засечен смарт ключът)





Ефективен обхват на антените за смарт ключа:

Високопроизводителната антена има полусферичен обхват с радиус от приблизително 1,5 м от антената. Стандартната нискочестотна антена има полусферичен обхват с радиус от приблизително 1,0 м.

Ⓐ При заключване или отключване на вратите
Системата може да се управлява, когато смарт ключът се намира в обхвата на външното засичане.

Ⓑ При стартиране на двигателя или промяна на режима на запалване
Системата може да се управлява, когато смарт ключът се намира в обхвата на вътрешното засичане.

■ Условия, влияещи върху работата

Системата за отваряне и стартиране без ключ използва радиовълни с ниска мощност. Комуникацията между интелигентния ключ и автомобила може да бъде засегната при следните условия, което да попречи на правилното функциониране на системите за отваряне без ключ, стартиране и дистанционно управление.

- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато се намирате в близост до телевизионна кула, електроцентрала, бензиностанция, радиостанция, голям екран, летище или друго съоръжение, което генерира силни радиовълни или електрически шум.
- Когато носите преносимо радио, мобилен телефон, безжичен телефон или друго устройство за безжична комуникация.
- Когато интелигентният ключ е в контакт с метален предмет или е покрит от такъв.
- Когато в близост до автомобила се намират едновременно няколко смарт ключа.
- Когато интелигентният ключ се носи или използва със следните устройства, излъчващи радио

вълни:

• Умният ключ на друго превозно средство

● Друго дистанционно управление, излъчващо радиовълни

● Персонален компютър

● Когато задното стъкло или други прозорци са с монтирана допълнително тониращa фолио, съдържаща метални частици.

● Когато ключът е в контакт със или е покрит от следните метални предмети:

● Карти с фолио

● Кутии за цигари с фолио

● Метални портмонета или чанти

● Монети

● Метални грелки за ръце

● Медии като CD-та и DVD-та

● Когато в близост до автомобила се използва друг дистанционен ключ, излъчващ радиовълни.

● Когато смарт ключът се носи заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:

● Умният ключ на друго превозно средство или дистанционно управление

, излъчващо радиовълни.

● Персонален компютър

● Цифров аудио плейър

● Преносима игрова конзола

● Когато интелигентният ключ се намира в близост до зарядно устройство за батерии или друго електронно устройство.

■ Ниско ниво на заряда на батерията на смарт ключа

● Обичайният срок на експлоатация на батерията е около 1–2 години. (Батерията се разрежда, дори ако смарт ключът не се използва.) Ако системата за отваряне и стартиране без ключ или функциите на дистанционното управление не работят, или ако обхватът на действие е намален, батерията може да е изтощена и трябва да бъде сменена.

● За да избегнете значително влошаване на работата на интелигентния ключ, не го поставяйте на разстояние по-малко от 1 метър от електрически устройства, които генерират електромагнитно поле.

● Телевизори

● Персонален компютър

● Мобилни телефони или безжични телефони, които

се зареждат

- Настолни лампи

■ Правилна работа на системата

- Винаги носете интелигентния ключ със себе си, когато управлявате системата. Когато управлявате системата извън автомобила, не държите интелигентния ключ твърде близо до автомобила.
- Системата може да не функционира правилно, ако интелигентният ключ не бъде разпознат поради положението му или начина, по който се държи.
- Не поставяйте интелигентния ключ на места със слаб сигнал, като например върху дръжката на багажната врата или в джобовете за съхранение.

■ Функции за безопасност

- След отключване на вратите с дистанционното управление, ако някоя от вратите не бъде отворена в рамките на 30 секунди, автомобилът автоматично ще се заключи отново.

■ При паркиране на автомобила за по-дълъг период

● За да предотвратите кражба, не оставяйте интелигентния ключ твърде близо до автомобила, когато го паркирате за по-дълъг период.

● Когато паркирате автомобила за по-дълъг период, трябва да заключите вратите. В противен случай акумулаторът на автомобила може да се изтощи.

■ Ако системата за отваряне без ключ не работи

● За заключване и отключване на вратите: използвайте механичния ключ.

■ Ситуации с ограничена функционалност на системата за отваряне без ключ

● Системата може да не функционира правилно при следните условия, дори ако интелигентният ключ се намира в обхвата на действие:

● Когато натискате бутона за стартиране/спиране, ако интелигентният ключ се намира на арматурното табло, в вдлъбнатината на дръжката на багажната врата, в джобче за съхранение, на пода или в отделението за ръкавици.

● Докато интелигентният ключ се намира в обхвата на действие, всеки може да заключи или отключи вратите. Съхранявайте интелигентния ключ на сигурно място.

● Ако заключите вратите с помощта на дистанционното управление, докато интелигентният ключ е в близост до автомобила, може да не успеете да ги отключите с помощта на функцията за отваряне без ключ. (Използвайте дистанционното управление, за да отключите вратите.)

● Ако се приближите внезапно към автомобила или дръпнете дръжката на вратата прекалено бързо, вратата може да не се отключи. В този случай оставете дръжката на вратата да се върне в първоначалното си положение, след което я дръпнете отново.

● Възможно е да не можете да заключите вратите при следните условия:

● Когато се опитвате да заключите вратите с помощта на бутона за заключване в салона, докато смарт ключът все още се намира в автомобила.

● Когато се опитвате да заключите вратите отвън, след като сте излезли с интелигентния ключ, докато запалването все още е включено.

● Когато се опитвате да заключите автомобила чрез

превключвателя на дръжката на шофьорската врата, докато някоя от вратите не е напълно затворена.

● Когато селекторът на предавките не е в положение P (Паркинг).

⚠Предупреждение

Предпазни мерки относно смущенията в електронните устройства

- Лицата с кардиостимулатор, кардиостимулатор за ресинхронизираща терапия (CRT-P) или имплантируем кардиовертер-дефибрилатор (ICD) трябва да поддържат безопасно разстояние от антените на системата за достъп без ключ.
- Радиовълните могат да повлияят на работата на такива устройства. За подробна информация относно радиочестотата и времето за предаване, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център на 212. След това се консултирайте с Вашия лекар дали е безопасно за Вас да използвате системата.
- Лицата с други електронни медицински устройства трябва да се консултират с производителя на устройството относно ефектите от

радиовълните да повлияят на работата му.

- Радиовълните могат да имат непредвидени ефекти върху работата на такива медицински устройства.
- За повече подробности относно системата за безключов достъп и стартиране, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център 212.

Изключване на автомобила

След като спрете автомобила, преместете селектора на предавките в положение P (Паркинг).

Натиснете бутона за стартиране/спиране, за да изключите двигателя.

Аварийно изключване на двигателя: Натиснете и
задръжте бутона за стартиране/спиране за около 3 секунди или го натиснете 3 пъти последователно в рамките на 3 секунди, за да изключите двигателя в случай на спешност.

⚠ Предупреждение

Изключването на запалването, докато автомобилът е в движение, ще доведе до загуба на подпомагането на сервоуправлението. Използвайте тази функция с изключителна предпазливост.

Предупредителни съобщения

1. Ключ, оставен в автомобила:

Описание: Това съобщение предупреждава водача, че ключът все още се намира в автомобила при опит за заключване. Моля, извадете ключа от автомобила. Ако не извадите ключа, все пак можете да заключите автомобила, като натиснете бутона за заключване на втори ключ, но функцията за достъп без ключ ще бъде деактивирана.

2. Превключете на P преди да излезете от автомобила:

Описание: Напомня на водача да превключи скоростната кутия в положение P (Паркинг), преди да изключи запалването и да излезе от автомобила.

3. Изключете запалването, преди да излезете от автомобила:

Описание: Напомня на водача, че запалването все още е включено. Моля, изключете запалването, преди да излезете от автомобила.

4. Ключът не е в автомобила:

Описание: Предупреждава водача, че ключът е изваден от автомобила. Моля, върнете ключа в автомобила за нормална работа.

5. Ключът не е засечен:

Описание: Предупреждава водача, че ключът не може да бъде открит. Моля, проверете местоположението на ключа и го преместете на място, където не е блокиран.

6. Превключете на P, за да стартирате автомобила:

Описание: Информира водача, че автомобилът трябва да е в положение P (Паркинг), за да бъде запален.

7. Предупреждение за ниско ниво на заряда на батерията на ключа:

Описание: Напомня на водача да смени батерията на смарт ключа в най-скоро време.

8. Натиснете педала на спирачката, за да стартирате:

Описание: Напомня на водача, че преди да натисне бутона за стартиране, за да включи двигателя, трябва да натисне педала на спирачката.

Стартиране и изключване на двигателя

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Стартиране на двигателя

1. Регулирайте положението на седалката, за да изберете правилната позиция за шофиране, и проверете положението на всеки педал.

2. Уверете се, че ръчната спирачка е задействана.

3. Натиснете педала на спирачката.

4. Натиснете бутона за стартиране/спиране, за да запалите двигателя.

Предупреждение

- Уверете се, че седите зад шофьорското място преди стартиране на двигателя. В противен случай може да възникне инцидент, водещ до сериозни телесни повреди или дори смърт.
- В никакъв случай не натискайте педала на газта при стартиране на двигателя.
- Когато е необходимо превозното средство да се премести леко, двигателят също трябва да бъде стартиран. В противен случай може да възникне инцидент.

Внимание

Не завъртайте стартера повече от 5 секунди наведнъж. Изчакайте поне 15 секунди между отделните опити за стартиране. В противен случай това ще доведе до прегряване на стартера, прегряване на електрическата система и изчерпване на заряда на акумулатора.

Съвети

- Не позволявайте на студения двигател да работи на високи обороти или при голямо натоварване.
- Опитайте се да избягвате продължителната работа на двигателя на празен ход.
- Ако двигателят се стартира трудно или често заглъхва, моля, свържете се с разрешено 212 сервиз център за помощ.

Изключване на двигателя

Нормално изключване

1. След като автомобилът спре напълно, преместете селектора на предавките в положение P (Park).

2. Натиснете бутона за стартиране/спиране, за да изключите двигателя.

3. Задействайте паркинг спирачката.

Аварийно изключване

В случай на аварийна ситуация, докато автомобилът се движи (при скорост над 5 км/ч), ако не може да бъде спрян по обичайния начин, можете да извършите едно от следните действия, за да изключите двигателя:

1. Натиснете и задръжте бутона за стартиране/спиране за повече от 3 секунди.

2. Натиснете бутона за стартиране/спиране 3 пъти последователно в рамките на 3 секунди.

Предупреждение

Веднага след като двигателят спре, не

не докосвайте веднага компоненти с висока температура, като двигател, изпускателна тръба и радиатор, тъй като това може да доведе до изгаряне.

Препоръчва се да оставите двигателя да работи на празен ход за кратко време или да изминете известно разстояние с ниска скорост, преди да го изключите.

Предупреждение

- Изключването на двигателя по време на движение може да доведе до сблъсък или сериозни телесни повреди.
- По време на движение не изключвайте двигателя насилствено, освен ако не се налага поради извънредна ситуация.
- След принудително изключване на двигателя сервоусилвателите на спирачките и волана ще бъдат деактивирани, което ще доведе до необходимост от по-голямо усилие при натискане на спирачния педал и усещане за тежест при завъртане на волана. Затова намалете скоростта колкото е възможно повече, преди да изключите двигателя.

Съвети

След като двигателят е работил дълго време на високи обороти или при голямо натоварване, е

Ръчна спирачка

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Електронна паркинг спирачка



Ⓐ Електронна превключвател на паркинг спирачката

Ⓑ Бутон „Auto Hold“

Задействане на паркинг спирачката

Спирачката за паркиране действа върху задните колела. Електронният превключвател за спирачката за паркиране се намира на конзолата. За да задействате спирачката за паркиране, спрете автомобила, натиснете педала на спирачката и издърпайте нагоре електронния превключвател за спирачката за паркиране. Индикаторът за спирачката за паркиране(Ⓟ) в комбинацията от инструменти ще светне.

Предупреждение

- Не шофирайте, без да освободите паркинг спирачката, тъй като това може да доведе до прегряване или преждевременно износване на спирачките на задните колела. В такъв случай ще се наложи подмяна на спирачките на задните колела, а други части на автомобила могат да бъдат повредени.
- Ако паркинг спирачката не е задействана правилно, в някои случаи (при спиране на наклон) автомобилът може да се придвижи сам поради загуба на контрол, което създава опасност. Ако е необходимо, я регулирайте в оторизиран сервизен център 212.

Освободете паркинг спирачката

Превозното средство ще бъде включено или пуснато

в състояние на паркиране, педалът на спирачката ще бъде натиснат, електронният превключвател на паркинг спирачката ще бъде натиснат и индикаторът на превключвателя ще бъде изключен.

Съвети

В специални ситуации, като например в автомивка, където паркинг спирачката не трябва да се задейства, натиснете и задръжте превключвателя на EPB за повече от 5 секунди, за да активирате режим „Автомивка“. Паркинг спирачката ще остане освободена, а индикаторната лампа ще мига. Излизате от режима, като дръпнете отново превключвателя на EPB или като изключите и включите отново запалването. (След излизане от режима трябва да дръпнете превключвателя на EPB, за да предотвратите придвижването на автомобила).

Активиране на автоматично паркиране

Натиснете бутона за автоматично паркиране, за да активирате функцията, и индикаторът ще светне в зелено; функцията за автоматично паркиране обаче може да бъде активирана само ако са изпълнени едновременно следните четири условия:

1. Автомобилът е в състояние на включено захранване;

2. Двигателят работи;

3. Коланът на водача е закопчан.

4. Вратата от страна на водача е затворена. Конкретни начини на работа:

След натискане на спирачката и спиране по време на движение, ако спирачката се задържи натисната за повече от 1 секунда, автомобилът автоматично ще се паркира; (паркирането може да се извърши както в положение „D“, така и в неутрално положение).

Изключване на автоматичното паркиране

Случай 1: Когато функцията за автоматично паркиране е активирана, ако бутонът за автоматично паркиране бъде натиснат отново, функцията за автоматично паркиране ще бъде деактивирана и индикаторът ще угасне.

Случай 2: Когато автоматичното паркиране е активирано, ако предпазният колан на водача е разкопчан, лявата предна врата е отворена или двигателят е изключен, функцията за автоматично паркиране ще бъде деактивирана и индикаторът ще угасне. (ако предпазният колан бъде закопчан отново и функцията за автоматично паркиране на вратата от страна на водача е

лят работи, индикаторът ще свети).

затворена,

докато

двигате

Блокировка на диференциала

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в блокировките на диференциала Ако едно от задвижващите колела започне да се плъзга, блокировката на диференциала гарантира, че другото колело на същата ос продължава да получава достатъчен въртящ момент, което позволява на автомобила да запази сцеплението и да се измъкне от затруднението.

Внимание

- Не променяйте силовата верига или задвижващата система на автомобила, тъй като това може да повреди диференциалните блокировки.
- Не използвайте диференциалните блокировки върху асфалтирани повърхности.
- Диференциалните блокировки трябва да се използват единствено за измъкване на заседнал автомобил. Изключете блокировките веднага след като автомобилът се освободи.
- Когато диференциалната блокировка е включена, управлявайте внимателно и избягвайте резки завои. Неспазването на това изискване ще повлияе сериозно на стабилността на автомобила и ще увеличи риска от инцидент.



Електронна блокировка на задния диференциал

Ръчно задействане

След като запалите двигателя, натиснете бутона за блокировка на задния диференциал

за блокировка на задния диференциал. Блокировката е успешно включена, когато индикаторът върху бутона свети и съответният зелен индикатор в комбинацията от инструменти.

Внимание
За да се задейства блокировката, трябва да са изпълнени следните условия: • Скоростта на автомобила е по-малка от 5 км/ч. • Разликата в скоростта между лявото и дясното колело е по-малка от 50 об/мин.

Предупреждение
Когато диференциалната блокировка е задействана, избягвайте резки завои, за да не повредите компонентите на превозното средство.

Съвети
Ако натиснете бутона за блокиране на задния диференциал и индикаторът върху бутона, както и съответният жълт индикатор в

на комбинацията от инструменти мигат за няколко секунди и след това угасват, това означава, че блокировката не се е задействала. Моля, уверете се, че условията са изпълнени, преди да опитате отново.

Ръчно изключване



Когато блокировката на задния диференциал е задействана, натиснете бутона отново. Блокировката е успешно изключена, когато индикаторът върху бутона и индикаторът в комбинацията от инструменти угаснат.

Съвети

Ако имате затруднения при отключването на блокировката, леко завъртане на волана наляво и надясно може да помогне за отключването ѝ.

Предупреждение за превишена скорост

Когато блокировката на задния диференциал е включена, ако скоростта на автомобила се увеличи до 30–40 км/ч, индикаторът върху бутона и зеленият

Индикаторът в комбинацията от уреди ще мига, за да предупреди водача да намали скоростта.

Автоматично изключване

Ако скоростта на автомобила надвиши 40 км/ч при задействана блокировка на задния диференциал, блокировката автоматично ще се деактивира, а индикаторите върху бутона и в комбинацията от уреди ще угаснат.

Електронна блокировка на предния диференциал

Заключване

Ръчно задействане

След като запалите гателя, натиснете бутона за блокировка на предния диферен ал. Блокировката е задействана успешно, когато индикаторът върху бутона и съответният зелен индикатор на комбинацията от уреди светнат.

Внимание

За да се задейства блокировката, трябва да са изпълнени следните условия:

- Скоростта на автомобила е по-малка от 5 км/ч.
- Задната диференциална блокировка трябва да е задействана.
- Разпределителната кутия трябва да е в режим 4L.
- Разликата в скоростта между лявото и дясното колело е по-малка от 50 об/мин.

Предупреждение

Когато блокировката на диференциала е включена, избягвайте резки завои, за да не повредите компонентите на автомобила.

Съвети

Ако натиснете бутона за блокиране на предния диференциал и индикаторът върху бутона, както и съответният жълт индикатор в ко нацията от уреди мига за няколко секунди и след това угасва – това показва, че заключването не е успешно. Моля, уверете се, че условията са изпълнени, преди да опитате отново.

Ръчно изключване

Когато блокировката на предния диференциал е задействана, тя може да бъде деактивирана чрез един от следните методи (индикаторите на бутона и на комбинацията от уреди ще угаснат):

1. Натиснете отново бутона за блокировката на предния диференциал.
2. Натиснете бутона за блокировката на задния диференциал, за да я деактивирате; предната блокировка ще се деактивира едновременно с нея.
3. Превключете разпределителната кутия от режим 4L.

Съвети
Ако имате затруднения при деактивирането на блокировката, леко завъртане на волана наляво и надясно може да помогне за деактивирането ѝ.

Предупреждение за превишена скорост

Когато блокировката на предния диференциал е включена, ако скоростта на автомобила се увеличи до 30–40 км/ч, индикаторът върху бутона и зеленият индикатор в комбинацията от уреди ще мигат, за да предупредят водача да намали скоростта.

Автоматично изключване

Ако скоростта на автомобила надвиши 40 км/ч при задействана блокировка на предния диференциал, блокировката ще се отключи автоматично, а индикаторите върху бутона и на приборното табло ще угаснат.

Система за подпомагане при паркиране

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Съвети за безопасност

Предупреждение

- Системата за подпомагане при паркиране е само спомагателно средство и не може да замести преценката на водача за външната обстановка. Във всички случаи водачът носи отговорност за безопасността на автомобила и трябва постоянно да наблюдава обстановката около него.
- Системата за подпомагане при паркиране има „слепи зони“, поради което може да не засече препятствия в определени зони. Затова се уверете, че няма деца или животни в близост до автомобила по време на паркиране или подобни операции.

Внимание

- При движение на заден ход трябва да се уверите, че задната врата е напълно затворена.
- Не удряйте камерата.
- Не използвайте абразивни или остри предмети за почистване на камерата.
- Когато използвате вода под високо налягане за почистване на автомобила, моля, не насочвайте струята към камерата. В противен случай вода може да проникне в камерата, което да доведе до повреда на системата или пожар.

Съвети

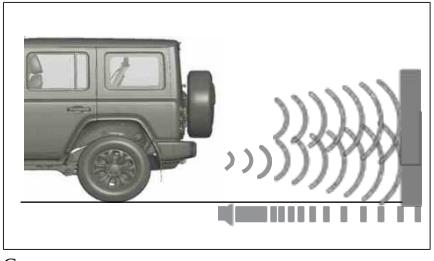
Радарното устройство за откриване на системата за подпомагане при паркиране се влияе от ултразвуковите характеристики, което може да доведе до неуспешно или неточно откриване в следните случаи, а не до повреда на системата:

- Препятствието е малък обект, като бодлива тел, ограда, стълб, въже и др.
- Препятствието е сняг, памук или вещество, чиято повърхност лесно поглъща звуковите вълни.
- Когато препятствието е отражател с остър ъгъл или конусовиден обект.
- Превозното средство се движи по трева или неравен път.
- Превозното средство се движи на заден ход по наклон.
- Наоколо има ултразвукови шумове със същата честота, като например метални звуци, звуци от изпускане на газ под високо налягане и клаксони на превозни средства, които звучат в посока към сензора.
- Към повърхността на сензора е залепнал чужд предмет.
- За да се гарантира правилното функциониране на системата, сензорът трябва да се поддържа чист и свободен от покрития като сняг и лед.
- Не почиствайте сензора с абразивни или остри предмети.

- Измийте повърхността на сензора с мека кърпа или вода (с ниско налягане). Не изплаквайте сензора директно с пистолет за вода под високо налягане.

Сензори за паркиране

Представяне на системата



Системата за подпомагане при паркиране използва радарни (ултразвукови) сензори. По време на паркиране сензорите засичат препятствия пред и зад автомобила и подават звуков сигнал, указващ разстоянието, като по този начин помагат на водача да паркира безопасно и лесно.

Как да се използва

Когато контактът е в положение ON или двигателят работи, сензорите за паркиране се включват автоматично, когато превключите на R (заден ход).

Сензорите за паркиране автоматично ще се изключат, когато излезете от R (заден ход).

Предните сензори за паркиране автоматично ще се изключат, когато скоростта на автомобила при движение напред надвиши 15 км/ч.

Обхват на засичане и режим на алармата

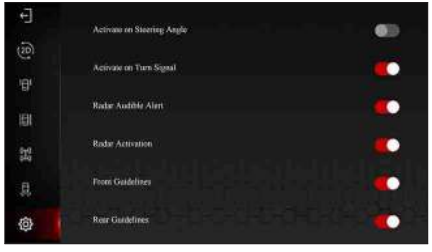
Радарен сензор Места	Обхват на засичане [м]
Преден ъгъл	0,6
Предна централна част	1,5
Заден ъгъл	0,6
Заден център	1,5

Когато паркинг сензорите са активни, те започват да издават предупредителен звуков сигнал, когато в обхвата им бъде засечено препятствие.

Колкото повече автомобилът се приближава към препятствието, толкова по-често ще звучи сигналът. Когато разстоянието отпред стане по-малко от приблизително 0,3 метра (или 0,5 м отзад), сигналът ще се превърне в непрекъснат тон. Не продължавайте напред, за да избегнете сблъсък.

Автоматично включване на предния радар

Когато паркинг сензорите са активни, те започват да издават предупредителен сигнал, когато се засече препятствие в обхвата им.



Автоматичното включване на предните паркинг сензори може да се активира или деактивира чрез мултимедийния дисплей в менюто [360° камера] → [Настройки].

Камера за заден ход

Представяне на системата

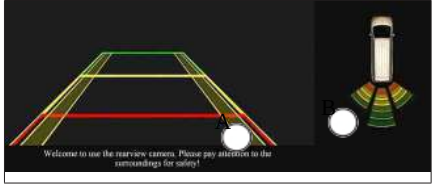
Камерата за заден ход може да заснема изображения от задната част на автомобила чрез камерата за задно виждане и да предава сигнала към дисплея за показване, като по този начин помага на водача да паркира безопасно и лесно

паркира.

Как се използва

Когато контактът е в положение ON или двигателят работи, камерата за задно виждане се включва автоматично, когато превключите на R (заден ход).

Камерата за задно виждане автоматично ще се изключи, след като превключите на предавка за движение напред или на неутрално положение.



Ⓐ Динамична насока

Динамичната насока може да показва ширината на каросерията на автомобила и да изчислява траекторията на движение на автомобила въз основа на ъгъла на завъртане на волана, като по този начин подпомага водача при паркиране.

Ⓑ Радарно разпознаване

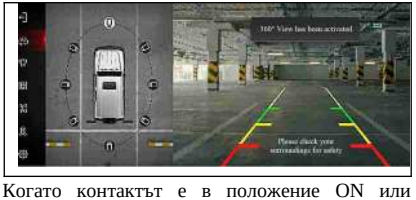
С увеличаването на разстоянието между автомобила и препятствието линията за радарно разпознаване ще се показва в различни цветове; когато разстоянието между препятствието и автомобила е около 0,3 м, линията за радарно разпознаване ще свети в червено; в този случай не е позволено да продължите да се движите назад, за да се избегне сблъсък.

Камера с 360° панорамен изглед

Представяне на системата

Системата за 360° панорамна гледка използва четири камери (отпред, отзад и отстрани), за да създаде комбинирано изображение на околното пространство около автомобила, което се показва на дисплея, за да помогне на водача да паркира безопасно и лесно.

Как се използва



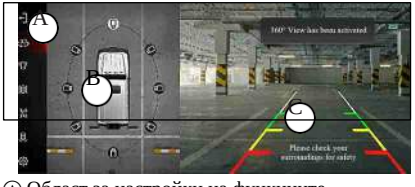
Когато контактът е в положение ON или двигателят работи, системата с камери с 360° обзор се включва автоматично, когато превключите на R (заден ход).

Системата с 360° камери автоматично ще се изключи, когато превключите на P (Паркинг).

Системата с 360° камери автоматично ще се изключи, когато скоростта на автомобила надвиши 15 км/ч.

От главното меню на приложенията на мултимедийния дисплей докоснете [360° камера], за да отворите интерфейса за панорамна гледка.

Разположение на интерфейса

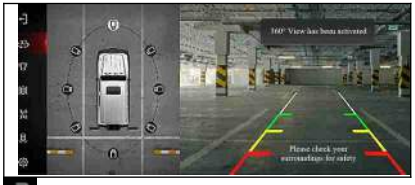


Ⓐ Област за настройки на функциите

Ⓑ Област за изглед отгоре надолу

Ⓒ Област за изглед от основната камера

Настройки на функциите



: Бутон „Назад“

Докоснете бутона „Назад“, за да се върнете към предишния екран. От главния екран докоснете бутона „Назад“, за да излезете от интерфейса на камерата.

: Бутон за режим на изглед

Докоснете този бутон, за да превключите режима на изглед между 2D и 3D.

: Предна камера

Докоснете този бутон, за да превключите основния изглед към предната камера.

: Панорамен изглед

Докоснете този бутон, за да превключите към панорамен изглед.

: Изглед на прозрачното шаси

Докоснете този бутон, за да видите изображение на земята под превозното средство.

: Изглед отзад

Докоснете този бутон, за да превключите основния изглед към задната камера.

: Системни настройки

Докоснете бутона за настройки, за да влезете в менюто със системните настройки, където можете да конфигурирате следните елементи.



• Активиране при ъгъл на завиване

Когато тази опция е активирана, камерата за панорамен изглед се включва автоматично, когато воланът се завърти над определен ъгъл при скорост ≤ 15 км/ч.

• Активиране при включен мигач

Когато тази опция е активирана, камерата за панорамна гледка ще се включва автоматично при включване на мигача при скорост ≤ 15 км/ч.

• Звуково предупреждение от радара

Когато е активирана, системата ще издава звуков сигнал, когато сензорите засекат препятствие. Когато е деактивирана, няма да има звуков сигнал.

• Активиране на радара

Когато е настроена на „Дисплей“, камерата за панорамно виждане ще се включи автоматично, когато сензорите засекат препятствие.

• Насоки за паркиране отпред

Когато е настроена на „Показване“, предните паркинг линии ще се показват на екрана, когато е активен предният изглед.

• Задни указателни линии

Когато е настроена на „Показване“, указанията за паркиране отзад ще се показват на екрана, когато е активен изгледът отзад.

• Калибриране

С течение на времето позициите на камерите могат да се променят поради натоварването на автомобила, вибрациите или износването на компонентите, което може да доведе до неправилно подреждане, замъгляване или

изкривено. Ако това се случи, можете да използвате функцията за калибриране, за да оптимизирате съединяването на изображенията.

• Възстановяване на фабричните настройки

Възстановява всички настройки на 360° камерата към фабричните им стойности по подразбиране.

Оборудване на превозното средство

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в системата за мониторинг на налягането в гумите

Системата за наблюдение на налягането в гумите (TPMS) може да следи налягането и температурата на гумите в реално време и да подава навременни сигнали при аномалии в гумите, за да напомни на водачите да предприемат съответните мерки за избягване на инциденти.

Внимание

- Ако подменената гума не е оригинална резервна част, това може да повлияе на нормалната работа на TPMS.
- Когато са монтирани вериги за гуми или колелата са покрити, TPMS може да не работи нормално.
- Системата TPMS може да не работи нормално поради радиочестотни смущения.
- След подмяна на гума или ротация на гумите, моля, свържете се възможно най-скоро с оторизиран сервизен център 212, за да бъде системата TPMS реинициализирана.

Съвети

- Системата TPMS не може да замести нормалната поддръжка на гумите. Дори ако системата TPMS не подава сигнал за тревога, гумите трябва да се проверяват често, за да се уверите, че налягането в тях е нормално.
- Фактори като топлината, генерирана от автомобила, външната среда и времето на движение ще повлияят на налягането в гумите. Обикновено налягането в гумите варира с около 30 kPa, което е нормално.
- Системата TPMS не може да следи налягането в резервната гума.

Функция за наблюдение

Натиснете стрелките „▲“ или „▼“, за да превключите дисплея на бордовия компютър към екрана TPMS, където можете да видите налягането в четирите основни гуми в реално време.



Функция за предупреждение

Когато контактът е в положение „ON“, ако налягането в дадена гума е ≤ 1,88 бара или ≥ 3,13 бара, комбинираният уред ще покаже предупреждение за тази гума, а предупредителната лампа на TPMS ще светне.

Съвети

Ако по време на шофиране се появи предупредително съобщение за гума, избягвайте резки завои и рязко спиране. Моля, намалете скоростта, влезте в зона за безопасност и спрете, за да проверите възможно най-скоро.

Система за подпомагане на шофирането

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Съвети за безопасност

За безопасността при шофиране

Не е позволено да се шофира рисковано, тъй като автомобилът разполага със система за подпомагане на шофирането, но скоростта и стилът на шофиране трябва да съответстват на зрителното поле, метеорологичните условия, състоянието на пътната настилка и пътната обстановка.

⚠ Внимание

Системата за подпомагане на водача е само помощно средство и не може да замести преценката на водача за пътните и трафик условията, нито да замести контрола на водача върху автомобила.

Водачът носи изцяло отговорността за безопасното управление на превозното средство по всяко време.

Относно модификациите

Модификациите на окачването или използването на гуми или джанти, които не отговарят на посочените спецификации, ще повлияят на системата за подпомагане на водача и могат да доведат до отказ на системата.

За шума и вибрациите

Някои системи за подпомагане на водача (като ABS) могат да предизвикват вибрации или чуваеми шумове от двигателя по време на работа. Това е нормално и не означава, че има неизправност.

Когато автомобилът се стартира с помощта на външен източник поради изтощена батерия, двигателят може да не работи гладко и предупредителната лампа на антиблокиращата спирачна система или на електронната система за контрол на стабилността може да светне, което се дължи на ниското напрежение на батерията и не означава, че има неизправност в антиблокиращата спирачна система или в електронната система за контрол на стабилността.

Антиблокираща спирачна система (ABS)

Когато се приложи аварийно спиране на автомобила или когато се спира, докато

автомобилът се движи по хлъзгави пътища, антиблокиращата спирачна система (ABS) може да помогне за предотвратяване на блокирането на колелата, за да се запази контролът върху управлението на автомобила.

⚠Внимание
По време на аварийно спиране, моля, не натискайте спирачния педал няколко пъти или с малка сила. В противен случай спирачният път ще се удължи. Системата ABS не е предназначена да съкращава спирачния път на превозните средства. Особено в случаите, посочени по-долу, в сравнение с автомобили без ABS, вашият автомобил може да се нуждае от по-дълго спирачно разстояние. Важно е да поддържате достатъчно безопасно разстояние от автомобила пред вас: • Когато се движите по кални, пясъчни или заснежени повърхности. • При движение с монтирани вериги за гуми. • При движение по неравни повърхности. • При движение по неравни или неравномерни повърхности.

ABS може да не функционира ефективно в следните случаи:

- Когато се превиши границата на сцепление на гумите (например при използване на прекалено износени гуми върху заснежени повърхности).
- При движение с висока скорост по хлъзгави повърхности.

Електронна система за разпределение на спирачното усилие

Когато се задейства спирачната система на автомобила, електронната система за разпределение на спирачното усилие (EBD) автоматично регулира съотношението на разпределение на спирачното усилие между предния и задния мост, подобрява ефективността на спирането и взаимодейства с ABS за подобряване на стабилността при спиране, като по този начин осигурява стабилността на автомобила.

Система за подпомагане на спирането

Когато спирачният педал бъде натиснат много бързо, системата за подпомагане на спирането се задейства, за да помогне за увеличаване на спирачния ефект и съкращаване на спирачния път при аварийно спиране.

Система за контрол на сцеплението

Когато автомобилът потегля или ускорява по хлъзгави пътища, системата за контрол на сцеплението (TCS) помага за поддържане на задвижващата сила и предотвратява пробуксуването на задвижващите колела.

Система за поддържане на автомобила на наклон (HHC)

При потегляне по наклон системата за подпомагане при потегляне по наклон (HHC) поддържа спирачната сила за около 3 секунди, след като водачът отпусне спирачния педал, което ефективно предотвратява приплъзването на автомобила.

Предупреждение

При потегляне по наклон с наклон над 30% автомобилът може да се плъзне. Затова не разчитайте прекалено много на тази система и обръщайте внимание на безопасното шофиране.

Система за контрол при спускане по наклон (HDC)

Системата за контрол на спускане по наклон (HDC) позволява на автомобила да поддържа постоянна скорост при спускане по наклон.

HDC обикновено се използва на стръмни хълмове, дълги спускания и криволичещи планински пътища. Тя позволява на водача да се спуска по стръмни

спускания с плавна и контролирана скорост, без да се налага да използва спирачките.

HDC е допълнителна функция на системата ESC. Тя може да се използва, когато водачът иска да поддържа постоянна скорост при спускане в диапазон от 8–35 км/ч (в режим 2H/4H) или 4–35 км/ч (в режим 4L).

Как работи HDC:

1. Натиснете превключвателя HDC, за да активирате функцията. Зеленият индикатор HDC на комбинацията от уреди ще светне, показвайки, че системата е активирана и в режим на готовност. Натиснете превключвателя отново, за да деактивирате HDC.



2. Когато функцията HDC е активирана и автомобилът се движи по наклон надолу, ако водачът не

натиска спирачките или педала на газта, а скоростта на автомобила е в рамките на работния диапазон (4–35 км/ч в режим 4L, 8–35 км/ч в режими 2H/4H), системата ще се активира, за да поддържа текущата скорост. Зеленият индикатор за HDC ще мига, докато системата е активна.

3. Ако водачът използва педала на газта, за да увеличи скоростта над 35 км/ч, HDC ще се върне в режим на готовност. Ако скоростта продължи да се увеличава над 60 км/ч, HDC ще бъде напълно деактивирана, а индикаторната лампа ще угасне.

4. Ако светне жълтата предупредителна лампа на HDC, това означава, че има неизправност в системата. Моля, заведете автомобила за проверка в оторизиран сервизен център 212 възможно най-скоро.

Круиз контрол за офроуд (Crawl Control)

Круиз контрол за офроуд (наричан по-нататък CCO) е режим за подпомагане на водача, предназначен за шофиране с ниска скорост извън пътя. Когато автомобилът е в режим 4L с предавателната кутия в положение D или M, CCO може да бъде активиран, за да контролира скоростта на автомобила чрез управление на въртящия момент на двигателя и налягането в спирачките. При трудни условия, като шофиране извън пътя, неравен терен или изтегляне на автомобила, водачът може да зададе стабилна целева скорост, което му позволява да се съсредоточи върху управлението на волана и преодоляването на препятствия, като по този начин шофирането извън пътя става по-безопасно и по-удобно.

1. Натиснете превключвателя CCO, за да активирате функцията. Сивият индикатор CCO на комбинацията от инструменти ще светне, показвайки, че системата е в режим на готовност. Натиснете превключвателя отново, за да деактивирате CCO.

2. За да активирате CCO, трябва да са изпълнени следните условия:

- Двигателят работи.
- Вратата на водача е затворена.
- Коланът на водача е закопчан.
- Разпределителната кутия е в режим 4L.
- Електронната паркинг спирачка е освободена.
- Трансмисията е в положение N, D или M.
- Скоростта на автомобила е между 0 и 20 км/ч.
- Наклонът е по-малък от 60%.
- Няма системни неизправности или предупредителни съобщения.

3. Когато CCO е активен, индикаторът за CCO ще светне в зелено. Водачът може да настрои желаната скорост по един от трите начина:

- Натиснете превключвателя [RES/+] или [SET/-] от лявата страна на волана, за да увеличите или намалите настройката на скоростта (налични са 12 нива).
- Използвайте педала на спирачката, за да забавите до желаната скорост. CCO ще зададе целевата скорост на скоростта, при която педалът на спирачката е освободен.
- Използвайте педала на газта, за да увеличите скоростта до желаното ниво (под максималната зададена скорост на системата). CCO ще зададе целевата скорост на нивото, при което педалът на газта бъде освободен.

4. Ако светне жълтата предупредителна лампа на CCO, това означава, че има неизправност в системата. Моля, заведете автомобила

в оторизиран сервизен център на 212 възможно най-скоро.

Съвети

1. Системата CCO е предназначена за трудни условия на офроуд. Тя разполага с 12 регулируеми нива на скорост, обхващащи диапазон от 3 до 14 км/ч. Когато CCO е активна, централният дисплей ще показва изображения от предната, лявата и дясната камера (или от камерата за задно виждане, ако автомобилът не е оборудван със системата 360°), за да помогне на водача да наблюдава околното пространство.

2. Ако текущата скорост на автомобила надвиши 20 км/ч, CCO ще премине в режим на готовност. Ако скоростта надвиши 35 км/ч, CCO ще бъде изключи напълно.

Предупреждение

1. CCO е само помощно средство за водача. Тя не може да замести преценката на водача за околната среда и пътните условия, нито може да замести контрола на водача върху автомобила. Водачът трябва да остава внимателен и винаги носи отговорност за безопасната експлоатация на автомобила.

2. Неправилната употреба на CCO може да доведе до сблъсък.

3. Ако на комбинацията от уреди се появят индикатори за неизправност или предупредителни съобщения, свързани с CCO, не използвайте функцията при спускане по стръмен наклон.

4. Продължителната употреба на CCO може да доведе до прегряване на свързаните системи. Ако на комбинацията от уреди се появи съобщение от типа „Ненормална температура на спирачните дискове, CCO временно деактивирана“, спрете да използвате функцията и изчакайте системата да се охлади, преди да продължите да я използвате.

Начин за включване/изключване



Натискането на бутона на централната конзола ще деактивира функцията CCO, а индикаторът за CCO в комбинацията от инструменти ще угасне.

Спирачна система за подпомагане при завиване (TAB) Спирачната система за подпомагане при завиване (TAB) спомага за намаляване на радиуса на завиване на автомобила в тесни условия извън пътя чрез задействане на спирачката на вътрешното задно колело. TAB е функция на системата EPB.

1. Натиснете превключвателя TAB, за да активирате функцията. Сивият индикатор TAB на комбинацията от уреди ще светне, което показва, че системата е в режим на готовност. Натиснете превключвателя отново, за да деактивирате TAB.

2. Когато TAB премине в режим на готовност, на централния дисплей ще се появи подсказка: „Моля, освободете EPB; деактивирайте блокировката на задния диференциал; завъртете волана до край; поддържайте ниска скорост.“

3. Когато системата TAB е активна, индикаторът за TAB на комбинацията от уреди ще светне в зелено.

4. Ако светне жълтата предупредителна лампа за TAB, това означава, че има неизправност в системата. Моля, заведете автомобила за проверка в оторизиран сервизен център 212 възможно най-скоро.

Начин за включване/изключване



Натискането на бутона „ “ на централната конзола ще деактивира функцията TAB, а индикаторът за TAB на комбинацията от уреди ще угасне.

Когато TAB е в режим на готовност, натискането и задържането на превключвателя на EPB може да принуди TAB да излезе от този режим. При издърпване на превключвателя на EPB ще се задействат спирачките на двете задни колела.

Съвети

За да се активира TAB, трябва да са изпълнени следните условия:

- Функцията CCO е активна.
- Скоростта на автомобила е ≤ 30 км/ч.
- Блокировката на задния диференциал е изключена.

Функцията TAB ще бъде деактивирана при следните условия:

- Скоростта на автомобила надвишава 30 км/ч.
- Задействана е блокировката на задния диференциал.

Предупреждение

1. TAB е само помощно средство за водача. Тя не може да замести преценката на водача и не трябва да се разчита на нея при извършване на завои. Водачът трябва да остава внимателен и винаги носи отговорност за безопасното управление на автомобила.

2. Не използвайте тази функция за продължителни периоди. Продължителната употреба може да доведе до прегряване на спирачната система и до ускорено износване на спирачните накладки и гумите.

3. Тази функция трябва да се използва само на неасфалтирани, относително равни повърхности. Не
я използвайте по асфалтирани пътища.

Електрохидравлично сервоуправление (EHPS)

Системата EHPS следи скоростта на автомобила, за да регулира нивото на подпомагане на кормилното управление в реално време, като осигурява леко усилие при управлението при ниски скорости и стабилно, твърдо управление при високи скорости за по-голяма безопасност.

Система за електронна стабилизация

Системата за електронна стабилизация (ESC) може да помогне за намаляване на риска от странично приплъзване и да подобри стабилността при шофиране чрез спиране на отделно колело при определени условия на движение.

Съвети

Като цяло, системата ESC трябва винаги да е включена.

Системата може да бъде изключена само в следните специални случаи:

- Когато са монтирани вериги против приплъзване за пътуване.
- При пътуване по дълбок сняг или меки настилки.
- Когато автомобилът е заседнал и трябва да бъде освободен.

След като ситуацията е отминала, системата ESC трябва незабавно да бъде включена отново.

Системата за електронно управление на стабилността (ESC) подобрява контрола върху автомобила в

пределите на управляемостта, например при ускорение и в завои. Тя може да намали риска от занасяне при всякакви пътни условия, като по този начин подобрява стабилността на автомобила.

Съвети

Работата на системата ESC се влияе силно от окачването и кормилната система. Необходимо е следното:

- След ремонт или подмяна на всеки компонент, който влияе върху централното положение на волана, трябва да се извърши регулиране на сходимостта на четирите колела и калибриране на сензора за ъгъла на завиване.
- След ремонт или подмяна на всеки компонент, който влияе върху регулировката на колелата, трябва да се извърши регулировка на четирите колела и калибриране на сензора за ъгъла на завиване.

Внимание

Модифицирането на компоненти, свързани с радиуса на колелата, офсета на колелата и окачването

системата или системата за управление ще повлияе на работата на системата ESC.
Ето защо не променяйте автомобила по никакъв начин.

Системата ESC също така интегрира антиблокиращата спирачна система (ABS), електронното разпределение на спирачното усилие (EBD), системата за контрол на сцеплението (TCS), асистента за потегляне по наклон (HSA), хидравличния спирачен асистент (HBA), системата за контрол при спускане по наклон (HDC) и функцията „Auto Hold“.

Индикатор за ESC

Когато контактът е в положение ON, индикаторът за ESC в комбинацията от инструменти ще светне, докато системата извършва самопроверка. Светлината ще угасне след приключване на самопроверката.

Ако индикаторът за ESC мига по време на шофиране, това означава, че системата активно се намесва. Ако индикаторът за ESC не угасне след самопроверката или остане постоянно включен

по време на шофиране, това показва наличието на неизправност в

системата. Автомобилът трябва да се управлява при

при ниска скорост до най-близкия оторизиран сервизен център 212 за проверка.

Начин за включване/изключване



След като автомобилът бъде запален, при натискане на бутона за изключване на ESC индикаторната лампа за изключена система ESC на комбинацията от инструменти светва, което показва, че системата е изключена; при повторно натискане на бутона системата ESC може да бъде включена.

Съвети

Системата ESC се активира автоматично при всяко стартиране на двигателя.

Предупреждение

Системата ESC има ограничения в ефективност. Дори и със системата ESC трябва

Винаги адаптирайте стила си на шофиране към пътните и трафик условията. Това е особено важно при шофиране по хлъзгави или мокри пътища. Не поемайте рискове само защото автомобилът е оборудван с тази система за безопасност,
тъй като това все пак може да доведе до инцидент.

Амортисьори с азотно пълнене

Амортисьорите с азотно пълнене имат 8 нива на регулиране както за амортизация при сгъстяване, така и за амортизация при отскачане. Копчето за регулиране на сгъстяването се намира на отдалечения резервоар (отгоре), а копчето за регулиране на отскачането – на долната опора на амортисьора. Можете да изберете подходяща настройка въз основа на следните препоръки.



Нива 1–3: Офроуд – Пътеки – Пустиня Нива 4–6: Стандартни условия – Смесени пътни условия
Нива 7–8: Комфорт – Магистрала – Асфалтирани пътища

Съвети

- Шофирането извън пътя може да доведе до шум или течове в амортисьорите, което ще намали безопасността, управляемостта и комфорта на превозното средство. Проверявайте и поддържайте амортисьорите редовно.
- За превозни средства, оборудвани с амортисьори, заредени с азот, се препоръчва настоятелно те да бъдат проверявани и обслужвани от оторизиран сервизен център 212 след шофиране извън пътя, за да се гарантира тяхната ефективност и да се удължи експлоатационният им живот.
- Опитът на всеки потребител може да се различава. Изберете настройката, която най-добре отговаря на вашите реални предпочитания при шофиране.

Система за предупреждение при напускане на лентата

Системата за предупреждение при напускане на лентата **(LDWS)** използва камера за разпознаване и анализ на пътната маркировка и позицията на автомобила. Ако системата установи, че водачът неволно излиза от своето платно при скорост между 60 км/ч и 120 км/ч, тя ще подаде звуков и визуален сигнал, за да напомни на водача да остане в платното. Системата за предупреждение при напускане на лентата е особено подходяща за шофьори, които карат монотонно в продължение на дълго време, като предотвратява разсеяността на водача поради прекомерна умора и намалява вероятността от възникване на инциденти.

Активиране/деактивиране



За да активирате/деактивирате LDW и звуковия сигнал, отидете в [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Асистент за лентата].

Внимание

Системата LDWS може да функционира правилно само когато маркировката на пътната лента е ясно видима. Системата може да не работи правилно или изобщо да не работи при определени условия:

- Когато маркировката на лентите е избледняла, нестандартна или покрита.
- Когато на пътя има обекти, които пречат на разпознаването на лентите (като стояща вода, пукнатини, коловози, пътна маркировка, пешеходни пътеки или неравности).
- При условия на ниска видимост (като дъжд, сняг, мъгла или през нощта).
- Когато автомобилът е силно засегнат от страничен вятър.
- Когато лентите се сливат или разделят.
- Когато силна светлина осветява директно камерата или когато има внезапна промяна в осветлението.
- Когато зоната на предното стъкло пред камерата е замърсена, заледена, повредена или запушена.
- При шофиране по остри завои, тесни пътища или пътища с наклон.
- Когато карате прекалено близо до предния автомобил, което пречи на видимостта на камерата.
- Системата няма да подаде предупреждение, ако автомобилът пресече линията на лентата при скорост под 60 км/ч или над 120 км/ч.
- Тази система е само спомагателно средство, което не може да замести преценката на водача относно пътните и трафик условията, камо ли самото шофиране. Водачът носи изцяло отговорността за безопасното управление на автомобила по всяко време.

Съвети

- Системата няма да се задейства, ако сте включили мигач, активно управлявате волана или натискате педала на газта или спирачката, преди да пресечете линията на лентата за движение. В тези ситуации системата приема, че вие активно контролирате автомобила.
- Ако водачът държи волана много леко, системата може

да не засече ръцете му на волана и може да издаде предупреждение.

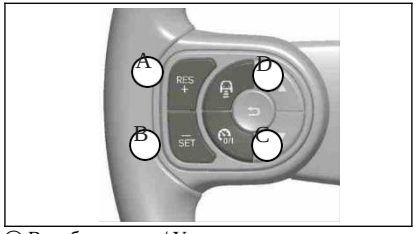
Система за круиз контрол Системата за круиз контрол

При шофиране по права, открита магистрала системата за круиз контрол може да поддържа зададена скорост, без шофьорът да трябва да натиска педала на газта.

Предупреждение

- Тази система е само спомагателно средство, което не може да замести преценката на водача относно пътните и трафик условията, камо ли самото шофиране. Във всеки случай водачът носи отговорност за безопасността на превозното средство и трябва винаги да бъде концентриран и предпазлив по време на шофиране.
- Неправилната употреба на системата за круиз контрол може да доведе до пътнотранспортно произшествие.
- Системата за круиз контрол може да се използва само при движение по гладки магистрали при добри метеорологични условия.
- Не се препоръчва използването на системата за круиз контрол в градски зони, по криволичещи пътища, тесни пътища, хлъзгави пътища, в дъждовни дни или при други неблагоприятни метеорологични условия.
- Водачът не трябва да напуска мястото си зад волана, докато системата за круиз контрол е активна.
- Ако се наложи да забавите бързо, докато круиз контролът е активен, натиснете педала на спирачката, както обикновено.

Как да я използвате



Ⓐ Възобновяване / Увеличаване на скоростта

Ⓑ Настройка / Намаляване на скоростта

Ⓒ Включване / Изключване

Ⓓ Регулиране на дистанцията до предния автомобил

Съвети

За да зададете скорост на круиз контрола, трябва да са изпълнени следните условия:

- Вратата от страна на водача е затворена.
- Водачът е сложил предпазния колан правилно.
- Двигателят работи и скоростната кутия е в положение D (Drive).
- Системата за електронно управление на стабилността (ESC) е включена.
- Ръчната спирачка не е задействана.
- Скоростта на автомобила е по-малка от 130 км/ч.
- Автомобилът е в режим 2H или 4H.

Включване на круиз контрола

1. Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан. Индикаторът за круиз контрол „ “ на приборното табло ще засвети (в сиво).

2. Ускорете до желаната скорост и натиснете бутона [SET/-]. Текущата скорост ще бъде зададена, а индикаторът на комбинацията от инструменти ще светне в зелено. Сега можете да отпуснете педала на газта. Можете

да увеличите временно скоростта си, като натиснете педала на газта. Когато го отпуснете, автомобилът ще се върне към предишната зададена скорост.

• Регулиране на скоростта на круиз контрола

Натиснете кратко [RES/+] или [SET/-]. Това ще увеличи или намали зададената скорост с малки стъпки.

Натиснете и задръжте [RES/+] или [SET/-]. Зададената скорост ще се увеличава или намалява непрекъснато. Отпуснете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Ускорете или натиснете спирачката, за да достигнете желаната скорост, след което натиснете [SET/-], за да зададете новата скорост.

Отменете зададената скорост на автомобила

Натиснете педала на спирачката. След отмяната на зададената скорост системата остава включена, а индикаторът за круиз контрол продължава да свети.

• Възобновяване на зададената скорост

Системата за круиз контрол не се изключва при отмяна на зададената скорост. Когато скоростта на автомобила е в рамките на работния диапазон на системата, натиснете [RES/+], за да възстановите автоматично предишната зададена скорост.

• Изключване на системата

Натиснете бутона „“ на мултифункционалния волан, за да изключите системата за круиз контрол. Предишната зададена скорост ще бъде изчистена, а индикаторът в комбинацията от инструменти  ще угасне.

Система за адаптивен круиз контрол (ACC)

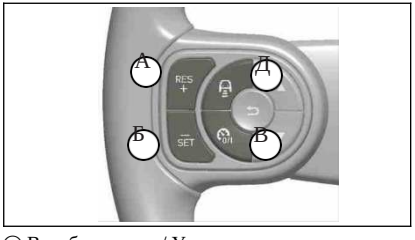
При шофиране по права, открита магистрала системата за адаптивен круиз контрол (ACC) може да поддържа зададена скорост и разстояние от предния автомобил, като автоматично ускорява, забавя и дори спира, когато е необходимо.

Предупреждение
• Тази система е само спомагателно средство, което не може да замести преценката на водача относно пътните и трафик условията, да не говорим за самото шофиране. Във всеки случай водачът носи отговорност за безопасността на автомобила и трябва винаги да бъде концентриран и

предпазлив по време на шофиране.

- Неправилната употреба на системата ACC може да доведе до сблъсък.
- Използвайте системата ACC само на открити магистрали при добри метеорологични условия.
- Не се препоръчва използването на системата ACC в градски условия, по криволичещи или хлъзгави пътища, при силен дъжд или при други неблагоприятни условия.
- Водачът не трябва да напуска мястото си зад волана, докато системата ACC е активна.
- Ако се наложи да забавите бързо, докато ACC е активна, натиснете педала на спирачката, както обикновено.
- Ако чистачките работят на висока скорост в продължение на една минута, ACC автоматично ще се деактивира.
- Ако ъгълът на завиване надвиши 180°, ACC автоматично ще се деактивира.
- След като спрете зад друго превозно средство, ACC автоматично ще възобнови следването, ако превозното средство отпред се движи в рамките на 6 секунди. В рамките на 6 до 180 секунди трябва да натиснете [RES/+] или леко да докоснете педала на газта, за да активирате отново ACC. След 180 секунди ACC ще бъде деактивирана.
- Системата ACC не може да бъде активирана, ако предпазният колан на водача не е закопчан, скоростната кутия не е в положение D, системата ESC е изключена, ръчната спирачка е задействана, системата AEB е активна, някоя врата или капакът на двигателя е отворен или системата ABS не е активна.
- Показването на автомобила пред вас на екрана може да не е винаги точно.
- Системата ACC ще забави скоростта при засичане на превозни средства и пешеходци отпред.
- При влизане в завой ACC ще регулира надлъжното ускорение на автомобила в зависимост от радиуса на завоя, за да се избегне неприятно ускорение.
- Ако пред вас има автомобил, системата ще го следва, приспособявайки скоростта си към неговата. Ако пред вас няма автомобил, системата ще поддържа зададената скорост. Тя може да бъде настроена за скорости между 30 и 130 км/ч. Ако скоростта надвиши 135 км/ч, ACC автоматично ще се деактивира.
- Натискането на бутона за дистанция до предното превозно средство превключва между трите настройки: 3 (най-далечна) → 2 → 1 (най-близка) → 3. Когато ACC е включена, дистанцията до предното превозно средство по подразбиране е 3 (максималната).

Как да използвате



Ⓐ Възобновяване / Увеличаване на скоростта

Ⓑ Настройка / Намаляване на скоростта

Ⓒ Включване / Изключване

Ⓓ Регулиране на дистанцията

Съвети

За да
да настроите скоростта на круиз контрола:

- Вратата от страна на водача е затворена.
- Водачът е сложил предпазния колан правилно.
- Двигателят работи, а скоростната кутия е в положение D (Drive).
- Системата за електронно управление на стабилността (ESC) е включена.
- Ръчната спирачка не е задействана.
- Скоростта на автомобила е по-малка от 130 км/ч.
- Автомобилът е в режим 2H или 4H.

• Включване на ACC

1. Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан. Индикаторът за круиз контрол „ “ на приборното табло ще светне (в сиво).

2. Ускорете до желаната скорост и натиснете бутона [SET/-]. Текущата скорост ще бъде зададена, а индикаторът в приборното табло ще стане зелен. Сега можете да отпуснете педала на газта. Можете временно да увеличите скоростта си, като натискане на педала на газта. Когато го отпуснете, автомобилът ще се върне към предишната зададена скорост.

• Регулиране на скоростта на ACC

Натиснете кратко [RES/+] или [SET/-]. Това ще увеличи или намали зададената скорост с малки стъпки.

Натиснете и задръжте бутона [RES/+] или [SET/-]. Зададената скорост ще се увеличава или намалява непрекъснато. Отпуснете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Ускорете или натиснете спирачката, за да достигнете желаната скорост, след което натиснете [SET/-], за да зададете новата скорост. Отменете зададената скорост на автомобила

Натиснете педала на спирачката. След отмяната на зададената скорост системата остава включена, а индикаторът ACC продължава да свети.

• Възобновяване на зададената скорост

Системата ACC не се изключва при отмяна на зададената скорост. Когато скоростта на автомобила е в рамките на работния диапазон на системата диапазон, натиснете [RES/+], за да възстановите автоматично предишната зададена скорост.

• Настройка на дистанцията за следване

Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан, за да намалите или увеличите времевото разстояние между вашия автомобил и автомобила пред вас.

• Изключване на системата

Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан, за да изключите системата ACC. Предишната зададена скорост ще бъде изчистена, а индикаторът за ACC на комбинацията от уреди ще угасне.

Автоматично аварийно спиране

Система

Системата за автономно аварийно спиране (AEB) използва камера, за да следи разстоянието до препятствия отпред (като автомобили и пешеходци). Ако разстоянието намалее бързо и водачът не реагира навреме, системата AEB автоматично ще задейства спирачките, ако са изпълнени определени

условия.

Активиране/деактивиране



За да активирате/деактивирате AEB, отидете в [Настройки на автомобила] → [Асистиране на водача] → [Асистиране при движение напред].

Предупреждение

- Тази система е само спомагателно средство, което не може да замести преценката на водача относно пътните и трафик условията, камо ли самото шофиране. Във всеки случай водачът носи отговорност за безопасността на превозното средство и трябва винаги да бъде концентриран и предпазлив по време на шофиране.
- Ако чистачките работят с висока скорост в продължение на една минута, функцията AEB ще бъде деактивирана.
- Ако ъгълът на завиване надвиши 40°, Функцията AEB няма да се задейства.
- Функцията AEB няма да се задейства, ако предпазният колан на водача не е закопчан, скоростната кутия не е в положение D, ESC е изключен, ръчната спирачка е задействана, някоя врата или капакът на двигателя е отворен или ABS не е активен.
- Ако педалът на газта е натиснат повече от 85 %, функцията AEB ще бъде деактивирана.
- Ако са включени фаровете за мъгла, мигачите или аварийните светлини, функцията AEB ще бъде деактивирана.
- Системата AEB няма функция за запаметяване. Ако бъде изключена ръчно (показано с жълта предупредителна лампа), тя ще се включи по подразбиране при следващия цикъл на запалване.
- Силна светлина, насочена директно към камерата, може да доведе до неправилно разпознаване или неразпознаване на обекти.
- Спирачният път на системата AEB варира в зависимост от пътните условия.

Внимание

- AEB не замества спирането от страна на водача. Трябва да останете изключително внимателни по време на шофиране.
- AEB не е 100% ефективна. Неблагоприятни метеорологични условия или други фактори могат да доведат до фалшиви сигнали, пропуснати сигнали или неправилна активация. Шофьорът трябва да адаптира шофирането си според условията.
- Способността на системата AEB да открива обекти, които внезапно се вмъкват в лентата, обекти, открити след смяна на лентата, и обекти в остри завои, е много ограничена.
- Сблъсък или вибрация могат да повлияят на калибрирането на радара или камерата, което може да доведе до неправилно функциониране на системата. Сензорите трябва да бъдат прекалибрирани.

Съвети

- По съображения за безопасност системата AEB изисква системата ESC да е активна. Системата AEB няма да функционира, ако автомобилът е в покой или ако водачът е изключил системата ESC.

- Системата е неактивна, когато автомобилът се движи на заден ход.

Система за предупреждение за предстоящо сблъскване

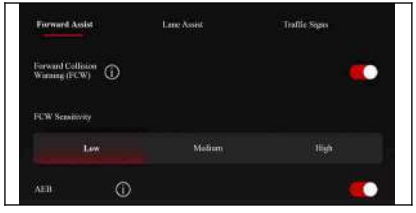
Системата за предупреждение за предно сблъскване (FCW) включва функциите LW, PW и AWB.

Предупреждение за безопасно разстояние (LW): Работи в неаварийно състояние (няма риск от сблъсък, ако това състояние се поддържа). Системата предупреждава водача, че разстоянието до предния автомобил е твърде малко и че водачът трябва да коригира поведението си при шофиране, за да поддържа безопасно разстояние.

Предварително предупреждение (PW): Когато съществува риск от сблъсък с предния автомобил, системата предупреждава водача чрез визуални и звукови сигнали.

Автоматично предупредително спиране (AWB): Ако рискът от сблъсък е по-висок от този в етапа на предварително предупреждение, системата предупреждава водача чрез визуални и звукови сигнали с по-висока честота, както и чрез ритмично спиране.

Активиране/деактивиране



За да активирате/деактивирате предупреждението за предна сблъсъчна опасност (FCW) и да настроите неговата чувствителност, преминете към [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Помощ при движение напред].

Внимание

- Системата FCW не замества спирането от страна на водача. Трябва да останете изключително внимателни по време на шофиране.
- FCW не е 100% ефективна. Неблагоприятни метеорологични условия или други фактори могат да предизвикат фалшиви сигнали или пропуснати сигнали. Шофьорът трябва да адаптира начина си на шофиране в зависимост от условия.
- Способността на системата FCW да открива обекти, които внезапно се вмъкват в лентата, обекти, открити след смяна на лентата, и обекти при остри завои, е много ограничена.
- Сблъсък или вибрация могат да повлияят на калибрирането на радара или камерата, което може да доведе до неправилна работа на системата. Сензорите трябва да бъдат калибрирани отново.
- Системата FCW разполага с функция за запаметяване. Ако бъде изключена ръчно (показано чрез жълта предупредителна лампа), тя ще остане изключена и след следващия цикъл на запалване.

Съвети

- Функционалността на системата ще бъде засегната при неблагоприятни метеорологични условия, като силен дъжд, сняг или мъгла, поради намалената видимост, и е възможно тя да не успее да подаде предупреждение.
- Функционалността на системата ще бъде засегната, ако зрителното поле на камерата през

предното стъкло е затрупано. Поддържайте тази част от предното стъкло чиста.

Интелигентно управление на дългите светлини (IHBC) Системата за интелигентно управление на дългите светлини (IHBC) може да открива превозни средства пред автомобила и условията на осветеност чрез камери, за да автоматично превключва между дълги и къси светлини. Диапазонът на скорост, при който функцията работи, е ефективен, когато скоростта на автомобила е ≥ 40 km/h.

Внимание

- IHBC е помощна система за водача. Тя не замества отговорността на водача. Водачът трябва винаги ръчно да превключва между дълги и къси светлини, както се изисква от закона и пътните условия.
- За да използвате тази функция, тя трябва да е активирана, а превключвателят на фаровете трябва да е в положение AUTO.
- Когато IHBC е активирана и късите светлини са включени, зеленият индикатор за IHBC ще светне. Системата автоматично ще превключи на дълги да превключи на дълги светлини, ако скоростта на автомобила е ≥ 40 км/ч и не се засичат други източници на светлина. Тя ще превключи обратно на къси светлини, ако някое от тези условия вече не е изпълнено.
- Функцията ще бъде деактивирана, ако чистачките или фаровете за мъгла са включени за повече от една минута.
- Функцията ще бъде деактивирана, ако системите ESC или ABS са активни.

Съвети

Системата може да не работи правилно или да има ограничена функционалност в следните ситуации, което налага шофьорът да поеме ръчно управлението:

- При неблагоприятни метеорологични условия, като гъста мъгла или силен дъжд.
- При слабо осветени участници в движението (като пешеходци или велосипедисти), в близост до железопътен или воден транспорт или в райони с диви животни.
- В среда с силно отразяващи повърхности

обекти (като пътни знаци).

- Когато видимостта на камерата през предното стъкло е затруднена от мъгла, мръсотия, стикери и др.

Активиране/деактивиране



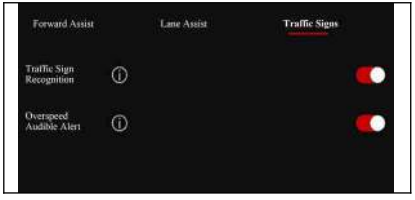
Отидете в [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Осветление], за да влезете в менюто с настройки. Конфигурирайте настройките на интелигентното управление на дългите етлини.

Система за разпознаване на пътни знаци

Системата за разпознаване на пътни знаци (TSR) следи сигналите за ограничение на скоростта по пътя, определя и показва на водача знаците за крайното ограничение на скоростта и издава предупреждения за превишена скорост. Системата за предупреждение за превишена скорост

е особено полезна по време на дълги и монотонни пътувания, тъй като може да помогне за предупреждаване на водач, който е невнимателен поради умора, като по този начин намалява риска от инцидент.

Активиране/деактивиране



Отидете в [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Пътни знаци].

Активирайте или деактивирайте функцията за разпознаване на пътни знаци и звуковото предупреждение за превишена скорост.

Предупреждение

Системата за предупреждение за превишена скорост е само помощно средство за водача и не може да замести преценката му. Възможно е тя да не функционира във всички ситуации.

Водачът винаги носи отговорност за безопасното управление на автомобила и трябва да спазва всички приложими правила за движение.

Внимание

Системата за разпознаване на пътни знаци може да функционира правилно само когато знаците за ограничение на скоростта са ясно видими. При определени условия системата може да не работи правилно или изобщо да не работи:

- Избледнели знаци.
- Знаци, разположени на завой.
- Знаци с неправилен ъгъл на наклон.
- Знаци, които се въртят или са повредени.
- Знаци, които са изцяло или частично скрити.
- Знаци, изцяло или частично покрити със скреж, сняг, прах и др.
- Знаци за ограничение на скоростта, които са разположени твърде далеч или твърде високо.
- Ограничения на скоростта, нанесени върху пътната настилка.
- При условия на ниска видимост (като дъжд, сняг, мъгла или през нощта).
- Когато силна светлина осветява директно камерата или когато има внезапна промяна в осветлението.
- Когато частта от предното стъкло пред камерата е замърсена, повредена или затъмнена, това ще повлияе на работата на камерата.
- Когато се кара прекалено близо до предното превозно средство, което пречи на видимостта на камерата.
- При много ниски скорости на автомобила.

Съвети

- Единицата по подразбиране за ограниченията на скоростта, разпознавани от системата, е км/ч.
- Ако един знак съдържа няколко ограничения на скоростта, системата ще покаже най-високата стойност.
- Когато има няколко знака за ограничение на скоростта, системата ще покаже най-високата стойност. Моля, спазвайте действителното ограничение на скоростта за текущата ви лента.
- Възможно е системата да не успее да разпознае знаците за ограничение на скоростта, докато автомобилът завива.
- Системата няма да подаде предупреждение, ако разпознатото ограничение на скоростта е под

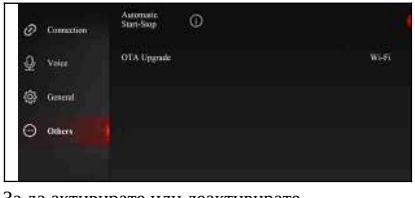
30 км/ч.

- Системата не разпознава знаци за ограничение на скоростта, чиято височина е по-малка от 1,5 м.
- Системата може също да разпознава знаци за ограничение на скоростта на изходните рампи.

Система за автоматично стартиране и спиране

Системата за автоматично стартиране и спиране (ASS) спомага за икономия на гориво и намаляване на емисиите на CO2. Системата може автоматично да изключи двигателя, когато автомобилът е в покой (например на червен светофар). Когато сте готови да потеглите отново, двигателят ще се рестартира автоматично и бързо.

Активиране/деактивиране



За да активирате или деактивирате автоматичната система „Старт-Система за спиране, преминайте към [Настройки] → [Други].

Внимание

Преди да преминавате през вода, моля, деактивирайте системата „Автоматичен старт-стоп“.

Съвети

За да функционира системата за автоматично стартиране и спиране, трябва да са изпълнени следните основни условия:

- Капакът на двигателя е затворен.
- Вратата от страна на водача е затворена.
- Водачът е сложил предпазния колан правилно.
- Скоростта на автомобила е над 10 км/ч от последната спирка.

За автомобили с автоматична скоростна кутия:

- Докато шофирате в режим D, натиснете силно педала на спирачката, за да спрете автомобила напълно. Двигателят ще се изключи автоматично, докато държите педала на спирачката натиснат.
- Когато двигателят е в режим на автоматично изключване, Освобождаването на педала на спирачката ще доведе до рестартиране на двигателя.

Съвети

- Ако електронната паркинг спирачка е задействана или функцията „Auto Hold“ е активна по време на автоматично спиране, двигателят няма да се рестартира, когато освободите педала на спирачката.
- По време на автоматично спиране двигателят ще се рестартира, ако натиснете педала на газта или превключите на предавка, различна от N или P.

Функции за безопасност

Двигателят няма да спре автоматично при следните условия:

- Двигателят все още не е достигнал минималната работна температура.
- Изискванията на климатичната система налагат двигателят да работи.
- Състоянието на заряд или напрежението на акумулатора е под определен праг.
- Температурата на акумулатора е твърде висока или твърде ниска.

- Работните условия на автоматичната скоростна кутия не позволяват автоматично спиране.
- Вакуумът в спирачната система е недостатъчен (например поради многократно натискане на спирачния педал).
- Воланът е завъртян над определен ъгъл.
- При висока надморска височина.
- Температурата на околната среда е извън допустимия диапазон.
- Автомобилът се намира на стръмен наклон.
- Активна е друга система, която изисква двигателят да работи. Например системата за контрол на спускане по наклон.

По време на автоматично спиране двигателят няма да се рестартира автоматично при следните условия:

- Отворена е вратата от страна на водача.
- Капакът на двигателя е отворен.
- Коланът на водача е разкопчан.

В този случай двигателят може да бъде рестартиран само чрез натискане на бутона за стартиране/спиране.

По време на автоматично спиране двигателят няма да се рестартира автоматично при следните условия:

- Когато системата за автоматично стартиране и спиране е изключена ръчно.
- Автомобилът започва да се движи и скоростта му надвишава 3 км/ч.
- Състоянието на заряд или напрежението на акумулатора е под определена граница.
- Температурата на акумулатора е над определена граница.
- Вакуумът в спирачната система е недостатъчен (например поради многократно натискане на спирачния педал).
- Изискванията на климатичната система налагат двигателят да работи.
- Воланът е завъртян.

Система за контрол на емисиите

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Съвети за безопасност

Системата за контрол на емисиите може да варира в зависимост от модела на двигателя. Моля, проверете конкретната конфигурация на Вашия автомобил.

Не променяйте никакви компоненти на двигателя или на системата за контрол на емисиите.

Кислороден сензор

Кислородният сензор се използва за измерване на концентрацията на кислород в отработените газове и за подаване на тази информация към електронния блок за управление на двигателя (ECU), с цел регулиране на съотношението въздух-гориво в двигателя, постигане на оптимална ефективност на горенето и да се намали съдържанието на въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в отработените газове.

Каталитичен конвертор

Каталитичният конвертор е най-важното външно пречиствателно устройство, монтирано в изпускателната система на превозното средство. Каталитичният конвертор съдържа катализатори от благородни метали, които могат да преобразуват вредни газове като въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в безвредни въглероден диоксид, вода и азот чрез окисление и редукция.

При правилна употреба каталитичният конвертор обикновено не се нуждае от поддръжка, затова не трябва да се демонтира без разрешение. При необходимост от подмяна той трябва да съответства на двигателя.

Изключително нисък разход на гориво. Изчерпването на горивото може да доведе до пропуски в запалването на двигателя (което се проявява чрез неравномерна работа или загуба на мощност), което може да повреди каталитичния конвертор.

- Не оставяйте двигателя да работи на високи обороти на празен ход за дълго време (5 минути или повече).
- Ако автомобилът показва признаци на неизправност на двигателя (като заглушаване или намалена мощност), не продължавайте да карате.
- Не пускайте двигателя със свалена запалителна свещ.
- Не стартирайте автомобила чрез бутане или теглене.
- Не добавяйте прекалено много моторно масло.
- Моля, избягвайте да удряте каталитичния конвертор.

Компресор

Турбокомпресорът подобрява икономията на гориво на двигателя, както и общата му мощност и производителност, и намалява вредните емисии, като твърди частици и азотни оксиди.

⚠Внимание

За да избегнете повреда на каталитичния конвертор, моля, спазвайте следните предпазни мерки:

- Трябва да използвате дизелово гориво, което отговаря на националните стандарти.
- Не шофирайте автомобила с

Устройство за контрол на изпаряването на горивото Когато автомобилът се движи нормално, устройството за контрол на изпаряването на горивото може да позволи на горивните пари да постъпват в двигателя за изгаряне, за да се предотврати изпускането им в атмосферата.

Устройство за контрол на емисиите от картера Системата за положителна вентилация на картера (PCV) пренасочва изпусканите газове (неизгорели горивни пари, водни пари и отработени газове) от картера обратно в всмукателния колектор, за да бъдат изгорени повторно в цилиндрите. Това не само намалява замърсяването от отработените газове, но и подобрява икономичността на двигателя.

Дизелов филтър за твърди частици (DPF)

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Представяне на функциите

Дизеловият филтър за твърди частици (DPF) е част от системата за намаляване на емисиите на отработените газове на автомобила. Той може да улавя малки частици, преди те да попаднат в атмосферата, като по този начин намалява замърсяването на атмосферата.

Предупреждение

По време на процеса на регенерация се генерират високи температури. Не добавяйте и не поставяйте запалими материали в близост до изпускателната тръба, DPF или топлинните екрани. В противен случай може да възникне пожар.

Програма за регенерация

Когато DPF отговаря на определени условия по време на шофиране, автомобилът автоматично ще стартира програмата за регенерация, когато условията за шофиране са подходящи.

В този случай на дисплея ще се появи съобщението [Филтърът за частици се регенерира]. Програмата за регенерация ще изгори напълно твърдите частици, поддържайки DPF в стабилно и ефективно работно състояние.

По време на регенерацията се препоръчва да се шофира съгласно посочените по-долу условия на движение, докато съобщението за алармата не изчезне и регенерацията не приключи. (За по-добро виждане, моля, не закривайте информацията за алармата през този период)

- Опитайте се да карате с постоянна скорост по пътища в добро състояние, поддържайте трета предавка или по-висока и скорост над 80 km/h.
- Избягвайте работата на двигателя на празен ход.
- Избягвайте да спирате автомобила или да изключвате двигателя.
- Ако условията на движение не са подходящи, автомобилът няма да стартира автоматично програмата за регенерация в продължение на дълъг период от време, а на таблото ще се появи предупреждение за регенерация на филтъра за твърди частици. В този случай, моля, стартирайте двигателя (което се индикира от показателя за температурата на водата, когато е на средно ниво или по-високо) и карайте в съответствие с условията на движение, предвидени в програмата за регенерация, за да стартирате програмата за регенерация.
- Неспазването на горните стъпки за работа ще повлияе на нормалната работа на двигателя и филтъра за твърди частици и може да доведе до повреда на компонентите на автомобила.
- Трябва да използвате дизелово гориво, което отговаря на националните стандарти. Избягвайте използването на добавки към горивото. Предотвратете увеличаването на твърдите частици или отравянето на катализатора поради проблеми с нефтопродуктите.
- Моля, редовно сменяйте маслото от посочения модел.

Предупреждение

Моля, спазвайте всички правила за движение по време на програмата за автоматично регенериране.

Внимание

По време на ежедневното шофиране, моля, спазвайте следните препоръки:

- Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя при ниска скорост и висока степен на отваряне на дроселната клапа.
- Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя на празен ход.
- Избягвайте честото паркиране или изключване на двигателя

изключване.

- Избягвайте честото шофиране на къси разстояния.

LCD приборно табло

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Общ преглед



Ⓐ Та… ламна Термометър

Ⓖ Информация за пътуването Ⓗ Общ пробег Ⓘ Външна температура Ⓙ Спидометър Ⓚ Индикатор за гориво

Тахометър

Показва текущите обороти на двигателя.

Внимание
• Не работете с двигателя в червената предупредителна зона (превишаване на допустимия диапазон на оборотите на двигателя). • Ако двигателят работи продължително време, докато стрелката е в червената предупредителна зона, това ще има неблагоприятни последици за двигателя и

Индикатор за температурата на охлаждащата течност

Показва приблизителната температура на охлаждащата течност на двигателя.

Позиция на предавката

Показва текущо избраната предавка.

Време

Показва текущото време.

ПЪТУВАНЕ

Показва пробега за текущото пътуване.

Индикатор

Показва състоянието на различните системи, неизправности и др.

Информация за автомобила

Показване на данните от бордовия компютър, предупредителна информация от алармата, пътуване и др.

Общ пробег

Показва общия пробег на автомобила.

Тахометър на двигателя

Показва текущите обороти на двигателя.

Външна температура

Показва текущата външна температура.

Спидометър

Показва текущата скорост на автомобила.

Индикатор за гориво

Показва приблизителното количество гориво, останало в резервоара.

Когато автомобилът се движи по наклон за дълго време или завива, горивото в резервоара е в движение и индикаторът за горивото може да бъде нестабилен.

Бутони на волана



Ⓐ Бутон „OK“/„Потвърди“

Ⓑ Бутони за навигация между страниците

Превключване на интерфейса

Натиснете стрелките „▲ “ или „▼ “, за да превключвате между менютата с информация за пътуването, навигация, асистиращи системи за водача, състояние на автомобила, информация за 4x4, налягане в гумите и настройки на автомобила.

Бутон „OK“

В менюто „Настройки на автомобила“ натиснете бутона [OK], за да влезете в избраното подменю или да потвърдите дадена настройка.

Настройки на автомобила

В менюто „Настройки на автомобила“ използвайте

стрелките нагоре/надолу, за да преминавате през списъка: Настройки на езика ↔ Настройки на темата
↔ Настройки на единиците ↔ Нулиране на средния разход на гориво ↔ Предупредителни



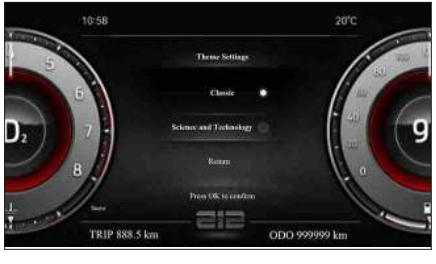
Настройки на езика

В менюто за настройки на езика използвайте бутоните нагоре/надолу на волана, за да превключвате между езиците или да изберете „Назад“. Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.



Настройки на темата

В менюто за настройки на темата използвайте бутоните за нагоре/надолу на волана, за да превключвате между „Класически“, „Технологичен“ и „Назад“. Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си. Преминете към „Назад“ и натиснете OK, за да потвърдите и да се върнете към предишното меню.



Настройки на устройството

В менюто за настройки на мерните единици използвайте бутоните нагоре/надолу на волана, за да превключвате между „Метрична“, „Имперска“ и „Назад“. Натиснете бутона „OK“, за да потвърдите избора си.



Нулиране на средния разход на гориво

В менюто за средния разход на гориво използвайте бутоните за нагоре/надолу на волана, за да изберете „Да“ или „Не“ за нулиране. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.



Преглед на предупредителните съобщения

В менюто с предупредителни съобщения използвайте бутоните за нагоре/надолу на волана, за да видите различните неизправности на автомобила. Натиснете бутона OK, за да излезете.



Индикатор на приборното табло

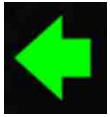
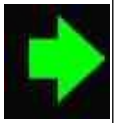
Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните съоръжения или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Индикатор на приборното табло

Съвети

- Когато контактът е в положение „ON“, някои индикаторни и предупредителни лампички светват за кратко. Това е нормална самопроверка на системата.
- В зависимост от конфигурацията на автомобила не всички индикаторни или предупредителни лампи на комбинирания приборен панел могат да светнат.

	**Индикатор за ляв мигач (зелен)** • Когато светлината за ляв мигач работи, индикаторът за ляв мигач ще мига.
	**Индикатор за десен мигач (зелен)** • Когато десният мигач работи, индикаторът за десен мигач ще мига.
	**Индикатор за аварийни светлини** • Когато аварийните светлини са включени, индикаторите за ляв и десен мигач мигат едновременно.
	**Индикатор за позиционни светлини (зелен)** Тази лампа свети, показвайки, че предните и задните позиционни
	**Индикатор за къси светлини (зелен)** • Когато тази лампа свети, това показва, че късите светлини са включени.

	**Индикатор за дълги светлини (син)** • Когато тази лампа свети, това означава, че дългите светлини са включени.
	**Индикатор за предни мъгливи фарове (зелен)** • Когато тази лампа свети, това означава, че предните фарове за мъгла са включени.
	**Индикатор за заден противомъглив фар (жълт)** • Когато тази лампа свети, това означава, че задната мъгла е включена.
	**Индикатор за дневни светлини (DRL) (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че дневните светлини са включени, което подобрява видимостта на автомобила за останалите участници в движението.
	**Индикатор за колана на водача (червен)** • Запалва се, за да покаже, че предпазният колан на водача не е закопчан.

	**Светлина за напомняне за колана на предния пътник (червена)** • Засветва, за да покаже, че предпазният колан на предния пътник не е
	**Индикатор за напомняне за предпазния колан на задната седалка (червен)** • Запалва се, за да покаже, че предпазният колан на пътник на задната
	**Светлина за предупреждение за неизправност на антиблокиращата спирачна** • Ако възникне неизправност, моля, свържете се с оторизиран сервизен център 212. • Когато тази лампа свети, автомобилът все още има нормална спирачна

	**Предупредителна лампа за неизправност на спирачната система (червена)** • Запалената лампа показва, че нивото на спирачната течност е твърде ниско или че системата за разпределение на спирачното усилие е неизправна. Ако това се случи, незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизиран
	**Индикатор за електронната система за контрол на стабилността (жълт)** • Мигането на тази лампа показва, че електронната система за контрол на стабилността е в работно състояние. • Запалената лампа показва неизправност в електронната система за

	**Индикатор за изключена електронна система за контрол на стабилността (жълт)** • Запалената лампа показва, че електронната система за контрол на
	**Светлина за предупреждение за температурата на водата (червена)** • Запалената лампа показва, че температурата на водата в системата за охлаждане на двигателя е твърде висока. В такъв случай незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизиран сервизен център 212, за да



Контролна лампа за ниско ниво на гориво (жълта)

Тази лампа свети, което показва, че горивото е недостатъчно.

- В случаи като рампи или завива, тази лампа може да светне предварително поради движението на горивото в резервоара.

Внимание

Не шофирайте автомобила при изключително ниско ниво на гориво. В противен случай системата за контрол на емисиите и задвижващата система могат да бъдат повредени поради изчерпване на горивото.



Сигнална лампа на системата за наблюдение на налягането в гумите (жълта)

- Когато системата за наблюдение на налягането в гумите е неизправна или налягането или температурата в гумите са необичайни, тази лампа ще мига за известно време и след това ще остане постоянно включена. Ако това се случи, спрете автомобила, за да го проверите, и се свържете



Контролна лампа за зареждане/разреждане (червена)

- След стартиране на двигателя тази лампа ще свети, което показва неизправност в системата за зареждане. Моля, незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизиран сервизен



Светлина за предупреждение за повреда на двигателя (жълта)

- След стартиране на двигателя тази лампа ще свети, което показва неизправност в двигателя, засягаща емисиите. Ако това се случи, моля, свържете се с оторизиран сервизен център 212.

Съвети

Ако капачката на резервоара за гориво не е поставена на мястото си, тази лампа може да свети.



Предупредителна лампа за неизправност на въздушната възглавница (червена)

- Запалената лампа показва неизправност в системата за въздушните



Индикатор за изключена въздушна възглавница (кехлибарено)

- Запалва се, за да покаже, че системата за въздушните възглавници



Индикатор за противокражбена система (червена)

- Запалва се, за да сигнализира за неизправност в системата за имобилайзер на двигателя. Моля, колкото се може по-



Индикатор за паркинг спирачка (червен)

- Когато тази лампа свети, това означава, че ръчната спирачка е задействана.
- Мига, за да покаже, че спирачните дискове са прекалено нагрети, наклонът на пътя е прекалено стръмен, силата на затягане на спирачния апарат е недостатъчна, режимът за

	**Индикатор за неизправност на EPB (жълт)** • Запалената лампа показва, че EPB е
	**Индикатор за активирана функция „Auto Hold“ (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че функцията
	**Индикатор за неизправност на системата за задвижване на четирите колела (жълт)** • Запалва се, за да покаже неизправност в системата за задвижване
	**Индикатор за 4WD High (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че е включен режим 4WD High.
	**Индикатор за 4WD Low (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че е включен режим 4WD Low.
	**Индикатор за 2WD High (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че е включен режим 2WD High.

	**Индикатор за неизправност на EBD (жълт)** • Съвместно с индикатора за неизправност на
	**Индикатор за неизправност на трансмисията (жълт)** • Запалва се, за да сигнализира за неизправност в
	**Индикатор за неизправност на EHPS (жълт)** • Когато тази лампа свети, това означава, че EHPS е неизправна
	**Индикатор за предварително загряване (жълт)** • Запалва се, за да покаже, че двигателят се подгрява. Изчакайте индикаторът да угасне, преди да запалите
	**Предупредителна лампа за вода в горивото (червена)** • Запалва се, за да покаже, че трябва да се източи водата от горивната система, за да се избегнат повреди на компоненти като инжекторите.

	**Контролна лампа за режим „Limp Mode“ (жълта)** • Запалва се, за да сигнализира за неизправност в електронната система за управление на автомобила. Колкото се може по-скоро заведете автомобила за проверка в оторизиран сервизен



Индикатор за натоварване на DPF със сажди (постоянно жълто, мигащо жълто, постоянно червено)

- 1) Жълто: Предупреждава водача, че натоварването с сажди в DPF е надхвърлило праговата стойност и че е необходима регенерация или такава вече е в ход.
- 2) Мигащо жълто: Показва високо ниво на саждите в DPF, което изисква регенерация при паркиране. Шофьорът трябва да намери безопасно, открито място, далеч от запалими материали, за да извърши регенерация при спрян автомобил.
- 3) Червено: Показва много високо ниво на сажди в DPF. Автомобилът трябва да бъде закаран в сервизен център за сервизна регенерация или почистване на DPF.



Индикатор за висока температура на отработените газове

- Запалва се, когато е в ход активна регенерация на DPF, което показва високи температури на отработените газове. Шофьорът трябва да избягва продължителна работа при ниско натоварване, за да поддържа високи температури на отработените газове и да улесни регенерацията. Имайте предвид, че температурите на отработените газове могат да надхвърлят 500 °C; стойте далеч от запалими материали.



Индикатор за блокиране на регенерацията

- Когато се натисне бутонът за блокиране на регенерацията, този индикатор светва и се предотвратява всякаква регенерация на DPF (както при движение, така и при паркиране).



Контролна лампа за неизправност на LDW (червена)

- Запалва се, за да сигнализира за неизправност в системата за предупреждение при напускане на лентата (LDW).

Индикатор за LDW (зелен)

- Запалва се, за да покаже, че системата LDW е активна и функционира правилно.

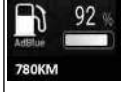
Индикатор LDW (сив)

- Свети, за да покаже, че системата LDW е активирана, но се намира в режим на готовност.





	**Контролна лампа за налягането на маслото (червена)** • Запалената лампа показва, че нивото на маслото е недостатъчно. В такъв случай паркирайте автомобила на безопасно място и незабавно изключете двигателя, за да избегнете сериозни повреди на компонентите на двигателя. След като изчакате няколко минути, проверете нивото на маслото и долейте масло, ако е необходимо. Ако нивото на маслото е нормално, но лампата продължава да свети, моля,
	**Индикатор FCW (зелен, жълт)** • Жълтият цвят показва неизправност в системата за предупреждение за предна сблъсък (FCW). Зеленият цвят показва, че системата FCW е активна.
	**Индикатор за изключена система AEB (жълт)** • Запалва се, за да покаже, че системата за автономно аварийно спиране (AEB) е изключена.

	**Индикатор за активна система AEB (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че системата AEB е активна.
	**Индикатор за неизправност на AEB (червен)** • Запалва се, за да покаже
	Индикатор за неизправност на системата за DEF/урея (жълт) • Запалва се, за да сигнализира за неизправност в NOx
	**Индикатор за нивото на DEF/урея (бял/кехлибарен/червен)** • Бяло: Нивото на DEF е достатъчно. • Жълто: Нивото на DEF е ниско. • Червено: Нивото на DEF е критично ниско.

	**TAB – Индикатор за спирачна помощ при завиване (сив/зелен/жълт)** • Сив: Функцията TAB е активирана и е в режим на готовност. • Зелено: Функцията TAB е активна и работи. • Жълто: Има неизправност във
	**CCO – Индикатор за круиз контрол за извънпътна експлоатация (сив/зелен/жълт)** • Сив: Функцията CCO е активирана и в режим на готовност. • Зелено: Функцията CCO е активна и работи. • Жълто: Има неизправност във

	Индикатор за активен круиз контрол (зелен) • Засветва, за да покаже, че круиз контролът е активен. **Индикатор за режим на готовност на круиз контрола (сив)** • Запалва се, за да покаже, че круиз контролът е в режим на готовност.



Индикатор за неизправност на ACC (червен)

- Запалва се, за да покаже неизправност в системата за адаптивен



Индикатор за активен ACC (зелен)

- Запалва се, за да покаже, че адаптивният круиз контрол е активен



Индикатор за режим на готовност на ACC (сив)

- Запалва се, за да покаже, че адаптивният круиз контрол е в режим на



Индикатор за показване на времевия интервал

Запалва се, за да покаже текущо зададеното ниво на дистанцията за следване.



Индикатор за HDC (зелен, жълт)

- Зеленият цвят показва, че функцията за контрол при спускане по наклон е активна. Жълтият цвят показва наличието на



Индикатор за състоянието на блокировката на задния диференциал (зелен)

Запалва се, за да покаже, че задният диференциал е е блокиран.

Индикатор за неизправност на блокировката на задния диференциал (жълт)

- Запалва се, за да



Индикатор за състоянието на блокировката на предния диференциал (зелен)

- Запалва се, за да покаже, че предният диференциал е блокиран.

Индикатор за неизправност на блокировката на предния диференциал (кехлибарен)



Индикатор за активна система „Старт-Стоп“ (зелен)

- Запалва се, за да покаже, че системата „Старт-Стоп“ е активна.



Индикатор за неизправност на системата „Старт-Стоп“ (жълт)

- Запалва се, за да покаже неизправност в системата „Старт-Стоп“



Индикатор за разпознаване на пътни знаци

- Засветва, за да покаже, че функцията за разпознаване на пътни знаци е активна.



Индикатор за интелигентни дълги светлини (зелен)

- Засветва, за да покаже, че системата автоматично ще превключва между дълги и къси светлини в зависимост от условията.



Индикатор за неизправност на интелигентните дълги светлини (червен)

- Запалва се, за да покаже неизправност в



Индикатор за интелигентните дълги светлини (сив)

- Запалва се, за да покаже, че системата за интелигентни дълги светлини е включена, но не е активна.



Индикаторна лампа за SVS (жълта)

- Запалва се, за да покаже неизправност в двигателя

	**Индикатор за отмяна на знака за ограничение на скоростта TSR** • Запалва се, за да сигнализира, че на текущия път няма ограничение на скоростта.
	**Индикатор за неизправност на функцията за разпознаване на пътни знаци (TSR)** • Засветва, за да покаже неизправност във функцията за разпознаване на пътни знаци.
	**Индикатор за неизправност на PEPS (жълт)** • Засветва, за да сигнализира за неизправност в системата за отваряне или стартиране без ключ.
	**Индикатор за режим „Кал“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът на шофиране „Кал“ е активен.
	**Индикатор за режим „Сняг“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът на шофиране „Сняг“ е активен.
	**Индикатор за режим „Спорт“ (бял)** • Засветва, за да покаже, че режимът „Спорт“ е активен.

	**Индикатор за режим „Преминаване през вода“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът за преминаване през вода е активен.
	**Индикатор за стандартен режим (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът на шофиране „Стандартен“ е активен.
	**Индикатор за еко режим (зелен)** • Запалва се, за да покаже, че е активен еко режимът на шофиране.
	**Индикатор за режим „Пясък“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът на шофиране „Пясък“ е активен.
	**Индикатор за режим „Скали“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът на шофиране „Скали“ е активен.
	**Индикатор за режим „Планина“ (бял)** • Засветва, за да покаже, че режимът на шофиране „Mountain“ е

	**Индикатор за режим „Неравен път“ (бял)** • Запалва се, за да покаже, че режимът за шофиране по неравен път е активен.

Съвети за безопасност

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно някои от описаните съоръжения или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

За безопасността

Използването на която и да е функция на тази система не трябва да отвлича вниманието или да пречи на безопасното шофиране. По време на шофиране основната задача е безопасното управление на автомобила, а водачът трябва да спазва всички правила за движение.

По време на шофиране водачът не трябва да използва тази система и трябва да поддържа силата на звука на системата на подходящо ниво, за да не се наруши безопасността при шофиране поради невнимание.

Тази система може да се използва само в райони, , разрешени от закона. Някои национални или местни разпоредби може да забраняват използването на екран в зрителното поле на водача.

Не разглобявайте и не модифицирайте тази система. Ако възникне неизправност в системата, спрете незабавно да я използвате и се свържете с оторизиран сервизен център 212. Не се опитвайте да я поправите

сами.

За използването

От съображения за безопасност някои функции може да не работят, когато автомобилът започне да се движи.

Не натискайте с сила бутоните или копчетата на панела.

Не упражнявайте силен натиск и не използвайте остри предмети, които могат да надраскат екрана.

Не почиствайте екрана с абразивни кърпички или почистващи средства, съдържащи органични разтворители.

Ако по време на употреба забележите трептене на екрана, не го докосвайте.

За радиото

Възможни са явления като невъзможност за търсене на радиостанции, шум и пречки в приемането на станциите по време на шофиране, дължащи се на състоянието на пътя, времето и други фактори на околната среда.

За USB-устройствата

Поради голямото разнообразие от модели USB устройства, тази система не може да гарантира съвместимост с всички USB устройства.

За Bluetooth

Поради голямото разнообразие от марки мобилни телефони и разнообразните им функции, тази система не може да гарантира съвместимост с всички мобилни телефони.

Ако името на Bluetooth устройството на тази система не може да бъде намерено по време на сдвояването чрез Bluetooth, моля, рестартирайте Bluetooth на телефона и търсете отново.

Когато не е възможно свързване чрез Bluetooth, моля, изтрийте сдвоеното Bluetooth устройство от мобилния телефон и го сдвойте отново.

Ако функцията „Bluetooth“ работи неправилно по време на употреба, моля, прекъснете връзката и я възстановете отново.

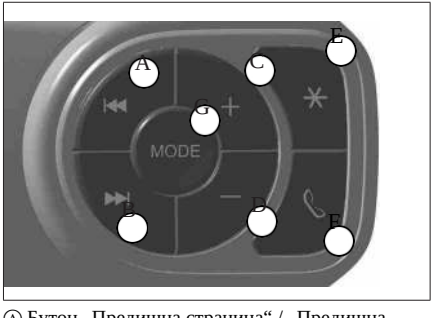
Мултимедиен хост

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение

Бутони на волана



Ⓐ Бутон „Предишна страница“ / „Предишна песен“

Ⓑ Бутон „Следваща страница“ / „Следваща песен“

Ⓒ Бутон за увеличаване на силата на звука

Ⓓ Бутон за намаляване на силата на звука

Ⓔ Бутон за заглушаване

Ⓕ Бутон за приемане на повикване

Ⓖ Бутон за режим

• Бутони за регулиране на силата на звука

Натиснете „+“, за да увеличите силата на звука; натиснете „-“, за да я намалите.

• Бутони за навигация между страници/песни

В режим „Радио“, ако натиснете бутон „ “ или „ “, валидните станции могат да се сменят автоматично в текущата честотна лента. В режим „Мултимедия“, ако натиснете бутон „ “ или „ “

, може да се превключват песните.

• Бутон „Mode“

Натиснете [MODE], за да превключвате между видео, аудио, радио и външни аудиоизточници.

Начален екран и менюта



Ⓐ Барометър	Ⓑ Компас	Ⓒ Алтиметър	Ⓓ Прозорец с преки пътища към приложения	Ⓔ Начало	Ⓕ Всички приложения
Ⓖ Навигация	Ⓗ Музика	Ⓘ Климатик	Ⓙ Bluetooth телефон	Ⓚ Настройки	Ⓛ Звук

Началният екран показва прозорци с преки пътища към приложенията, в които се виждат функционални бутони, състояние и друга информация за директно управление. Плъзнете наляво или надясно по екрана, за да сменяте страниците.

Климатична система

Докоснете бутона за управление на климатичната система „ “ в долната лента или иконата [Climate] в менюто на приложението, за да отворите интерфейса за управление на климатичната система.



След преминаване към екрана за управление на климатичната система дисплеят ще изглежда както е показано.

На него се показва информация като режим на въздушния поток, температура, скорост на вентилатора, режим на въздухозаборника и състояние на размразяването на предното/задното стъкло. Докоснете бутона OFF, за да изключите системата за климатичен контрол.

Докоснете бутона AUTO, за да активирате автоматичния режим. Системата автоматично ще регулира режима на въздушния поток и скоростта на вентилатора, за да достигне зададената температура.

Съвети

Ако автоматично настроените параметри не отговарят на вашите нужди, можете да ги настроите ръчно. Това ще изведе устройството от режим AUTO, а индикаторът ще угасне.

Докоснете бутона A/C, за да включите или изключите функцията за охлаждане (компресор).

Включването на функцията за охлаждане помага за понижаване на температурата и влажността в купето.

Натиснете бутона „DUAL“, за да включите или изключите режим на двузоново управление.

Когато режимът с две зони е включен, водачът и пътникът отпред могат да регулират температурите си независимо един от друг.

Когато режимът за двузоново управление е изключен, температурата от страната на пътника ще се синхронизира с настройката от страната на водача.

Съвети

Ако автоматично настроените параметри не отговарят на вашите нужди, можете да ги настроите ръчно. Това ще изведе автомобила от режим AUTO, а индикаторът ще угасне.

Докоснете бутона за режим на циркулация „ “, за да превключите между режима на свеж въздух и

рециркулация.

Когато индикаторът за рециркулация свети, системата е в режим на рециркулация.

Когато индикаторът за свеж въздух свети, системата е в режим „свеж въздух“. В режим „външна циркулация“ въздухът отвън се вкарва в автомобила.

Съвети

По принцип трябва да се използва режимът на външна циркулация. Особено когато компресорът е изключен, използването на режима на вътрешна циркулация може лесно да доведе до замъгляване на прозорците.

Ако се намирате в тунел, при интензивен трафик, в зона със замърсен външен въздух или ако

Ако искате да повишите или понижите температурата в купето, можете да активирате режима на вътрешна рециркулация.

Докоснете бутона за размразяване на предното стъкло , за да включите или изключите функцията за размразяване на предното стъкло. Съответният индикатор ще светне, показвайки, че функцията за размразяване на предното стъкло е активирана. В такъв случай тази функция постепенно премахва замръзването или замъгляването на предното стъкло и страничните прозорци.

Докоснете бутона за размразяване на задното стъкло и отопление на огледалата , за да включите или изключите функцията за размразяване на задното стъкло и отопление на огледалата. Индикаторната лампа ще светне, когато функцията е активна. Тази функция помага за премахване на замръзването от задното стъкло.

Предупреждение

Когато функцията за размразяване на задното стъкло е включена, задното стъкло и повърхностите на външните огледала се нагряват. Не ги докосвайте, за да

избягвайте изгаряния.

Внимание
Не използвайте функцията за размразяване на задното стъкло/отопление на огледалата за продължителен период, когато двигателят не работи, тъй като това ще изтощи акумулатора.

Натиснете бутоните за намаляване на температурата или за увеличаване на температурата , за да регулирате температурата.

Можете също така да докоснете или да плъзнете пръста си по зоната между бутоните за намаляване на температурата или за увеличаване на температурата , за да регулирате температурата.

Докоснете съответната икона, за да изберете желания режим на въздушния поток (например: лице, face/feet, face/feet/defrost, feet, feet/defrost или face/defrost).

Натиснете бутоните за намаляване на скоростта на вентилатора или за увеличаване на скоростта на вентилатора , за да регулирате скоростта на вентилатора.





Можете също така да докоснете или да плъзнете пръста си по зоната между бутоните за намаляване на скоростта на вентилатора и за увеличаване на скоростта , за да регулирате скоростта на вентилатора.

Екран „Всички приложения“

Докоснете бутона „Всички приложения“ в долната част на началния екран, за да преминете към екрана с всички приложения.



Плъзнете наляво или надясно, за да видите други приложения.

На първата страница се показват често използваните приложения и тя може да бъде персонализирана. На първата страница натиснете и задръжте иконата на което и да е приложение, за да влезете в режим на редактиране, където можете да добавяте или премахвате често използвани приложения.

Навигационна система

Докоснете бутона за навигация в долната част на началния екран или докоснете иконата [Baidu Maps] на екрана с приложенията, за да отворите интерфейса на картата. Можете също да стартирате навигацията чрез гласова команда.



От интерфейса за навигация можете да търсите дестинация, да включвате или изключвате информацията за трафика и да увеличавате или намалявате мащаба на картата.

Мултимедийна система

• Външен USB

Когато е вкаран USB флаш устройство, системата може да чете и възпроизвежда музикални, видео и графични файлове от устройството. Поддържани USB файлове система са са: FAT16/FAT32/NTFS. Други формати няма да бъдат разпознати.

Възпроизвеждане на музика от външно USB устройство.



Възпроизвеждане на видео от външно USB устройство.

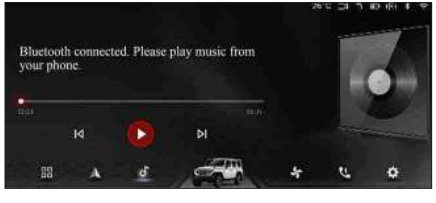


Преглед на изображения от външно USB устройство.



• Аудио през Bluetooth

За подробности относно свързването на Bluetooth устройство вижте „Настройки за свързване – Bluetooth“.

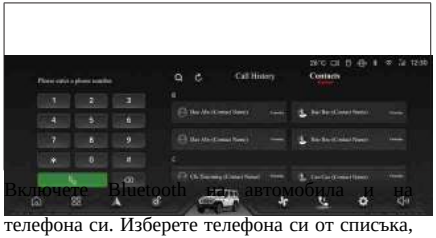


След като свържете телефона чрез Bluetooth, можете да възпроизвеждате музика от телефона чрез аудиосистемата на автомобила.

Bluetooth телефон

След като свържете телефона чрез Bluetooth, докоснете бутона за Bluetooth телефон в долната лента или иконата [Bluetooth телефон] в менюто на приложението, за да влезете в интерфейса на телефона.

• Синхронизиране на контакти и история на обажданията



Включете Bluetooth на автомобила си и на телефона си. Изберете телефона си от списъка, за да го сдвоите. По време на процеса на сдвояване разрешете на системата да синхронизира вашите контакти. След успешно свързване ще можете да виждате контактите и историята на обажданията

.

- Осъществяване на повикване



Наберете номер чрез екранната клавиатура или прегледайте контактите си, за да осъществите повикване.



Докоснете екранните бутони, за да отговорите или да прекратите разговор.

Радио

От екрана „Всички приложения“ докоснете [Радио], за да отворите интерфейса на радиото, който включва FM и AM честотни ленти.



· FM

В интерфейса на радиото докоснете бутона [FM] в горния ляв ъгъл, за да превключите към FM диапазона.

Докоснете бутона „ “ или „ “, за да регулирате честотата.

Докоснете бутона „ “ вдясно, за да добавите към отметките или да премахнете отметката за текущата радиостанция.

След добавяне в отметките този бутон ще промени цвета си, а радиостанцията ще се покаже в списъка с отметките.

· AM

Работата в AM е същата като в FM.

Управление на седалките (Отопляемите седалки не се предлагат на чуждестранните пазари, с изключение на Русия)

От екрана „Всички приложения“ докоснете [Седалка [Управление], за да отворите интерфейса за управление на седалките.



• Настройки на шофьорската седалка: Докоснете [Шофьорска седалка] в горната част на интерфейса, за да регулирате нивото на отопление, нивото на масаж и режима на масаж.



• Настройки на седалката на пътника

Докоснете [Седалка на пътника] в горната част на интерфейса, за да настроите нивото на отопление.

Настройки на автомобила

От екрана „Всички приложения“ докоснете [Настройки на автомобила], за да отворите интерфейса за настройки на автомобила.



• Управление на автомобила

Преминете към [Настройки на автомобила] → [Управление на автомобила], за да влезете в

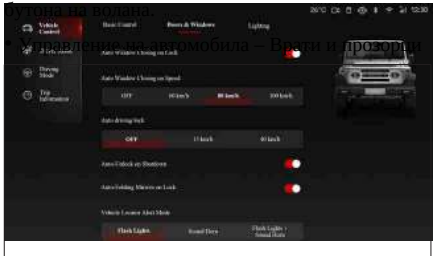


Менюто „Управление на превозното средство“ включва „Основно управление“, „Врати и прозорци“ и „Осветление“.

• Управление на автомобила – Основно управление



Настройте параметрите за автоматично стартиране и спиране, закъснение при преминаване на чистачките в сервизна позиция, самопочистване на климатика, безжично зареждане и персонализирайте



Настройте автоматичното затваряне на прозорците при заключване, автоматичното

Заключване на вратите по време на шофиране, автоматично отключване при изключване на двигателя, автоматично сгъване на огледалата при заключване и режим на предупреждение за местоположението на автомобила.

• Управление на автомобила – Осветление



скорост,

Активирайте/деактивирайте автоматичните дълги светлини, настройте продължителността на осветлението „Follow-me-home“/„Welcome“, настройте закъснението за енергоспестяване на вътрешното осветление, активирайте атмосферното осветление и регулирайте яркостта му.

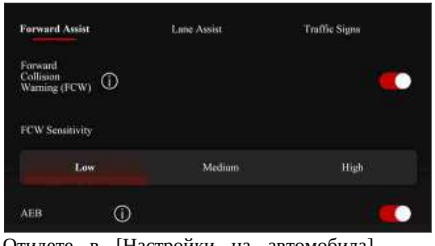
• Помощ за водача

Преминете към [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача], за да влезете в страницата с настройки.



Настройките за „Помощ за водача“ включват „Forward Assist“, „Lane Assist“ и „Traffic Signs“.

• Помощ за водача – Forward Assist



Отидете в [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Помощ при движение напред].

Активирайте/деактивирайте предупреждението за предно сблъскване, настройте неговата чувствителност и активирайте/деактивирайте автономното аварийно спиране.

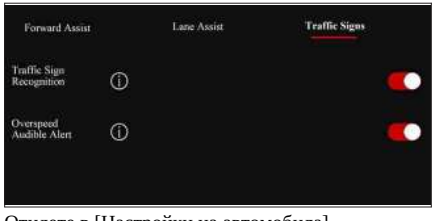
• Помощ при шофиране – Lane Assist



Отидете в [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Lane Assist].

Активирайте/деактивирайте предупреждението за напускане на лентата и звуковия сигнал.

• Помощ за водача – Пътни знаци



Отидете в [Настройки на автомобила] → [Помощ за водача] → [Пътни знаци].

Активирайте или деактивирайте функцията за разпознаване на пътни знаци и звуковото предупреждение за превишена скорост.

• Информация за пътуването

Отидете в [Настройки на автомобила] → [Пътуване

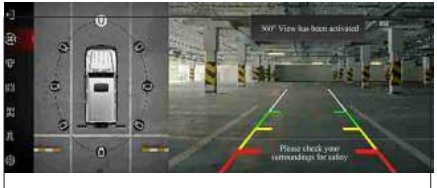
[Информация], за да влезете в менюто.



В това меню можете да видите информация като пробег, средна скорост, време на шофиране и среден разход на гориво.

360° панорамна камера

От екрана с всички приложения докоснете [360° камера], за да отворите интерфейса за панорамна гледка.



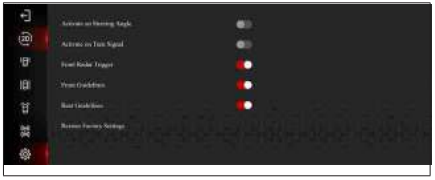
• 2D/3D изглед

Докоснете бутона [2D/3D] вляво, за да

превключвате между 2D и 3D изгледи на автомобила.

• Настройки

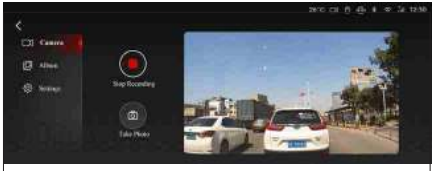
Докоснете иконата за настройки вляво , за да настроите сигналите за радар, насоките и да възстановите фабричните настройки по подразбиране.



DVR

От екрана с всички приложения докоснете [DVR], за да отворите интерфейса на камерата за таблото.

• Запис / Снимане



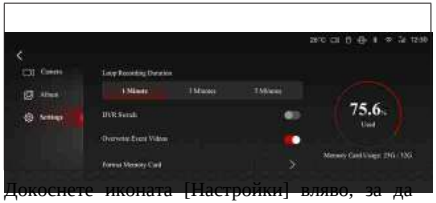
Докоснете иконата [Камера] вляво, за да започнете и да спрете записването. Превключвайте между режим на запис и режим на снимка.

• Албум



Докоснете иконата [Албум] вляво, за да прегледате записаните видеоклипове и снимки.

• Настройки



Докоснете иконата [Настройки] вляво, за да промените продължителността на записването в цикъл, да активирате DVR, да форматирате картата с памет и др.

Системни настройки

Докоснете бутона за настройки „ “ в долната част на началния екран или докоснете иконата [Системни Настройки] на екрана на приложението, за да влезете в менюто със системните настройки.

• Настройки на звука – Сила на звука

Преминете към [Настройки] → [Звук] → [Сила на звука], за да влезете в страницата с настройките.



Активиране/деактивиране на звуковите сигнали при натискане на бутоните и на силата на звука, компенсирана според скоростта. Настройка на нивата на силата на звука за мултимедия и фонова музика.

• Настройки на звука – Еквалайзер (EQ)

Отидете в [Настройки] → [Звук] → [EQ], за да влезете в страницата с настройките.



Можете да изберете една от 6-те предварително зададени настройки на еквалайзера или да плъзнете плъзгачите, за да създадете персонализирана настройка.

Настройка на звуковото поле: Плъзнете плъзгача в рамките на полето, за да зададете оптималната позиция за слушане. Докоснете [Нулиране], за да се върнете в центъра.

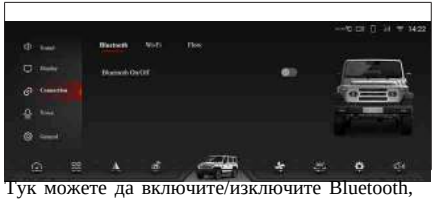
· Настройки на дисплея

Отидете в [Настройки] → [Дисплей], за да влезете в страницата с настройките.



Превключвайте между различни теми на дисплея. Плъзнете плъзгача, за да регулирате яркостта на задното осветление.

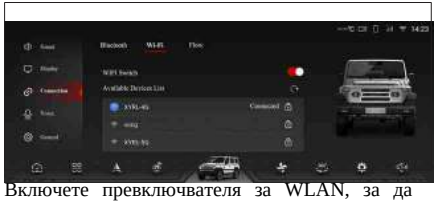
• Настройки на връзката – Bluetooth Преминете към [Настройки] → [Връзка] → [Bluetooth], за да влезете в страницата с настройките.



Тук можете да включите/изключите Bluetooth, да сдвоите устройство, да промените името на Bluetooth устройството и да регулирате силата на звука при Bluetooth разговори.

• Настройки за връзка – Wi-Fi

Отидете в [Настройки] → [Свързване] → [Wi-Fi], за да влезете в страницата с настройките.



Включете превключвателя за WLAN, за да търсите и да се свържете с близки безжични мрежи.

• Настройки на гласа

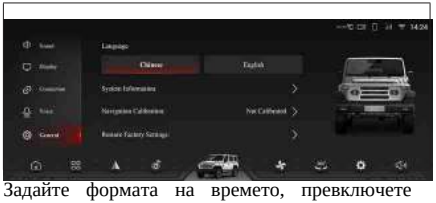
Отидете в [Настройки] → [Глас], за да влезете в страницата с настройките.



Активирайте гласовото активиране, задайте персонализирана ключова дума и настройте продължителността на непрекъснатото слушане.

• Общи настройки

Отидете в [Настройки] → [Общи], за да влезете в страницата с настройките.



Задайте формата на времето, превключете между китайски и английски език, прегледайте системната информация и възстановете фабричните настройки.

Система за гласово управление

Има няколко начина за активиране на гласовия асистент:

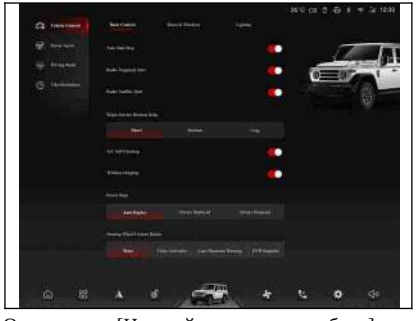
- Натиснете бутона, който можете да персонализирате, върху волана.
- Кажете ключовата фраза: „Здравей, Сяо Ер“ или вашата персонализирана ключова фраза.

• Бутон, който можете да персонализирате

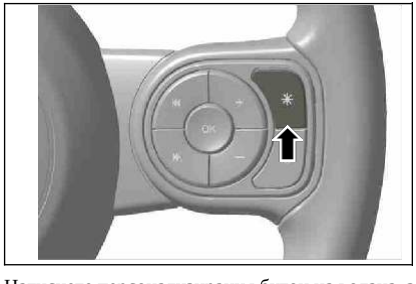


Отидете в [Настройки] → [Глас], за да отворите страницата с настройките.

Бутонът за персонализиране може да бъде настроен да активира гласовия асистент.



Отидете в [Настройки на автомобила] → [Основно управление], превъртете надолу до „Персонализиран бутон на волана“ и изберете „Активиране чрез глас“.



Натиснете персонализирания бутон на волана, за да активирате гласовия асистент.

Предупреждение

Когато използвате гласовия асистент за управление на функциите на автомобила, обръщайте внимание на околната среда, за да предотвратите инциденти.

Гласов асистент

Гласовият асистент може да разпознава и изпълнява гласови команди за удобно управление на функциите на автомобила. Гласовият асистент може да се използва за управление на следните функции:

Категория	Функция	Гласова команда
Основни	Активиране чрез глас	Здравей, Сяо Ер

	Промяна на име	Промяна на името ти на <Име на асистента> | Новото ти име е <Име на асистента> | Нека те наричаме <Име на асистента>
	Отвори помощ	Помощ | Как да използвам това? | Имам нужда от помощ
	Промяна на гласа	Промяна на гласа | Използвай друг глас, за да (говориш | разговаряш) [с мен]
		Искам да чуя друг глас | Смени гласа си
	Задаване на напомняне	Напомни ми <Дата Час> <Събитие>
		Покажи [моето] (напомняне | събитие)
	Дайте обратна връзка	Искам да дам обратна връзка | Изпрати обратна връзка | Имам оплакване
	Калкулатор	Колко е 100 плюс 50 минус 30 умножено по 0,5?
Навигация	Навигация	Навигация до <Дестинация> | Отведи ме до <Дестинация> | Как да стигна до <Дестинация>? | Указания до <Дестинация>
		Гладен съм | Намери <ресторанти наблизо> | Искам да заредя <бензин>
		Къде съм | къде сме [сега]? / Върни ме [у дома]
Bluetooth телефон	Входящо обаждане	Отговор | Приеми обаждането | Вдигни
		Затвори | Прекрати разговора | Отхвърли | Игнорирай
	Осъществи обаждане	Обади се на <Контакт> | Обади се по телефона на <Контакт> | Набери <Контакт>
		Обади се на <Контакт> | Обади се на <Контакт>
Аудио	Музика през Bluetooth	Възпроизвеждане на музика през Bluetooth | Стартиране на аудио през Bluetooth | Възпроизвеждане от телефона ми

		Следваща песен | Предишна песен | Пропусни тази песен
	Музика през USB	Възпроизвеждане на музика от USB | Възпроизвеждане от USB | Възпроизвеждане на локална музика
		Повтори тази песен | Възпроизвеждане по ред | Случайно възпроизвеждане | Активиране на случайно възпроизвеждане
	Радио	Включване на радиото | Възпроизвеждане на радиото
		Преминаване към FM | Превключване към FM | Възпроизвеждане на FM радио
	Kuwo Music	Отвори Kuwo [Музика]
		Искам да слушам песни на <Име на изпълнителя>
Информационни услуги	Провери акции	Как се представя <акция>? | Каква е цената на акцията <акция>? | Проверка на <акция>
	Проверка на времето	Какво е времето в <град>? | Какво е времето в <град>? | Прогноза за времето в <град>
	Обща информация	Разкажи ми за [Място] | Представи [Място]
	Провери полети	Намери полети до <Град2> | Потърси полети до <Град2>
	Провери новини	Какви са <вид, например спортни, мач, международни> новини [днес]?
	Въпроси за храната	Могат ли бременните жени да ядат канталупа?
	История	Кой е бил първият император от династията Тан?
Услуги за локализация	Намери хотел	Намерете хотели наблизо | Хотели близо до мен
	Намери ресторант	Намери ресторанти наблизо | Намери храна близо до мен | Гладен съм
		Искам да ям <храна>

	Намери услуги наблизо	Намери <услуги> наблизо
		Гладен съм / Трябва ми бензин
Управление на системата	Отвори/затвори приложение	Отвори <приложение> | Стартирай <приложение> | Задействай <приложение> | Затвори <приложение> | Излез от <приложение>
	Отиди на началния екран	Отиди на началния екран | Отиди на началния екран | Покажи началния екран
	Увеличаване/Намаляване Яркост	Направи екрана по-светъл | Намали яркостта на екрана | По-светъл екран
	Увеличаване/Намаляване Сила на звука	Увеличи силата на звука | Увеличи | Намали силата на звука | Намали
	Сила на звука при навигация	Настрой силата на звука при навигация на <X> | Настрой силата на звука при картата на <X>
	Сила на звука на телефона	Настройка на силата на звука при разговори на <X> | Сила на звука на телефона на <X>
Управление на автомобила	Управление на климатика	Включете климатика | Климатик включен | Изключете климатика | Климатик изключен
		Превключете на вентилационните отвори за лицето | Включете размразяването [отпред]
		Намалете температурата от страна на водача | Направете от страна на пътника малко по-хладно | Температурата от страна на водача температурата
	Управление на слънчевия покрив	Отваряне на слънчевия покрив | Затваряне на слънчевия покрив
		Затвори малко слънчевия покрив
	Управление на прозорците	Отваряне на прозореца на пътника | Спускане на предния прозорец на пътника | Прозорец на пътника надолу
		Отвори задните прозорци до <X> процента | Отвори леко задните прозорци | Настрой задните прозорци на

		<X> процента
		Затвори всички прозорци
	Панорамен изглед Камера	Включване на 360-градусовата камера / Изключване на 360-градусовата камера
	Отопляеми седалки	Включване на вентилацията на седалките | Стартиране на охлаждането на седалките | Вентилирани седалки включени
		Включване на отоплението на седалките | Стартиране на отоплението на седалките | Отопляеми седалки включени
		Изключване на вентилацията на седалката на пътника
		Изключване на отоплението на седалката на водача
	Масаж на седалките	Включване на масаж на седалките
	Масаж на седалките	[Настройте] масажа на седалката на (ниска | средна | висока) | Включете масаж (ниска | средна | висока)
		Масаж на (шофьорската | пътническата) седалка в режим (Вълна | Кръстосан | Импулсен) | Настройте масажа на шофьорската седалка на (Вълна | Кръстосан | Импулсен)

Съвети

- Ефективността на разпознаването на глас може да бъде повлияна от фактори като околен шум, мрежов сигнал, навици на потребителя и произношение. Действителните резултати могат да варират.
- Някои функции на гласовия асистент изискват мрежова връзка, за да работят правилно.

Система за спешни повиквания (SOS)

Оборудване на превозното средство

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Бутон и индикаторна лампа



Натиснете SOSадръжте бутона SOS за 3 секунди, за да инициирате спешно обаждане.

По време на разговор, ако натиснете и задържите бутона отново, разговорът ще бъде прекратен.

Спешното обаждане ще се задейства автоматично, ако се задействат въздушните възглавници или при преобръщане (ъгъл на преобръщане на превозното средство ≥ 55° за повече от 3 секунди).

След като бъде инициирано спешно обаждане, центърът за реагиране ще обработи заявката. Ако първоначалното обаждане бъде прекъснато, центърът може да се обади обратно на автомобила. Системата ще отговори автоматично след звуков сигнал.

Съвети

- Избягвайте да правите чести или ненужни спешни повиквания.
- Ако има неизправност в SOS системата, на комбинацията от уреди ще се появи съобщение „SOS System Fault“ (Неизправност в SOS системата).

Внимание

Функцията за спешно обаждане може да не е достъпна при следните условия (включително, но не само):

- Неизправност или повреда на телематичната система
- Повреда на аудиооборудването, кабелните снопове или отказ на основния или резервния акумулатор ще попречи на нормалната връзка с центъра за реагиране.
- Автоматичното обаждане може да не се задейства, ако въздушните възглавници не се задействат при леко сблъскване или ако ъгълът на преобръщане не е достатъчен. Все пак може да е възможно ръчно обаждане.
- Ръчното обаждане не може да бъде инициирано, ако бутонът SOS е повреден.
- Слаб, заглушен или блокиран мрежов сигнал ще попречи на свързването на обаждането.
- Местоположението на превозното средство може да не е налично, ако GPS оборудването е повредено, заседнало или се намира в зона със слаб сигнал (например подземни гаражи, тунели, планински райони).
- След продължително съхранение основната и резервната батерии могат да се изтощят, което ще направи системата неизползваема.
- Неоторизирани модификации на превозното средство, които

Повреждането или премахването на свързани системи ще попречи на функционирането на системата.

- Услугата може да не е достъпна поради форсмажорни обстоятелства като бунтове, пожари, наводнения, войни, правителствени мерки или съдебни разпореждания.
- Други обективни фактори, които могат да попречат на функционирането на функцията за спешни повиквания.

GLONASS Система (руска Версия)

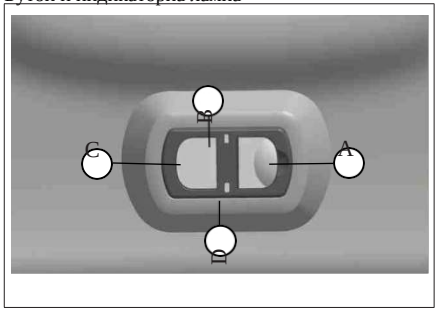
Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Представяне на системата

Този продукт се използва за осъществяване на разговори в режим „свободни ръце“ и за предаване на информация (включително данни за автомобила, местоположение и час) към платформа за спешни повиквания, ръчно или автоматично, в случай на спешна ситуация.

Бутон и индикаторна лампа



Ⓐ Бутон SOS

Ⓑ Индикаторна лампа

Ⓒ Допълнителен бутон

Ⓓ Микрофон

Инструкции за експлоатация

Включване

Продуктът се включва автоматично, когато е свързан към външно захранване и ACC на автомобила е включен.

Режими на работа

Продуктът разполага с няколко режима на работа: режим „Изключено“, режим „Реагиране при спешни случаи“, режим за спешно обаждане, режим за тестване и режим за аварийна аларма.

1. Режим „Изключено“

Продуктът автоматично ще се изключи, ако външното захранване бъде прекъснато и нивото на вътрешната батерия е под минималното изисквано ниво, или ако вътрешната батерия не бъде открита.

2. Режим за реагиране при авария

Известен също като режим ERA-GLONASS. В режим ERA системата следи за признаци на инцидент. Това е нормалният режим на работа, когато ACC е включен и няма друг активен режим.

3. Режим за спешно обаждане

Режимът за спешно обаждане се използва за установяване на разговор със свободни ръце с оператора на системата и за предаване на минималния набор от данни (MSD). Спешното обаждане се задейства от:

1) Автоматичен сигнал от системата на превозното средство при откриване на инцидент (например сблъсък, преобръщане, задействане на въздушната възглавница). 2) Натискане на бутона SOS за иницииране на

ръчно обаждане.

Съвети
Конкретните автоматични задействания се определят от производителя на автомобила и могат да варират в зависимост от модела.

4. Тестов режим

Тестовият режим се използва за проверка дали всички функции на системата за спешни повиквания работят правилно. Обикновено се използва по време на производството или сервизното обслужване и не е необходим за нормалната работа.

Системата автоматично ще провери състоянието на микрофона, високоговорителя, потребителския интерфейс, резервната батерия, 6-осевия сензор, запалването, софтуера и GNSS приемника. Натиснете и задръжте бутона „Auxiliary“ за повече от 3 секунди, за да влезете в тестов режим. Излизате от режима, като изключите автомобила или натиснете и задържите отново бутона „Auxiliary“.

5. Режим за аварийна аларма

Това е основната функция на продукта. Тя се свързва с центъра за спешно реагиране, позволява разговор със свободни ръце и предава местоположението на автомобила, времето и други данни, за да улесни спасителните действия.

Аварийната аларма може да се задейства по два начина:

1) Ръчно, чрез натискане и задържане на бутона SOS за 3 секунди или чрез натискане 5 пъти в рамките на 10 секунди.

2) Автоматично, когато сензорите на превозното средство засекат сблъсък или преобръщане, или когато терминалът получи информация за инцидент от системата на превозното средство.

6. Работа с два бутона

Бутонът, който е по-близо до водача, е основният бутон; бутонът, който е по-близо до пътника, е вторичният бутон. Основният бутон е напълно функционален и поддържа аварийни повиквания, вход за микрофон и индикация на състоянието. Вторичният бутон осигурява само функции за аварийно повикване и индикация на състоянието, без микрофон.

Ако основният бутон е изключен, системата ще сигнализира за неизправност. Ако вторичният бутон е изключен, но основният все още е включен, системата няма да сигнализира за

грешка.

Съвети
Проблеми, които не са свързани с терминала и могат да предизвикат червена светлина, включват: • Аномалия с батерията (батерията е повредена или не е свързана). • SIM-картата на терминала не е активирана или не е поставена. Моля, уверете се, че SIM-картата е правилно поставена и активирана.

Състояние на индикаторната лампа

Работно състояние	Описание
Изключено	Всички индикаторни лампи са изключени.
Нормален режим на готовност	Бялата подсветка на бутона „SOS“ свети постоянно.
Тече спешно обаждане	Светва червена светлина.
Свързано спешно обаждане	Постоянно зелена светлина.
Прекратяване на спешното обаждане	Мигаща червена светлина.
Тестов режим	Мигаща оранжева светлина.

Функция за бърз тест	Мигаща оранжева светлина и задно осветление.

E-Call Система (версия за региона на Персийския залив)

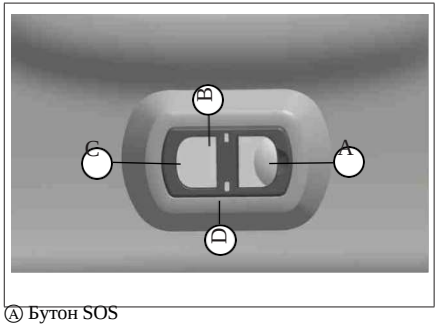
Оборудване на превозното средство

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в системата

Този продукт се използва за осъществяване на разговори в режим „свободни ръце“ и за предаване на информация (включително данни за автомобила, местоположение и час) към платформа за спешни повиквания – ръчно или автоматично – в случай на спешна ситуация.

Бутон и индикаторна лампа



Ⓐ Бутон SOS

Ⓑ Индикаторна лампа

Ⓒ Допълнителен бутон

Ⓓ Микрофон

Инструкции за експлоатация

Включване

Продуктът се включва автоматично, когато е свързан към външно захранване и ACC на автомобила е включен.

Режими на работа

Продуктът разполага с няколко режима на работа: режим „Изключено“, режим „Реагиране при спешни случаи“, режим „Спешно обаждане“, режим „Тест“ и режим „Аларма при спешни случаи“.

1. Режим „Изключено“

Продуктът автоматично ще се изключи, ако външното захранване бъде прекъснато и нивото на вътрешната батерия е под минималното изисквано ниво, или ако вътрешната батерия не бъде открита.

2. Режим за реагиране при авария

Известен също като режим ERA-GLONASS. В режим ERA системата следи за признаци на инцидент. Това е нормалният режим на работа, когато ACC е включен и няма друг активен режим.

3. Режим за спешно обаждане

Режимът за спешно обаждане се използва за установяване на разговор със свободни ръце с оператора на системата и за предаване на минималния набор от данни (MSD).

Аварийното обаждане се задейства от:

1) Автоматичен сигнал от системата на превозното средство

при откриване на инцидент (например сблъсък, преобръщане, задействане на въздушната възглавница).

2) Натискане на бутона SOS за иницииране на ръчно обаждане.

Съвети
Конкретните автоматични тригери се задават от производителя на превозното средство и могат да варират в зависимост от модела.

1. Тестов режим

Тестовият режим се използва за проверка дали всички функции на системата за спешни повиквания работят правилно. Обикновено се използва по време на производството или сервизното обслужване и не е необходим за нормалната работа.

Системата автоматично ще провери състоянието на микрофона, високоговорителя, потребителския интерфейс, резервната батерия, 6-осевия сензор, запалването, софтуера и GNSS приемника. Натиснете и задръжте бутона „Auxiliary“ за повече от 3 секунди, за да влезете в тестов режим. Излизате от режима, като изключите автомобила или натиснете и задържите отново бутона „Auxiliary“.

Режим на аварийна аларма

Това е основната функция на продукта. Той се свързва с центъра за спешно реагиране, позволява провеждането на разговор без използване на ръцете и предава местоположението на превозното средство, времето и други данни, за да улесни спасителната операция.

Аварийната аларма може да бъде задействана по два начина:

1) Задейства се ръчно чрез натискане и задържане на бутона SOS за 3 секунди или чрез натискане 5 пъти в рамките на 10 секунди.

2) Активира се автоматично, когато засекат сблъсък или преобръщане, или когато терминалът получи информация за инцидент от системата на превозното средство.

Състояние на индикаторната лампа

Работно състояние	Описание
Изключено	Всички индикаторни лампи са изключени.
Нормален режим на готовност	Бялата подсветка на бутона „SOS“ свети постоянно.
Тече спешно обаждане	Непрекъсната червена светлина.
Свързан спешен повикване	Постоянно зелена светлина.
Прекратяване на аварийното обаждане	Мигаща червена светлина.
Тестов режим	Мигаща оранжева светлина.
Функция за бърз тест	Мигаща оранжева светлина и задно осветление.

Гласов асистент

Гласовият асистент може да разпознава и изпълнява гласови команди за удобно управление на функциите на автомобила. Гласовият асистент може да се използва за управление на следните функции:

Категория	Функция	Гласова команда
Основни	Активиране чрез глас	Здравей, Сяо Ер
	Промяна на име	Промяна на името ти на <Име на асистента> | Новото ти име е <Име на асистента> | Нека те наричаме <Име на асистента>
	Отвори помощ	Помощ | Как да използвам това? | Имам нужда от помощ
	Промяна на гласа	Промяна на гласа | Използвай друг глас, за да (говориш | разговаряш) [с мен]
		Искам да чуя друг глас | Смени гласа си
	Задаване на напомняне	Напомни ми <Дата Час> <Събитие>
		Покажи [моето] (напомняне | събитие)
	Дайте обратна връзка	Искам да дам обратна връзка | Изпрати обратна връзка | Имам оплакване
	Калкулатор	Колко е 100 плюс 50 минус 30 умножено по 0,5?
Навигация	Навигация	Навигация до <Дестинация> | Отведи ме до <Дестинация> | Как да стигна до <Дестинация>? | Указания до <Дестинация>
		Гладен съм | Намери <ресторанти наблизо> | Искам да заредя <бензин>
		Къде съм | къде сме [сега]? / Върни ме [у дома]
Bluetooth телефон	Входящо обаждане	Отговор | Приеми обаждането | Вдигни
		Затвори | Приключи разговора | Отхвърли | Игнорирай

	Осъществи обаждане	Обади се на <Контакт> | Обади се на <Контакт> | Набери <Контакт>
		Обади се на <Контакт> | Обади се на <Контакт>
Аудио	Музика през Bluetooth	Възпроизвеждане на музика през Bluetooth | Стартиране на аудио през Bluetooth | Възпроизвеждане от телефона ми
		Следваща песен | Предишна песен | Пропусни тази песен
	Музика от USB	Възпроизвеждане на музика от USB | Възпроизвеждане от USB | Възпроизвеждане на локална музика
		Повтори тази песен | Възпроизвеждане по ред | Случайно възпроизвеждане | Активиране на случайно възпроизвеждане
	Радио	Включване на радиото | Възпроизвеждане на радиото
		Преминаване към FM | Превключване към FM | Възпроизвеждане на FM радио
	Kuwo Music	Отвори Kuwo [Музика]
		Искам да слушам песни на <Име на изпълнителя>
Информационни услуги	Провери акции	Как се представя <акция>? | Каква е цената на акцията <акция>? | Проверка на <акция>
	Проверка на времето	Какво е времето в <град>? | Какво е времето в <град>? | Прогноза за времето в <град>
	Обща информация	Разкажи ми за [Място] | Представи [Място]
	Провери полети	Намери полети до <Град2> | Потърси полети до <Град2>
	Провери новини	Какви са <вид, например спортни, мач, международни> новини [днес]?
	Въпроси за храната	Могат ли бременните жени да ядат канталупа?
	История	Кой е бил първият император от династията Тан?
Услуги за локализация	Намери хотел	Намерете хотели наблизо | Хотели близо до мен

	Намери ресторант	Намери ресторанти наблизо | Намери храна близо до мен | Гладен съм
		Искам да ям <храна>
	Намери услуги наблизо	Намери <услуги> наблизо
		Гладен съм / Трябва ми бензин
Управление на системата	Отвори/затвори приложение	Отвори <приложение> | Стартирай <приложение> | Задействай <приложение> | Затвори <приложение> | Излез от <приложение>
	Отиди на началния екран	Отиди на началния екран | Отиди на началния екран | Покажи началния екран
	Увеличаване/Намаляване Яркост	Увеличаване на яркостта на екрана | Намаляване на яркостта на екрана | По-ярък екран
	Увеличаване/Намаляване Сила на звука	Увеличи силата на звука | Увеличи | Намали силата на звука | Намали
	Сила на звука при навигация	Настрой силата на звука при навигация на <X> | Настрой силата на звука при картата на <X>
	Сила на звука на телефона	Настройка на силата на звука при разговори на <X> | Силата на звука на телефона на <X>
Управление на автомобила	Управление на климатика	Включете климатика | Климатик включен | Изключете климатика | Климатик изключен
		Превключване към вентилационни отвори към лицето | Включване на [предното] размразяване
		Намалете температурата от страна на водача | Направете от страна на пътника малко по-хладно | Температурата от страна на водача температурата надолу
	Управление на слънчевия покрив	Отворете слънчевия покрив | Затворете слънчевия покрив
		Затвори малко слънчевия покрив

	Управление на прозорците	Отваряне на прозореца на пътника | Спускане на прозореца на предния пътник | Прозорец на пътника надолу
		Отвори задните прозорци на <X> процента | Отвори леко задните прозорци | Настрой задните прозорци на <X> процента
		Затвори всички прозорци
	Панорамен изглед Камера	Включете 360-градусовата камера / Изключете 360-градусовата камера
	Отопляеми седалки	„Включване на вентилацията на седалките“|„Включена вентилация на седалките“|„Вентилация на седалките“
		Включване на отоплението на седалките | Стартиране на отоплението на седалките | Отопление на седалките включено
		Изключване на вентилацията на седалката на пътника
		Изключване на отоплението на седалката на водача
	Масаж на седалките	Включване на масаж на седалката
	Масаж на седалките	[Настройте] масажа на седалката на (ниска | средна | висока) | Включете масаж (ниска | средна | висока)
		Масаж на (шофьорската | пътническата) седалка в режим (Вълна | Кръстосан | Импулсен) | Настройте масажа на шофьорската седалка на (Вълна | Кръстосан | Импулсен)

Съвети

- Ефективността на разпознаването на глас може да бъде повлияна от фактори като околен шум, мрежов сигнал, навици на потребителя и произношение. Действителните резултати могат да варират.
- Някои функции на гласовия асистент изискват мрежова връзка, за да работят правилно.

Колан за безопасност

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Съвети за безопасност

- Не прекарвайте раменния колан около врата или през подмишницата.
- Коланът за талията трябва да се закрепи възможно най-близо до долната част на тазобедрената кост.
- Коланите за безопасност могат да се използват само по един за един човек и един колан не може да се използва от няколко лица (включително деца).

  Ако две или повече лица използват един колан, в случай на сблъсък коланът не само няма да може да разсее удара, но и ще създаде риск двете лица да се сблъскат едно с друго.
- Коланите не трябва да са усукани или хлабави.
- Не увивайте предпазния колан около предмети с остри ръбове или ъгли, тъй като при инцидент той може да се повреди.
- Не използвайте предпазни колани, които са претърпели силен удар или са повредени вследствие на произшествия.
- Не сваляйте, не разглобявайте и не променяйте коланите за безопасност.
- Не използвайте предпазните колани, ако в ключалката има чужди предмети.
- Когато използвате предпазен колан, препоръчваме да го поддържате чист и да не допускате попадането на мазни или водни вещества като кал, масло, вода, напитки, остатъци от храна и др. върху него, за да се гарантира гладкото му изтегляне и прибиране.
- Не използвайте органични вещества като бензен и бензин за почистване на предпазните колани, нито ги избелвайте или боядисвайте.
- На децата е забранено да си играят с предпазните колани. Ако детето случайно се увие с колана около врата си, докато си играе с него, коланът може да не може да се движи повече, което да доведе до сериозни телесни повреди или дори смърт. В такъв случай, ако езичето на ключалката не може да се освободи, коланът може да се прережe с ножица.
- Вътрешният предпазен колан е проектиран основно според формата на тялото на възрастни, а децата трябва да използват подходящи системи за задържане на деца.

  Когато коланът е поставен правилно, но докосва врата или челюстта на детето и не може да се закрепи в областта на бедрата, моля, използвайте детско столче, подходящо за деца. Когато децата пораснат и станат подходящи за използване на вътрешните колани за безопасност, те трябва да ги носят правилно.
- Предпазни мерки при пътуване на бременни жени.

  Препоръчваме ви да използвате предпазен колан. Можете също да получите полезни съвети, като се консултирате с лекар. Начинът, по който бременните жени трябва да

колан е по принцип същият като при нормална употреба, но трябва да се спазват следните предпазни мерки:

1. Коланът за талията трябва да се постави възможно най-ниско под изпъкналата коремна област.

2. Раменната лента трябва да минава през рамото и да остава в областта на гърдите, без да докосва корема.

Ако предпазният колан не се използва правилно, при аварийно спиране или сблъсък той ще притисне изпъкналата коремна област, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт както на майката, така и на плода.

- За пътници, страдащи от заболявания, увреждания и др., препоръчваме да използвате предпазен колан. Можете също да получите полезни съвети, като се консултирате с лекар.
- Когато не се използва, предпазният колан трябва да бъде напълно прибран, да не е усукан/заклещен и да не влиза в контакт с остри предмети. Корпусът на заключващия механизъм не трябва да бъде блокиран от чужди предмети, тъй като това ще попречи на правилното зацепване на езичето и корпуса на заключващия механизъм.

Правилно поставяне на предпазните колани



- Регулирайте облегалката на седалката, изправете горната част на тялото си и я притиснете към облегалката.
- Коланът трябва да е гладък.
- Раменният колан трябва да е в средата на рамото, нито да е притиснат към врата, нито да е отдалечен от рамото.
- Коланът за талията трябва да е затегнат в долната част на тазовата кост.

Предупреждение

- По време на пътуване всички пътници в автомобила трябва да носят предпазните си колани правилно.

В противен случай, при аварийно спиране или сблъсък, може да настъпи сериозно нараняване или дори смърт, тъй като тялото не е задържано на седалката.

- Във всеки случай, дори и при кратки пътувания, всички пътници в автомобила трябва да носят затегнати предпазни колани. В противен случай, ако възникне инцидент, това ще увеличи риска от нараняване или смърт.

Използване на предпазните колани

Използване на триточкови предпазни колани

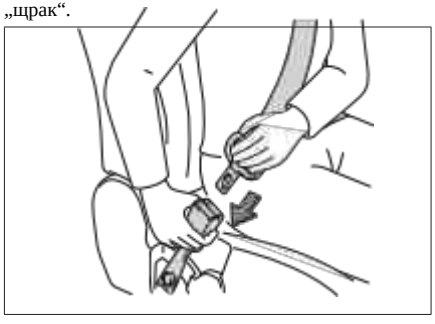
1. Хванете езичето на ключалката и издърпайте колана навън от прибиращото устройство, като се уверите, че коланът не се усуква.



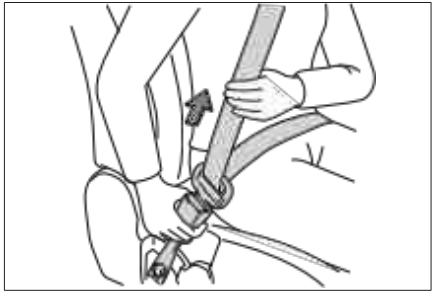
Ако предпазният колан не може да бъде изтеглен от

навиващото устройство, той трябва да бъде издърпан със сила и след това освободен, което ще доведе до прибиране на колана, така че той да може да бъде изтеглен плавно от навиващото устройство.

2. Поставете заключващия език в корпуса на ключалката и се уверете, че чувате звук „щрак“.



3. Изтеглете нагоре раменната част на предпазния колан и регулирайте колана за талията, така че да прилепва плътно към тялото, което ще позволи силата на удара да се поеме от здравата тазова костна структура и ще намали вероятността от нараняване.



4. Регулирайте раменния колан така, че да прилепва плътно върху гърдите и по средата на рамото, което позволява силата на удара да се разпредели върху здравите кости в горната част на тялото.



5. Когато прибирате предпазния колан, натиснете бутона за отключване върху корпуса на заключващия механизъм.



След като корпусът на заключващия механизъм се

освободи, езичето на заключващия механизъм

трябва да се държи здраво, докато предпазният колан не се прибере напълно, като се внимава да не се докосват други пътници или предмети в близост.

Използване на задния среден триточен колан

Начинът на употреба на предпазните колани от двете страни на задните седалки е същият като този на предните седалки. По-долу е представено как се използва триточковият предпазен колан на средното място на задната седалка.

1. Хванете езичето на заключващия механизъм и издърпайте предпазния колан навън от горната част на облегалката на задната седалка, като се уверите, че коланът не се усуква.

2. Поставете долната заключваща езичка в корпуса на заключващия механизъм срещу погрешно поставяне, докато чуете „щракване“, и се уверете, че предпазният колан е здраво закрепен.

3. Плъзнете другата заключваща езичка по дължината на колана, вкарайте я в корпуса на заключващия механизъм от другата страна, докато чуете „щракване“, и се уверете, че коланът не е усукан.

4. Когато прибирате средния триточков колан на задната седалка, следвайте обратния ред на употреба.

Въздушни възглавници

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Съвети за безопасност

- Въздушните възглавници не могат да се използват повторно.

  Веднъж задействана въздушна възглавница не може да се използва повторно. Тя трябва да бъде подменена от оторизиран сервизен център 212.

- Въздушните възглавници са спомагателно средство за осигуряване на безопасността на пътниците и трябва да се използват заедно с предпазните колани. За да се използва пълноценно ролята и ефективността на въздушните възглавници, пътниците трябва да носят предпазните си колани правилно и да поддържат правилна седнала поза.

- Правилната употреба на въздушните възглавници позволява пълно оползотворяване на тяхната ефективност за безопасност. При неправилна употреба те не само може да не изпълнят своята защитна функция, но и да причинят вреда на пътниците.

- Когато въздушните възглавници се задействат, се чува звук от взривяване и се образува дим, но това няма да предизвика пожар. Ако лица с респираторни и трахеални заболявания, като например астма, вдишат този дим, понякога може да изпитат затруднения при дишането. В такъв случай е безопасно незабавно да се напусне автомобилът. Ако това не е възможно, пътниците трябва да отворят прозорците или вратите и да вдишат свеж въздух.

- Ако остатъци от задействана въздушна възглавница попаднат в очите ви или върху кожата ви, изплакнете засегнатата област с чиста вода възможно най-скоро. В противен случай хората с чувствителна кожа могат да изпитат алергични реакции.

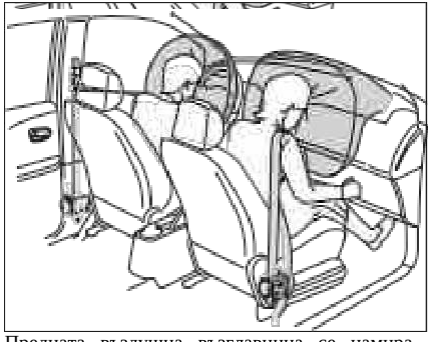
- След задействането на въздушните възглавници, моля, не докосвайте компонентите на

въздушните възглавници. Тъй като компонентите стават много горещи, това може да доведе до изгаряния или други сериозни наранявания.

- Не използвайте въздушните възглавници за други цели.
- Ако се налага да монтирате радиооборудване, моля, свържете се с оторизиран сервизен център на 212. Радиовълните на радиооборудването оказват сериозно въздействие върху управляващите модули на въздушните възглавници за безопасност.
- Не удряйте и не притискайте със сила въздушните възглавници и околните области. Това е необходимо, за да се предотврати неправилното функциониране на въздушните възглавници в случай на произшествие или случайно задействане при липса на произшествие, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт на пътниците.

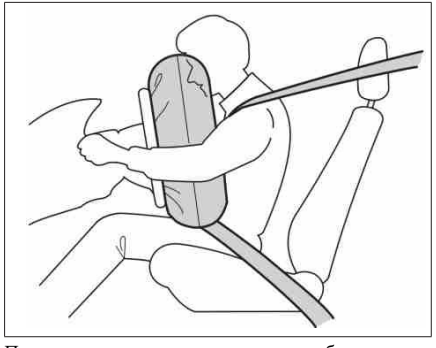
Предна въздушна възглавница

Въведение



Предната въздушна възглавница се намира вътре в волана и на арматурното табло пред предната пътническа седалка, като върху волана и арматурното табло има обозначения за въздушните възглавници. Когато автомобилът претърпи силен удар отпред, предпазният колан се натяга, а страничните въздушни възглавници на водача и предния пътник се активират, като разсейват и смекчават силата на удара върху главата и гърдите на пътниците.

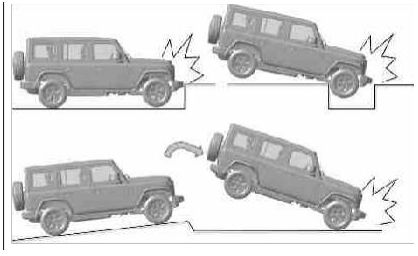
Принцип на действие



При умерено до силно челно сблъскване сензорът ще регистрира, че автомобилът бързо забавя скоростта си, и управляващият блок незабавно ще предизвика експлозията на въздушните възглавници с голяма сила за миг.

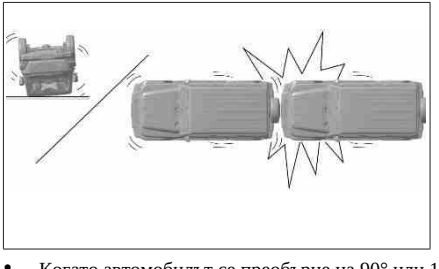
Предпазни мерки

Ако долната част на автомобила претърпи силен удар, въздушната възглавница може да се задейства.



- Когато автомобилът се удари в банкета на пътя.
- Когато автомобилът падне в или пресече дълбока яма или канавка.
- Когато автомобилът преминава през стъпка и се сблъска или падне върху пътната настилка.

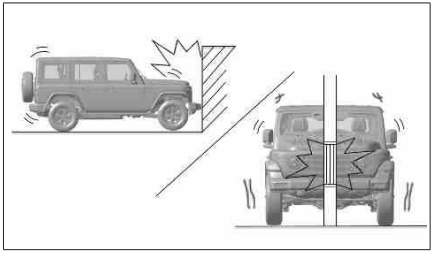
Когато възникнат посочените по-долу случаи, въздушната възглавница може да се активира и да не изпълни предназначението си.



- Когато автомобилът се преобърне на 90° или 180 °.

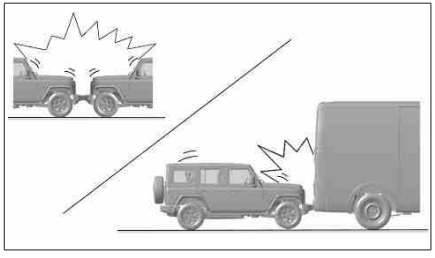
- При страничен или заден удар.

Когато автомобилът претърпи силен удар, въздушната възглавница може да не се задейства.

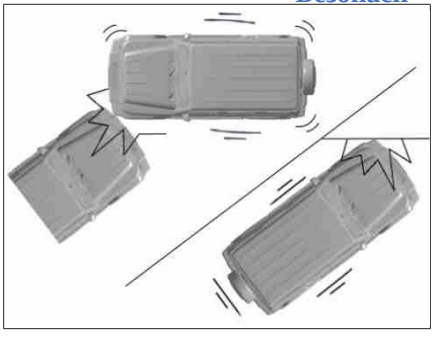


- Челен удар в бетонни стени и др. при скорост под 25 км/ч.
- Фронтален удар в малки обекти, като например неподвижни електрически стълбове или дървета, при скорост под 35 км/ч.

Ако обектите, с които се осъществява сблъсъкът, претърпят деформация или движение, силата на удара, причинена от сблъсъка, ще намалее. В този случай въздушната възглавница може да не се задейства.



- Когато автомобил със същото тегло в паркирано състояние се сблъска челно, въздушната възглавница може да не се задейства.
- Когато автомобилът се сблъска с камион отзад и проникне под контейнера, силата на удара, причинена от сблъсъка, ще намалее и въздушната възглавница може да не се задейства.
- Поради фактори като ъгъл и посока на сблъсъка, дори при висока скорост въздушната възглавница понякога може да не се задейства.



- Не поставяйте тялото си твърде близо до долната част на волана или таблото с уреди.

  При нормално шофиране водачът трябва да се старае да стои на разстояние от волана, като същевременно поддържа правилната поза при шофиране.

  Предните седалки трябва да са възможно най-далеч от приборното табло. Всички пътници трябва да използват правилно предпазните колани за защита.
- По време на движение не седяхте на ръба на седалката и не се облягайте на арматурното табло.

  Тъй като предната въздушна възглавница има висока

скорост и значителна сила на удара при задействането си, ако пътниците са твърде близо до въздушната възглавница, това може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт при задействането ѝ.

- Не позволявайте на децата да стоят пред въздушните възглавници.

  След задействането си предната въздушна възглавница може да причини сериозни наранявания или дори смърт на децата. Всички деца трябва да седят на задните седалки на автомобила и да бъдат правилно обезопасени и защитени.

- Моля, спазвайте изброените по-долу предпазни мерки, тъй като в противен случай тези предмети могат да причинят сериозни наранявания на пътниците при задействането на въздушната възглавница.

  Не поставяйте предмети върху таблото за управление и не опирайте чадъри и други подобни предмети на таблото.

  Не излагайте на въздействието на въздушната възглавница предмети, поставени в отделението за ръкавици.

  Не закачайте декоративни елементи на стъклото на прозореца или на вътрешното огледало за задно виждане.

  Не монтирайте никакви декоративни елементи на клаксона на волана.

  Не поставяйте багаж, домашни любимци и др. между въздушната възглавница и водача или предния пътник.

- Не използвайте вода или почистващи препарати за почистване на интериора на автомобила.

  Газовият генератор на въздушната възглавница е устройство за задействане на въздушната възглавница. Ако е влажен, нормалното функциониране на въздушната възглавница ще бъде нарушено, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

- Не нанасяйте печатна восъчна мастило, фолио или подобни материали върху капака на въздушната възглавница. В противен случай нормалното задействане на

  въздушната възглавница ще бъде възпрепятствано.

- Не повреждайте капака на въздушната възглавница. В противен случай тя няма да функционира правилно. Затова не отваряйте и не повреждайте капака на въздушната възглавница без разрешение.

- Не разглобявайте, не модифицирайте и не монтирайте въздушните възглавници, приборното табло, волана и др.

  При неправилна експлоатация въздушната възглавница

да не функционира правилно или да се задейства случайно, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

- Не модифицирайте окачването.

  Ако височината на превозното средство или твърдостта на окачването се променят, въздушната възглавница е изложена на риск от случайно задействане, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

- При монтаж на предни защитни плочи или аеродинамични дефлектори, моля, се обърнете към оторизиран сервизен център на 212.

  Ако предната част на автомобила бъде модифицирана, силата на удара, предавана към сензора на въздушната възглавница, ще се промени, което може да доведе до случайно задействане на въздушната възглавница и впоследствие до сериозни наранявания или дори смърт.

- При ремонт на предната част на автомобила или на кабината задължително се консултирайте с оторизиран сервизен център на 212.

  Ако ремонтът не бъде извършен правилно, силата на удара, предавана към сензора на въздушната възглавница, може да се промени, което да доведе до неправилно функциониране на въздушната възглавница, както и до сериозни

наранявания или дори смърт.

Странични въздушни възглавници „ “ – въведение

Страничните въздушни възглавници са разположени в външната част на облегалките на предните седалки и са обозначени с етикет „AIRBAG“ или „SRS“. Страничните въздушни възглавници допълват предпазните колани. При страничен удар те могат да намалят риска от нараняване на пътниците.

Принцип на действие

При страничен удар сензорите засичат бързото странично ускорение и изпращат сигнал към управляващия модул. Ако са изпълнени условията за задействане, страничната въздушна възглавница се задейства незабавно. При страничен удар се задейства само страничната въздушна възглавница от страната, по която е нанесен ударът. Ако ударът е от страната на пътника, страничната въздушна възглавница от тази страна ще се задейства, дори ако седалката е незаета.

Предпазни мерки

Страничните въздушни възглавници може да не се задействат при следните видове сблъсъци:

- При челен сблъсък.
- При лек страничен удар, при който сигналът, получен от управляващия модул, е слаб.
- При сблъсък отзад.
- При преобръщане.
- Не покривайте зоната на задействане на страничната въздушна възглавница с никакви предмети (например, калъфи за седалки). Това може да попречи на правилното задействане на страничната въздушна възглавница.
- Не монтирайте никакви аксесоари върху или около зоните на задействане на страничните въздушни възглавници. Ако го направите, те могат да се превърнат в опасни летящи предмети при задействане на въздушната възглавница.
- Не се опитвайте да демонтирате, ремонтирате или модифицирате седалките или каквито и да било компоненти в близост до зоните за задействане на страничните въздушни възглавници.

Система за обезопасяване на деца

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са монтирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Видове детски седалки

Детски седалки от група 0/0



Детски седалки от група I

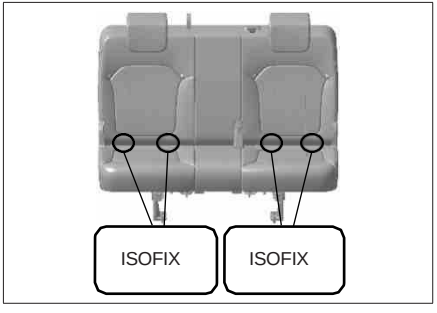


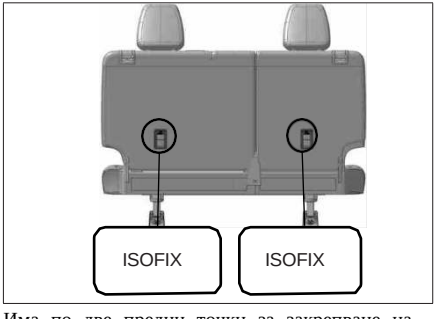
Детски седалки от група II/III



Точки за закрепване на детските седалки

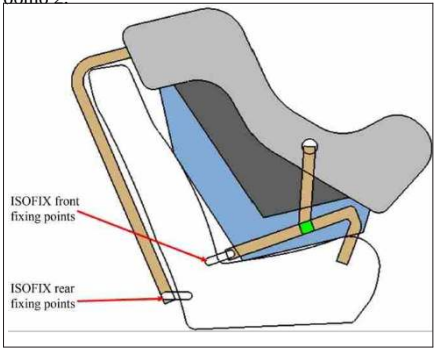
Точки за закрепване на детски столчета на задните седалки





Има по две предни точки за закрепване на детско столче ISOFIX от двете страни на отвора в облегалката на задните седалки, или общо 4. Има една задна точка за закрепване на детско столче ISOFIX в

долната средна позиция на облегалката, или общо 2.



Използване на точките за закрепване на детското столче

1. Поставете детското столче в съответствие с долните точки за закрепване ISOFIX и го натиснете навътре, докато чуете „щракване“, което показва, че е фиксирано. След това регулирайте височината на детското столче според нуждите.

2. След като изпълните горните стъпки, свържете куката на детското столче с задната точка за закрепване на облегалката на седалката, за да го фиксирате.

Предупреждение
Точката за закрепване на детското столче може да бъде само

Те са проектирани да издържат на натоварването, упражнявано от правилно монтираното детско столче. В никакъв случай не могат да се използват за предпазни колани за възрастни или за закрепване на други предмети или оборудване към автомобила.

Информация за приложимостта на детските седалки

В автомобилите се разрешава използването само на детски седалки, които отговарят на изискванията на ECE № 44. Съгласно ECE № 44 детските седалки се разделят на петте групи, посочени по-долу.

- Група 0: До 10 кг (0–9 месеца).
- Група 0+: До 13 кг (0–2 години).
- Група I: 9–18 кг (9 месеца – 4 години).
- Група II: 15–25 кг (4–7 години).
- Група III: 22–36 кг (6–12 години).

Приложимост на различните позиции на монтиране за детските седалки

Тегло	Позиция на седалката	
	Предна	Задни седалки

група	страната на пътника седалка	Външна страна на задния ред	Средна седалка на задния ред
Група 0	X	U	X
Група 0+	X	U	X
Група I	X	U	X
Група II	X	U	X
Група III	X	U	X

Забележка: Значението на буквите, посочени в таблицата:

U – приложимо за универсални системи за задържане на деца, одобрени за тази тегловна група.

X – не се отнася за системи за задържане на деца в тази тегловна група.

Информация за приложимостта на позициите на ISOFIX в превозното средство към детските седалки с ISOFIX

Тегловна група	Размер и модел	Модул за закрепване	ISOFIX Позиция в автомобила
			Заден ред от външната страна
Преносимо легло	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Група 0	E	ISO/R1	IL
Група 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Група I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Забележка: Значенията на буквите, посочени в таблицата:
IUF – приложимо за универсални системи за задържане на деца с ISOFIX, ориентирани в посока на движението, одобрени за тази масова

системите за задържане на деца, включени в списъка. Тези

системите за задържане могат да бъдат специални автомобилни

класове, с класи, или полу-ограничени

универсални категории.

Позицията на X-ISOFIX не е

приложима за системи за детско задържане ISOFIX

от тази тегловна група и/или този размер

клас.

Предупредителен етикет



Този етикет се намира върху сенника на предната пътническа седалка, за да Ви напомни, че автомобилът е оборудван с предна въздушна възглавница.

Моля, обърнете внимание на съответните въпроси.

Предупреждение

Не използвайте системи за задържане на деца, ориентирани с гръб към движението за седалки, защитени от предни въздушни възглавници (когато са активирани), тъй като това може да доведе до смърт или сериозни наранявания на детето.

Група

U – приложимо за специален клас ISOFIX

Метод за монтаж на детски седалки

Монтирайте детската седалка, като използвате устройството за закрепване на детската седалка

ISOFIX или LATCH е стандартна система за защита, специално проектирана за детски седалки. И двете външни задни седалки могат да бъдат оборудвани с детски седалки чрез ISOFIX или LATCH.

1. Преместете предните седалки в най-предната позиция.

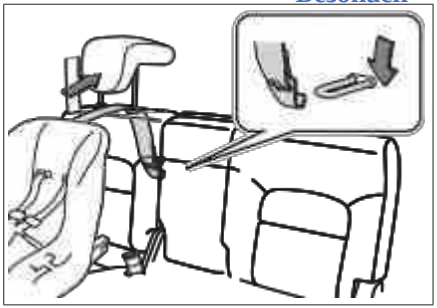
2. Регулирайте или премахнете облегалката за глава на седалката, на която се монтира детското столче.



Съвети

- Ако се използва детско столче, обърнато с гръб към движението, облегалката за глава трябва да бъде регулирана до най-ниската позиция или да бъде премахната.
- Ако облегалката за глава пречи на прилепването между облегалката на детското столче и облегалката на задната седалка при използване на детско столче, обърнато с лице напред, облегалката за глава трябва да бъде премахната.
- Когато използвате повдигната седалка, не сваляйте облегалката за глава, а горната част на облегалката трябва да бъде регулирана така, че да е на нивото на върха на главата на детето или възможно най-близо до него.

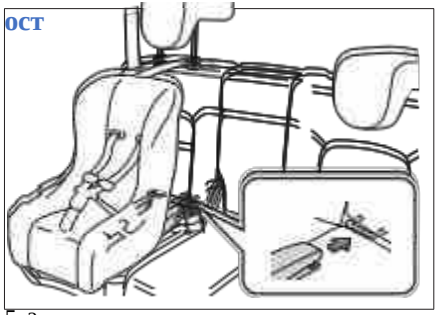
1. Отключете облегалката на задната седалка и я сгънете напред. Закрепете горната напрежна лента към съответната точка за закрепване, като внимавате да не се навие. При закрепването се уверете, че горната напрежна лента минава под облегалката за глава на седалката.



Съвети

- Внимавайте да не прищипете колана в средното положение по време на процеса.
- Уверете се, че сте закрепили точката на закрепване на горната напрежна лента, преди да преминете към следващата стъпка от монтажа.

2. Заключете облегалката на задната седалка и плъзнете заключващия механизъм на детското столче в долната точка на закрепване, като се уверите, че и двата заключващи механизма ISOFIX са правилно закрепени.



5. Затегнете горната пристягаща лента и леко разклатете детското столче, за да се уверите, че е добре закрепено.

Монтиране на детско столче с колан

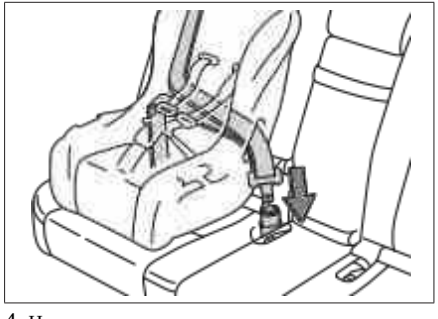
1. Преместете предните седалки в най-предната им позиция.

2. Регулирайте или премахнете облегалката за глава на седалката, на която се монтира детското столче.

Съвети

- Ако се използва детско столче, обърнато с гръб към движението, облегалката за глава трябва да бъде регулирана в най-ниската позиция или да бъде премахната.
- Ако облегалката за глава пречи на прилепването между облегалката на детското столче и облегалката на задната седалка, когато се използва детско столче, обърнато напред се използва седалката, облегалката за глава трябва да бъде премахната.
- Когато се използва повдигната седалка, не сваляйте облегалката за глава, а горната част на облегалката трябва да бъде регулирана така, че да е на нивото на върха на главата на детето или възможно най-близо до него.

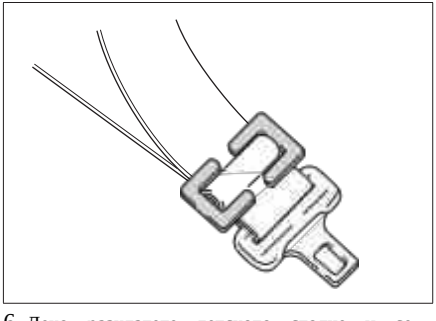
3. Изтеглете раменния колан, прокарайте го по правилната траектория върху детското столче, поставете заключващия език в корпуса на заключващия механизъм и се уверете, че се чува звук от „щракване“.



4. Натиснете детското столче към седалката с тежестта на тялото си, навийте раменния колан и го стегнете, за да се уверите, че не е хлабав.



5. Ако детското столче не е снабдено с устройство за закрепване на колана, можете да закупите заключваща скоба, за да закрепите колана сами.



6. Леко разклатете детското столче и се уверете, че е добре закрепено.

Предпазни мерки при монтиране на детски седалки

- Ако ъгълът на облегалката на задната седалка

e

регулируем, настройте го в подходяща позиция, така че седалката и облегалката на детското столче да прилепват плътно към задната седалка.

- Ако детското столче не се монтира с помощта на устройството за закрепване на детско столче, моля, използвайте предпазен колан за монтажа. При монтажа следвайте инструкциите за монтаж, приложени към детското столче.
- Моля, закрепете детското столче правилно в автомобила. Ако детското столче не е монтирано правилно, това може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт при аварийно спиране или сблъсък.
- Не поставяйте незакрепени предпазители за детски столчета в автомобила.

  Ако бъдат оставени в автомобила, те могат да влязат в контакт с пътниците или други предмети при аварийно спиране или сблъсък, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.
- Не монтирайте детско столче на предната седалка от страната на пътника.

  Тъй като децата са прекалено близо до въздушната възглавница, при сблъсък и задействане на въздушната възглавница може да се причинят сериозни наранявания или дори смърт на децата в автомобила.
- Детските седалки трябва да се избират според възрастта и телосложението на детето и да се монтират на задните седалки.

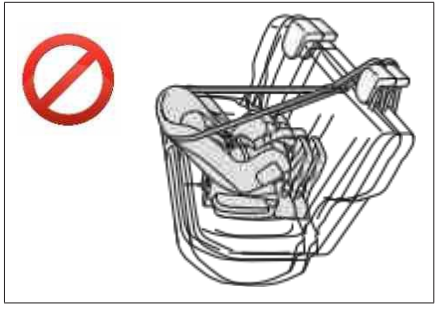
  Според статистиката децата, седящи на задните седалки и използващи правилно предпазните средства, са по-безопасни от тези, седящи на предните седалки.

  Държането на детето в ръцете Ви не може да замести детското столче. При инцидент детето може да се удари в предното стъкло или да бъде притиснато между Вас и интериорните елементи на автомобила.
- Дори ако детето е поставено в детското столче, не позволявайте то да обляга главата си или която и да е част от тялото си на стълба на вратата или на страничната част на тавана.
- Поради голямото разнообразие от детски седалки, моля, спазвайте инструкциите за монтаж и предпазните мерки, предоставени към детското столче при монтажа и демонтирането му.
- Ако детското столче е снабдено с горна натяжна лента, задължително я затегнете съгласно инструкциите за монтаж и предпазните мерки, приложени към детското столче.



В противен случай при аварийно спиране или сблъсък може да възникнат сериозни наранявания или дори смърт.

- Ако детското столче е снабдено с горна пристягаща лента, тя трябва да минава под облегалката за глава.





В противен случай детското столче не може да бъде закрепено, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт в случай на аварийно спиране или сблъсък.

- Не спускайте облегалката за глава, след като сте закрепили горния натяжен ремък на детското столче към точката за закрепване на горния натяжен ремък.



В противен случай облегалката за глава може да се разхлаби поради допир с напрежния ремък, което да доведе до завъртане на детското столче при аварийно спиране или сблъсък, както и до сериозни наранявания или дори смърт.

Система за защита срещу кражба на автомобила

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в системата

Системата за защита срещу кражба на автомобила помага да защитите автомобила си и ценните си вещи от кражба. Когато някой се опита да проникне насилствено в автомобила, системата за защита срещу кражба ще задейства звукова и светлинна аларма.

Предупреждение
Не променяйте системата за защита срещу кражба на автомобила.

Системата е включена

Когато системата за защита срещу кражба е деактивирана и

Когато контактът е в режим „LOCK“ (Заключване), след като всички врати са затворени и успешно заключени, мигачите ще мигнат веднъж.

Съвети
Когато алармата на автомобила е активирана, централният бутон за управление ще бъде деактивиран.

Внимание
Моля, проверете дали всички врати са затворени, в противен случай системата за защита срещу кражба на автомобила няма да се активира.

Системата е изключена

Когато системата е активирана, натиснете бутона за отключване на ключа – автомобилът ще премине в състояние на деактивиране, а функцията за защита срещу кражба ще бъде изключена.

Условия за задействане на алармата

Когато системата е активирана, следните действия могат да задействат алармата:

- Получен е сигнал за промяна на състоянието на лявата предна врата от заключена в отключена.
- Получен е сигнал за състоянието на някоя от вратите, който се променя от „затворена“ на „отворена“.

Начин за изключване на алармата

- Натиснете бутона за отключване на ключа, за да изключите противокражбената система на автомобила.
- Превключете контактния ключ в положение „ON“.

Регистратор на събития

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Въведение в системата

Това превозно средство е оборудвано с устройство за записване на данни при инциденти (EDR).

Регистраторът на данни за събития (EDR) се използва главно за записване на данните, свързани с

Динамична система на превозното средство и система за безопасност

по време на сблъсък, което помага за разбирането на функционирането на превозното средство

система. Въпреки това, поради различия в тежестта и вида на сблъсъците, EDR може да

EDR може да записва данни само в случай на сериозно пътнотранспортно произшествие. По време на нормално пътуване EDR не записва данни.

Отчитане на данни

Страни, различни от производителя на автомобила (като например правоохранителните органи), могат да четат данните, записани в EDR, като свържат лаптоп със софтуера CANoe към диагностичния порт на автомобила.

Устройствата за четене на данни могат да бъдат закупени от доставчиците на софтуера CANoe.

Елементите на данните, записани от EDR, и техните

целите са, както следва:

Елемент на данните	Цел
Състояние на спирачката	Записване на състоянието на спирачния педал по време на сблъсък
Скорост в момента на сблъсъка	Записване на скоростта на превозното средство по време на сблъсък
Състояние на състоянието на заключването	Записване на състоянието на предпазния колан по време на сблъсък
Въздушна възглавница системата преди сблъсъка	Запишете неизправността на въздушната възглавница
предупредителната лампа	Светва ли състояние предупредителната лампа

Разкриване на данни

С изключение на случаите, посочени по-долу, данните, записани от EDR, няма да бъдат разкривани на трети лица:

- С съгласието на собственика или наемателя на превозното средство.
- За използване в съдебни дела в съответствие с

  съгласно изисквания на официалните полицията, съдилищата, или правителствени ведомства.

При необходимост обаче данните, записани от EDR, ще се използват за:

- Изследване на безопасността и разработването му. изследване на експлоатационните характеристики и разработката
- За изследване

  целите, разкриването на данните (с изключение на не запише данни.

Съвети

конкретния собственик и страните.

информация за тяхното превозно средство) на трети

Текущи данни по подразбиране, записвани от EDR: елементи от нива A+B

Елемент на ниво A

SN	Име	Определение	Цел
1	Надлъжно делта-V	Промени в надлъжната скорост на превозното средство. Надлъжното делта-V представлява само надлъжната компонента на общото делта-V	Измерва се чрез сензори и се използва за регистриране на промените в надлъжната скорост на превозното средство при възникване на събитие
2	Максимална регистрирана надлъжна делта-Va	Максималната кумулативна промяна в скоростта на превозното средство по посока на ос X, записана от EDR	Получава се чрез сензори. Тези данни се използват съвместно с „времето на максималното регистрирано надлъжно delta-V“
3	Време за достигане на максималната регистрирана надлъжна делта-V a	Тези данни се използват заедно с „максималното регистрирано надлъжно delta-V“	Получава се чрез сензори; тези данни се използват във връзка с „максималното регистрирано надлъжно delta-V“
4	Индикатор за превишаване b	Показва момента, в който ускорението, регистрирано от EDR (напречно, надлъжно), за първи път достига обхвата на сензора	Да се събира чрез сензори; показва момента, в който ускорението, регистрирано от EDR (напречно, надлъжно), за първи път достига обхвата на сензора
5	Скорост на превозното средство	Скорост на превозното средство, измерена чрез скоростта на ръба на колелото или по друг начин	Да се измерва чрез CAN шината; използва се за записване на скоростта на превозното средство при възникване на събитие
6	Работна спирачка, включена или изключена	Използва се за установяване дали водачът е натиснал педала на спирачката	Да се извлича чрез CAN шината; използва се за записване дали водачът е натиснал педала на спирачката при възникване на събитие
7	Състояние на предпазния колан на водача	Състояние на превключвателя на катарамата на предпазния колан на водача	Получава се чрез CAN-буса; използва се за регистриране на състоянието на превключвателя на на превключвателя на колана за безопасност при възникване на събитие

SN	Име	Определение	Цел
			се среща
8	Позиция на педала на газта, процент от позицията на пълно отваряне с	Процент от действителното положение на педала на газта спрямо положението, при което водачът е натиснал педала докрай	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на процента на действителното положение на педала на газта при възникване на събитие спрямо положението при пълно натискане от водача
9	Обороти в минута (об./мин.) c, d	Обороти в минута на двигателя на превозното средство	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на оборотите в минута на двигателя на превозното средство при възникване на събитие
10	Цикъл на включване по време на събитието	Броят на циклите на включване в електронния блок за управление (ECU), който записва данните от EDR от първото му използване до момента на възникване на събитието. Пример за цикъл на включване е превключването на запалването от „Off/ACC“ на „ON/RUN“.	Данните се получават чрез твърда връзка към ACC; използват се за записване на броя на циклите на включване на захранването в ECU, което записва данни от EDR от първото му включване до възникването на събитието.
11	Цикъл на включване по време на отчитане	Записва се броят на циклите на включване на захранването в ECU, което записва EDR данни от първото му използване до момента на отчитане. Пример за цикъл на включване на захранването е превключването на запалването от „Off/ACC“ на „ON/RUN“.	Данните се получават чрез кабелна връзка към ACC; използват се за записване на броя на циклите на включване и изключване на захранването в ECU, което записва данни от EDR от първото включване до момента на отчитане.
12	Състояние на пълно записване на данните за събитията	Дали данните за събитията са напълно записани и съхранени в ECU, което записва EDR данни, като идентификатор на състоянието	Дали данните за събитията са напълно записани и съхранени в ECU, което записва EDR данни, като идентификатор на състоянието
13	Времеви интервал между настоящото събитие и последното събитие	Ако две събития настъпят в рамките на 5 s, това време ще бъде времето, изминало от началото на събитие X до началото на събитие X-1	Използва се за записване на времевия интервал между две събития, които настъпват в рамките на 5 секунди
14	Идентификационен номер на	Посочен идентификационен номер на превозното	Използва се за намиране на превозното

	превозното средство	средство (VIN)	средство

SN	Име	Определение	Цел
		от производителя на превозното средство	Идентификационен номер (VIN) на превозното средство, въведен в EDR чрез CAN шината
15	Записване на хардуерния номер на ECU на EDR	ECU, изпълняващ функцията за запис на EDR в превозните средства: един или повече	Използва се за намиране на хардуерния номер на ECU на превозното средство, монтиран в EDR чрез CAN шината
16	Записване на серийния номер на ECU на EDR	ECU, изпълняващ функцията за запис на EDR в превозните средства: един или повече	Използва се за намиране на серийния номер на електронния блок за управление (ECU) на превозното средство, монтиран в устройството за записване на събития (EDR), чрез CAN-шината
17	Записва номера на софтуера на ECU на EDR	ECU, изпълняващ функцията за запис на EDR в превозните средства: един или повече	Използва се за намиране на номера на софтуера на ECU на превозното средство, монтирано в EDR, чрез CAN шината

а Ако са записани параметрите на надлъжното ускорение от таблицата, надлъжното делта-V, максималното записано надлъжно делта-V, времето за достигане на максималното записано надлъжно делта-V, квадратът на максималното записано резултантно делта-V и времето за достигане на максималното записано резултантно делта-V може да не бъдат записани; ако се записва напречното ускорение от таблица 2, напречното делта-V, максималното записано напречно делта-V, времето за достигане на максималното записано напречно делта-V, квадратът на максималното записано резултантно делта-V и времето за достигане на максималното записано резултантно делта-V може да не се записват.

б) Ако се записват параметрите за надлъжното или страничното ускорение от таблица 2, параметрите на индикатора за превишаване на границите не могат да бъдат записвани. в) Превозните средства, използващи K-линия или без въздушни възглавници, не могат да бъдат записвани.

г. Изцяло електрическите превозни средства и превозни средства с хибридно зарядно електрическо задвижване може да не бъдат регистрирани.

Елемент на данните от ниво Б

SN	Име	Определение	Цел
1	Надлъжно ускорение [a]	Компонента на векторното ускорение в дадена точка на превозното средство по посока на ос X	Измерва се чрез сензори; използва се за регистриране на промените в надлъжното ускорение на превозното средство при възникване на събитие
2	Напречно ускорение [a+b]	Компонента на векторното ускорение в определена точка на превозното средство по посока на ос Y	Измерва се чрез сензори; използва се за регистриране на промените в напречното ускорение на превозното средство при възникване на събитие
3	Странично delta-V[b]	Промени в страничната скорост на превозното средство. Страничното делта-V е само компонентът на общото делта-V в посока на ос Y	Измерва се чрез сензори; използва се за регистриране на промените в страничната скорост на превозното средство при възникване на събитие
4	Максимална регистрирана странична делта-V[b]	Показва максималната кумулативна промяна в скоростта на превозното средство по посока на ос Y, записана от EDR	Получава се чрез сензори; тези данни се използват съвместно с „времето на максималното регистрирано странично delta-V“
5	Квадрат на максималното регистрирано комбинирано delta-V [b]	Максималната стойност на сумата от квадратите на надлъжното delta-V и страничното delta-V записана от EDR	Получени чрез сензори; максималната стойност на сумата от квадратите на регистрираните надлъжно и странично отклонение
6	Време за достигане на максималното регистрирано странично делта-V [b]	Времето, изминато от EDR по посока на ос Y от момент нула до максималната кумулативна промяна в скоростта	Получено чрез сензори; използва се за записване на максималното време, необходимо за достигане на скоростта на събитието; тези данни се използват съвместно с „Максималното записано странично delta-V“
7	Време за достигане на квадрата на максималното регистрирано комбинирано delta-V [b]	Време, изминало от момент нула до квадрата на максималното рекордно резултантно delta-V	Получава се чрез сензори; използва се за записване на времето, необходимо за настъпване на събитието от момент нула до квадрата на максималното регистрирано комбинирано delta-V. Тези данни се използват в съвместно с квадрата на максималното

SN	Наименование	Определение	Цел
			записване на комбинираното делта-V
8	Странично ускорение	Промени в относителния ъгъл по оста Z на превозните средства преди и по време на събитието	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на ъгъла на завъртане на превозното средство спрямо ос Z при възникване на събитие
9	Ъгъл на завиване	Показва ъгъла на завъртане на волана	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на ъгъла на завъртане на волана при възникване на събитие
10	Тенд	Крайна точка на събитието на сблъсък	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на времето на данните при възникване на събитие
11	Година [c]	Година на възникване на събитието	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на годината, в която настъпва събитието
12	Месец [c]	Месец на възникване на събитието	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на месеца, през който е настъпило събитието
13	Ден [c]	Дата на възникване на събитието	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на датата, на която се случва събитието
14	Час [c]	Момент на настъпване на събитието (час)	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на момента (час), в който настъпва събитието
15	Минута [c]	Момент на възникване на събитието (минута)	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на момента (минута), в който настъпва събитието
16	Секунда [c]	Момент на възникване на събитието (секунда)	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на момента (секунда), в който

SN	Име	Определение	Цел
			възниква събитие
17	Позиция на предавката	Актуално положение на предавката	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на информацията за предавката при възникване на събитие
18	Позиция на дроселната клапа на двигателя, изразена като процент d от напълно отворено [d]	Процент на отваряне на дроселната клапа на двигателя	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на процента на отваряне на дроселната клапа на двигателя при възникване на събитие
19	Позиция на педала на спирачката	Действително положение на педала на спирачката	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на информацията за положението на педала на спирачката при възникване на събитие
20	Състояние на паркинг системата	Установява дали паркинг спирачката е задействана	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на паркинг системата при възникване на събитие
21	Превключвател на мигачите	Показва състоянието на превключвателя, което отразява намерението на превозното средство да завие или да смени лентата	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на състоянието на превключвателя за мигачите при възникване на събитие
22	Време за задействане на натягача на предпазния колан на водача	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на натягача на предпазния колан на водача	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето на командата за задействане на натягача на предпазния колан на водача при възникване на събитие
23	Време за задействане на предната въздушна възглавница на водача (фаза I)	Времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на фаза I на предната въздушна възглавница на водача	Измерва се чрез сензори; използва се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на фаза I на предната въздушна възглавница на водача

4. Безопасность

SN	Наименование	Определение	Цел
24	Време за задействане на предната въздушна възглавница на водача (фаза II)	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на фаза II на предната въздушна възглавница на водача	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на фаза II на предната въздушна възглавница на водача
25	Време за задействане на страничната въздушна възглавница на водача	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на страничната въздушна възглавница на водача	Да се измерва чрез сензори; използва се за записване на времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на страничната въздушна възглавница на водача
26	Време за задействане на въздушната завеса от страна на водача	Времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на въздушната завеса от страна на водача	Да се измерва чрез сензори; използва се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на въздушната завеса от страна на водача
27	Състояние на предпазния колан на предния пътник	Състояние на превключвателя на катарамата на предния колан за пътника	Данните се получават чрез CAN шина; използват се за записване на състоянието на превключвателя на катарамата на колана при възникване на събитие
28	Време за задействане на натягача на предния предпазен колан на пътника	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на натягача на предния предпазен колан на пътника	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето на командата за задействане на натягача на предпазния колан на предния пътник при възникване на събитие
29	Състояние на деактивиране на въздушната възглавница на предния пътник	Състоянието на деактивиране, показвано от въздушната възглавница на предния пътник	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на състоянието на деактивиране, показвано от въздушната възглавница на предния пътник при възникване на събитие
30	Време за задействане на предната въздушна възглавница за пътника (фаза I)	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на фаза I на предната въздушна възглавница за пътника	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на фаза I на предната въздушна възглавница за пътника

SN	Име	Определение	Предназначение
			въздушна възглавница
31	Време за задействане на предната въздушна възглавница за пътника отпред (фаза II)	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на фаза II на предната въздушна възглавница за пътника отпред	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на фаза II на предната въздушна възглавница за пътника отпред
32	Време за задействане на страничната въздушна възглавница на предния пътник	Времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на страничната въздушна възглавница на предния пътник	Да се измерва чрез сензори; използва се за записване на времето, изминало от началната точка на събитието до командата за задействане на страничната въздушна възглавница на предния пътник
33	Време за задействане на страничната въздушна завеса на предния пътник	Времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на страничната въздушна завеса на предния пътник	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на времето, изминало от началото на събитието до командата за задействане на страничната въздушна завеса на предния пътник
34	Състояние на алармата на системата за защита на пътниците	Състояние на неизправност на системата за защита на пътниците	Данните се получават чрез сензори; използват се за записване на състоянието на неизправност на системата за защита на пътниците при възникване на събитие
35	Състояние на аларма на системата за следене на налягането в гумите	Състояние на аларма, когато вградената система за откриване на налягането в гумите установи, че налягането в една или повече гуми е ниско	Данните се получават чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на налягането в гумите при възникване на събитие

a. Ако надлъжното ускорение (delta-V), максималното регистрирано надлъжно ускорение (delta-V) и времето за достигане на максималното регистрирано надлъжно ускорение (delta-V) 2in23

SN	Наименование	Определение	Цел
36	Състояние на алармата на спирачната система	Състояние на неизправност на спирачната система	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на алармата на спирачната система при възникване на събитие
37	Състояние на системата за круиз контрол C	Състояние на работа на системата за круиз контрол	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на работа на системата за круиз контрол при възникване на събитие (не се записва, ако няма такава конфигурация)
38	Състояние на адаптивната система за круиз контрол e	Състояние на работа на системата за адаптивно поддържане на скоростта	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на състоянието на работа на системата за адаптивен круиз контрол при възникване на събитие (не се записва, ако няма такава конфигурация)
39	Състояние на антиблокиращата спирачна система e	Състояние на работа на антиблокиращата спирачна система	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на състоянието на работа на антиблокиращата спирачна система при възникване на събитие
40	Състояние на системата за автоматично аварийно спиране e	Работно състояние на системата за автоматично аварийно спиране	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на работа на системата за автоматично аварийно спиране при възникване на събитие
41	Състояние на електронния контрол на стабилността (ESC) e	Състояние на работа на електронната система за контрол на стабилността	Получава се чрез CAN шината; използва се за записване на състоянието на работа на електронната система за контрол на стабилността при възникване на събитие
42	Състояние на системата за контрол на сцеплението e	Състояние на работа на системата за контрол на сцеплението	Данните се получават чрез CAN шината; използват се за записване на състоянието на работа на системата за контрол на сцеплението при възникване на събитие
43	Време на синхронизация преди събитието	Относителното време от последната точка на вземане на проби преди T0 до T0	Получава се чрез сензори; използва се за записване на относителното време от последната точка на вземане на проби преди T0 до T0 при възникване на събитие.

Съвети
• Доставчик на инструмент за извличане на данни: използвайте универсалния CAN-бус трансивър. • Достъп до данни: корпоративна гореща линия или официален уебсайт.

a. Ако надлъжното ускорение (delta-V), максималното регистрирано надлъжно ускорение (delta-V) и времето за достигане на максималното регистрирано надлъжно ускорение (delta-V) 2in23

Информационна сигурност

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Данни, свързани с автомобила

За да се гарантира безопасната експлоатация на автомобила, електронният блок за управление може да обработва данни, събрани, генерирани и обменени от сензори.

Електронният блок за управление може непрекъснато да изчислява данни, свързани с условията на шофиране на автомобила, а паметта за данни може да съхранява само данни за неизправности и данни, които се отклоняват от зададените стойности, и да показва информация за неизправности чрез индикатора в комбинацията от инструменти.

Вградената памет за данни се използва за временно или постоянно записване на информация за състоянието на автомобила, натоварването на компонентите, нуждите от техническо обслужване и техническите неизправности.

В зависимост от оборудването на превозното средство тези данни могат да включват:

- Информация за състоянието на превозното средство, като пробег, скорост на превозното средство, скорост на колелата и странично ускорение.
- Състоянието на околната среда, като например температура и валежи.
- Работно състояние на системите на превозното средство, като ниво на течностите, налягане в гумите и състояние на акумулатора.
- Информация за неизправности на важни системи, като светлини и спирачки.
- Реакция, задействана от системата на превозното средство в специфични условия на шофиране, като например задействане на въздушните възглавници и регулиране на превозното средство чрез системата за подпомагане на шофирането.
- Друга информация за повреди по превозното средство.

В специални случаи може да се наложи паметта за данни да съхранява временно събрани данни, например когато бъде открита неизправност на превозното средство. След отстраняване на неизправността съответната информация за неизправността в паметта ще бъде изтрита и непрекъснато заменяна с най-новата събрана информация.

Съвети

- Достъп до данните, съхранени в паметта за неизправности, може да бъде получен от оторизиран сервизен център 212 по време на ремонт или техническо обслужване на автомобила.
- Данните, прочетени чрез бордовия диагностичен интерфейс, могат да бъдат полезни за анализ на неизправности, гаранционно обслужване и подобряване на качеството. При необходимост те ще бъдат изпратени на производителя на автомобила заедно с идентификационния номер на автомобила. Тези данни се използват единствено за разбиране на гаранционните и QA изисквания на клиента, както и за да служат като основа за отзоваване на продукти и разпределение на отговорността.

Предупреждение

Паметта за неизправности трябва да се чете само от оторизиран сервизен център 212 чрез диагностичния порт на автомобила. Не се опитвайте да я четете сами. Неправилното използване на бордовия диагностичен интерфейс в нарушение на правилата може да доведе до повреда на автомобила, произшествия и телесни наранявания.

Данни, свързани със системата

За да Ви осигури по-добро преживяване при шофиране/пътуване, системата на автомобила ще съхранява съответните процеси на обработка на данни, когато използвате оборудването в интериора.

Като цяло повечето от тези данни се събират само временно и се използват между системите на автомобила, като само малка част от тях се съхранява в паметта за данни и се използва за персонализирани настройки, ако е необходимо.

В зависимост от оборудването на автомобила тези данни могат да включват:

- При използване на определени удобни функции, като например DVR и гласово взаимодействие, могат да се събират данни като снимки, аудиозаписи или видеоклипове на хора в интериора и екстериора на автомобила.
- При извършване на персонализирани настройки ще се съхраняват или променят данни, свързани с определени функции, като положението на седалката, настройките на климатика и положението на огледалото за задно виждане.
- Данните за лицето, съхранени от интелигентната камера в интериора, могат да се използват за вход в личен акаунт, наблюдение на състоянието на водача и пътниците и др. в съответствие с приложимите регионални разпоредби.

Съвети

Можете да решите по свое усмотрение дали да прехвърлите тези данни на трета страна.

Данни, свързани с лица

Информацията за собственика на превозното средство може да бъде проследена чрез идентификационния номер на превозното средство, регистрационния номер, номера на мобилния телефон и др. Следователно данните, генерирани или обработени от електронния управляващо устройство са свързани лично с Вас при определени условия. Чрез тези данни може да се направи извод за личната Ви информация, свързана с поведението Ви при шофиране, местоживеенето Ви, маршрута на пътуване или използването на превозното средство.

Освен ако функциите и услугите не са предвидени в законите, като например спешно спасяване. Производителите на превозни средства могат да събират, обработват и използват лични данни само въз основа на законово разрешение или с вашето съгласие.

Услуги на производителите на автомобили Онлайн обменът на данни може да се осъществява чрез защитената мрежа за данни, предоставена от производителите на автомобили. Вие можете по свое усмотрение да активирате или деактивирате услугите и функциите, които изискват мрежи за данни за нормална употреба, по Ваше усмотрение.

В зависимост от оборудването на автомобила тези данни могат да включват:

- При необходимост ще се събират данни като идентификационен номер на автомобила и сериен номер на оборудването, които се използват главно за идентифициране на оборудването и

улесняване на изпращането на съобщения и актуализирането на системата за Вас.

- Препоръките за техническо обслужване и услугите за насрочване на срещи и др. могат да бъдат предоставяни точно и своевременно чрез пробега на автомобила и други събрани данни.

Услуги на трети страни

Можете да осъществите обмен на данни между превозните средства и системи на трети страни, както и да предавате определени данни, свързани с превозното средство, като например местоположението му, на трети страни. Няма да има обаче активно взаимодействие между услугите на трети страни и превозните средства, особено активен достъп до данните на превозното средство.

В зависимост от оборудването на превозното средство тези данни могат да включват:

- Данните, предавани към системата на автомобила чрез външни устройства за съхранение, като например мултимедиен плейър и Bluetooth устройство.
- Когато правите запитване или търсите определена ключова информация, може да се наложи личните Ви навици може да се наложи да бъдат запомнени за удобство при използването на съответните услуги в бъдеще, като например използването на вградената в превозното средство навигационна система за търсене на навигационни дестинации.
- Някои онлайн услуги изискват достъп до информация за местоположението Ви, идентификационния номер на превозното средство и други свързани данни, като например метеорологична информация, игри и др.

Тези данни могат да бъдат запазени на вътрешни или външни устройства, като мобилно комуникационно устройство, USB памет или MP3 плейър. Тези данни могат да бъдат изтрити по всяко време само когато са запазени на вътрешни устройства.

Съвети
Можете по свое усмотрение да решите дали да прехвърлите тези данни на трета страна. Когато се използват услуги, предоставяни от трети страни, отговорността за защитата на данните и клаузите за поверителност се поемат от съответните трети страни. Можете да получите информация за други процеси на обработка на данни, като се свържете със съответната трета страна, като конкретната информация зависи от услугата на третата страна.

Защита на данните на непълнолетни

Когато се използват продукти и/или услуги, предоставяни от производители на превозни средства, трябва да се получи предварително съгласие от техните настойници. Производителите на превозни средства ще изтрият личните данни на непълнолетни лица, събрани без предварителното съгласие на настойник, чиято самоличност може да бъде проверена.

- При обработката на лични данни на непълнолетни лица производителите на автомобили ще събират лични данни само когато това е разрешено от закона, с изричното съгласие на техните настойници или когато е необходимо за защита на непълнолетните лица.

Съгласно приложимите закони и нормативни актове производителите на автомобили имат право да не предоставят определени продукти и/или услуги на непълнолетни лица на възраст под 18 години.

По отношение на личните данни на деца на възраст под 14 години ще бъдат предприети и следните мерки за защита:

- Производителите на превозни средства ще съхраняват, използват и разкриват личните данни на децата съгласно принципа на законната необходимост, информираното съгласие, изричното предназначение, гаранцията за безопасност и законното използване, както и в строго съответствие с Наредбата за защита на личните данни на децата в интернет и другите приложими закони, и ще изтриват или анонимизират личните данни на децата, чийто срок на съхранение е изтекъл.
- Децата или техните настойници могат да имат достъп до личните си данни и да ги коригират по всяко време, както и да поискат от производителите на автомобили тяхното коригиране или изтриване.

Вашите права по отношение на защитата на данните съгласно съответните съответните закони и разпоредби, имате право да преглеждате, да направите копие, да коригирате, да допълните, да изтриете и да оттеглите съгласието си. Ако производителите на автомобили и трети страни съхраняват Вашите лични данни, можете да поискате информация за това кои данни се съхраняват, защо се съхраняват и къде могат да бъдат получени.

Можете да се свържете с оторизиран сервизен център на 212, за да научите как да получите достъп до определени данни, съхранявани в автомобила.

Законови изисквания за разкриване на данни

Съгласно приложимите закони и нормативни актове производителите на автомобили са длъжни да разкриват данните, съхранявани в автомобилите, в необходимия обхват при специални случаи, като например при разследване на престъпни деяния, в съответствие с официалните изисквания на местната полиция, съдилищата или държавните ведомства. Съгласно приложимите закони и нормативни актове местната полиция, съдилищата или държавните ведомства имат право сами да получат достъп до данните на автомобила при специални случаи.

Етикет за безопасност

Оборудване на автомобила

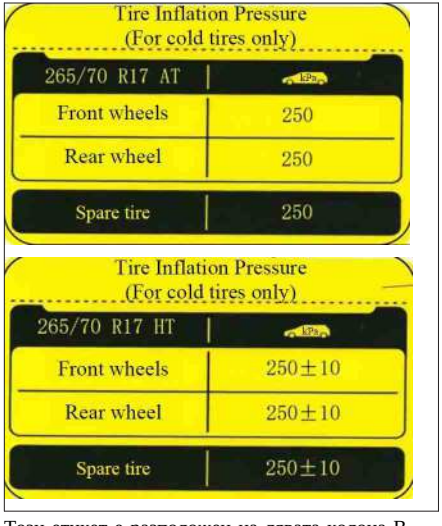
Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Стикер за резервоара



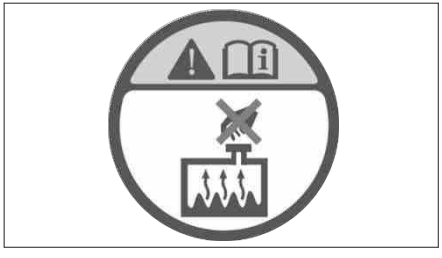
Този етикет се намира върху капачката на резервоара, за да Ви напомня за местоположението на резервоара и спецификациите на горивото.

Стикер за налягането в гумите



Този етикет е разположен на лявата колона B, за да Ви напомня за нормалния диапазон на налягането в гумите.

Предупредителен етикет за радиатора и разширителния резервоар



Този етикет се намира върху капачките на радиатора и разширителния резервоар, за да ви предупреди да не ги отваряте, когато двигателят е горещ. Ако го направите, може да се получи изпръскване на гореща пара или охлаждаща течност.

Етикет за охлаждане и климатик



Този етикет се намира върху горната напречна греда на резервоара за вода, за да Ви напомни за модела и дозата на хладилния агент.

Етикет за предупреждение за предна въздушна възглавница Този етикет се намира върху сенника от страната на предния пътник, за да ви напомни, че автомобилът е оборудван с предна въздушна възглавница. Моля, обърнете внимание на съответните въпроси. Не използвайте системи за задържане на деца, обърнати с гръб към движението, на седалки, защитени от предни въздушни възглавници (когато са активирани), тъй като това може да доведе до смърт или сериозни

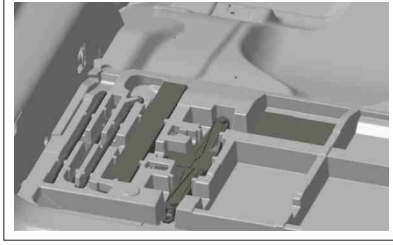


Инструменти в автомобила

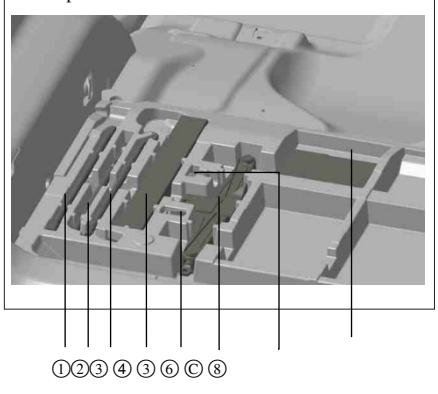
Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, разгледайте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Място на съхранение



- Инструментите, предупредителният триъгълник и светлоотразителната жилетка се намират в кутията за инструменти.
- Инструментите в автомобила включват ключ за гайки на колелата, удължителна дръжка за крик, манивела за крик, крик и главица за заключващи гайки на колелата.
- След употреба приберете крика в първоначалното му положение, като следвате процедурата за демонтиране в обратен ред, като се уверите, че е здраво закрепен.



① Удължителна щанга за крик

② Ключ за гайки на колела 21 мм

③ Ръкохватка за крик

④ Предупредителен триъгълник

⑤ Гнездо за болт против кражба

⑥ Механичен ножичен крик (2,0 т)

⑦ Гнездо за болтовете на капака на резервната гума

Ⓑ Светоотразителна жилетка

Внимание

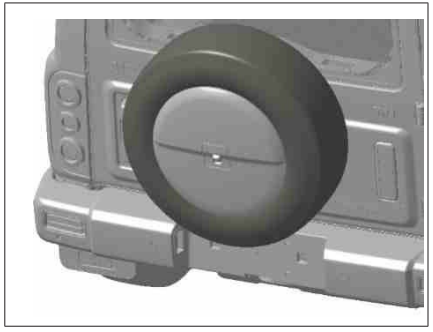
- Водачът трябва да е запознат с местоположението и начина на употреба на криковете и другите инструменти в автомобила, за да може да реагира адекватно в случай на авария.
- Криковете в автомобила са специален инструмент за този автомобил. Не използвайте криковете от този автомобил в други автомобили и не използвайте крикове от други автомобили в този автомобил.
- След като използвате инструментите в автомобила, не забравяйте да ги върнете на определените за тях места и да ги закрепите здраво. Поставянето им на произволни места може да доведе до инциденти.

Резервна гума

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Място на разположение



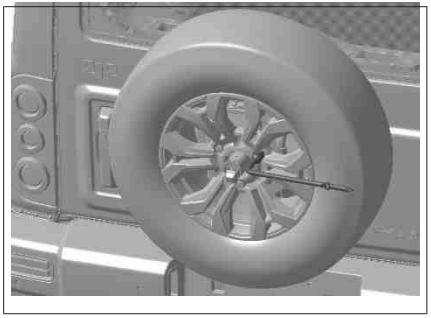
Резервната гума се намира на държача за резервна гума на задната врата на автомобила.

Внимание

- Поради рядкото му използване и минималното триене с настилката, коефициентите на триене на четирите гуми могат леко да се променят след подмяната на резервната гума. Моля, карайте внимателно. Препоръчваме ви да поправите стандартната гума и да замените резервната гума възможно най-скоро.
- Редовно проверявайте състоянието на резервната гума, като налягането в гумата, наличието на пукнатини и издутини, за да се уверите, че резервната гума е готова за употреба в случай на повреда.

Начини за демонтиране и монтиране

1. Използвайте отвертка с плоска глава, за да отлепите капака на камерата. Използвайте гайковерт за болта на капака на резервната гума, за да отвиете фиксиращия болт. Използвайте ключ за колесни гайки и гайковерт за заключващи колесни гайки, за да отвиете фиксиращите гайки. Внимавайте да не повредите камерата при демонтирането на резервната гума.



2. Извадете резервната гума.



3. Поставете я обратно в обратен ред на операциите по демонтиране.

Внимание
Когато съхранявате спуканата гума или резервната гума, се уверете, че е здраво закрепена. Ако не е правилно закрепена, резервната гума може да се разхлаби от вибрациите по време на шофиране, което може да доведе до отделянето ѝ от автомобила и да причини инцидент.

Подмяна на резервната гума

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Поведение при повреда на гума

В изброените по-долу случаи е необходимо да прецените дали гумата е спукана или скъсана:

- Трептене на волана.
- Необичайни вибрации на автомобила.
- Необичайно накланяне на автомобила.

> **Внимание**
>
> - В случай на спукване или разкъсване на гума по време на шофиране, моля, хванете здраво волана и леко натиснете спирачния педал, за да намалите скоростта. Не
>
> йте то спешно, в противен случай автомобилът може да да изгуби контрол.
> - В случай на спукване на гума, резервната гума трябва да бъде сменена незабавно.
>
> Продължителното шофиране с спукана гума ще доведе до нестабилно управление и дори до инциденти. Ос вен допълнение, джан тите, джантите колелата, окачването, каросерията и др. могат да бъдат повредени.

Подготовка за резервна гума Замяна

1. Всички пътници трябва да слязат, а вещите в купето – да бъдат извадени.
2. Паркирайте автомобила на твърда и равна повърхност, която не пречи на нормалното движение и е достатъчно безопасна за маневриране.
3. Задействайте ръчната спирачка.
4. Изключете двигателя.

Преместете селектора на предавките в положение P (Park) и изключете двигателя.

> предавателната кутия е в положение N (неутрално).
>
> В противен случай опората на крика може да бъде нестабилна, което да доведе до инциденти.

5. Включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник.
6. Подгответе резервното колело, крика, дръжките за крика, гаечния ключ за колесните гайки, главата за заключващи колесни гайки и клиновете за колела.

> **Внимание**
>
> - Когато използвате крик, е необходимо да използвате и спирачка за гуми.
> - Ограничителите за колела могат да бъдат закупени от оторизиран сервизен център на 212. Моля, свържете се със сервизния център за подробности.
> - Ако нямате спирачка за гума, вместо нея може да използвате голям камък, който да задържи гумата.

Начин за смяна на гума

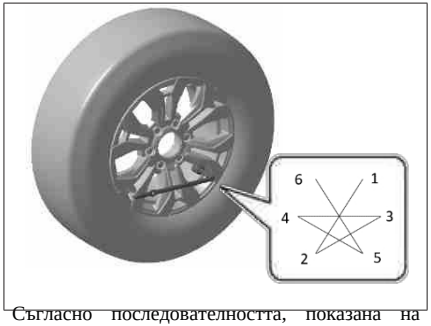
Предупреждение
Не повдигайте автомобила с крик, докато

Демонтиране на повредена гума



Притиснете фиксатора за гума към гумата по диагонал. Когато повдигате предното колело, притиснете към задното колело, а когато повдигате задното колело, притиснете към предното колело. (На фигурата е показан случай, при който е необходимо да се повдигне лявото задно колело)

1. Разхлабете гайката.



Съгласно последователността, показана на фигурата, използвайте ключ за гайки на колела, за да завъртите гайката обратно на часовниковата стрелка, докато може да се движи с ръка. Не сваляйте гайката временно.

2. Регулирайте височината на крика.



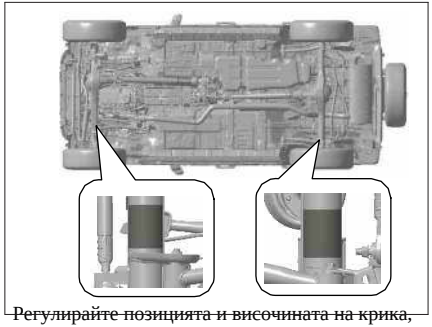
Завъ ка по часовниковата стрелка, за да повдигнете крика, докато не се доближи до точката на повдигане на автомобила.

Внимание

Когато използвате крик, задължително спазвайте инструкциите по-долу. В противен случай автомобилът може да бъде повреден, което да доведе до изместване на крика и да причини сериозни телесни наранявания:

- Уверете се, че двигателят е изключен.
- Не използвайте крик, докато в автомобила има хора.
- Крикът трябва да бъде поставен върху равна и твърда повърхност.
- Не поставяйте предмети върху горната или долната част на крика.
- Крикът не трябва да се повдига прекалено високо, а само до нивото, необходимо за смяна на гума.
- След като повдигнете автомобила с крик, не влизайте под него.
- При спускането на превозното средство трябва да се обръща внимание на условията в околността, за да се предотврати нараняване на оператора и останалия персонал наоколо.

3. Поставете крика под мястото за повдигане.



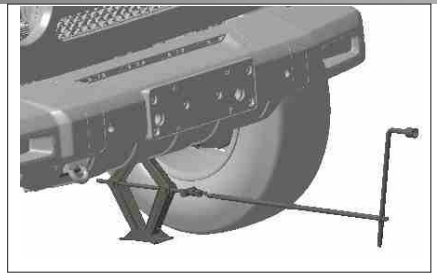
Регулирайте позицията и височината на крика, за да се уверите, че е стабилен и е здраво закрепен под точката на повдигане.

4. Сглобете дръжките на крика.



Сглобете дръжките на крика и ключа за гайките на колелата, както е показано, след което поставете дръжката в крика.

5. Повдигнете автомобила с крик.



Завъртете комбинирания инструмент по часовниковата стрелка, за да повдигнете леко гумата от земята.

⚠ Внимание
По време на работа автомобилът трябва да бъде леко повдигнат и внимателно проверен за евентуални проблеми, преди да продължите с повдигането.

6. Свалете гумата.

Отвийте всички гайки за закрепване и свалете гумата.

⚠ Внимание
• Когато поставяте гумата директно на земята, моля, насочете спиците нагоре, за да избегнете повреда. • Преди да монтирате резервната гума, е препоръчително да поставите свалената гума под превозното средство, за да се избегне изместване на крика и инциденти.

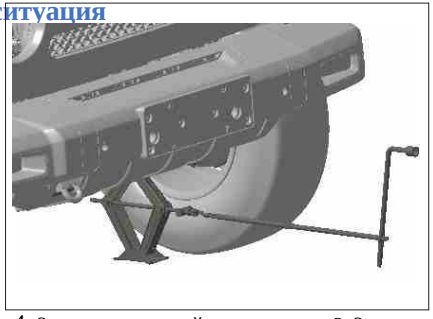
Монтиране на резервната гума

1. Премахнете чуждите предмети от монтажната повърхност на колелото.

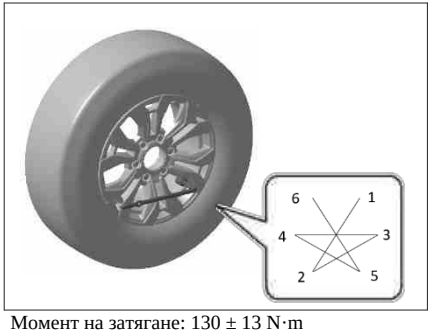
Преди да монтирате резервната гума, отстранете чуждите предмети от повърхността за монтаж на колелото; в противен случай гайките на колелото могат да се разхлабят по време на движение, което да доведе до откачване на колелото от автомобила.

2. Монтирайте резервната гума и затегнете всяка гайка с приблизително еднаква сила, като се уверите, че гайката е в пълен контакт с монтажната повърхност на колелото.

3. Завъртете крика обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете автомобила.



4. Затегнете всяка гайка на колелото 2–3 пъти в показаната последователност.



Момент на затягане: 130 ± 13 N·m

Съвети

След смяна на гума трябва да се обърнете към оторизиран сервизен център 212 възможно най-скоро

Възможно е гайките на колелото да бъдат затегнати до посочения въртящ момент с динамометричен ключ. В противен случай гайките на колелото са склонни към разхлабване и откачване, което може да доведе до сериозни наранявания или смъртоносни инциденти.

- Не нанасяйте смазочно масло или грес върху гайките, които ще се монтират. При прекомерно затягане гайките и колелото могат да бъдат повредени; ако гайките са разхлабени, колелото може да се откачи по време на движение, което да доведе до инциденти.

5. Приберете всички инструменти, крикове и повредената гума.

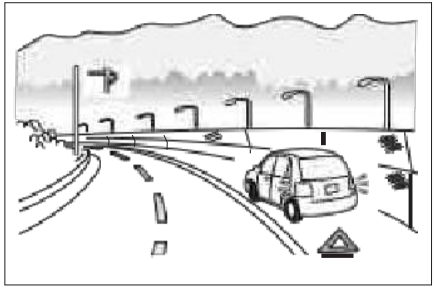
Предупреждение

Изгарянето на гуми от частни лица може да доведе до отделяне на токсични газове. Моля, възложете тази задача на оторизиран сервизен център 212.

Внимание

- Не използвайте гайки или колела с повреди, пукнатини или деформации.
- Когато използвате ключ за гайките на колелата, е необходимо да затегнете гайката, в противен случай тя може да се откачи, което да доведе до нараняване при завъртането ѝ.
- Не стъпвайте върху ключа за гайките на колелата на бягащата пътека и не използвайте други инструменти за прекомерно затягане на гайките, тъй като това може да доведе до повреждането им.

В случай на пътнотранспортно произшествие



Когато сте принудени да спрете на пътя поради пътнотранспортно произшествие или повреда на автомобила, моля, предприемете следните мерки, за да предупредите останалите превозни средства:

- Включете аварийните светлини.
- Облечете светлоотразителната жилетка, която се намира в автомобила.
- Поставете предупредителен триъгълник зад автомобила в съответствие с местните правила за движение.

Стартиране с помощ

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Поведение на автомобила при загуба на мощност

- Стартерът издава звук „щрак, щрак“ и не се върти. Дори и да се върти, силата му е твърде слаба, за да запали двигателя.
- Фаровете светят по-слабо от обичайното.
- Клаксонът не звучи или звукът му е слаб.

Метод за стартиране с помощни кабели

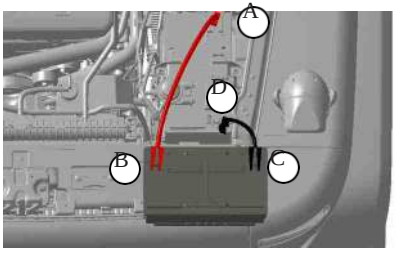
Ако автомобилът не може да запали поради изтощена батерия, може да се използва подходящ кабел за свързване с батерията на друг автомобил, за да помогне за стартирането на автомобила.

Напречното сечение на проводника за кабела за стартиране с външно захранване трябва да е най-малко 25 mmZ.

Внимание

- Не всички автомобилни акумулатори са подходящи. За стартиране с кабели могат да се използват само акумулатори с номинално напрежение 12 V.
- Не използвайте количка или ремарке за стартиране на автомобила.

1. Свържете помощните кабели в посочения по-долу ред.



Ⓐ Положителен електрод на акумулатора за превозно средство с изтощен акумулатор

При свързване защитният капак на положителния електрод трябва първо да се отвори

Ⓑ Положителен (+) полюс на акумулатора за спасителен автомобил

Ⓒ Отрицателен електрод на акумулатора за спасително превозно средство

Ⓓ Отрицателна точка на заземяване на автомобила с изтощена батерия

Внимание

Когато стартирате автомобил с система за автоматично включване и изключване на двигателя или със сензор за акумулатора, не свързвайте кабела директно към отрицателния полюс на акумулатора. Полюсът разполага със система за управление на акумулатора, която може да бъде повредена. Вместо това свържете кабела към подходяща точка за заземяване на шасито.

Съвети

Поради различните конфигурации на превозните средства, разположението в двигателния отсек може леко да варира. Моля, ориентирайте се по конкретния автомобил.

2. Заредете акумулаторите.

Стартирайте спасителния автомобил, леко увеличете оборотите на двигателя и поддържайте тази скорост в продължение на

около 5 минути, за да заредите временно

акумулаторите на превозното средство с ниска мощност.

3. Стартирайте автомобила с изтощена батерия.

Ако автомобилът все още не запали, проверете дали свързването на кабелите за стартиране е правилно и след това заредете акумулатора.

4. Премахнете кабела за стартиране.

След като автомобилът е запален, отстранете кабела за стартиране в обратен ред на свързване.

Предупреждение

- По време на зареждане или стартиране с кабели може да се отделя газ от акумулаторите. В този момент съществува риск от експлозия. Уверете се, че акумулаторите са далеч от искри, открит огън и други запалими материали.
- Отрицателният полюс на акумулатора на помощния автомобил не трябва да се свързва директно с положителния полюс на акумулатора на автомобила с ниско напрежение.
- Течността в акумулатора е корозивна и може да причини сериозни увреждания на очите и кожата. В случай на случаен контакт, незабавно Изплакнете с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Когато свързвате или откачате кабелите за стартиране, не ги заплитайте във вентилатори, ремъци и др.
- Уверете се, че всеки кабел е правилно свързан и че се поддържа определено разстояние между краищата, за да се избегне контакт между положителния и отрицателния електрод.

Внимание

Ако акумулаторът често се разрежда, моля, го занесете за проверка в оторизиран сервизен център 212.

Прегряване на двигателя

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

В случай на прегряване на двигателя

Съвети
Екстремните условия на експлоатация (например при теглене, изкачване на наклон и претоварване) могат да доведат до прегряване на двигателя и до намаляване на общата мощност на автомобила.

Поведение при прегряване

- Индикаторът за температурата на водата навлиза в червената зона за предупреждение.
- Ускорението на двигателя е слабо.
- • От капака на двигателя излиза пара.
- Компресорът на климатика може да се изключи автоматично.

Начин на действие

1. Паркирайте автомобила на безопасно място и изключете двигателя. Изключете климатика, ако работи.
2. Проверете дали от капака на двигателя излиза пара.
   - Ако не се изпуска пара, отворете капака, преди да запалите двигателя.
   - Ако се изпуска пара, моля, изчакайте, докато изпускането на пара спре, отворете капака на двигателя и пуснете двигателя.
3. Проверете дали вентилаторът на охладителната система работи.
   - Ако вентилаторът не работи, изключете двигателя и се свържете с оторизиран сервизен център на 212.
   - Ако вентилаторът работи нормално, изчакайте температурата на водата да започне да спада, преди да изключите двигателя.
4. Проверете нивото на охлаждащата течност.

   Ако количеството е недостатъчно, моля, долейте. Проверете за течове на течности. Ако откриете такива, свържете се с оторизиран сервизен център 212.
5. Проверете дали има чужди предмети в сърцевината на радиатора.

   Премахнете чуждите предмети, които пречат на отвеждането на топлината.

Предупреждение

- Когато от капака на двигателя излиза пара, не го отваряйте веднага. В противен случай може да се причинят изгаряния и други сериозни телесни повреди.
- Когато радиаторът е горещ, не отваряйте капачката на радиатора или капачката на разширителния резервоар. Може да изпръска вряща пара или охлаждаща течност, което да доведе до сериозни наранявания.
- Когато отваряте капачката на радиатора или на разширителния резервоар, стойте настрана от вентилатора и ремъците. Използвайте дебел плат, за да покриете капачката, и я отваряйте бавно.
- Когато двигателят работи, не докосвайте и не се приближавайте до вентилатора или ремъците, тъй като ръцете и дрехите ви могат да се заплетат,

което може да доведе до сериозни телесни наранявания.

- Не добавяйте охлаждаща течност, когато двигателят прегрява. Ако охлаждащата течност бъде добавена внезапно, двигателят може да бъде повреден. Охлаждащата течност трябва да се добави, след като двигателят е изстинал напълно.

Съвети

Ако индикаторът за температурата на охлаждащата течност отново навлезе в червената зона по време на шофиране, трябва да се отбиете във най-близкия оторизиран сервизен център 212 за проверка възможно най-скоро.

Теглене

Оборудване на автомобила

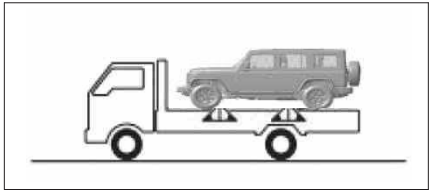
Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Теглене с професионални превозни средства

Предупреждение
При теглене е необходимо да се спазват местните разпоредби, свързани с тегленето на ремаркета.

Когато този автомобил трябва да бъде теглен, препоръчваме да се използва камион с колесен повдигач или с платформа, а тегленето да се извърши от оторизиран сервизен център 212 или от професионална компания за теглене.

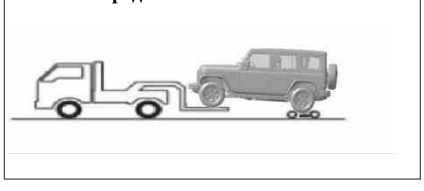
Теглене с камион с платформа



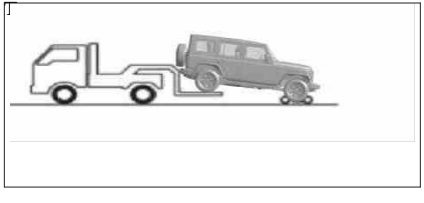
При теглене с камион с платформа автомобилът трябва да бъде надеждно закрепен.

Теглене с повдигащ камион

Теглене отпред

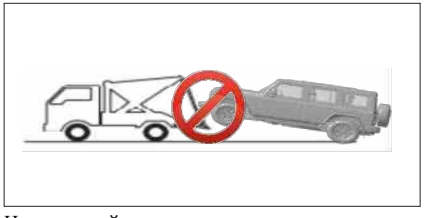


Моля, поставете теглителната количка под задните колела и я закрепете надеждно.



Моля, поставете теглителната количка под предните колела и го фиксирайте надеждно.

Не използвайте повдигащи колички за теглене



Не използвайте повдигащи колички за теглене, тъй като в противен случай каросерията на превозното средство може да бъде повредена.

Съвети
Не теглете превозното средство с две колела на земята, тъй като това ще доведе до сериозни повреди.

Теглене с теглителен кук

Теглителен кук





При потъване или засядане на превозното средство, моля, свържете се с професионална спасителна служба или се обадете на горещата линия за обслужване на клиенти. Непрофесионалното теглене и спасяване е забранено.

Влекателно въже

Влекателното въже трябва да е еластично, за да предпази превозното средство. Препоръчва се използването на изкуствени въжета от изкуствени влакна или въжета, изработени от подобни еластични материали. Влекателното въже може да се закрепи само към предвидения за целта теглич или теглителната ушка на превозното средство.

Когато закрепвате въжето за теглене, внимавайте да не повредите каросерията на превозното средство. Разстоянието между теглещото превозно средство и тегленото превозно средство трябва да е по-голямо от 4 м, но по-малко от 10 м. В средата на въжето за теглене трябва да се завърже амортисьор за въже. Когато теглите през нощта, опитайте се да използвате въжета за теглене с отразяващи материали, за да подобрите предупредителния ефект.

Внимание
• Въжетата за теглене трябва да се избират с внимание. • Не използвайте телени въжета за теглене, тъй като това може да доведе до повреда на бронята.

Теглене на този автомобил

При теглене на превозното средство водачът трябва да седи в него, за да контролира волана и педала на спирачката, а колелата, мостът, управлението, спирачната система и трансмисията (например трансмисията), както и осветителната система (светлините за завой и спирачните светлини) трябва да са в добро състояние.

Конкретният метод е както следва:

1. Стартирайте автомобила и превключете скоростната кутия в неутрално положение.

Внимание
Когато скоростната кутия не може да се превключи в неутрално положение, не използвайте тегличен кук за теглене на превозното средство.

2. Включете аварийните светлини, освободете ръчната спирачка и изчакайте пристигането на влекача. Скоростта на теглене не трябва да надвишава 30 км/ч, а разстоянието на теглене не трябва
да надвишава 50 км/ч.

Внимание
• Ако автомобилът не е запален, системата за сервоусилване няма да функционира, а управлението и спирането ще бъдат затруднени. По време на теглене скоростта на автомобила трябва да бъде сведена до минимум. • По време на тегленето трябва да се обръща внимание

на стоп-светлините на автомобила пред вас

да се избягват разхлабени въжета на ремаркето.

- Когато карате по дълги участъци с наклон надолу, не използвайте въжета за теглене на автомобила.
- Не теглете автомобила назад.

В случай на потъване или удряне на дъното на превозното средство

При шофиране по заснежени, кални, пясъчни и други пътни настилки може да възникнат инциденти, при които превозното средство да затъне или да се удари в дъното, затова водачът трябва да бъде предпазлив.

В случай на затъване на превозното средство можете да опитате следните действия:

1. Изключете двигателя и задействайте ръчната спирачка.
2. Премахнете калта, снега или пясъка, заклещени около гумата.
3. Поставете дървени блокове, камъни или други материали, за да увеличите сцеплението на гумите.
4. Стартирайте отново двигателя.
5. Освободете ръчната спирачка и ускорете внимателно, за да изкарате превозното средство от ямата.

Предупреждение

При напускане на ямата трябва да се вземат следните предпазни мерки:

- Уверете се, че околното пространство е достатъчно широко и свободно от препятствия, за да се избегне сблъсък с други превозни средства, предмети или хора.
- Превозното средство може внезапно да се придвижи напред или назад в момента на излизане от ямата, затова трябва да се прояви особена предпазливост.

В случай че автомобилът потъне или се заклещи, той не може да бъде спасен с помощта на горепосочените методи. Моля, свържете се с професионална спасителна служба или се обадете на горещата линия за обслужване на клиенти. Непрофесионалното теглене и спасяване са забранени.

Предупреждение

- При спасителните действия, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, тъй като в противен случай автомобилът може да бъде повреден, а дори и да възникне опасност за персонала.
- При теглене с теглича на ремаркето,

амортисьорът на кабела трябва да бъде завързан в средата на въжето на ремаркето, за да се предотврати скъсване на теглича или въжето на ремаркето и отскачане, което може да причини повреда на превозното средство и дори застрашаващ лица.

- Не теглете отстрани или под вертикален ъгъл; оптималният работен ъгъл на теглича е 5° нагоре и надолу и 25° наляво и надясно.
- Не теглете чрез изтласкване, а началната скорост на теглене не трябва да надвишава 5 км/ч (започнете бавно, докато въжето на ремаркето се опъне).
- Когато за теглене се използва теглително устройство, теглителната сила не трябва да надвишава 30 kN.

Електрически лебедок (ако има такъв)

Оборудване на превозното средство

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Въведение в електрическата лебедка

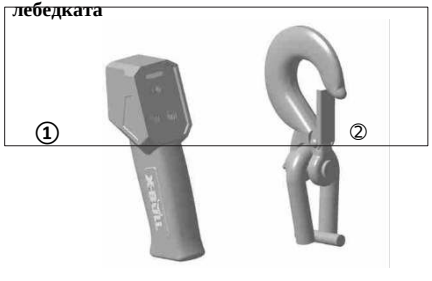
Електрическият лебедок се захранва от акумулатора на превозното средство. Той може да се използва за самоизтегляне, ако превозното средство заседне в неблагоприятни условия като сняг, пустиня или кал.

При монтиране на електрически лебедок на модел, който първоначално не е оборудван с такъв, трябва да се смени и монтажната скоба на лебедока.

Внимание

- Преди да използвате електрическата лебедка, се уверете, че акумулаторът на превозното средство е в добро състояние.
- Дълготрайното използване на лебедката при изключен двигател може да изтощи акумулатора. Затова, когато е възможно, използвайте лебедката при работещ двигател.

Как да използвате аксесоарите за лебедката



①Контролер за лебедка

②Кука за въже

Аксесоарите се намират в комплекта с инструменти за лебедката в багажното отделение.

Предупреждение

- Работата с лебедката е сложна и може да бъде опасна. Неправилната употреба може да доведе до телесни наранявания и повреди по автомобила. Препоръчваме тя да се използва само от професионалисти или лица, преминали обучение за движение извън пътя.
- Винаги носете защитни ръкавици при работа с лебедката, за да избегнете наранявания.
- Преди да започнете да работите с лебедката, прочетете внимателно по-подробното ръководство за употреба на лебедката, включено в комплекта с инструменти за лебедката.

Внимание

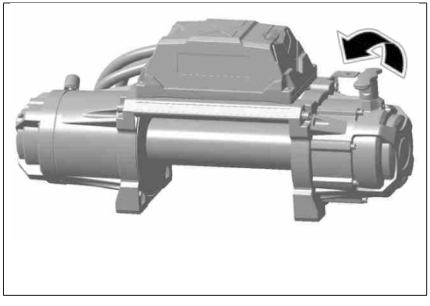
Изисквания за електрическата лебедка:

- Не използвайте за повдигане.
- Не превишавайте товароносимостта на лебедката. (Максималната сила на теглене с едно въже на тази лебедка е 4 300 кг)
- Не използвайте за теглене на хора.
- Не използвайте под вода.
- В определени ситуации може да е необходимо използването на допълнително оборудване, като например предпазител за дървесни стволове или блока за теглене

необходими. Те трябва да се закупят отделно.

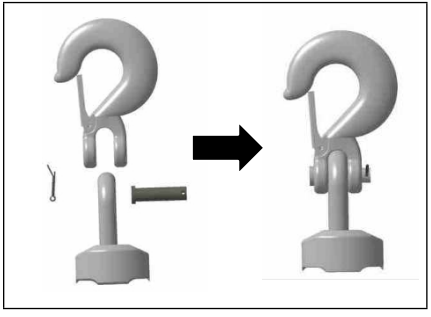
1. Изключете съединителя на лебедката.

Поставете съединителя на лебедката в положение „Изключен“ и издърпайте въжето, като оставите поне 10 навивки (синтетично въже) или 5 навивки (стоманен кабел) на барабана.



2. Закрепете куката.

Извадете шплинта, свържете куката с втулката на въжето с помощта на шпилката и поставете отново шплинта, за да я фиксирате.



3. Изтеглете въжето на лебедката до подходяща дължина и закрепете куката към стабилна опорна точка.

⚠ Внимание

- Когато размотавате въжето, спрете, когато се появи черната защитна втулка. Ако продължите да го издърпвате, въжето може да се откачи от барабана под натоварване, което да доведе до сериозни наранявания и имуществени щети.
- Не държете въжето на лебедката директно в ръцете си, за да избегнете наранявания.
- Проверете въжето за възли, изтъркани места или други повреди.
- Не позволявайте на никого да стои в близост до точката на закрепване.
- Ако закрепвате към дърво, трябва да използвате лента за защита на дървесния ствол.

4. Запалете превозното средство, след което включете захранването на лебедката.

Стартирайте автомобила, отворете капака и завъртете превключвателя за захранване на лебедката така, че страната с жлеба да сочи към зелената зона, като по този начин активирате захранването на лебедката.



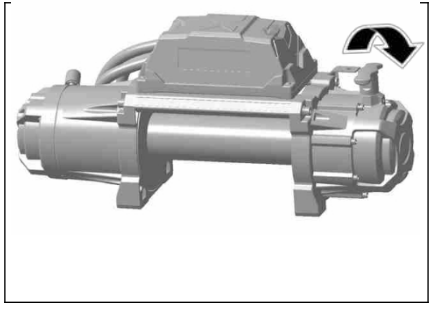
⚠ Предупреждение

- Двигателният отсек е опасна работна зона, където операторите трябва да бъдат внимателни.
- След като отворите капака, не докосвайте никакви компоненти в двигателния отсек

за да избегнете изгаряния или други сериозни инциденти.

- Не носете колиета, шнурове или други свободно висящи предмети и вържете дългата си коса. Неспазването на това изискване създава риск от заклещване в работещия двигател, което може да доведе до сериозен инцидент.

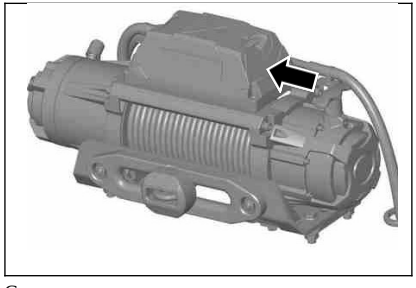
5. Поставете съединителя в положение



⚠ Внимание

Дръжте целия персонал на разстояние от въжето на лебедката. Въжето под напрежение може да причини сериозни наранявания, ако се скъса.

6. Свържете контролера с лебедката. Включете конектора на контролера в кутията за управление на лебедката.



Сега можете да натиснете превключвателя IN на контролера, за да навиете въжето и да извършите изтеглянето.



IN (Навиване)

OUT (Развиване)

⚠ Внимание

- Дръжте въжето на лебедката възможно най-право възможно спрямо превозното средство (не превишавайте ъгъл от 15°). Дърпането под остър ъгъл може да повреди водача и мотора.
- Поставете амортизатор за кабела (например дебело одеяло) върху средата на въжето за теглене, за да подобрите видимостта и да абсорбирате енергията, ако то се скъса. Премахнете амортизатора за кабела след употреба.

7. След приключване на спасителната операция откачете куката и намотайте въжето отново, като се уверите, че е навито правилно и равномерно.



Когато навивате въжето обратно с контролера, поддържайте леко напрежение върху въжето и го направлявайте така, че да се навива върху барабана

равномерно и стегнато.

Когато въжето е почти напълно навито на макарата, подравнете гумения стопер на втулката с отвора му, след което използвайте мотора, за да го затегнете 2–3 пъти, за да поддържате известно напрежение във въжето.

Внимание

- Трябва да се поддържа леко напрежение върху въжето на лебедката, докато се навива.
- Не държите въжето на лебедката директно в ръцете си, за да избегнете нараняване.

8. Изключете контролера и го приберете обратно в комплекта с инструменти на лебедката.

9. Завъртете превключвателя на лебедката така, че страната с жлеба да сочи към положението „OFF“.

Необходима поддръжка на превозното

Поддръжката на превозното средство е като медицинска диагноза за него, която може да намали неприятностите, свързани с ремонтите

По време на експлоатацията на превозното средство неизбежно се износват различни компоненти. За да можете да шофирате безпроблемно, трябва да се извършват редовни прегледи, поддръжка и ремонти, тъй като това поддържа и възстановява работоспособността на превозното средство.

Поддръжката на автомобила може да ви помогне да шофирате по-лесно

По време на поддръжката могат да се извършат необходими превантивни ремонти в зависимост от износването на компонентите, за да се предотвратят евентуални проблеми, което ще ви позволи да шофирате безпроблемно до следващата поддръжка.

Удължаването на експлоатационния срок на превозното средство може да намали разходите за експлоатация

Спирачните накладки, гумите и другите компоненти постепенно се износват, докато изпълняват функциите си, и може да не са постоянно използваеми. Използването на компоненти, които са надхвърлили границата на износване, може да доведе до повреди на автомобила и дори до пътнотранспортни произшествия. Ето защо е необходимо да се извършва редовен технически преглед.

Двигателно отделение

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

Съвети за безопасност

Предупреждение

- Двигателният отсек е опасна работна зона, в която операторите трябва да бъдат внимателни.
- При извършване на проверка и доливане на масло, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, тъй като в противен случай може да възникнат изгаряния или пожар:

  Изключете двигателя.

  Задействайте ръчната спирачка.

  Оставете двигателя да изстине достатъчно.

  Дръжте децата далеч от двигателния отсек.

  Не разливайте масло върху горещ двигател.

  Не допускайте вода да влезе в контакт с двигателния отсек.

- Когато работите с горивната система или електрическите възли, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, в противен случай може да възникне пожар:

  Откачете отрицателния полюс на акумулатора.

  Без дим.

  Не извършвайте операции в близост до открит огън.

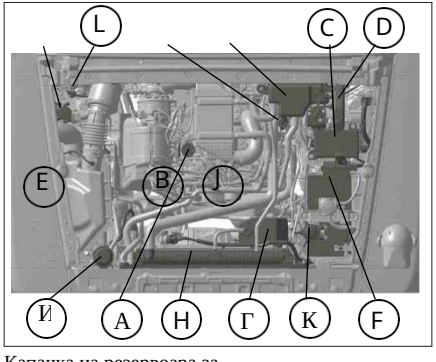
Внимание

Моля, внимавайте да не смесвате маслото, което ще добавите, тъй като в противен случай може да се причинят сериозни функционални дефекти и повреди на компонентите на превозното средство.

Ниво на маслото

Съвети

Поради различните конфигурации на превозните средства разположението на компонентите в двигателния отсек може леко да варира. Моля, ориентирайте се по конкретния автомобил.



Капачка на резервоара за моторно масло Мерна пръчка за моторно масло Електрическа кутия

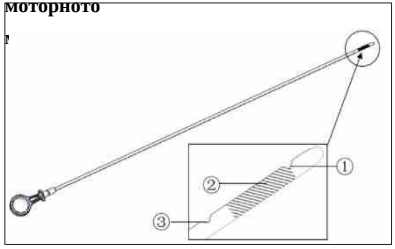
Резервоар за спирачна течност

Резервоар за течност за чистачките на предното стъкло Акумулатор

Преливник Капачка на радиатора

Резервоар за течност за сервоуправление
Разширителен резервоар
Помпа за подаване на
гориво Кабел за
освобождаване на паркинг
спирачката (P)

на
проверка на
моторното



① Марка за ниско ниво на маслото (MIN)

② Зона на препоръчителното ниво на маслото

③ Маркировка за високо ниво на маслото (MAX)

Паркирайте автомобила на равна повърхност, оставете двигателя да работи, докато достигне нормална работна температура, след което изключете запалването. Изчакайте 10 минути, след което извадете масломерната пръчка, избършете я, вкарайте я отново докрай, изчакайте около 10 секунди и я извадете отново, за да проверите нивото.

Нивото на маслото трябва да е между маркировките MIN и MAX на масломерната пръчка.

Ако нивото на маслото е на или близо до отметката MIN, добавете масло, докато нивото не попадне в препоръчителния диапазон.

правилно. Ако маслото изтече и проникне в почвата или плава по повърхността на водата, това може да доведе до замърсяване на околната среда.

Напълнете

Отворете капачката на отвора за пълнене с моторно масло и бавно наливайте маслото, за да предотвратите преливане. Евентуалното преливане трябва незабавно да се отстрани. В противен случай компонентите в двигателния отсек могат да бъдат повредени. Маслото играе важна роля за осигуряване на производителността и експлоатационния живот на двигателя, затова трябва да се използва висококачествено и пречистено масло. За да се запази производителността на автомобила Ви, моля, използвайте посочения модел масло.

Добавки за масло

Вашият автомобил не се нуждае от никакви добавки за масло, тъй като такива добавки не могат да подобрят работата и издръжливостта на двигателя.

Внимание

- Моля, редовно проверявайте и подменяйте

Съвети

- Формата на масломерната пръчка варира в зависимост от двигателя.
- Преди автомобилът да достигне максималното ниво, моля, проверете дали нивото на маслото не е по-ниско от 1/4 от отметките MAX и MIN на масломерната пръчка. В противен случай, моля, долейте масло.

Предупреждение

- Когато двигателят работи, ако ръцете, дрехите или инструментите влязат в контакт или се доближат до въртящи се части, като ремък и вентилатор, те могат да се заплетат, което да доведе до инциденти.
- Когато проверявате или доливате моторно масло, бъдете предпазливи, за да избегнете изгаряния.
- Моля, съхранявайте неизползваното моторно масло

моторно масло. В противен случай това може да доведе до лошо смазване на въртящите се части на двигателя, синтероване и повреда на двигателя поради недостатъчно масло или стареене на маслото.

- Моторното масло има смазващо и охлаждащо действие. Дори при нормално шофиране част от маслото, което смазва буталата и клапаните, се смесва в горивната камера, което води до намаляване на количеството масло по време на движение. Намаляването на количеството масло варира в зависимост от условията на шофиране.
- Не препълвайте моторното масло.

за проверка на охлаждаща та течност

Редовно проверявайте нивата на течността в разширителния резервоар на охлаждащата течност на двигателя, във въздушно-водния интеркулер и в преливния резервоар. Уверете се, че нивото на течността в разширителния резервоар и в преливния резервоар е между маркировките MIN и MAX.

Ако нивото на охлаждащата течност е под долната граница

, трябва да се добави охлаждаща течност, за да се повиши нивото между долната и горната граница, и да се провери охладителната система за течове.

Напълнете

Изчакайте двигателят да изстине и бавно отворете капачката, за да се освободи налягането. Евентуалните пръски от охлаждащата течност трябва незабавно да се почистят, за да се предотврати повреда на компонентите или лакобоядисаните повърхности.

Моля, използвайте само охлаждащата течност, препоръчана за конкретния модел.

което може да доведе до изгаряния и други наранявания.

- Когато сменяте охлаждащата течност, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център 212.

Прове
рка на
спирачн
ата
течност

Нивото на течността в резервоара трябва да се проверява редовно.

Проверете дали нивото на течността в резервоара е между долната и горната маркировка. Ако нивото на спирачната течност е под долната маркировка, трябва да се долее спирачна течност до повишете нивото между долната и горната гранични маркировки, а спирачната система трябва да бъде проверена за просмукване/изтичане.

Напълнете

Отвийте капачката на резервоара и бавно налеете маслото вътре, за да предотвратите преливане. Евентуалното преливане трябва незабавно да се отстрани. В противен случай компонентите в двигателния отсек могат да бъдат повредени.

Моля, използвайте задължително посочения модел спирачна течност.

⚠Предупреждение

- Етиленгликолът, смесен с охлаждащата течност, може да понижи температурата на замръзване на охлаждащата течност. Не изливайте течността произволно, тъй като това може да доведе до замърсяване на водите.
- Не отваряйте капачката на радиатора или капачката на разширителния резервоар, когато двигателят е горещ. Охладителната система може да е под налягане и при отваряне може да се разпръсне охлаждаща течност с висока температура,

Предупреждение

- Недостатъчното количество спирачна течност ще доведе до лоши спирачни характеристики и ще създаде риск от инциденти.
- Спирачната течност е вредна за човешкото тяло и е корозивна. При случаен контакт автомобилът трябва незабавно да се изплакне с обилно количество вода. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

Течност за чистачките на предното стъкло Доливане

Отворете капачката на резервоара и бавно наливайте течност за чистачки, за да предотвратите преливане. Евентуалното преливане трябва незабавно да се отстрани. Добавете висококачествена течност за чистачки, за да подобрите устойчивостта срещу петна и да предотвратите замръзване при студено време.

Съвети

Ако температурата на околната среда е под 0 °C, трябва да използвате течност за чистачки с подходяща защита срещу замръзване. Течността за чистачки трябва да бъде да се съхранява на място, недостъпно за деца, за да се избегне поглъщането му.

Течността за чистачките е запалима и трябва да се съхранява далеч от източници на запалване.

Внимание

Моля, не добавяйте сапунена вода или други течности като заместител на течността за чистачките. В противен случай повърхността на лаковото покритие на каросерията може да бъде повредена.

Предупреждение

Не доливайте течност за чистачките, когато двигателят е горещ или работи. Тъй като течността за чистачките съдържа алкохол, тя може да представлява опасност от възпламеняване, ако се разлее върху горещ двигател.

Радиатор, вентилатор

Редовно проверявайте радиатора, масления охладител, интеркулера, кондензатора на климатика и охлаждащия вентилатор. Ако тези компоненти са особено замърсени или запушени от чужди предмети, почистете ги незабавно. Ако не сте сигурни дали функционират правилно, да бъдат проверени от оторизиран сервизен център 212.

След шофиране в сурови условия незабавно проверете дали радиаторът, кондензаторът, вентилаторът и др. са покрити с мръсотия. Ако е така, ги подложете на проверка и почистване в оторизиран сервизен център 212.

Акумулатор

Автомобилът е оборудван с автомобил акумулатор, който не изисква поддръжка.

Когато акумулаторът е изтощен, той трябва да бъде незабавно зареден или подменен. Когато акумулаторът трябва да бъде подменен, моля, възложете това на оторизиран сервизен център на 212.

Двигател с турбокомпресор

Проверката, демонтирането или подмяната на турбокомпресора трябва да се извършват само след като двигателят е изключен и турбокомпресорът е изстинал.

Не разливайте никакви течности върху горещ турбокомпресор, тъй като това може да предизвика пожар.

Не се опитвайте да охладите нагорещен турбокомпресор, като го поливате с вода, тъй като това може да доведе до

повреда.

След стартиране на двигател с турбокомпресор се препоръчва да го оставите да работи на празен ход в продължение на 3–5 минути (или 7 минути при ниски зимни температури), за да се осигури правилното смазване на турбокомпресора.

След като сте карали двигател с турбокомпресор на високи обороти, трябва да го оставите да работи на празен ход в продължение на 3–5 минути, преди да го изключите, за да предпазите турбокомпресора.

Ниво на DEF/урея

Проверка

Когато комбинацията от уреди покаже, че нивото на DEF е 10%, трябва незабавно да го долеете, за да избегнете ограничаване на мощността на двигателя.

Доливане

Преди доливане почистете зоната около гърловината за пълнене с влажна кърпа, за да предотвратите замърсяване. Използвайте специален накрайник или професионално оборудване за добавяне на течността, като избягвате контакт с метал. След като контейнерът с DEF бъде отворен, той трябва да използвана изцяло, за да се предотврати кристализация в опаковката.

Предупреждение

- Не смесвайте с вода или други химически разтвори.
- Избягвайте контакт с метал, за да предотвратите химични реакции.

Внимание

През зимата напълнете резервоара само до ръба (за да се осигури място за разширяване в случай на замръзване). През останалите сезони не напълвайте над максималната отметка.

Помпа за зареждане с гориво

Редовно проверявайте дали корпусът на помпата и свързващите елементи (като болтове и маркучи) са здраво затегнати и не показват признаци на износване, пукнатини или течове.

Проверете дали нивото на течността е достатъчно и дали течността е чиста и без примеси. Проверете дали филтърът не е запушен.

Премахнете всички чужди тела и прах около помпата и клапаните, за да предотвратите запушвания или повреда на прецизните компоненти.

Почиствайте добре корпуса на помпата след всяка употреба, за да предотвратите натрупването на остатъци.

Редовно почиствайте грубия филтър на входа на всмукателната тръба (той може да се запуши от влакна и отпадъци). Поправете го или го сменете, ако е повреден. Ако е необходимо, го занесете за проверка в оторизиран сервизен център на 212.

Подмяна на компоненти

Оборудване на автомобила

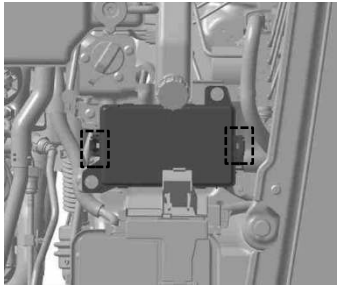
Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели автомобили. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Предпазител

Ако някой от електрическите компоненти не работи, това може да се дължи на изгорял предпазител. В такъв случай се препоръчва да проверите както следва и да замените предпазителя, ако е необходимо:

1. Изключете всички електрически компоненти.
2. Превключете контактния ключ в положение „LOCK“, задействайте ръчната спирачка и откачете отрицателния полюс на акумулатора.
3. Предпазителят се намира на следните места:

В кутията с предпазители в двигателния отсек



Натиснете и задръжте двете щипки едновременно и издърпайте капака на кутията с предпазители нагоре, за да я отворите.

В таблото за инструменти до волана

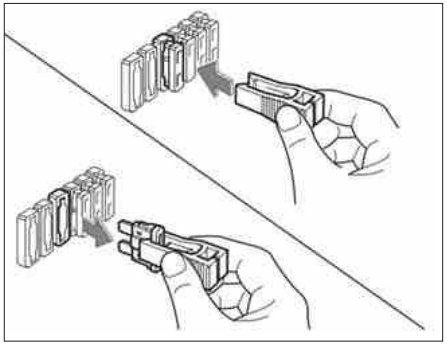


Се
добра видимост.

Внимание

- Не допускайте вода или други течности да проникнат във вътрешността на кутията с предпазители, тъй като това може да доведе до повреда на електрическите компоненти.
- Когато поставяте капака на кутията с предпазители, се уверете, че е правилно позициониран върху кутията. В противен случай проникването на влага или мръсотия може да повлияе на работата на предпазителя.

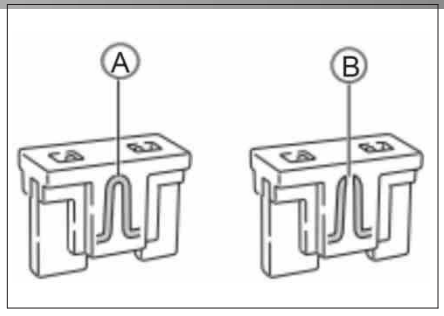
4. Предпазителят може да бъде изваден с помощта на вградения предпазен щифт. Разгледайте информацията за веригите, посочена върху капака на кутията с предпазители, за да намерите предпазителя, съответстващ на неизправния електрически уред, и да извършите проверка.



Внимание

- Защитната скоба и резервният предпазител се намират вътре в капака на кутията за предпазители в двигателния отсек.
- На капака на кутията за предпазители има информация за веригите, свързани с предпазителите, и може да се провери съответствието между предпазителите и електрическите компоненти.
- Тъй като броят на предпазителите, водещи до неизправност, може да бъде два или повече, е необходимо да се проверят всички предпазители, които потенциално могат да доведат до неизправности, преди неизправностите да изчезнат. Ако неизправността не може да бъде отстранена, моля, свържете се с оторизиран сервизен център 212 за помощ.

5. Проверете предпазителния елемент вътре в предпазителя и, ако той вече е изгорял, за подмяна трябва да се използва резервен предпазител със същите технически характеристики.



Ⓐ Нормален предпазителⒷ Изгорял предпазител

Предупреждение

Когато сменяте предпазители, не използвайте ремонтирани или несъответстващи предпазители, тъй като в противен случай може да възникне пожар поради претоварване на веригата.

6. Проверете дали електрическите компоненти са възстановили нормалната си работа.

Внимание

Ако резервният предпазител изгори отново в рамките на кратък период от време или електрическите компоненти не възстановят нормалната си работа, това показва, че автомобилът може да има сериозна повреда в електрическата система. В този случай незабавно се свържете с оторизиран сервизен център на 212.

Чистачки

Редовно проверявайте чистачките и ги сменяйте, ако забележите някое от следните състояния:

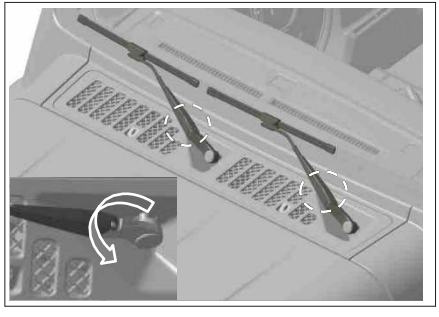
- Ако чистачките са напукани или на места са втвърдени.
- Ако при използване на чистачката остават следи от прах или друга мръсотия.

Внимание

Когато вдигате и поставяте чистачката, не я хващайте директно за самата чистачка, за да избегнете деформация или дори повреда.

Смяна на предната чистачка

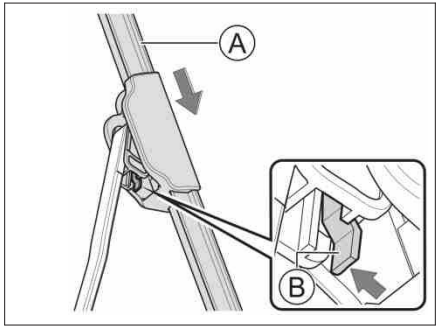
1. Изключете запалването и повдигнете рамото на предния чистач, като го отделите от предното стъкло.



⚠Внимание

Не отваряйте капака на двигателя, когато чистачката е повдигната. В противен случай капакът на двигателя и чистачката могат да бъдат повредени.

2. Свалете чистачката от рамото на чистачката.



Ⓐ Чистачка Ⓑ Еластична фиксираща пластина
Натиснете освобождаващия език, както е показано, и плъзнете чистачката в посоката на стрелката, докато тя се откачи от рамото на чистачката.

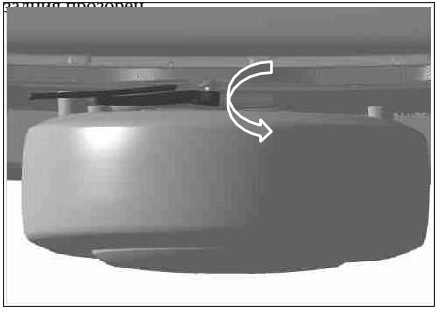
3. Поставете нова чистачка и върнете чистачката на предното стъкло.

⚠Внимание

Не поставяйте директно рамото на чистачката без широка четка върху предното стъкло, в противен случай стъклото може да бъде повредено.

Смяна на задната чистачка

1. Изключете запалването и повдигнете рамото на задния чистач, за да го отделите от задния прозорец.



2. Свалете чистачката от рамото на чистачката.



Издърпайте чистачката в посоката на

стрелката, както е показано, докато се отдели от рамото на чистачката.

3. Поставете нова чистачка и върнете чистачката на задното стъкло.

Внимание
Не поставяйте директно рамото на чистачката без широка гума върху предното стъкло, тъй като в противен случай стъклото може да бъде повредено.

Къмпа

Когато новото превозно средство се пуска в експлоатация, предната комбинирана светлина е калибрирана. Ако превозното средство често се използва за превоз на тежки предмети, може да се наложи предната комбинирана светлина да бъде прекалибрирана. Регулирането на фаровете трябва да се извършва от оторизиран сервизен център 212.

Смяна на лампа

Ако лампата изгори или не функционира правилно, се препоръчва да бъде проверена от оторизиран сервизен център 212 възможно най-скоро.

Предупреждение
• Не променяйте външните светлини и сигналните устройства. • Не монтирайте външни светлини и сигнални устройства, които надхвърлят задължителните стандарти.

За замъгляването на фаровете на автомобила

Когато автомобилът се движи в дъжд или се мие и т.н., капакът на фара може да се замъгли. Това се дължи на температурната разлика между въздуха във вътрешността и външността на автомобилните фарове, което е същото явление като замъгляването на стъклата на прозорците в дъждовни дни, и не създава проблеми във функционирането. Въпреки това, ако вътре в светлинния модул се образуват големи капки вода или ако вътре се натрупва вода, моля, свържете се с оторизиран сервизен център 212 за проверка.

Внимание
Не използвайте химически разтворители или силни почистващи средства за почистване на външния капак на фара, за да избегнете повреждането му.

Поддръжка на автомобила

Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че това ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели на автомобила. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашия автомобил или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Поддръжка на гумите

За да се гарантира безопасността при шофиране, гумите трябва да са от типове и размери, подходящи за автомобила, да имат добър протектор и подходящо налягане.

Предупреждение

- Не използвайте прекомерно износени гуми, с недостатъчно или прекомерно налягане, тъй като това може да доведе до инциденти, а дори и до телесни повреди или смърт.
- Всички инструкции относно напомпването на гумите и инструкциите за поддръжка в това ръководство трябва да се спазват.
- След ротация на гумите системата TPMS трябва да бъде преконфигурирана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център 212.
- Самостоятелното изгаряне на гуми може да доведе до отделяне на токсични газове. Моля, поверете това на оторизиран сервизен център на 212.

Проверка на гумите

Когато проверявате налягането в гумите, е необходимо да проверите и за външни повреди, проникване на чужди предмети и износване.

Ако се установят някой от изброените по-долу случаи, трябва да сменяте гумите възможно най-скоро:

- Повреди и изпъкналости по протектора или страничната стена.
- Прекомерно износване на протектора.

Налягане в гумите

Поддържането на правилното налягане в гумите осигурява оптимално съчетание между управляемост, дълготрайност на протектора и .

Гумите с недостатъчно налягане се износват неравномерно, което се отразява на управляемостта и разхода на гориво, а също така може да доведе до изтичане на въздух поради прегряване.

Прекалено напомпаните гуми могат да причинят дискомфорт на пътниците и да бъдат повредени от неравни повърхности, което води до неравномерно износване.

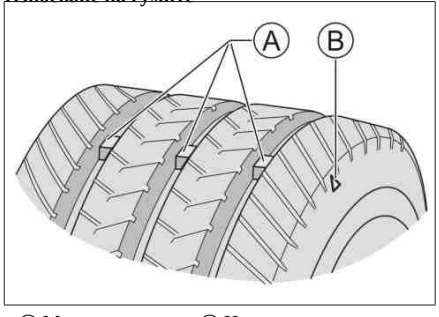
Препоръчва се редовно да проверявате налягането в гумите, включително и в резервната гума (ако има такава).

Наляганeто в гумите трябва да се измерва, когато гумите са студени. Измерените данни могат да бъдат точни само когато автомобилът е бил паркиран повече от 3 часа или е изминал разстояние не по-голямо от 1,5 км. Ако проверявате налягането в гумите, когато те са горещи (след като сте изминали няколко километра), показанието ще бъде с 30–40 kPa по-високо от показанието при студени гуми. Това е нормално. Не изпускайте въздух от гумите, за да достигнете стойността на налягането при студени гуми, тъй като това ще доведе до недостатъчно напомпване.

Съвети

Дори при добро състояние на гумите налягането в тях може да намалее с 10–20 kPa на месец. Моля, проверявайте го редовно.

Износване на гумите



Ⓐ Маркер за износване

Ⓑ Индикатор за износване

Маркировка за местоположение

Съвети

Схемата за разположението на индикатора за износване е само за справка; моля, ориентирайте се по действителния автомобил.

След като износването на гумите достигне пределната си стойност, те трябва да бъдат сменени възможно най-скоро.

Ако продължително се използват гуми с изтрит протектор или с видими индикатори за износване може да възникнат удължено спирачно разстояние, проблеми с управлението и спукване на гумите, което да доведе до инциденти.

Ако забележите неравномерно износване на гумите или усетите постоянна вибрация по време на шофиране, заведете автомобила за проверка в оторизиран сервизен център 212.

При монтиране на нови гуми е необходимо да се извърши динамично балансиране на гумите, което може да повиши комфорта при шофиране и да удължи експлоатационния срок на гумите.

Ротация на гумите

За да удължите експлоатационния живот на гумите и да осигурите равномерно износване, се препоръчва редовно да сменяте местата на гумите на предните и задните колела.

Ротацията на гумите трябва да се извършва от квалифициран техник. Препоръчва се това да се извършва в оторизиран сервизен център 212.

Балансиране на колелата

Небалансираните колела могат да повлияят на управляемостта на автомобила и на експлоатационния срок на гумите. Дори при нормална употреба колелата могат да загубят

баланса си. Затова колелата трябва да се балансират и регулират според параметрите за динамичен баланс на колелата. **Избягвайте плоски места по гумите**

Ако автомобилът е паркиран за дълго време в среда с висока температура, в мястото на контакт между гумата и земята ще възникне лека деформация, наречена „плоско място“, което е нормално явление. Това обаче може да доведе до трептене на каросерията и волана по време на шофиране. С нарастването на пробега гумите ще се нагреят и ще възвърнат първоначалното си състояние, а трептенето постепенно ще изчезне.

Когато автомобилът стои неподвижно за дълго време, може да се приложи някой от изброените по-долу методи, за да се сведе до минимум образуването на плоски участъци по гумите:

- Налягането в гумите може да се увеличи (с около 300 kPa), но това не е подходящо за нормално шофиране. Преди да потеглите, налягането трябва да се възстанови до препоръчаното ниво.
- Автомобилът трябва да се премества поне веднъж

на всеки 30 дни (оптимално на всеки 15 дни), като при движението оригиналната точка на приложение на силата трябва да се завърти с поне 90°.

Поддръжка на екстериора

Миене на превозното средство

Честото миене спомага за запазването на външния вид на превозното средство. Прахът и чакълът могат да надраскат повърхността на боята, докато листата и птичите екскременти могат да нарушат гладкостта на повърхността на превозното средство.

Превозното средство трябва да се мие на хладно място, а не под пряка слънчева светлина. Ако превозното средство е паркирано на слънце за дълго време, е необходимо да го откарате на хладно място преди измиването и да изчакате външната част на превозното средство да изстине, преди да започнете измиването.

Методи за миене

1. Проверете каросерията на автомобила за наличие на листа, птичи екскременти и други петна. Премахнете тези петна с кърпа или почистващ препарат, след което изплакнете автомобила с чиста вода, за да не се наруши гладкостта на повърхността на автомобила.
2. Изплакнете автомобила обилно с чиста вода, за да отстраните плаващия прах. Измийте автомобила с вода, почистващ разтвор, четка с меки влакна, гъба или кърпа.
3. Напълнете кофа с вода, добавете специален почистващ препарат за автомобили и изплакнете от покрива надолу, като повтаряте действието.
4. След като почистите и изплакнете цялата външна повърхност на автомобила, избършете го със специална кожа или мека кърпа. Не го оставяйте да съхне на въздух, тъй като автомобилът може да загуби блясъка си или да се образуват водни петна.

⚠ Внимание

- Химическите разтворители и силните почистващи средства могат да повредят боята, металните и пластмасовите части/компоненти на каросерията на автомобила.
- След измиване на автомобила или преминаване през наводнени участъци, натиснете леко педала на спирачката, за да се уверите, че спирачките работят правилно.
- Когато миете автомобила в студено През зимата не изплаквайте с вода отворите на ключалките, вратите и други части, за да избегнете замръзване на ключалките или уплътнителните ленти.
- Когато миете автомобила, не отваряйте капачката на резервоара за гориво и не пръскайте вода вътре.

Нанасяне на восък

Нанасянето на восък е полезно за поддръжката и грижата за превозните средства. За да се гарантира ефективността на восъка, превозното средство трябва да бъде добре измито преди нанасянето му.

Понастоящем на пазара се предлагат различни видове автомобилни восъци с различни свойства. Затова е необходимо да се подхожда внимателно при избора им. Неправилният избор не само не осигурява защита на каросерията, но и води до обезцветяване на боята на автомобила.

Като цяло трябва да се вземат предвид функционалните характеристики на автомобилния восък, състоянието на автомобила, цветът на боята, условията на шофиране и др. За конкретни въпроси, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център 212 или към специалист.

Поправяне на повреди по лаковото покритие

Външната част на автомобила трябва редовно да се проверява за загуба на боя или надраскванията. Такива повреди трябва да се отстраняват незабавно, за да се предотврати корозия на метала в увредената зона.

Боята за запълване може да се използва само за запълване на малки участъци с изгубена боя или надраскванията, докато големи участъци с изгубена боя трябва да се поправят от специалисти.

Проверка за изтичане на течности

Паркирайте автомобила на равна повърхност, оставете го да престои известно време и проверете дали има изтичане на гориво, масло или други течности под автомобила. Ако има очевидно изтичане, свържете се с оторизиран сервизен център 212 за проверка възможно най-скоро.

Поддръжка на интериора

Предупреждение

Почистващите препарати могат да съдържат вредни вещества и да представляват риск от нараняване. При почистване на интериора се препоръчва да се отворят вратите или прозорците. Използвайте само препарати за почистване, предназначени за миене на автомобили, и обръщайте внимание на указанията върху опаковката.

Внимание

Не позволявайте вода или други течности да влязат в контакт с електрическите компоненти в интериора, тъй като това може да доведе до повреда на електрическите компоненти.

Мокет

Често използвайте прахосмукачка, за да премахнете праха от килима. Прекомерното натрупване на прах може да ускори износването на килима.

Редовното изпиране с препарат може да поддържа килимите чисти като нови. Използвайте пяна за почистване на килими. За да поддържате килимите възможно най-сухи, не добавяйте вода към пяната за почистване.

Плетка

Често използвайте прахосмукачка, за да премахнете праха и мръсотията от оплетката.

Обикновено за почистване може да се използва чиста и мека кърпа и топла неутрална сапунена вода. За да избегнете следи от вода след изсъхване, моля, използвайте друга чиста и мека влажна кърпа, за да избършете, и след това оставете да изсъхне на въздух.

За отстраняване на упорити петна трябва да се използва почистващ препарат за оплетката. Моля, спазвайте инструкциите за употреба на препарата.

Кожа

Използвайте често прахосмукачка, за да премахвате праха и мръсотията, особено в гънките и шевовете.

За почистване на кожата може да се използва мека кърпа и чиста вода, а след това друга мека суха кърпа за полиране. Ако е необходимо допълнително почистване, може да се използва специализиран препарат за почистване на кожа.

След употребата на препарат за почистване на кожа трябва възможно най-скоро да се използва мека суха кърпа. Не оставяйте кърпа с препарат за почистване на кожа върху която и да е част от интериорната тапицерия за дълго време. Някои препарати за почистване на кожа могат да причинят обезцветяване или разрушаване на смолата или влакната в интериорната оплетка.

Гумени компоненти

Поради въздействието на околната среда гумените компоненти могат да се замърсят по повърхността и да загубят блясъка си. За почистване на гумените компоненти, особено на износените, трябва редовно да се използват средства за втвърдяване на гума.

За да се избегнат повреди или шум, не използвайте силиконови средства за почистване при ежедневната поддръжка на гумените уплътнения; за почистване могат да се използват само вода и подходящи средства за почистване.

Пластмасови компоненти

Съвети

Течности, съдържащи алкохол или разтворители (например нитроразредител, охлаждащ почистващ препарат, гориво, парфюм, козметика и др.), ще повредят повърхността на компонентите. За почистване трябва да се използва мека кърпа от микрофибър (леко навлажнена с вода).

Пластмасовите компоненти включват, но не се ограничават до: повърхност от изкуствена кожа, таванна облицовка, прозрачен стъклен капак, въздухоотводен възел и компоненти с вътрешна боя.

Прозорци

Почистете вътрешната и външната страна на прозорците на автомобила с препарат за стъкла и подсушете всички стъклени и пластмасови повърхности с мека кърпа или салфетка.

Внимание

Ако от вътрешната страна на задното стъкло има нагревателен проводник, прекомерното избърсване може да доведе до разместване или скъсване. Затова при избърсването прилагайте лека сила и избърсвайте по посоката на нагревателния проводник.

Колани

1. Ако предпазният колан се замърси, за почистването му може да се използва мека сапунена вода. Не използвайте белина, бои или разтворители за почистване, тъй като те могат да намалят издръжливостта на предпазните колани.

Преди да потеглите, оставете предпазния колан да изсъхне напълно на въздух

напълно.

2. Прекомерното натрупване на прах върху направляващия пръстен на предпазния колан може да забави свиването на предпазния колан. Вътрешната страна на направляващия пръстен може да се почисти с неутрален сапун и вода.

Мерки срещу корозия

Фактори, влияещи върху скоростта на корозия

- Натрупването на мръсотия, пясък, прах или лед и сняг под каросерията на автомобила може да ускори корозията.
- Повредата на покритията или другите защитни слоеве, причинена от удари с пясък и чакъл или леки инциденти, може да ускори корозията.
- Пътуването в райони с висока относителна влажност или с температури, постоянно над точката на замръзване, може да ускори корозията.
- Промишленото замърсяване, съдържанието на сол във въздуха в крайбрежните райони и прекомерното използване на сол по пътищата могат да ускорят корозията на боята.
- Повишаването на температурата ще ускори корозията на частите/компонентите с лоша вентилация.

Защита на превозните средства от корозия

- Редовно използвайте чиста студена вода и неутрален препарат за автомобили, за да измивате превозното средство и да поддържате чистотата му.
- Редовно проверявайте повърхността на боята за повреди и я поправяйте възможно най-скоро.
- Редовно проверявайте долната част на каросерията; ако е покрита с пясък, мръсотия или лед/сняг и др., отстранете ги с вода възможно най-скоро.
- Поддържайте отворите за оттичане на водата на вратите свободни, за да избегнете натрупването на вода.
- Ако върху превозното средство се натрупат насекоми, асфалт, цимент или други подобни предмети, отстранете ги възможно най-скоро.
- Ако често карате по пътища, по които се разпръсква сол за размразяване, по пътища с алкална почва, крайбрежни пътища и други пътища, съдържащи сол, прикачните елементи трябва да се свалят от дъното на автомобила поне веднъж месечно.
- Ако често карате по чакълести пътища, моля, обмислете монтажа на калници зад колелата.

Дългосрочно съхранение на превозните средства

Автомобилът трябва да бъде паркиран на място, което не благоприятства влошаването на състоянието му и позволява лесното му пускане. Ако е възможно, моля, паркирайте автомобила на закрито.

Когато превозното средство трябва да бъде паркирано за дълъг период от време (повече от един месец), трябва да се извършат следните подготовки:

- Допълване на гориво.
- Почистете и изсушете добре външната част на превозното средство.
- Почистете интериора на превозното средство, за да се гарантира чистота и подреденост.
- Освободете ръчната спирачка и използвайте спирачката за гуми, за да задържите колелото.
- Отворете леко едната страна на прозореца (ако автомобилът е паркиран на закрито).
- Откачете отрицателния полюс на акумулатора.
- Използвайте сгъната кърпа или парче плат, за да подложите чистачката, така че тя да не докосва предното стъкло.
- За да се намали залепването, върху всички уплътнения на вратите трябва да се нанесе силиконова смазка.
- Покрийте каросерията на автомобила с дрехи,

от „пресети материали“, като например памучна тъкан. Тъй като непоресте материали, като например пластмасови покривала, могат да задържат влага и да повредят лаковото покритие на автомобила.

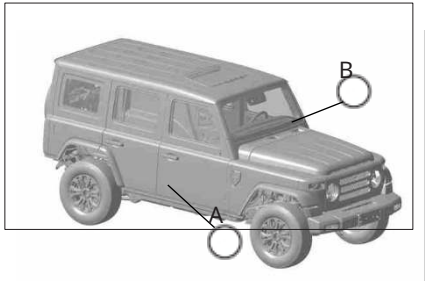
- Ако е възможно, двигателят трябва да работи редовно за известно време, за да достигне работна температура.

Идентификация на превозното средство

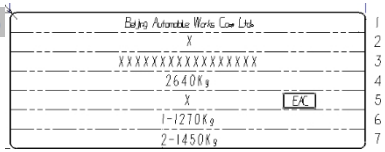
Оборудване на автомобила

Моля, имайте предвид, че това ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във Вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

VIN



Ⓐ Табелка на превозното средство



Съдържание на табелката:

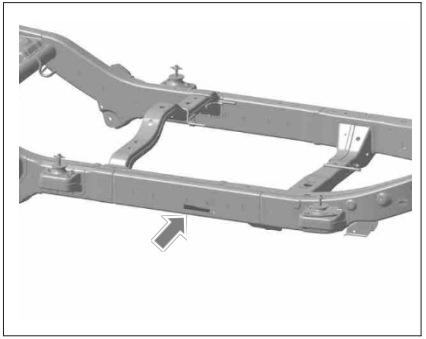
1. Наименование на компанията
2. Номер на типовото одобрение на превозното средство
3. Идентификационен номер на превозното средство (VIN)
4. Технически допустима максимална маса с товар (kg)
5. Технически допустима максимална маса на комбинацията (кг)

6.1 – Максимално натоварване на предния мост (кг)

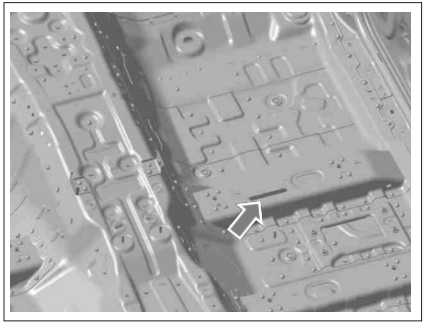
7.2 – Максимално натоварване на задната ос (кг)

Ⓑ Идентификационен номер на превозното средство (VIN) VIN е идентификационният код на превозното средство, който е уникален и е гравиран или залепен на следните места:

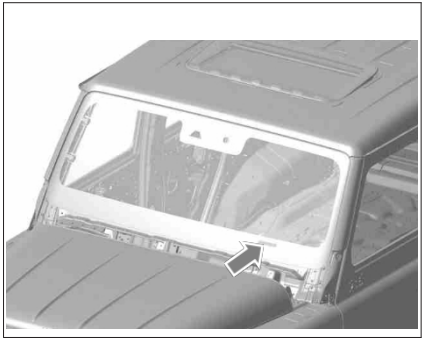
Външен панел на дясната средна рама



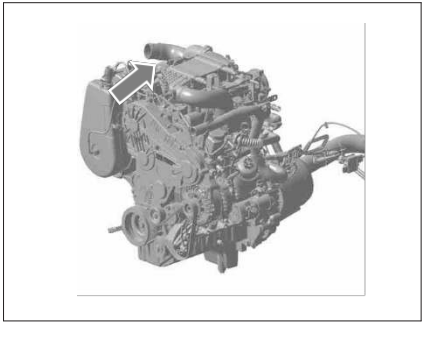
Напречна греда зад седалката на водача



Лявата страна на предното стъкло



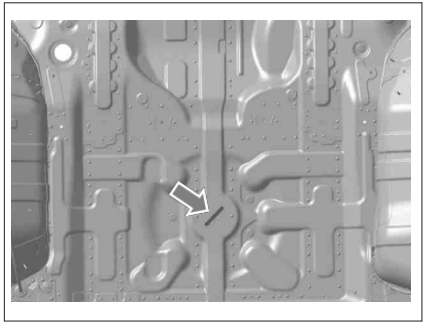
На двигателя



Вътрешният панел на предния капак



Багажник



Горната част на канала на D-колоната



Лявата задна врата



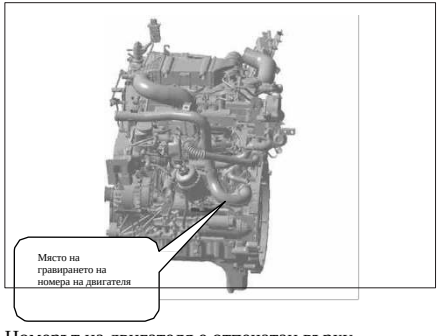
Съвети
След свързване с устройството, монтирано в автомобила

диагностичния интерфейс с помощта на диагностични инструменти, може да се прочете информацията за VIN в електронния блок за управление (ECU). Инструментите за четене могат да бъдат закупени от пазара и трябва да отговарят на стандартите ISO14229, ISO15765, ISO15031 и ISO11898.

Номер на двигателя

4F20TC53 (Euro VI B / Euro V)

4F20TC55 (Euro II)



Номерът на двигателя е отпечатан върху блок на двигателя, на показаното място.

Съвети

За по-добро виждане върху капака на разпределителния механизъм на двигателя има етикет, на който са посочени моделът и номерът на двигателя.

Параметри на превозното средство

Внимание
Всички параметри, посочени в настоящото ръководство, с изключение на тези, които са специално отбелязани или споменати отделно, се отнасят за превозни средства със стандартно оборудване. При превозни средства със специално оборудване и такива, произведени в други държави, някои параметри могат да се различават. Параметрите, посочени в официалните документи на борда, винаги имат предимство.

Размери

Код на модела на превозното средство		T01/T01-D
Обща дължина		4705 мм
Обща ширина		1895 мм
Обща височина		1936 мм
Предно окачване		750 мм
Задно окачване		1095 мм
Междуосие		2860 мм
Междуосие	Предно	1598 мм
	Задна	1598 мм
Ъгъл на подход (без товар)		40°
Ъгъл на излизане (без товар)		36°

Брой пътници

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Брой пътници (включително водача)	5

Начини на управление

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Начини на задвижване	Двигател отпред, задвижване на четирите колела

Маса на превозното средство

Код на модела на превозното средство		T01/T01-D
Маса в празно състояние		2235 кг
Макс. допустима обща маса		2640 кг
Натоварване на мостовете при маса в празно състояние	Предна	1118 кг
	Задна	1117 кг

Динамични характеристики на превозното средство

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Максимална скорост	160 км/ч
Максимален наклон	90%

Стандарт за емисии

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Стандарт за емисии	Евро VI B / Евро V / Евро II

Разход на гориво на превозното средство при определени условия на изпитване

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Модел на двигателя	4F20TC53 (Евро VI B / Евро V) 4F20TC55 (Евро II)
Разход на гориво при пълни експлоатационни условия (л/100 км)	7,7 (Евро V)

Параметри на мощността

Двигател

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Тип на модела на двигателя	4F20TC53 (Евро VI B / Евро V) 4F20TC55 (Евро II)
Номинална мощност/обороти (kW/rpm)	125/3600
Максимална нетна мощност/обороти (kW/rpm)	122/3600
Максимален въртящ момент/обороти (N·m/об./мин.)	415/(1500–2400)

Диаметър и ход на цилиндъра (mm)	81*95,5
Работен обем (L)	1,968

Трансмисия

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Тип трансмисия	Автоматична скоростна кутия с 8 предавки
Капацитет на трансмисионната течност (л)	5±0,1 л
Тип трансмисионно масло	Shell L12108

⚠Внимание
Необходимо е стриктно да се спазват указанията за модела, спецификацията и обема на маслото, посочени в ръководството за експлоатация или в ръководството за ремонт на автомобила.

Разпределителна кутия

Код на модела на автомобила	T01/T01-D
Тип разпределителна кутия	Електронна разпределителна кутия
Капацитет на течността в разпределителната кутия (л)	1,5 ± 0,05 л
Тип течност за разпределителната кутия	Dexron III ATF

Гориво

Код на модела на автомобила	T01/T01-D
Тип гориво	Дизел

Капацитет на резервоара за гориво (за справка)	80 л

Гуми и джанти

Код на модела на превозното средство		T01/T01-D
	Стандартни гуми	265/70 R17 AT/HT
	Резервна гума	265/70 R17 AT/HT
Вериги за гуми	Размер	T150
	Място на монтаж	Задно колело
Размер на гумата колело	азмери	8J
Налягане в гумите kPa (bar)	Предно	250±10
	Задни	250±10
Динамично балансиране параметър	Едностранен (g)	≤10
	Двустранна сума (g)	≤20

Параметър на позицията

Параметър		Ъгъл на регулиране
Предни колела	Ъгъл на сближаване	0,1° ± 0,1°
	Ъгъл на сближаване (общо сближаване)	0,2° ± 0,15°
	Ъгъл на камбер	-0,25° ± 0,37°
	Ъгъл на кастер на шпилката	4,8° ± 1°
	Ъгъл на наклона на шпилката	12,5°±1°

Задно колело	Ъгъл на сближаване	0 ± 0,25°
	Ъгъл на камбер	0 ± 0,5°
Ъгъл на завиване	Вътрешно колело	36,5° ± 1,5°
	Външно колело	31° ± 1,5°

Размери на окачването

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D	
Предно окачване	Тип	Многозвенно независимо окачване
	Тип пружина	Спирална пружина
	Тип амортисьор	Двутръбен хидравличен амортисьор / Амортисьор с азотно пълнене (опция)
	Тип стабилизатор	Странична стабилизираща щанга
Задно окачване	Тип	Многозвенно независимо окачване
	Тип пружина	Спирална пружина
	Тип амортисьор	Двутръбен хидравличен амортисьор / Амортисьор с азотно пълнене (опция)
	Тип стабилизатор	Странична стабилизираща щанга

Хладилен агент за климатика

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
Капацитет на хладилния агент на климатика	475 ± 20 g
Спецификация на хладилния агент за климатик	R134a
Количество смазочно масло за компресора	120–140 мл

Модел на смазочното масло за компресора	SP 10

Електрическа система

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D
12V акумулатор	6-QW-90(700)

Параметри на спирачките

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D	
Спирачен педал	Свободен ход на спирачния педал (mm)	10±1
	Ход на спирачния педал (mm)	60
Предна спирачна накладка (фрикционен материал)	Стандартна дебелина (мм)	10,5
	Минимална гранична дебелина (мм)	2
Задна спирачна накладка (фрикционен материал)	Стандартна дебелина (мм)	10,9
	Минимална гранична дебелина (мм)	2
Преден спирачен диск	Стандартна дебелина (мм)	31
	Минимална гранична дебелина (мм)	29
Заден спирачен диск	Стандартна дебелина (мм)	22
	Минимална гранична дебелина (мм)	20

Параметри на маслото

Моторно масло

Спецификация на моторното масло

Код на модела на превозното средство	T01/T01-D	
Артикул	Данни	
Температура на околната среда	Под -25 °C	-25℃ над
Ниво на качество	ACEAC3	ACEAC3
Ниво на вискозитет	0W-30	5W-30

Капацитет на маслото

Код на модела на автомобила	T01/T01-D	
Модел на двигателя	Капацитет (л) (референтна стойност)	
4F20TC53 (China VI B / Euro V) 4F20TC55 (Евро II)	Обем на маслото (източено преди пълнене)	5,0±0,1
	Количество при пълнене след смяна на маслото и масления филтър	5,5 ± 0,1
	Количество на пълнене само след смяна на маслото	4,3±0,1

Други масла

Код на модела на автомобила	T01/T01-D	
Тип масло	Размер	Капацитет (л) (референтна стойност)
DEF / Урея	32,5% воден разтвор на урея	11
Комплект преден мост	API GL-5 75W/90	1,8±0,1
Заден мост	API GL-5 75W/90	2,5±0,1

Течност за кормилното управление	FLUID DA	1,4±0,1
Спирачна течност	Синтетична спирачна течност DOT4	0,7±0,2
Охлаждаща течност	LEC-II-40 (розова) -40 °C	7,1 ± 0,2 (система за охлаждане на двигателя) 0,9 ± 0,1 (преливна система) 3,4 ± 0,1 (система за междинен охладител)
Течност за чистачките	/	1,4±0,1

Съвети

Посоченото по-горе количество масло е проектна стойност, а действителното количество може да варира в зависимост от фактори като продукт, оборудване и климатични условия.

Параметри на седалката

Код на модела на превозното средство		T01/T01-D
Елемент		Данни
Позиция на конструкцията на релсата на седалката	Предни седалки	Предни Задни 220 мм
	Седалки от втория ред	Фиксирани седалки
Конструкционен ъгъл на облегалката на седалката	Предни седалки	22°
	Седалки от втория ред	25°
Общ ъгъл на облегалката на седалката	Предни седалки	22°
	Седалки от втория ред	25°

Нормално работно състояние на облегалката на седалката: Всяка позиция, която може да се фиксира в рамките на регулируемия ход на конструкцията на облегалката, се счита за нормално работно състояние.

Информация за горивото:

Общ преглед

Съвети

- Този автомобил може да използва само автомобилно дизелово гориво.
- За оптимална работа на двигателя трябва да използвате дизелово гориво, което отговаря на националните стандарти.
- За да се гарантира съответствие с изискванията за емисиите и възможността за диагностициране на неизправности, се препоръчва да използвате дизелово гориво, което отговаря на стандартите на вашата страна или регион.

Устройство за предотвратяване на грешно зареждане

За да се предотврати грешка при зареждането, гърловината на резервоара на този автомобил е проектирана така, че да приема само стандартна дюза за дизелово гориво.

Ако двигателят тропа

- Моля, свържете се с оторизиран сервизен център на 212.
- Понякога при ускорение или изкачване на наклон може да се чуе кратък и лек тропащ звук. Това е нормално явление, което не е повод за притеснение.

Внимание

Предпазни мерки относно качеството на горивото

- Не използвайте неподходящо гориво. Ако се използва неподходящо гориво, двигателят може да бъде повреден.
- Неподходящото гориво може да доведе до неизправности в двигателя или в системата за мониторинг на отработените газове.
- След грешка при зареждането с неправилно гориво задължително почистете добре горивната система и проверете двигателя. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център на 212.

Общ преглед 2
Общ преглед....2
Информация за превозното средство 2
Оборудване на превозното средство .2
Аксесоари, резервни части и модификации 2
Ефективност на настоящото ръководство 2
Обикаляне на автомобила....2
Полезна информация 4
Съвети за безопасност 4
Код на модела на превозното средство 5
Ключ 17
Ключ 17
Оборудване на превозното средство17
Важна информация 17
Представяне на бутоните....17
Използване на механичния ключ ..17
Смяна на батерията....18
Замки на вратите 20
Замки на вратите 20
Оборудване за превозни средства ...20
Механично заключване и отключване с ключ 20

Отключване чрез вътрешна дръжка на вратата.21 Централно заключване и отключване с бутон.....21
Система за достъп без ключ.....21
Заключване за деца.....25
Автоматично повторно заключване 25
Автоматично заключване по време на шофиране 25
Автоматично отключване при сблъсък 25
Предотвратяване на грешно заключване 25
Заключване и отключване на багажника 25
Аварийно отключване на багажника при спиране на електрозахранването 26
Електрически странични стъпала.....28
Оборудване на автомобила 28
Настройки на страничните стъпала 28
Изтегляне/прибиране на страничните стъпала29 Прозорци.....31
Оборудване на автомобила 31
Превключвател за прозорците.....31
Зареждане с гориво.....34
Оборудване на автомобила 34
Начин на зареждане.....34
Доливане на DEF (течност за дизелови двигатели) 36
Оборудване на автомобила 36

Начин на зареждане с гориво 36
Помпа за подаване на гориво 38
Оборудване на превозното средство38
Как да използвате 38
Автоматична скоростна кутия.....40
Оборудване на автомобила.....40
Представяне на предавките.....40
Метод за превключване на предавките 40
Аварийно освобождаване на паркинг (P) 42
Електронна разпределителна кутия за задвижване на четирите колела (4WD) 44
Оборудване на автомобила.....44
Представяне на предавките.....44
Капак 46
Капак на двигателя 46
Оборудване на автомобила.....46
Отворено 46
Затвори.....46
Места.....47
Места 47
Оборудване на превозното средство47
Облегалки за глава 47
Предни седалки.....48

Задни седалки.....50
Огледало за задно виждане.....52
Огледало за задно виждане 52
Оборудване на автомобила 52
Вътрешно огледало за задно виждане 52
Външно огледало за задно виждане 52
Волан.....54
Волан 54
Оборудване на превозното средство 54
Метод на регулиране.....54
Клаксон 54
Отопляем волан 54
Управление на осветлението.....56
Управление на осветлението 56
Оборудване на превозното средство 56
Позиции на светлините 56
Комбиниран превключвател за управление на осветлението 56
Дневни светлини 58
Осветление „Follow-Me-Home“ / „Welcome“ 58
Аварийна светлина 59
Светлина при токов удар (ако има
такава). 59 Регулиране на
височината на светлината.....59

Вътрешно осветление 59
Управление на чистачките 62
Управление на чистачките 62
Оборудване на автомобила.....62
Предни чистачки 62
Заден чистач 64
Климатична система 65
Климатична система 65
Оборудване на превозното средство65
Описание на бутоните 65
Управление на климатика 66
Изход за въздух 68
Вътрешно оборудване.....69
Вътрешно оборудване 69
Оборудване на превозното средство69
Слънчева козирка.....69
Огледало за гримиране 69
Устройства за съхранение 69
Електрически контакт 70
Безжично зареждане на телефон 72
Оборудване на автомобила.....72
Как да използвате 72

Правила за шофиране 73
Правила за шофиране.....73
Оборудване на превозното средство 73
Преди шофиране.....73
По време на шофиране.....74
Предпазни мерки при каране.....76
Паркиране на превозното средство 76
Икономично шофиране.....76
Избор на гуми (препоръки) 77
Съвети за шофиране в тежки условия 79
Съвети за шофиране в тежки условия 79
Оборудване на автомобила 79
Шофиране в мъгла.....79
Шофиране при дъжд.....79
Преминаване през вода.....79
Съвети за шофиране извън пътя ...82
След шофиране извън пътя.....87
Сервоуправление 87
Шофиране през горещия сезон 88
Шофиране през студения сезон ...89
Напомняния за шофиране извън пътя 91
Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 94

Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 94
Оборудване на автомобила.....94
Гуми 94
Спирачни накладки.....94
Двигател.....94
Бутон за стартиране с едно натискане 96
Стартиране с бутон.....96
Оборудване на автомобила.....96
Система за стартиране без ключ ...96
Стартиране и изключване на двигателя101
Оборудване на автомобила.....101
Стартиране на двигателя 101
Изключване на двигателя.....101
Ръчна спирачка.....103
Ръчна спирачка 103
Оборудване на автомобила.....103
Електронна паркинг спирачка 103
Блокировка на диференциала 105
Оборудване на автомобила.....105
Въведение в блокировките на диференциала105
Електронна блокировка на диференциала на задния мост 105
Електронна диференциална блокировка на предния мост 106

Система за подпомагане при паркиране 108
Система за подпомагане при паркиране 108
Оборудване на автомобила 108
Съвети за безопасност 108
Паркинг сензори 109
Камера за заден ход 109
Камера с 360° панорамен изглед110
Система за следене на налягането в гумите .112
Система за наблюдение на налягането в гумите 112 Оборудване на автомобила 112
Въведение в системата за наблюдение на налягането в гумите 112
Функция за мониторинг 112
Функция за предупреждение 112
Система за подпомагане на шофирането 113
Система за подпомагане на шофирането 113
Оборудване на автомобила 113
Съвети за безопасност 113
Антиблокираща спирачна система (ABS)113
Електронна система за разпределение на спирачното усилие 114
Система за подпомагане на спирането 114
Система за контрол на сцеплението 114
Система за поддържане на автомобила на наклон (HHC) 114

Система за контрол на спускане по наклон (HDC) 114
Система за круиз контрол при движение извън пътя (Crawl Control) 115 Спирачна система за подпомагане при завиване (TAB) 116
Електрохидравлично сервоуправление (EHPS) 117
Система за електронна стабилизация 117
Амортисьори с азот 119
Система за предупреждение при напускане на лентата 119
Система за круиз контрол.....120
Система за автоматично аварийно спиране 124
Система за предупреждение при предстоящо сблъскване 125 Интелигентно управление на дългите светлини (IHBC) 126
Система за разпознаване на пътни знаци 127
Система за автоматично стартиране и спиране 128 Система за контрол на емисиите 130
Система за контрол на емисиите.....130
Оборудване на автомобила.....130
Съвети за безопасност.....130
Кислороден сензор.....130
Каталитичен конвертор 130
Компресор.....130
Устройство за контрол на изпаряването на горивото 131 Устройство за контрол на емисиите от картера 131

Филтър за твърди частици от бензин.....132
Дизелов филтър за твърди частици (DPF)132
Оборудване на превозното средство132
Описание на функциите 132
Програма за регенерация.....132
Комбинация от инструменти.....134
LCD прибор.....134
Оборудване на автомобила.....134
Бутони на волана.....135
Превключване на интерфейса.....135
Настройки на автомобила.....135
Настройки на езика 136
Настройки на темата.....136
Настройки на единиците 136
Нулиране на средния разход на гориво 136
Преглед на предупредителните съобщения 136
Индикатор на приборното табло 138
Индикатор на уреда.....138
Оборудване на превозното средство138
Индикатор на приборите 138
Съвети за безопасност.....146

Съвети за безопасност 146
Оборудване на превозното средство 146
За безопасността 146
За употребата 146
За радиото 146
За USB паметта146 За Bluetooth 146
Мултимедиен хост.....147
Мултимедиен хост 147
Оборудване на превозното средство 147
Въведение.....147
Система за спешни повиквания (SOS)163
Оборудване на превозното средство 163
Система GLONASS (руска версия) 165
Оборудване на превозното средство 165
Представяне на системата 165
Инструкции за експлоатация.....165
Система E-Call (версия за региона на Персийския залив) 167
Оборудване на автомобила.....167
Представяне на системата 167
Инструкции за експлоатация.....167
Колан за безопасност.....173

Колан за безопасност 173
Оборудване на превозното средство 173
Съвети за безопасност.....173
Правилно поставяне на предпазните колани 174
Използване на предпазните колани 174
Въздушни възглавници.....176
Въздушни възглавници 176
Оборудване на автомобила 176
Съвети за безопасност.....176
Предна въздушна възглавница....177
Принцип на действие.....177
Странични въздушни възглавници 180
Принцип на действие.....180
Система за обезопасяване на деца 181
Система за обезопасяване на деца.....181
Оборудване на автомобила 181
Видове детски седалки 181
Точки за закрепване на детските столчета 181
Информация за приложението на детските седалки
182 Начин на монтаж на детските седалки 183
Предпазни мерки при монтиране на детски седалки 185
Система за защита срещу кражба на автомобила 188

Система за защита от кражба на автомобила 188
Оборудване на превозното средство 188
Представяне на системата 188
Системата е включена.....188
Системата е изключена.....188
Условия за задействане на
алармата188 Метод за отключване
на алармата 188
Регистратор на данни за събития 189
Регистратор на данни за събития.....189
Оборудване на превозното средство 189
Представяне на системата 189
Четене на данни.....189
Разкриване на данни.....189
Информационна сигурност.....200
Информационна сигурност 200
Оборудване на превозните средства 200
Данни, свързани с превозните средства 200
Данни, свързани със системата ..201
Данни, свързани с лицата.....201
Услуги на производителя на
превозното средство 201 Услуги на
трети страни 202
Защита на личните данни на непълнолетните 202

Вашите права в областта на защитата на личните данни 203
Законови изисквания за разкриване на данни 203
Етикет за безопасност.....204
Етикет за безопасност.....204
Оборудване на превозното средство 204
Стикер за пълнене 204
Стикер за налягането в гумите...204
Предупредителен етикет за радиатора и разширителния резервоар 204
Етикет за охладителната система и климатика 205
Предупредителен етикет за предната
въздушна възглавница 205 Инструменти в
автомобила.....206
Инструменти в автомобила 206
Оборудване на автомобила 206
Местоположение 206
Резервна гума.....207
Резервна гума 207
Оборудване на автомобила 207
Място на разположение 207
Начини за изваждане и връщане на място207
Смяна на резервното колело.....209
Смяна на резервното колело 209

Оборудване на автомобила 209
Последствия от повреда на гума.209
Подготовка за смяна на резервната гума 209
Метод за смяна на гума 209 В случай
на пътнотранспортно произшествие 213
В случай на пътнотранспортно
произшествие 213 Стартиране с кабели 214
Стартиране с помощ 214
Оборудване на автомобила 214
Работни характеристики при загуба на мощност на превозното средство 214
Метод за стартиране с външен източник 214
Прегряване на двигателя.....216
Прегряване на двигателя 216
Оборудване на автомобила 216
В случай на прегряване на двигателя 216
Теглене 218
Буксиране.....218
Оборудване на автомобила 218
Теглене с професионални превозни средства 218
Теглене с камион с платформа 218
Теглене с повдигащ камион 218

Не използвайте повдигащи камиони за теглене 218
Теглене с теглителен кук 218
Електрическа лебедка (ако има такава) 221
Оборудване на превозното средство 221
Въведение в електрическата лебедка 221
Как се използва 221
Необходимост от поддръжка на превозното средство 225
Необходимост от поддръжка на
превозното средство225 Двигателно отделение
.....226
Двигателно отделение 226
Оборудване на автомобила 226
Съвети за безопасност.....226
Ниво на маслото 226
Моторно масло.....227
Охлаждаща течност 228
Спирачна течност 228
Течност за чистачките 229
Радиатор, вентилатор.....229
Акумулатор 229
Двигател с турбокомпресор 229
Ниво на DEF/урея.....230
Помпа за зареждане с гориво 230

Замяна на компонент.....231
Замяна на компонент.....231
Оборудване на превозното средство 231
Предпазител.....231
Чистачка.....232
Крушка.....234
Поддръжка на автомобила.....235
Оборудване на превозното средство 235
Поддръжка на гумите.....235
Поддръжка на екстериора.....237
Поддръжка на интериора.....238
Мерки срещу корозия 239
Дългосрочно съхранение на превозни средства 240 Идентификация на превозните средства.....241
Идентификация на превозните средства 241
Оборудване на превозните средства 241
VIN.....241
Номер на двигателя.....243
Параметри на превозното средство.....244
Параметри на превозното средство.....244
Размери.....244
Брой пътници.....245

Начини на управление.....245
Маса на превозното средство.....245
Динамични характеристики на превозното средство 245
Стандарт за емисии.....246
Разход на гориво на превозното средство при определени условия на изпитване 246
Параметри на мощността 246
Трансмисия.....247
Разпределителна кутия.....247
Гориво 247
Гуми и джанти.....247
Параметър на положението.....248
Размер на окачването.....249
Хладилен агент за климатик 249
Електрическа система.....249
Параметри на спирачките.....250
Параметри на маслото 250
Параметри на седалката 252
Информация за горивото: 253
Общ преглед 253